كتاب الحشائش لديسقوريدس
عدد ١٥

المقالة الاولى

كتاب الحشائش في الطب لديسقوريدس العين زربي

٤٧٠٣

من كتب أحمد بن علي بدمشق سنة ٨١٨

قد وقف هذه النسخة الجليلة سلطان الأعظم والخاقان المعظم مالك البرين والبحرين خادم الحرمين الشريفين السلطان ابن السلطان السلطان الغازي محمود خان ... وقفا صحيحا شرعيا ... حرره الفقير أحمد شيخ زاده المفتش بأوقاف الحرمين الشريفين عفي عنهما

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

جل الله الذي الهم الدوا [illegible]

كتاب ديسقوريدس العين زربي في هيولى

علاج الطب نقل اصطفن بن بسيل واصلاح حنين بن اسحق

اما في المقالات التي قبل هذه اعني الخمس المقالات فانا اخبرنا عن الافاويه
والادهان الطيبة والتي ليست بطيبة وعن اشجار وثمارها وصموغها
ورطوباتها وعن صنوف من الحيوان والحبوب والبقول والنبات الحريف
واما في هذه المقالة وهي الاولى فاني على ذكر اصول وعصارات ونبات
وذكر بزور ملائمة لطبائع الناس وبزور في حد الادويه

شبو

ذكر اغاريقون

هو اصل شبيه باصل الانجدان ظاهره ليس بكثيف مثل اصل الانجدان
متخلخل كله منه ذكر ومنه انثى والجيد منهما الانثى في داخلها طبقات
مستقيمة والذكر منه مستدير ليس بذي طبقات بل هو شي واحد
كلاهما في الطعم متشابهان اول ما يذاقان يوجد في طعمهما حلاوة ثم من بعد
يتغير طعمه كما كان يظهر فيه من الحلاوة ثم بعد قليل يظهر فيه

١٤١٨

2

شي من مرارة ويكون بالبلاد التي يقال لها سرماطيقي ومن الناس من يزعم انه
اصل نبات ومنهم من قال انه يكون
من العفونة في اشجار ليس
كمثل ما يتكون الفطر
والاغاريقون ايضا يكون في
الارض التي يقال لها غلاطيا من البلاد



صورة اغاريقون

التي يقال لها اسيا وفي البلاد التي يقال لها قيليقيا على الشجر الذي يقال
له الشربين الا انه سريع التفتت ضعيف القوة والاغاريقون هو قابض مسخن
وهو صالح للمغص والكيموسات الفجة ووهن العضل حلالما كان منه في اطرافها
والسقطة اذا سقي منه مقدار اوبولوسين بالشراب المسمى ادرومالي من ليست به
حمى واما من كانت به حمى فليسقاه بماء القراطن واذا سقي منه مقدار درخمي
نفع من وجع الكبد والربو وعسر النفس والبول ووجع الكلى والسرهان
ووجع الرحم الذي يعرض منه الاختناق ومن فساد لون البدن ويسقى للقرحة
الباطنة بالطلاء ويسقى لورم الطحال بالسكنجبين واذا مضغ وحده وابلع بلا
شرب على الريق من الاشياء الرطبة نفع من وجع المعدة والجشاء الحامض واذا

شرب منه وزن بلسه اوبولوسات بالما قطع نفث الدم من الصدر وما فيه من الآفات
واذا اخذ منه ايضا مقدار بلسه اوبولوسات بالسكنجبين كان صالحا لعرق النسا
ووجع المفاصل والصرع وقد يدر الطمث واذا شرب منه المقدار الذي ذكرنا
نفع من الرياح العارضة في الارحام واذا شرب قبل وقت الحمى ابطل نفض الحمى بعض
واذا شرب منه درخمي واحد او درخمين مع ماء الفراطن اسهل البطن وقد يوخذ منه
درخمي ويسقى بشراب ممزوج للادوية القتالة واذا شرب منه مقدار بلسه
اوبولوسات بشراب نفع منفعة عظيمة من لسع الهوام ونهشها وبالجملة
فانه نافع من جميع الاوجاع العارضة في باطن البدن وقد يسقا منه بعض
الناس بالماء وبعض بالشراب وبعض بالسكنجبين وبعض بالشراب المسمى مالفراطن
على حسب علله ومقدار قوة الانسان وسنه

ذكر الراوند

شش

ومن الناس من يسميه ريون وهو المعروف بالراوند يكون في المواضع التي تكون
فوق البلاد التي يقال لها بسفور من هناك يوتى به وهو اصل اسود
شبيه بالقنطوريون الكبير الا انه اصغر منه واقرب الى الحمرة الدمية
لا رائحة له رخو الى الخفة ما هو وافواه فعلا ما كان منه غير مسوس



صورة الراوند

وكانت فيه لزوجة وقبض ضعيف واذا مضغ
كانت لونه صفرة وشي من لون الزعفران واذا
شرب نفع من الريح وضعف المعدة واوجاع الشوصة ووهن
العضل وورم الطحال ووجع الكبد و وجع
الكلى والمغص واوجاع المثانة والصدر والامتداد
ملحا الشراسيف

ذكر خنطيانى

شنبح

وهو الخنطيان يقال ان اول من عرف هذا الدوا خنطس ملك الامة التي يقال
لها الورنو وان اسم هذا الدوا اشتق من اسم الملك هو نبات ورقه يشابه الذي على
اصله يشبه بورق الجوز وورق لسان الحمل ولونه الى الحمرة الدمية والذي على
الوسط والطرف من الورق مشرف
بشريف يسير وخاصة ما على
الطرف وله ساق اجوف املس في
غلظ اصبع طوله ذراعين ذو عقد في الورق
عليه متباعد بعضه من بعض بعد البرا

صورة الخطيانى



وله ثمر في اوعاء عريض خفيف مثل ثمر النبات الذي يقال له شقيقة ولون . له
اصل طويل شبيه بالراوند غليظ ينبت في روس الجبال الشاهقة وفي الاماكن
التي فيها المياه وقوة اصله مسخنة قابضة اذا سقي منه وزن درخمي مع
فلفل وسذاب وشراب نفع من نهش الهوام واذا شرب من عصارته مقدار
درخمي بماء نفع وجع الجنب والسقطة وهتك العضل خلا اطرافها والتوا
العصب ووجع الكبد ووجع المعدة م

شتبط

ذكر الراوند

اسم له الاسم اليوناني من ارسطن وهو الفاضل ومن لوخس وهي المراة النفسا
يراد بذلك الفاضل في منفعة النسا ومنه الذي يقال له المدحرج وهو الذي يقال
له باليونانية الانثى وله ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له قسوس
طيب الرائحة مع حدة الى الاستدارة ما هو ناعم وهو في شعب كثيرة تخرج جميعا
من اصل واحد واغصان طوال وزهر ابيض كانه مظال وانما كان في داخل
الزهر احمر فانه منتن الرائحة م واما الراوند الطويل فانه باليونانية يقال
له الذكر وله ورق اطول من ورق الراوند المدحرج واغصان دقاق
طولها نحو من شبر ولون زهره لون الفرفير منتن الرائحة اذا طبخ كان شبيه

4 4a

صورة الراوند



زهر النبات المسمى اموس واصل الراوند المدحرج مستدير شبيه بالسلجمة
واصل الراوند الطويل طوله شبر واكثر في غلظ اصبع وهذان الاصلان
اكثر ما يكون شبيه بالخشب الذي يسمونه اهل الشام قوليس وهو النمنسا
وطعمهما مر وهما زهمين ومن الراوند صنف ثالث يقال له قليما طيطس له
اغصان دقاق عليها ورق كثير الى الاستدارة ما هو شبيه بورق الصغير
من النبات الذي يقال له حي العالم وزهر شبيه بزهر السذاب واصول له
مفرطة الطول دقاق عليها قشر غليظ عطر الرائحة يستعمله العطارون
في تتبيه الادهان والراوند اذا شرب مقدار درخمي بشراب وتضمد به
كان صالحا للسموم الهوام والادوية القتالة واذا شرب بفلفل ومر نقى
النفساء من الفضول المحتبسة في الرحم واذا احتمل الطمث واخرج الجنين

شك

ذكر علوكونيدا

ومن الناس من سماه سطيقي ريرا ومنهم من سماه سفرسون ومنهم من سماه ادلسرح
السوسن وهو نبت يكثر في البلاد التي يقال لها سطس وهي سحن لها اغصان
طوال دقاق اعنى ورق وعلى اطرافها شي شبيه بورق شجرة المصطكي عليه رطوبة تدبق
باليد وزهر شبيه بزهر النبات المسمى بوامس وهو زهر فرفيري اللون وبعضه
اعظم من الشجرة التي تسمى ولاطس وهو احسن منه وله علف شبيه بغلف العدس
حمر طوال شبيه في لونها بالخشب الذي يسميه اهل الشام بكسش وهو السمسان
مثل اصول الخطمان فيها قصا وهي
حلوه ويخرج عصاراتها مثل الحمص
وعصاراتها تصلح لخشونة قصبة الرئة
وينبغي ان يجعل تحت اللسان ويمص ماوسا
واذا شرب بطلى وافق التهاب المعدة
واذا مضغ واسلع ماوها وطبخ



السوسن وهي جيدة نبوا ما يوافقه المعدة

قنطوريون طوماعا

ويعنيه القنطوريون الكبير ومن الناس من يسميه بروله ورقه شبيه بورق
الجوز طوال اخضر مثل ورق الكرنب
واطرافها مشرفة مثل اسنان
المنشار وله ساق شبيه بساق
الحماض طوله نحو ذراعين
وثلاثة اذرع وله شعب كثيرة



صورة قنطوريون طوما

من اصل واحد عليها رووس شبيهة بالخشخاش مستديرة الي الطول ما هي باسدا ن
وزهر لونه شبيه بالكحلي ومن شبيه بالقرطم في جوف الزهر والزهر شبيه
بالصوف واصل غليظ صلب ثقيل طوله ذراعان ممتلئ رطوبة حريف مع قبض
يسير وحلاوة يسيرة لونه الى الحمرة الدموية ولون عصارته مثل لون الدم
وقد ينبت في ارض سمينة تطول مكث الشمس فيها وهي جبال ذوات شجر ملتف
وفي بلاد وينبت كثير في المواضع التي يقال لها لوقيا والذي يقال له ايلس
والذي يقال له ارقاديا والذي يقال له ماسينا والذي يقال له فولون والذي يقال
له سمرا والاصل اذا اعطي منه من ليست له حمى بمقدار درخمين بشراب
ومن به حمى فبالماء وافق الوهن ووجع الجنب والربو والسعال المزمن

شد ٩ القنطوريون طولبطون

وهوا لقنطوريون الدقيق وقد يسمى ايضا قنطوريون طومقرون ويسمى ايضا القنطوريون

الصغير ومن الناس من سماه لمفسيون واسم له هذا الاسم مني ليسنى ويسمى

اليما الفار لانه ينبت عند المياه وهو يشبه النبات الذي يقال له اوفارنقون

والفوذنج الجبلي وله ساق طوله اكثر من شبر مزوا وله زهر احمر لونه الى الفرفير

شبيه بزهر النبات الذي يقال له

الحلس وورق صغار الى الطول

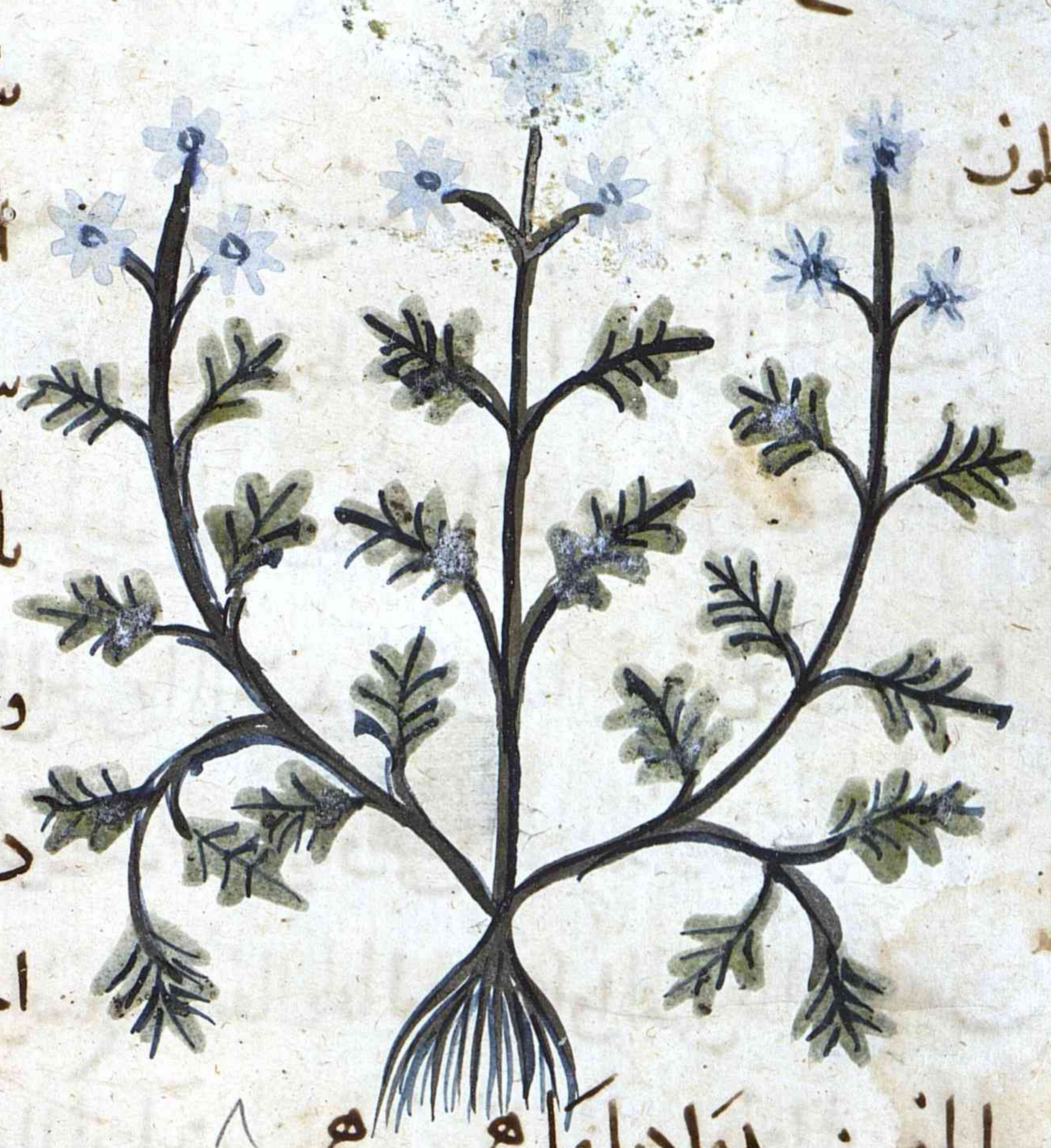
شبيه بورق السداب وثمر شبيه

بالحنطة واصل صغير لا ينفع

وطعم هذا النبات مر جدا اذا

دق وهو رطب وضمد به الق

الجراحات وبقى العرو ح



المزمنه الزقها ٨

خامالاون لوقوس

ويقال لوقوس الابيض يراد به خامالاون الابيض ومن الناس من سماه افسينا

لانه نبات يوجد عند اصوله في بعض الاماكن افسوس فا سموه الفسوس

ومعناه الربعى الذي عند اصول

هذا النبات يستعمله النسا مكان

المصطكى وورق هذا النبات

يشبه ورق الشوكة التي تسمى

بالسام العلوب او الصنف

من الشوك الذي يقال له سقولوس



وورقه اخشن واحد اطرافا واصلب من ورق الخامالاون الاسود وليس له ساق

ينبت في وسطه شوكه شبيهه بشوكه القنفد البحرى او بشوكه النبات الذى

يقال له العماد او له زهر لونه شبيه بلونه وهو مثل الشعر وثمر شبيه بالقرطم

واصله في الارض الجيده والعمان بالريح غليظ وفي الارض الجلبه دقيق ولون

داخله ابيض في الجثه شى من طيب وكراهيه وهو حلو واذا شرب اخرج حب

القرع والذى يشرب منه لذلك هو مقدار اكسوبافن وشراب عافص مع

طبيخ الفوذنج الجبلي وقد يسقى منه المحموم مقدار القوسر ابيلانه يقمى هم

وشرب طبيخه لعسر البول ع

خامالاون مالينس

ويفسر الاسود برادبه حاما الاون الاسود ومن الناس من سماه اولوفومس

صورة طابالاون مالس



ولسما [illegible] اوليسمى [illegible] ارن ويسمى او [illegible] وهو نبات ايضا ورقه شبيه
بورق السنبول الذي يقال له سلولومس الا انه اصغر منه وادق وزهره مسوك
دقاق لونه شبيه بلون هذا النبات الذي يسمى [illegible] وفيه نقط واصل
غليظ اسود كثيف وما كان منه مائلا لون جوفه الى الحمرة ما هو اذا مضغ
لذع اللسان وينبت في الصحاري اليابسة والتلال والسواحل واذا سحق
الاصل وخلط بشي يسير من العلس وصفوة القطران وشحم عتيق قلع الجرب
واذا خلط بكبريت وقفر وطبخ معهما بالخل ولطخت به القوابي قلعها واذا طبخ
فمضمض بطبيخه سكن وجع الاسنان واذا طبخ خلط به مع الفلفل [illegible]

متساوي له ومن السموم لمثل والصوع الانسان نفع من ذلك م

شكه

فروفوديلاون

هو نبات شبيه بالخاما لاون الاسود وينبت في الجبال ذوات الشجر وله اصل
طويل خفيف الى العرض ما هو
ورائحته حادة مثل رائحة
الكرفس واصله اذا طبخ بالماء وسقي
احدث رعافا [illegible] وقد يعطى منه
المطحولين فينفعهم منفعة بالغة

صورة فروفوديلاون



شكو

ذكر دبسباقوس

هو صنف من الشوك وله ساق طويل مشوك وورقه محيط بالساق شبيه بورق
الخس على كل عقدة من الساق ورق محيط والورق مستطيل مشوك ايضا في وسطه
من داخله وخارجه شبيه بفلكات لما ما شوكة وما يلي الساق من الورق
ذو عمق ويجتمع فيه ما الامطار ومن الطل ولذلك يسمى براس العقد وهو دبسبا
قوس ويفسر العطشان وهو على كل شعبة في طرف الساق راس شبيه
براس العقد الى الطول ما هو مشوك اذا جف كان لونه ابيض واذا شق

صورة دىبصاقوس



فی وسطه ما داخله دیدان صغار واصل هذا النبات اذا طبخ بالشراب ودق

حتی یصیر بقوام الموم ابقی وطلی وصیّر به المقعده ابرا الشقاق العارض

لها والثوالیل العارضه فی البدن ینبغی ان یجعل هذا الدوا فی حق من نحاس

وزعم قوم انه یجوز ان یصنف من الماء البارد والبلح والصنف من الماء البارد

یقال لها فرحرردوس ه ه

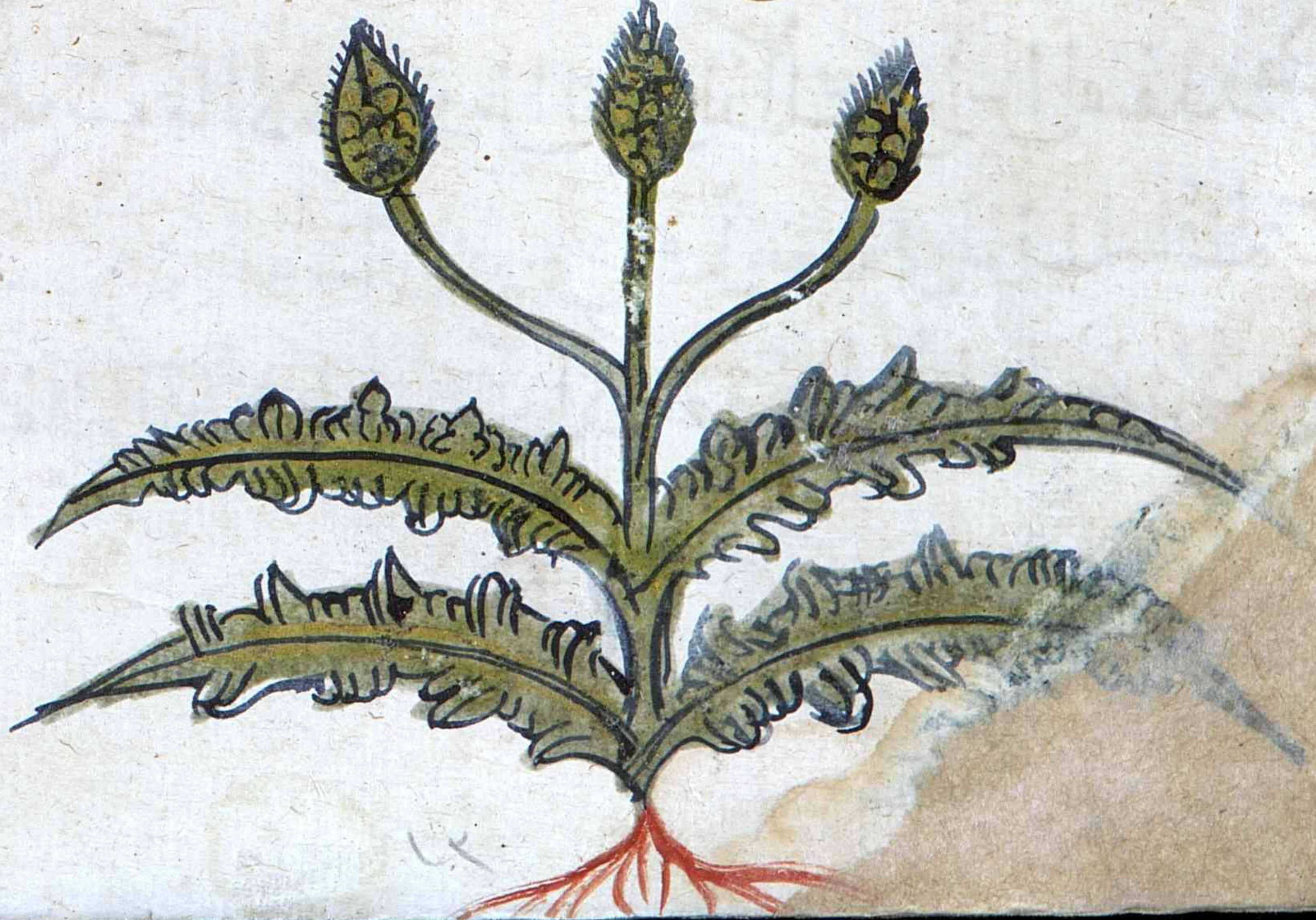
شكل

اقاسان انقعی

ومعنی هذا الاسم بالیونانیه الشوکه العربیه طبیعه هذا الدوا فیما نظر ترسه

من طبیعه اسالوتی وهو قابض واصله یوافق سیلان الرطوبات المزمنه من الرحم

اقاسان اسعی



8

ویقطع الدم من الصدر وسائر سیلان الرطوبات من البدن کذلک ه

شكل

ذکر سقولومس

وهو صنف من العکوب وورقه قبل ان یزهر شبیه بورق الاسالوتی الا ان ورقه

اسد سوادا وله ساق طویل

ملآن ورقا علیه راس مشوک

واصل اسود غلیظ اذا طبخ بالشراب

وشرب کان صالحا لمن بطنه وسائر

بدنه منتن ویبول بولا کثیرا منتنا

وقد یوکل هذا النبات وهو طری

مثل ما یوکل الهلیون ه ه

صورة سقولومس



شكل

ذکر بوذیون

ومن الناس من یسمیه فرسوذیون ومن الیونانیین الذین یسمونه ابوس

یسمونه یوناس ومن الناس من یسمیه امدوطون وهو نبات مرتب من الشجر

عظمه له اغصان طوال رخصه دقاق شبیهه باغصان شوکه اللبین

او ورق صغار مستدیر وعلی هذا النبات کله زغب صوفی وهو مشوک

وله زهر صغار اصفر ومر طيب الرائحه اذا ذيق وكان حريفا لا سفع به ويست

في احامٍ في طول وله اصول طوال معادل اعترادي بلبه شبيهه بالاعصاب

اذا شق منها ما عند وجه الارض خرجت منه دمعه شبيهه بالصمغ واذا

صوره نوريون



دقت ونضد بها الرقت قطع الاعصاب والجراحات وطبيخها اذا

شرب وافق الاعصاب م

ذكر اقانيثون

شل

هو صنف من الشوك ورقه شبيه بورق الشوكه التي يقال لها اللوقانه

اقيا لوقي وله رووس مشوكه ويقال ان هذا النبات اذا جمع كان منه

شي شبيه بما ينسج من العطر واصله وورقه اذا شرب انفع من العالج الذي

يعرض من سل الظهر الى خلف ـــــ وهذه صورته



ذكر قاسوس

شلا

ومن الناس من يسميه ادابس هو صنف من الشوك ينبت في البساتين والمواضع

الصحيه والتي فيها مياه وله ورق اعرض كثير او اطول من ورق الحسن مسرف

مثل زغب الحرح عليه رطوبه تدبق باليد المانسه له الشي اليه وساق طوله

ذراعان املس في غلظ اصبع فيما يلي طرف الساق الى اعلى وورق صغار ن

صوره قاسوس



شبيه بالاصغر من ورق النبات الذي يقال له ...موس منطيل البونه سمسمه

١٧

لون زهر النبات المسمى بوافسن يخرج فيما بينه زهر ابيض وله بزر مستطيل

اصفر اللون وفي طرفه راس كراس الدبوس واصوله لزجه فيها شي شبيه بالمخاط

في لونه حمره وقوته طوال اذا اضمد بها وافق حرق النار والتوى العصب

واذا شربت ادرت البول وعقلت البطن ونفعت من وجع الريه وحصلكم العضل

وحصر اطرافه وقد يكون من هذا النبات بري شبيه بالسوسله التي يقال

لها اسفولوفس وهو نبات مشوك اقصر من البستاني وقوة اصل البري مثل

قوة اصل البستاني ٥

شلب

ذكر ابونس ٥

ومن الناس من يسميه ابونس وهو صنف من الشوك له اغصان طولها شبر واكثر

صورة ابونس



وسط الاغصان ما صغر من الشجر وهو اصغر من شجر الذي يقال له ميلس ...

١٨

العقد تتشعب فيما شعب كثيره ولهذا النبات روؤس مستديرة وورق

صغار رديه شبيه بورق السذاب او الحندقوقي الذي ينبت في المروج ج

عليه زغب وورقه طيب الرائحه وقد يتخذ من هذا النبات قبل ان يخرج سوقه

يملح فيكون طيبا وفي اغصانه شوك شبيه بالبسلى صلب وله اصل ابيض مسحق

اذا شرب بشي من الشراب ادر البول وفتت الحصا وقد يقلع حشف القروح ج

واذا طبخ بماء وخل وتمضمض بطبيخه سكن وجع الاسنان هـ م

ذكر لوقافنا ٥

ومن الناس من يسميه بولسو باطر ومنهم من يسميه اساحاس ومنهم من يسميه اطلاس

له اصل شبيه بالسعد سد الماران اذا مضغ سكن وجع الاسنان واذا طبخ

بالشراب او شرب منه مقدار بلدقوا ابوسات نفع من اوجاع الجنب المزمنه

وعرق النسا وحصر كم العضل والاسفيموس اذا شرب وفصاله يحلل ...

هذه صورته



شلد ١٩

طراغاقنثا

وهو يسمى الكثيرا هو اصل عريض خشبي يظهر منه شي على وجه الارض يخرج
منه اغصان صلبة تنبسط على وجه الارض كثيرة العدد لها ورق صغار رقاق
كثيرة فيما بينها شوك وصفيه اللون ابيض يسمى الهام صلبة والاطراغاقنثا



صورة طراغاقنثا

ايضا هو الكثيرا لطوبته يظهر من هذا
الاصل اذا ما قطع في موضع القطع
واجوده ماكان صافيا نقيا املس دقيقا
الى الحلاوة ما هو وقوته مغريه سببه
بقوة الصمغ ويستعمل في الاكحال والسعال
ويحسونه قصبة الريه وانقطاع الصوت

شله

ذكر ابروعيم

وهو معروف من الناس من يسميه مالن ومنهم من يسميه ابر الحسن وهو صنف من
الشوك يحمد ورقه مملوح في اول نباته وورقه عراض حسنة الاطراف
عطرة اذا نبطع بها فاذا الكبرت صارت له اغصان كثيرة على اطرافها
رؤوس مستديرة كانها كواكب حولها شوك حاد صلب لونه لون الورس

صورة ابروغي



٢٠ ٢١

حلو دون الاسود ربما كان حلوا وله عروق مستطيلة عرض اسود الظاهر
وداخله ابيض في غلظ الاصبع الابهام طيب الرائحة وينبت في الصحاري
والمواضع الخشنة وله قوة مسخنة واذا شرب ادر الطمث وحلل المغص
والنفخ واذا شرب بالشراب وافق وجع الكبد ونهش الهوام والسموم
القاتلة ويشرب منه وزن درهم مع بزر الجزر لاكثر ما يشرب له هم

شلو

ذكر الوى

وهو الصبر لها ورق شبيه في شكله بورق الاسفل عليه رطوبة
ملصق بالبدا الى العرض ما هو على غلظ الاسنان انه منحني الى الخلف وفي كل جهتي
كل ورقة شبيه بالشوك ابايا مال قصيرة متفرقة وله ساق شبيه بساق
وهو ساق نبات يسمى سقود الشر وجميع هذه الشجرة ثقيلة هذه الرائحة
مر المذاق وورقها ستة بوزن وينبت في بلاد الهند كثيرا ومن هناك يوتى



صورة الصبر

يصنع هذه الشجرة وقد تنبت [illegible] العرب وفي البلاد التي يقال لها اسيا
وفي بعض السواحل والجزائر مثل الجزيرة التي يقال لها اندرس وليس لها منبت في
المواضع منها صمغ ينتفع به الا انها اذا ذيقت وتمضغ بما يصلح للالات والجراحات
وعصارته نوعان منها ما هو رملي ومنه شبيه بالعكر الصافي ومنه
كبدي فاختر ما كان منه لا رمل فيه وليس فيه حجارة وله بريق الى الحمرة
ما هو كبدي سهل الانفراك سريع الترطيب شديد المرارة ه واما ما كان
منه اسود عسر الانفراك فالقه وقد يغش بصمغ ويتبين الغش فيه من المذاق
والمرارة ومن شدة الرائحة ومن انه لا ينفرك بالاصابع الا انفراكا صعبا
ومن الناس من يخلط به اقاقيا وقوته قابضة مجففة منومة مخصفة للبدن
واذا شرب منه ملعقتان بماء بارد او فاتر في وزن [illegible] البن حين يحلب اسهل البطن
ونقى المعدة واذا شرب منه مثقال [illegible] او ثلاثة اوثولوسات او درخمي قطع نفث

الدم ويشفا اليرقان واذا عجن مع الراسن او بالماء او بعسل منزوع الرغوة ه
اسهل الطبيعة ه

ذكر اوسقيلوس

وهو الافسنتين هذا النبات معروف وقد يكون بالبلاد التي يقال لها انطيس

صورة الافسنتين





شيء جيد في البلاد التي يقال لها طورس وقوته قابضة مسخنة للفضول المرمنة
الحاصلة في المعدة والبطن واذا تقدم في شربه ادر البول ومنع الخمار
واذا شرب مع ساساليون او نردين افلطي وافق النفخ ووجع المعدة والبطن
واذا شرب من مائه او من طبيخه عدة ايام في كل يوم ملعقة قوانوسا
شفا من عدم شهوة الطعام واليرقان واذا عجن بالعسل واحتمل ادر الطمث ه

ذكر البلسم

ومن الناس من يسميه ابرسو ومنهم من يسميه علىقلس ومنهم اىعور ومنه [illegible]

٢٢

وهو من النمليس الا انها تشاكل الشجر الى السواد ما هي مكورة على الاغصان
مسقود مثل السفنج مثل رووس الفرو على اطرافها زهر الى الاسمانجوني ما هو
وهي دهنية اللون في الصيف وهو طيب الرائحة مع ثقل قليل مر الطعم وقد
يظن الذي يستعمله على هذه الصفة والصفة الاخرى منه يسمى الذكر وله

صورة النمليس



اغصان صغير الثمر مثل الافسنتين يحمل كثيرا في بلاد قيدوقيا وفي
غلاطيا التي باسيا وفي منبج وثمر هذين النوعين اذا طبخ بالماء وشرب مسحوقا
ساعين مطبوخ نفع من عسر النفس الذي يحتاج معه الى الانتصاب ومن حصر
الحيم وحصر اطرافها وعرق النسا وعسر البول واحتباس الطمث واذا
شرب بالشراب كان دوا للعقارب القتالة وهيا منه مع الزيت مسوح
يمسح به للنافض هـ

ذكر اوسوبس ٢٤

شلط

وهو الزوفا هذا النبات معروف وهو صنفان منه جبلي ومنه بستاني
وقد ينبت منه بالبلاد التي تسمى قيلقيا شي جيد قوته مسخنة واذا طبخ
بالماء والتين والعسل والسذاب وشرب نفع من اورام الرئة الحارة ومن الربو

صورة الزوفا



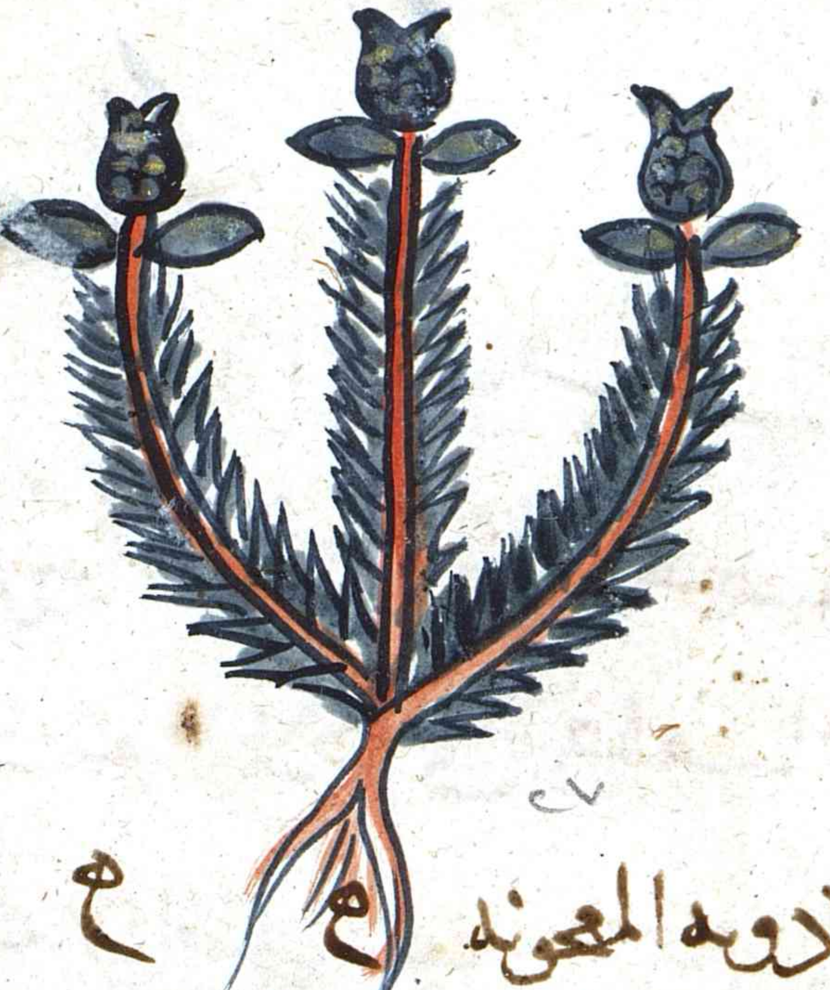
والسعال المزمن والنزلة التي تنحدر
من الراس الى الحلق والصدر وطبيخه
بالسكنجبين اسهل كيموسا غليظا وقد يسحق
ويوكل بالتين الرطب ليلين الطبيعة
وان خلط به قردمانا او ايرسا
والعقار الذي يسمى ارسمن كان
او الاسهال اكثر وقد يحسن اللون وقد يضمد به مع التين والنطرون هـ

ذكر سطوخاس

شتر

وهو الاسطوخودس ينبت في الجزائر التي في بلاد غلاطيا بحذا البلاد
التي يقال لها امصاليا واسم تلك الجزائر سطاخاس وسمي هذا العقار باسم الواحد
من هذه الجزائر وهو نبات دقيق الثمر حبته تشبه الشعر الا انه اطول وقد ما

صورة سطوحاس



من السعير وهو حريف
الطعم مع مرارة يسيرة وطبيخه
صالح لأوجاع الصدر مثل
الزوفا وقد يقع به في أخلاط بعض الأدوية المعجونة ﻫ

شمآ

أوريغانس أربعالاوطيقي

ومن الناس من يسميه قونيلا له ورق شبيه بورق الزوفا وإكليل الشعر على هيئة
الدوائر ولكنه منقسم متصل وعلى أطراف الأغصان منه شبيه بالكثيف وقوة
هذا الدواء مسخنة ولذلك إذا شرب طبيخه مع الشراب وافق نهش الهوام
وإذا شرب بالسكنجبين وافق من شرب الجبسين أو السم الذي يقال له افيمارون
وإذا أكل بالتين وافق وهن كم العضل ورض أطرافها والحر وإذا شرب منه بالس

أوريغانس أربعالاوطيقي



صورة أوريغانس أربعالاوطيقي



سطوحاس

مقدار أكسوثافن من العسل أسهل فضولاً سوداوية وإذا لطخت وإذا لعق
بالعسل شفا من السعال والصنف الذي يقال له أوسطس ورقه أشد بياضاً
من هذا الصنف الذي يقال له أغريا وأشبه بالزوفا وزهره كأنه رؤوس
وهو متكاثف وقوته في طريق قوة الشعر الذي ذكرناه إلا أنها
دونه في القوة والصنف منه الذي يقال له أغريا أوريغانس وهو الذي يسميه
الناس فاناس ويسمونه أيضاً ابرقليا ويسمونه قوسلي وورقه شبيه بورق
أوريغانس وله أغصان دقاق طولها شبر عليها أكلة شبيهة بإكليل الشبت
وزهر أبيض وله عروق دقاق لا منفعة فيه وورقه وزهره إذا شرب بالشراب
نفعا خاصة من نهش الهوام ~ والصنف منه الذي يقال له طراغوريغانس
هو صنفان في مقدار ورقه وأغصانه يشبه ورق النمام البري أغصانه
وقد يوجد في بعض المواضع من هذا الصنف ما هو أعظم وأعرض ورقاً
وأكثر حبة لزجة ويوجد في بعض المواضع دقيق العيدان دقيق الورق
ويسميه بعض الناس [illegible] والذي يعلفه منه ما يوجد جداً والذي
بالجزيرة التي يقال لها [illegible] والمدينة التي يقال لها اسموا والجزيرة التي
يقال لها قريطي وجميع هذه كلها قوتها مسخنة مدرة للبول ﻫ

شمب ٢٧ ذكر علنجس

وهو نبات معروف مسخن ملطف منفخ اذا شرب ادر الطمث واخرج المشيمة

واخرج الاجنة واذا شرب بالماء والعسل اخرج الفضول الذي في الرئة وهو يقع



صورة علنجس

لمن به اضعف صعوبة واذا شرب بالشراب

نفع من نهش الهوام واذا قرب الى الانف

مع الخل انعش المغشي عليهم واذا جفف

واحرق وسحق واستعمل للثة المسترخية

شدها واذا تضمد به مع السويق سكن

الاورام الحارة ؏ ؏

شمج ديقطامنون

وهو الذي يسميه بعض الناس فلجن اغريا ويسميه بعض الناس ناسير وهو المشكطرامشير

نبات ينبت بالجزيرة التي يقال لها قريطي حريف خال يشبه علنجس الا ان ورقه

اكبر ويشبه بورق النبات الذي يقال له اعافلس وورق عافلس

اسفل لين يحتشي به الفرسان الصوف فيقوم مقامه وعلى علنجس دوطمن سي

كالصوف وليس له زهر ولا ثمر ويفعل كلما يفعله العلنجس الاهلي الا

15

٢٨

انه اقوى منه بكثير لانه ليس يطرح الاجنة الماسة بالشراب فقط

ولكنه قد يفعل ذلك اذا احتمل واذا ادخن به وزعم قوم ان المعز بأقريطي

اذا رعته يتساقط عنها ما رمت به ؏ واما الذي يقال له سودو

ودوطمن فانه ينبت في مواضع جبلية وهو شبيه بالدوطمن الا انه

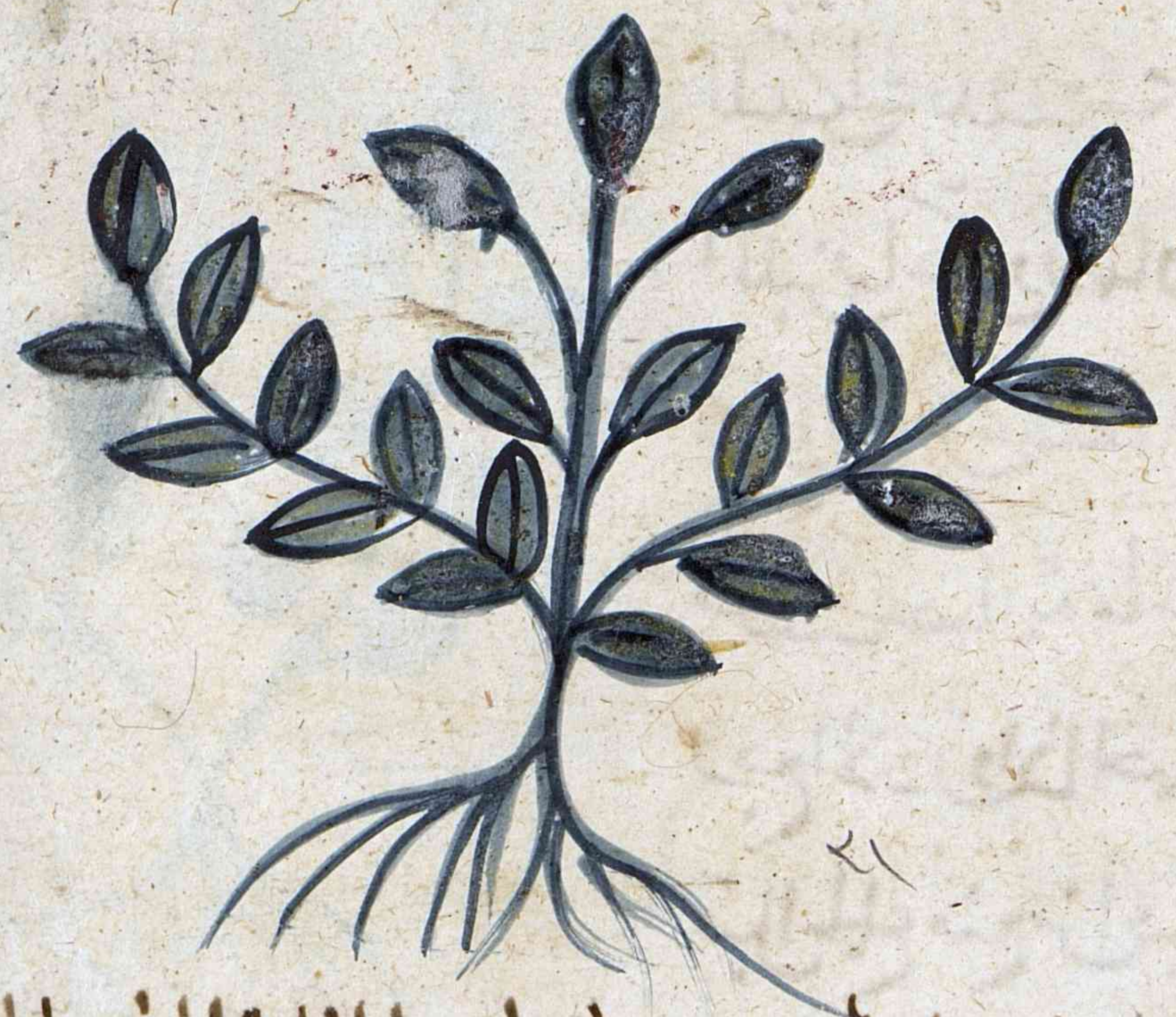
اصغر منه واقل حرارة ويفعل مثل ما يفعله الدوطمن الا انه اضعف منه

وقد يوتى به من قريطي نوع اخر من الدوطمن وورقه شبيه بورق الصنف من النمام

الذي يقال له سسنبريون الا ان اغصانه اكثر من اغصانه

وفي اطرافها زهر وريحانه الذي ليس بشابه اسود اللون ناعم ورائحه

صورة ديقطامنون



ورقه قماس الحبه السيسنبريون ورائحه النبات الذي يقال له الاسفاقس

طيبه جدا ويفعل كلما يفعله الرفطس الا انه اضعف منه وقد يقع في
اخلاط المراهم النافعة من نهش الهوام ؟

ذكر اندروسيمون ٢٩

ومن الناس من يسميه مسى وهو العنغ نبات معروف له قوة مسخنة وانضجه
محففه ولذلك اذا شربت عصارته مع الخل قطع الدم وهو يقتل الدود
الطوال ويحرك شهوة الجماع واذا شرب طامن بليه بماء رمان حامض سكن
الفواق والقي والهيضة واذا ضمد به مع السويق حلل الاورام الحارة التي
تعرض لها المقعدة واذا وضع على الجبهة سكن الصداع واذا استعط
للثدي الى تدر ... من تعقد
اللبن بها سكن ورمها واذا ضمد به
مع ملح نفع من عضة الكلب واذا
خلطت عصارته بماء القراطن وافق
وجع الاذن واذا احتملته المراة
قبل الجماع منع من الحبل ؟ ؟

صورة اندروسيمون



ذكر الاسنى

16

وهو الفوذنج من هذا الا اولى بان يقال انه جبلي وهو ذو ورق يشبه
ورق الباذروج ولونه الى البياض ما هو وله اغصان وقضبان مربعة وزهر
فرفيري ومنه ما يشبه ... غير انه اكبر منه ولذلك سماه بعض الناس ...
غير انه اكبر منه ولذلك يشبه في ... انفا واهل رومية يسمونه
فافطر ومنه صنف يشبه
الفنغ الذي ليس بستاني
الا انه اطول ورقا منه وساقه
واغصانه اكبر من النوع الاخر
واغصانها وقوته اضعف
وورق جميع هذه الاصناف
حريف الطعم يحذو اللسان جدا
سديدا وعروقها الاسفل به ونبت في صحاري ومواضع خشنة ومواضع
فيها مياه واذا شربت او ضمد بها نفعت من نهش الهوام واذا شرب طبيخها ادر
البول ونفع من رض العضل واطرافها وعسر النفس الذي يحتاج معه الى
الانتصاب والمغص والهيضة والنافض واذا تقدم في شربها بالخمر وافقت

صورة الفوذنج



من السموم القتالة وسقي لليرقان فان احتقن بطبيخه او بنبه مدقوق وسرت
بالعسل والملح قتل دود البطن الذي يقال له املسر وهي الدود الطوال ه

ذكر ثومس

٢١ ثمو

وهو الحاشا هو نبات معروف يعرفه الناس وهو صغير في مقدار ما يصلح ان يتخذ
منه ومن اغصانه اذا لف عليها القطن فتل الفتائل وله ورق صغار دقيق
كثير وعلى طرفه رووس صغار من الزهر فرفيريه واكثر ما ينبت في المواضع الصخريه

صورة ثومس



والمواضع الرقيقه واذا شرب بالملح والخل اسهل كيموسا بلغميا واذا استعمل طبيخه
بالعسل نفع من عسر النفس الذي يحتاج معه الى الانتصاب ومن الربو واخرج ح
الدود الطوال وادر الطمث واخرج المشيمه والاجنه ويدر د
البول واذا عجن بالعسل ولعق سهل نفث الفضول التي في الصدر ه

17

ذكر اربلس

٢٢

وهو الثمام منه بستاني في رائحته شي من رائحة المرزنجوش ويستعمله الناس في
الاكلة ويسمى اربلس من ارفن وهو الدبيب لانه يدب واي شي منه ماس
الارض ضرب فيها عروقا وله ورق واغصان شبيهه بورق اوريغانس واغصانه

صورة ثمام بستاني



الا انه اشد بياضا وما ينبت منه
بين الشباخ كان اكبر وانما النبات
ومنه ما هو غير بستاني ويقال له
اربعن وليس يدب لانه بل هو
قائم وله اغصان دقاق في مقدار ما
يصلح الفتل الفتائل واغصان مملوه
ورقا شبيهه بورق السذاب
الى الدقه ما هي واطول واصلب من ورق السذاب وزهر حريف المذاق والرائحه
طيبه وعرق لا ينتفع به وينبت من الصخور وهو اقوى واسخن من البستاني
واصلح في اعمال الطب ه

صاملسوخون

شمسح

وهو المرزنجوش يكون منه بالبلاد التي يقال لها قزيقس وبالجزيره التي يقال لها

قسرين واهل الحجرين التي تدعى سقلية اماليزن وهو نبات كثير الاغصان ينبسط على
الارض في نباته وله ورق مستدير عليه زغب شبيه بالفلاسفي لدقو الورق
وهو طيب الرائحة جدا مسخن وقد يستعمل في الاكاليل وطبيخه اذا شرب وافق
ابتدا الاستسقا وعسر البول والمغص واذا اخذ ورقه يابسا واستعمل الغسل

صورة المرزحوش


٢٦


٢٧

اذهب اثار الدم الميت العارض تحت العين واذا احتمل ادر الطمث وقد يخلط
مع اكحل للسعة العقرب وقد يعمل منه قيروطي ويوضع على التوا العصب وعلى الاورام
البلغمية م

شمط

دراملسلوطوس ٥

وهو اكليل الملك وقد يكون منه بالبلاد التي يقال لها اطيقي ونحو نس
والمدينة التي يقال لها خلقيدونيس جيد لونه الى لون الزعفران
طيب الرائحة وقد ينبت ايضا في البلاد التي يقال لها قمبانيا عند نولس

صورة اكليل الملك


٢٨

منه شئ شبيه بالحلبة قليل طيب الرائحة واكليل الملك قابض ملين للاورام
والاستعمال للاورام الحارة العارضة للعين والرحم والمقعدة والانثيين اذا طبخ
بالميبختج وتضمد به وقد يخلط معه ايضا صفرة بيض او دقيق الحلبة او دقيق
بزر كتان او دقيق الارحا وخشخاش او سذاب واذا استعمل وحده ابرأ
القروح الحارة التي يقال لها الشهدية واذا خلط به الطين الذي يؤتى
به من الجزيرة التي يقال لها خيوس او خلط به عفص واذا ديف بالشراب و لطخ
به القروح الرطبة العارضة في الراس سكنها م م

شفق

سسيمبريون م م

وهو نمام بري ومن الناس من يسميه ارمليس بري وهو ينبت في الارض المبورة
وهو شبيه بالنمام في ورقه وطيب الرائحة ويستعمل في الاكاليل
وله قوة مسخنة وبزره اذا شرب بالشراب وافق تقطير البول والمغص وهو



يسكن المغص والفواق واذا تضمد بورقه على الاصداغ والجبهة للصداع

ومن تضمد به للسع الزنابير والنحل واذا شرب سكن القي م م

سننا

ذكر مارون

وقد يسمى ايضا اوسوبروا وهو عشب معروف في معدن الاصطعم القتل

القتال له زهر شبيه بزهر اوريغانس وورقه ابيض من ورق اوريغانس

كثير وهو طيب الرائحة وقوته شبيهة بقوة النمام البري وهو

صورة مارون

مضر يسير وله تسخين لين م

ولذلك اذا تضمد به نفع ومنع القروح الخبيثة من الانتشار في البدن

ويستعمل في اخلاط المسوحات المسخنة

وقد ينبت كثيرا في البلاد التي يقال لها مغنسيا

والتي يقال لها طراليا م ومعه صورته

19



شنبب

ذكر نفخ لبس

وهو عشب طيب الرائحة يستعمل في الاكاليل وله ورق خرعطه فما بين عظم

ورق السفرجل والنبات الذي يقال له فلومس وساق مربع واطوله ذراع

الى الخشونة ما هو ويتشعب منه شعب كثيرة وله زهر في لونه فرفيرية الى

البياض ما هو طيب الرائحة وعروق يشبهه بالجريو الاسود الا انهما يشبهه

الرائحة البارحسنى ويشبه في الاماكن الخشنة والمواضع النائية وعروق

هذا النبات اذا طبخ بالماء نفع الذين يقعون من مواضع عالية ومن ضـ

العضل والطوافيها وعسر النفس والسعال المزمن وعسر البول ومن يبول البول

والطمث ومد ينادل منه بالشراب من نهشه الهوام ويسعط به وادا

احتمل ع وا حدامو ورطوبته خرج الاجنة وطبيخه اذا جلس فيه النسا

وافقهن وسفع به في دربها لطبيب اذا كان طيب الرائحة حار لانه ما بطر

اذا تضمد به نفع من الصداع ومن اورام الفم الحارة ومن الناصور الذي يكون

نقرب العين في ابتدائه والذي الوانه عند الولادة من بعقد اللبن والجمر

شنجر

ور الحنة سوم ع م **ذكر سعانوس**

وهو السذاب اما الذي ليس بستاني فانه احد من البستاني واسد حرا فه

وليس يصلح للطعام فاما البستاني فالذي ينبت عند شجر التين وافق للطعام

واقل حرافة وكلاهما مسخنان محرقان مقرحان مدران للبول والطمث

صورة السذاب



٤١

واذا اكل احدهما او شرب عقل البطن واذا شرب من بزر احدهما مقدار السكرجة من

شراب كان دوا نافعا للادوية القتالة واو من ضرر الهوام اذا

استعمل على ما وصفنا واذا اكل السذاب او شرب قطع المني واذا طبخ

مع الشبث اليابس وشرب سكن المغص واذا استعمل على ما وصفنا كان صالحا

لوجع الجنب ووجع الصدر وعسر النفس والسعال والورم الحار العارض

في الرئة وعرق النسا ووجع المفاصل والنافض واذا طبخ بالزيت واحتقن به

كان صالحا للنفخ للامعاء التي تسمى قولون وللنفخ للرحم الذي يعرض معه الاحتقان

واذا طلي بالزيت وشرب اخرج الدود وقد يعجن بالعسل ويضمد به لوجع المفاصل

ويضمد به مع التين لحبن اللحمي واذا طبخ بالشراب الى ان ينقص على النصف وشرب

نفع ايضا من هذا الصنف من الحبن واذا اكل مملوحا او غير مملوح اجاد

البصر واذا تضمد به مع السويق سكن ضربان العين واذا استعمل بالخل ودهن الورد

نفع من الصداع واذا اصير في الانف مسحوقا قطع الرعاف واذا تضمد به مع

ورق الغار نفع من الشرواذا غسل به مع النطرون لبن الانثى سقاه واذا

تضمد بما وصفنا قلع اثر الصلب الذي يقال له ابومشرو الثاليل

الى ينفال لها اسرنقسا واذا وضع على العوالي مع الشب والعسل

نفع منها وعصارته اذا سخنت في قشر رمان وقطر في الاذن كانت صالحة

لوجعها واذا خلطت بعصارة الرازيانج والعسل واكتحل به نفعت من ضعف البصر

واذا استعملت مع الخل واسفيداج الرصاص ودهن الورد ولطخ بها نفعت

الحمرة والنملة وقروح الراس الرطبة واذا نضع السذاب بعد اكل البصل

والثوم قطع رائحتهما من الفم واذا اكل الاكثار الذي ليس ببستاني منه

قتل اكله واذا جمع السذاب البري منه لعله ظهور رقم لنملة حمرة وورم البدن

وربما حار اسد بالامع حكه وسعى لمن اراد ان يجمعه ان يسقدم في دهن الوجه
والبدن بجمعه وزعم قوم ان عصارته اذا رشت على الدجاج منعت ابن عرس
ان ياكلها وزعم قوم ان السذاب النابت في البلاد التي يقال لها ماقدونيا
عند النهر الذي يقال له العيمس اذا اكل قتل اكله والموضع الذي ينبت فيه
جبلي مملوء الافاعي وبزره اذا شرب كان صالحا للاوجاع ال[illegible] قد
يقع في اخلاط الادوية المعجونه و[illegible] الدوا[illegible] يقال دوقا
وبالبلاد التي يقـ[illegible] لها غلاطيا [illegible] باسيا [illegible] شجره من اصل واحد
وله اغصان كثيره وورق اطول من ورق السذاب الاخر بكثير واغض ثقيل
الرائحه وله زهر ابيض ورؤس اكبر قليلا من ورق السذاب البستاني
مثله فيها بزر لونه الى الحمرة ما هو ودو مثلث زوايا مر شديد المرارة والبزر
هو المستعمل وينضج في الخريف واذا سحق بالعسل والشراب ومرارة الدجاج
والزعفران والرازيانج وافق ضعف البصر ومن الناس من يسميه حرمل البساسون
ليمونه سنابا واهل ناذوقيا هم الذين يسمونه مولى لانهم انما يسمونها
بسم من النبات الذي يقال له مولى اذا كان اصله اسود وزهره ابيض شبيه
باللبن وانضر طيبة النزهة م

ننند

ذكر مولو م

له ورق شبيه بورق النيل الا انه اعرض منه وهو مفترش على الارض وله
زهر شبيه بزهر لوقوايون وهو الخيري لين البري الا انه اصغر من زهر لوقوين
واقرب في القدر الى نور المرو وهو البنفسج وله قضيب ابيض طوله اربعة اذرع

صوره مولو



على راسه شبيه براس الثوم وله اصل صغير شبيه بصله النبات الذي يقال
له بلبوس والاصل نافع اذا سحق وصير معه دهن الورد واحتمل نفع افواه
الارحام في برحه م

شنه

فانافس ابرقليون

وهو شجره تنبت اكثر في البلاد التي يقال لها ووسن من البلاد التي
يقال لها اركاديا وقد تغرس في البساتين لحال صمغه الشجرة ولها ورق
خشن قريب من الارض شديد الخضرة شبيه بورق التين في شكله مستدير
مشرف ذات خمس شرف ولها ساق شبيه بالقناطول عليه زغب شبيه

صورة فانافس ايراقليون

بالغبار اسفر وورق صغار جدا وعلى طرفه اكليل شبيه باكليل الشبث

وزهر اصفر وبزر طيب الرائحة حاد وله عروق كثيرة متشعبة من اصل

واحد ابيض ثقيلة الرائحة عليها قشر غليظ مر الطعم وقد ينبت ايضا في المكان

الذي يقال له موفي من البلاد التي

يقال لها ليبوي وبالبلاد التي يقال

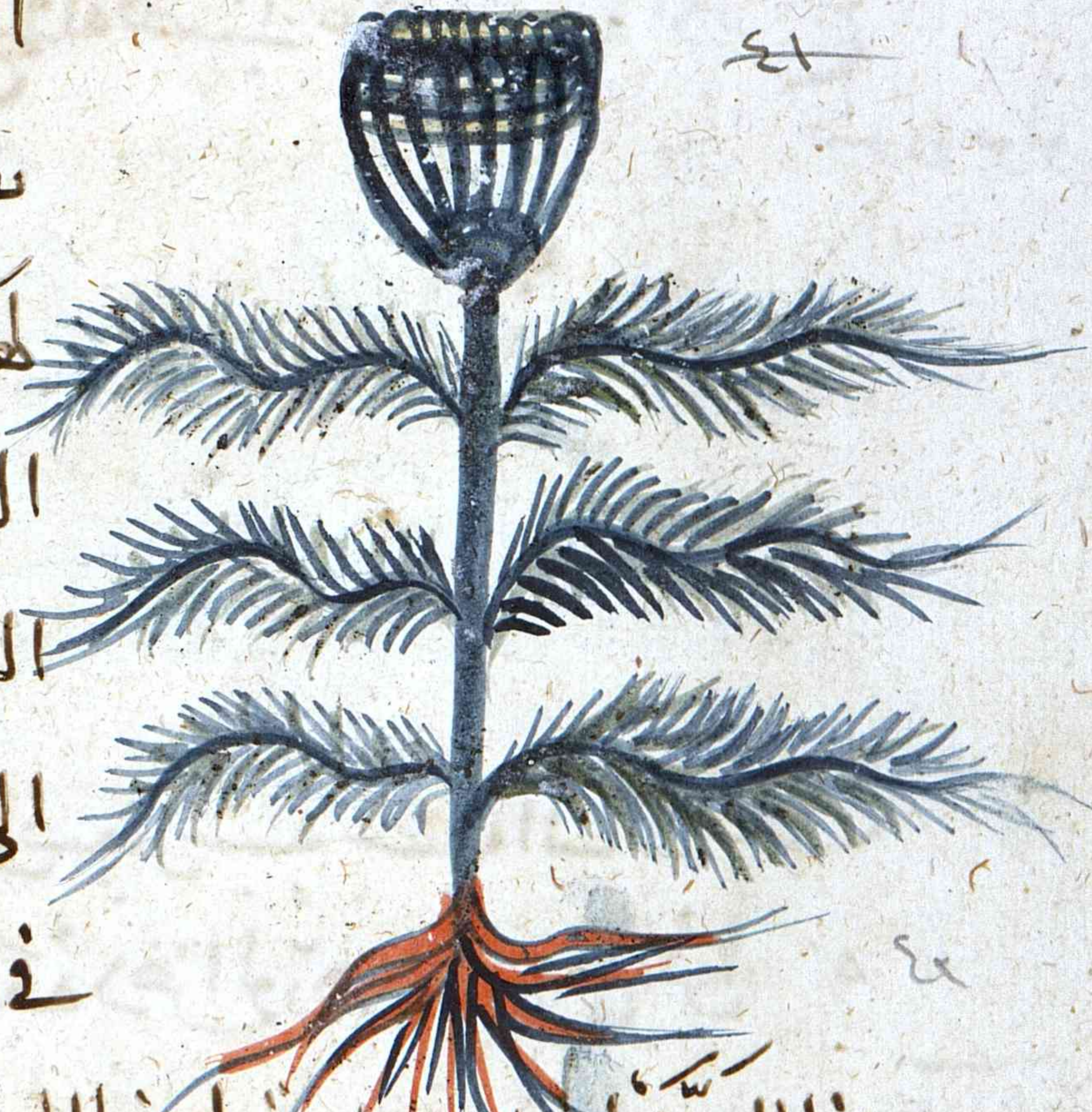
لها ماقدونيا وقد يستخرج صمغة هذا

النبات بان يشق الاصل في حدثان طلوع

الساق ولون الصمغة ابيض فاذا جف لون ظاهرها

الى لون الزعفران ويجمع ما يسيل من الصمغة

في ورق معروش في حفائر في الارض



فاذا جفت اخرجت وقد يشقوا ايضا الساق في ايام الحصاد ويجمع ما يسيل من الصمغة

على ما وصفنا واجود ما يكون من الاصول البيض منها الجافة المتشوهة التي ليست

بمتخنة ولا مما كله دود ويلذع اللسان عند الذوق عطرة الرائحة واجود

ما يكون من بزره ما كان منه على الساق وان الموجود منه على الشعب هو اقوى

واجود ما يكون من صمغة هذا النبات ما كان شديد المرارة ابيض الباطن ولون ظاهره

٤٢

الى لون الزعفران يدق بالبدهن الانقاك واذا دبف انحل سريعا ثقيل الرائحة

واما ما كان منه اسود فانه ردي وما كان منه لين فانه ردي ايضا لانه

يغش باشق وموم ويمتحن بان يدلك بالماء بالاصابع فان الخالص منه يذاف

ويصير منه بمنزلة اللبن وقوتهما مسخنة ملطفة ملينة ولذلك اذا

سقي بالقراطن او بالشراب وافق النافض والحميات الدائرة ووهن العضل

واطرافها وفتق الغرب وما يصعد منها واوجاع الجنب والمغص والسعال

وتقطير البول وجرب المثانة واذا دبف بالعسل واستعمل ذكرا ادر الطمث

واسقط الجنين وحل النفخ العارضة في الرحم وصلابته وقد يلطخ على

عرق النسا وينفع في اخلاط ادهان الاعيا وادوية الصداع ويقلع حشيش الرأس

الفارسي واذا تضمد به مع الزفت وافق المتفرس واذا جعل في تاكل الاسنان

سكن وجعها واذا اكتحل به احد البصر واذا خلطت بزفت كان منه مرهم نافع

جدا لعضة الكلب الكلب واصله اذا خلط واحتملته المراة احدرت

الجنين وهو صالح للقروح المزمنة واذا سحق وتضمد به معجون بعسل كان صالحا

للعظام العارية وبزره اذا شرب مع الافسنتين ادر الطمث واذا شرب مع

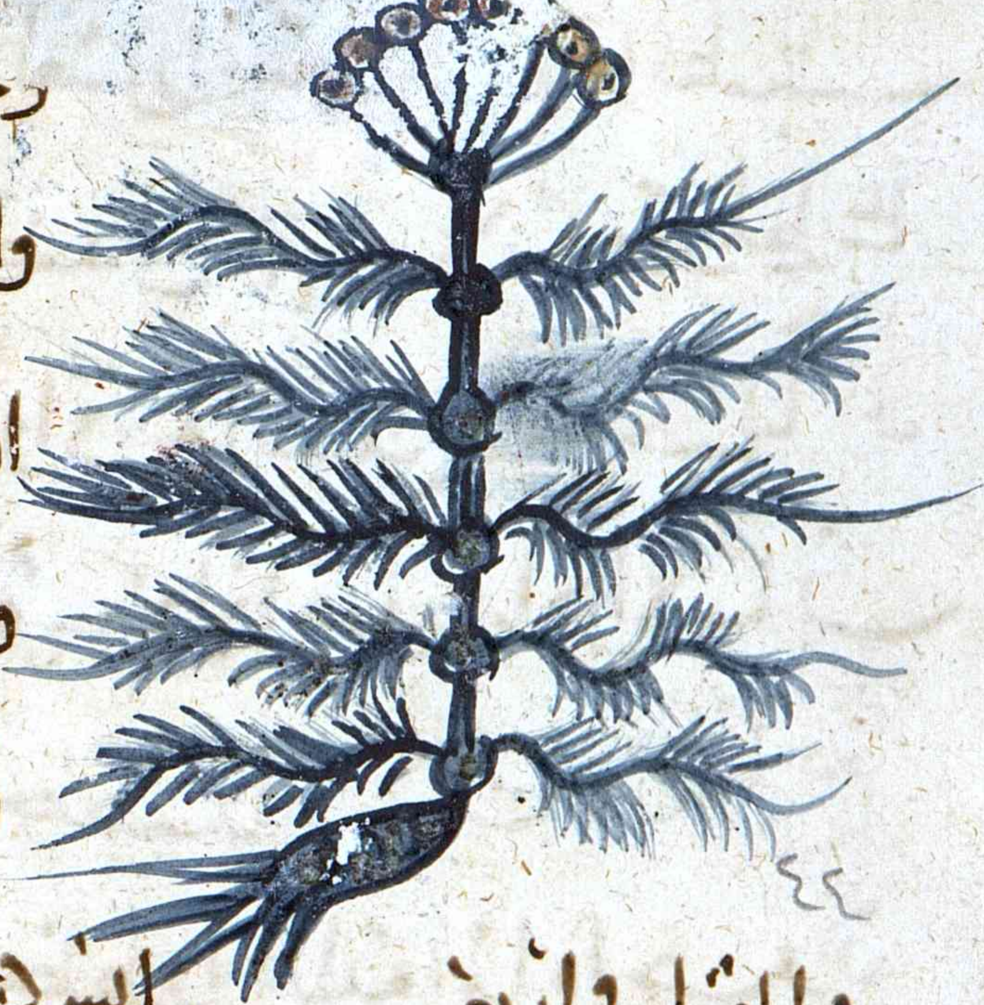
الزراوند وافق من لسع الهوام واذا شرب بالشراب نفع من وجع الارحام

الذي يعرض معها الاختناق م

فاناس اسقلبيون م م

هو نبات يخرج ساقا دقيقا طوله نحو ذراع ذا عقد عليه ورق شبيه بورق
النبات الذي يقال له ماراثن غير انه اكبر منه واكثر زغبا طيب الرايحه وعلى
طرف الساق اكليل فيه زهر لونه [illegible] طيب الرايحه
ولهذا النبات [illegible] الطعم [illegible] هذا النبات وثمره اذا سحقا
وخلطا بعسل وصيرا على القروح والجراحات
والاكله وافقهما واذا شرب بالشراب
او خلطا بدهن ومسح بهما وافقا ضرر الهوام
ومن الناس من يسمي ارغاسس البري فانافس
ومنهم من يسمي ارغاسس البري بونيلي وقد ذكرناه

صورة فاناس اسقلبيون



في القول في ارغاسس م م

فانافس خيرونيون

فانافس خيرونيون هو نبات ينبت اكثر ذلك في الجبل الذي يقال له فيلوق وله ورق
شبيه بورق النبات الذي يقال له امارانقون وزهر لونه شبيه بلون

الذهب واصله دقيق ليس بغاير في الارض حريف واذا شرب الاصل كان صالحا
لضرر الهوام ولداء الثعلب الذي يعرض في الشعر واذا تضمد به بحبه

صورة فانافس خيرونيون



النبات كان صالحا لذلك ايضا م

ذكر ليغسطيقون م

ينبت كثيرا في البلاد التي يقال لها لغوريا في الجبل الذي يقال له افانس
وهو جبل مجاور للبلاد التي يقال لها الغبر واهل تلك البلاد يسمونه فانافس
وينبت في الجبال الشاهقة الخشنة المظللة بالاشجار وخاصه في
المواضع المجوفة الشبيهة بالجحور وله ساق صغير دقيق شبيه بساق
الشبث ذو عقد عليه ورق شبيه بورق اكليل الملك الا انه الين
منه طيب الرايحه والورق الذي عند اعلا الساق ارق من سائر الورق

صوره
لعسطيقون



واكثر ما يكون على طرف الساق اكليل فيه ثمر اسود مصمت الى الطول ما هو شبيه
ببزر النانخواه حريف المذاقة فيه عطرية وله اصل ابيض شبيه باصل النبات
الذي يقال له فاماقسرارا والاطيقون طيب الرائحة وقوة بزر هذا النبات
واصله مسخنة هاضمة للطعام نافعة من اوجاع الجوف والاورام البلغمية
والنفخ وخاصة العارضة في المعدة ولسع الهوام واذا شرب ادر البول
والطمث واذا احتملت المراة اصله فعل ذلك ايضا وقد ينتفع بالبزر والاصل
في اخلاط الادوية المسرعة احدارا والهاضمة للطعام وبزره طيب
جدا ولذلك اهل البلاد التي ينبت فيها يستعملونه بدل الفلفل ويبلونه
الطبيخ وقد يغش ببزر آخر شبيه به معروف بالمذاق لانه مر ومن الناس من
يغشه بان يخلط معه بزر النبات الذي يقال له مااارن او بزر النبات
الذي يقال له ساسالاون هـ م

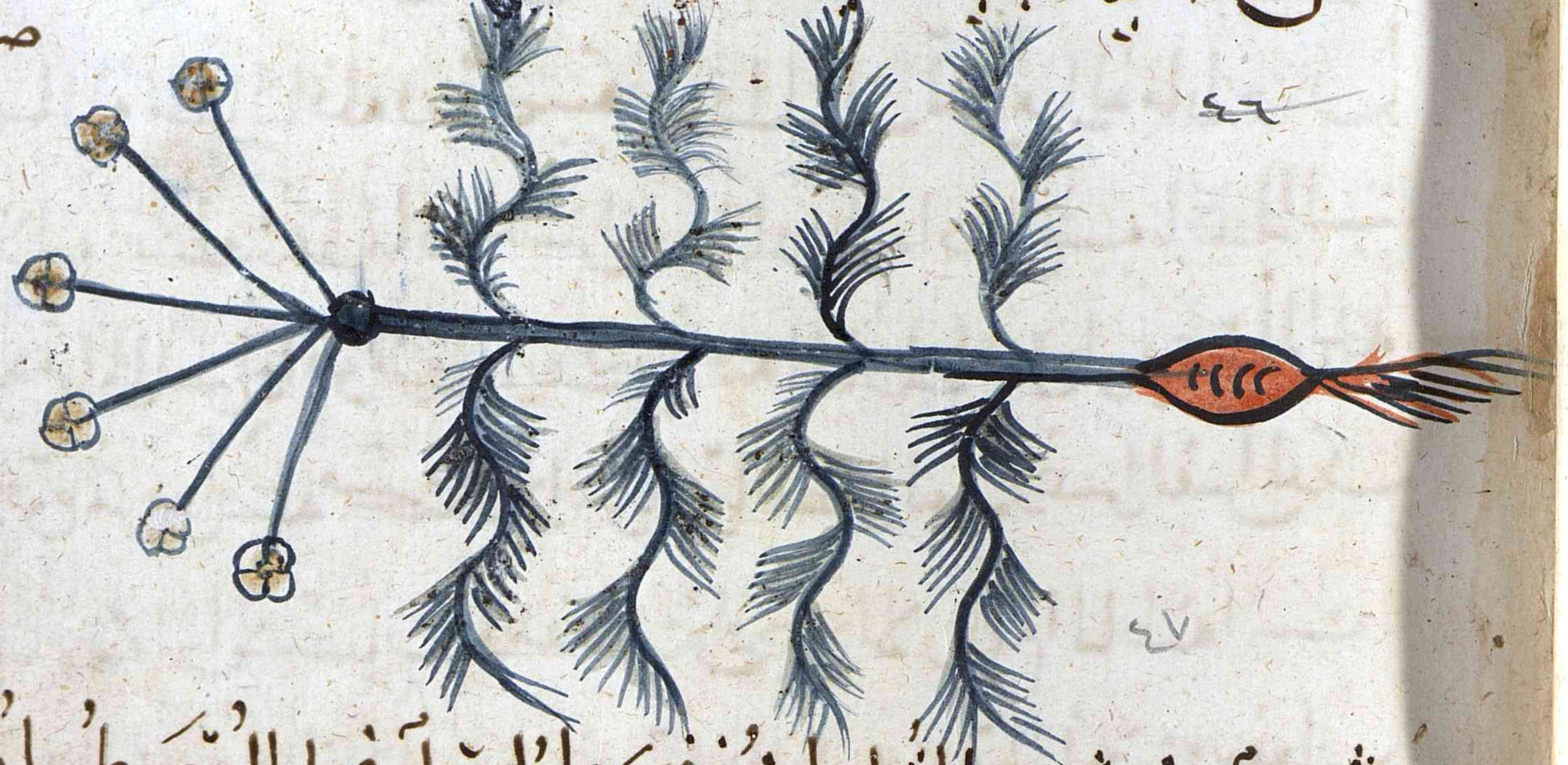
24

ستنط

سطافولينس

ومن الناس من يسميه فارس ... الجزر البري وهو نبات له ورق شبيه بورق
الساهسفرج الا انه اعرض منه طعمه الى المرارة ما هو وله ساق مستوية
خشن عليه اكليل شبيه باكليل الشبث فيه زهر ابيض وفي وسط الزهر

صوره
سطافولينس
وهو الجزر البري



شي يسير صغير شبيه بالقطن لونه فرفيري وله اصل في غلظ اصبع طوله
نحو من شبر طيب الرائحة ويؤكل مطبوخ وبزر هذا النبات اذا شرب منه المرا
واحتملته ادر الطمث واذا شرب وافق عسر البول والحبن والشوصة
ونهش الهوام ولسعها وزعم قوم ان من يتقدم في شربه لم تعمل فيه ضرر الهوام
وقد يعين على الحبل واصل هذا النبات يدر البول ويحرك شهوة الجماع واذا احتملته
المراة اخرج الجنين وورق هذا النبات اذا دق وخلط بالعسل ووضع

علا الفروح المأكله واما ال... ستانى فانه افضل للاكل من البرى
ويوافق كلما يوافقه البرى ... ه اضعف من فعل البرى ه م

شرس ٤٧ ساسالى

وهو المعروف عند بعض الناس سيساليوس اما ما كان منه فى المكان الذى
يقال له مصاليا فله ورق شبيه بورق النبات الذى يقال له مارابون
الا انه اغلظ منه وساقه احسن اغصانا وعليه اكليل شبيه باكليل الشبث
فيه ثمر الى الطول ما هو مر واحريف يسرع فيه الاكال واصل طويل طيب الرائحة
وقوة ثمره واصله مسخنة فاذا شربا ادرا البول وعسر النفس الذى
يحتاج فيه الى الانتصاب وقد ينفعان من اوجاع الارحام الباطنة الذى
يعرض مع الاختناق والمصروع ويدران الطمث ويحدران الجنين وينفعان
من اوجاع باطنه ويبريان السعال المزمن والثمر اذا شرب بشراب هضمت
الغذاء وحللت المغص وهو نافع من الحمى التى يقال لها ابعاليس وقد يشرب
بالفلفل والشراب للبرد فى الاسفار وقد يسقى منه نافع من الحمى
التى يقال لها ابعاليس وقد يسقى منه المعز الاناث وسائر المواشى
لتكثر النتاج واما السساليوس الذى يقال له اسوسفون فان له ورق

صورة ساسالى



٤٨

شبيه بالورق الذى يقال له وسوس الا انه اصغر منه مستطيل
مقدار انه ورق النبات الذى يقال له فارى [illegible] وهو مشعب عظيم
له قضبان طولها اكثر من شبر وورق شبيه بورق الشبث وبزر راسه
كثيف مثل الحنطة وهو اشد حرافة واطيب رائحة من السساليوس الذى
من مصاليا ه واما الذى يكون فى اجرتيه التى يقال لها الوسلس فان له
ورق شبيه بورق القوسون الا انه اخشن واغلظ وله ساق اكبر من ساق
ساليوس الذى من مصاليا شبيه فى شكله بالقثاء وعليه اكليل واسع
فيه ثمر اعرض واكثر لحما واطيب رائحة من ثمر ساليوس الذى من مصاليا
وقوته شبيهة بقوته وينبت كثيرا فى مواضع وعرة ومواضع ما بيه على
تلول وقد ينبت ايضا فى المكان الذى يقال له ادى ه م

ش سا ٤٩

ذكر طرديلون

ومن الناس من يسمي هذا النبات ايضا ساساليوس طوقون بهسس
ساساليوس مرطي وهو ينبت بالجبل الذي يقال له سلنقا وهو عشب له

صورة طرديلون



دقوقا لما دوله بزر صغير
مستدير بري كانه دوطفتين
طعمها الى الحرافة فيه عطرية ولو شرب
لعسر البول وادرار الطمث وعصارة
هذا النبات وبزره اذا
طريا اذا شرب منه معلاق
ملتا وبوليتات مسحوج عشر ايام
ابرا وجع الكلى واصل هذا النبات
نوكان يعجن بالعسل ولعوقه في اخراج الفضول التي في الصدر ع

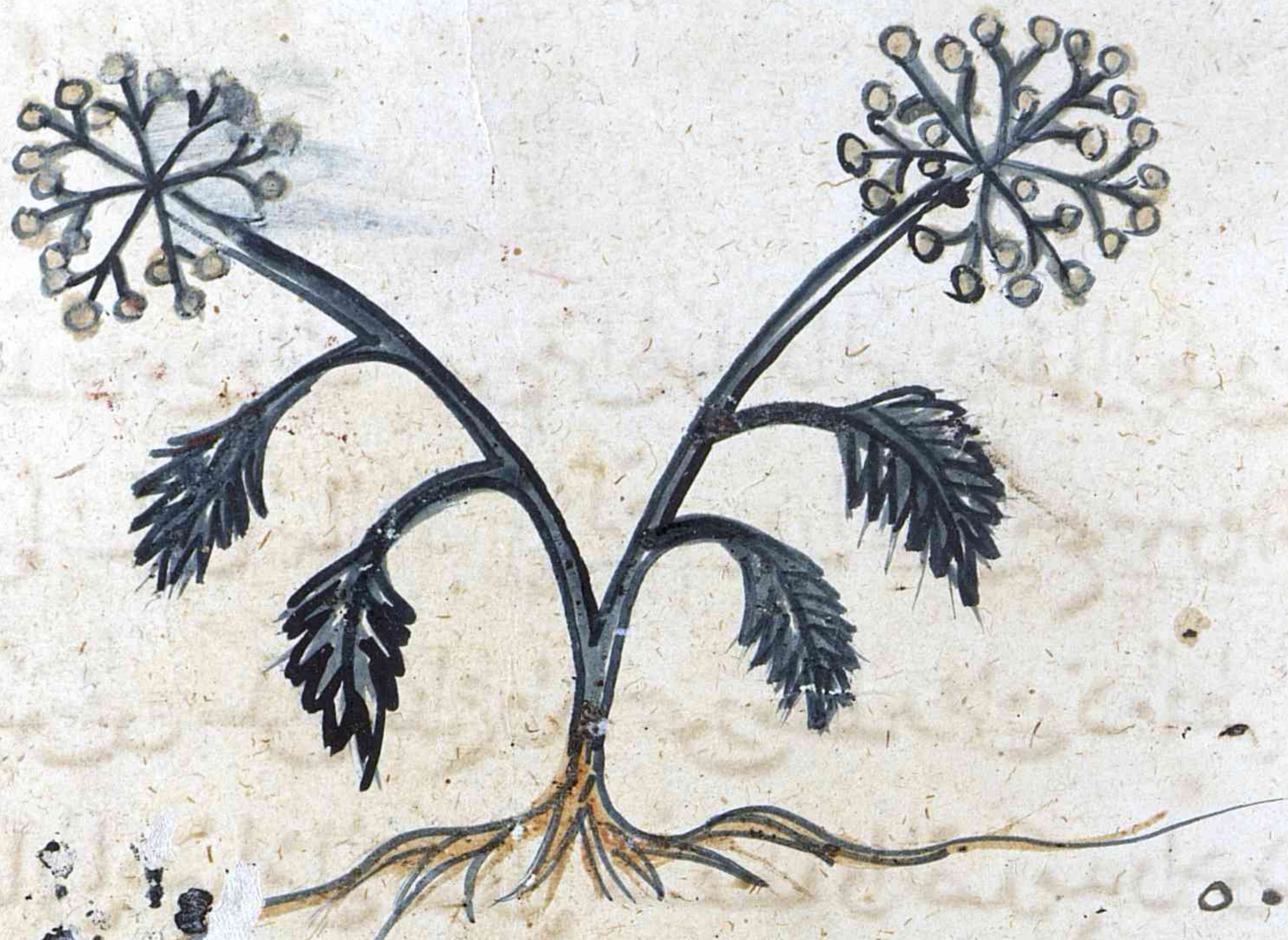
ش سب

ذكر سسبيون

واهل الشام يسمونه ساسا هو بري صعتر الجبلية يكون بالشام سبيبة بزر
الكرفس طويل اسود يلذع اللسان ويشرب لوجع الطحال وعسر البول

26

صورة سسبيون



٥٠

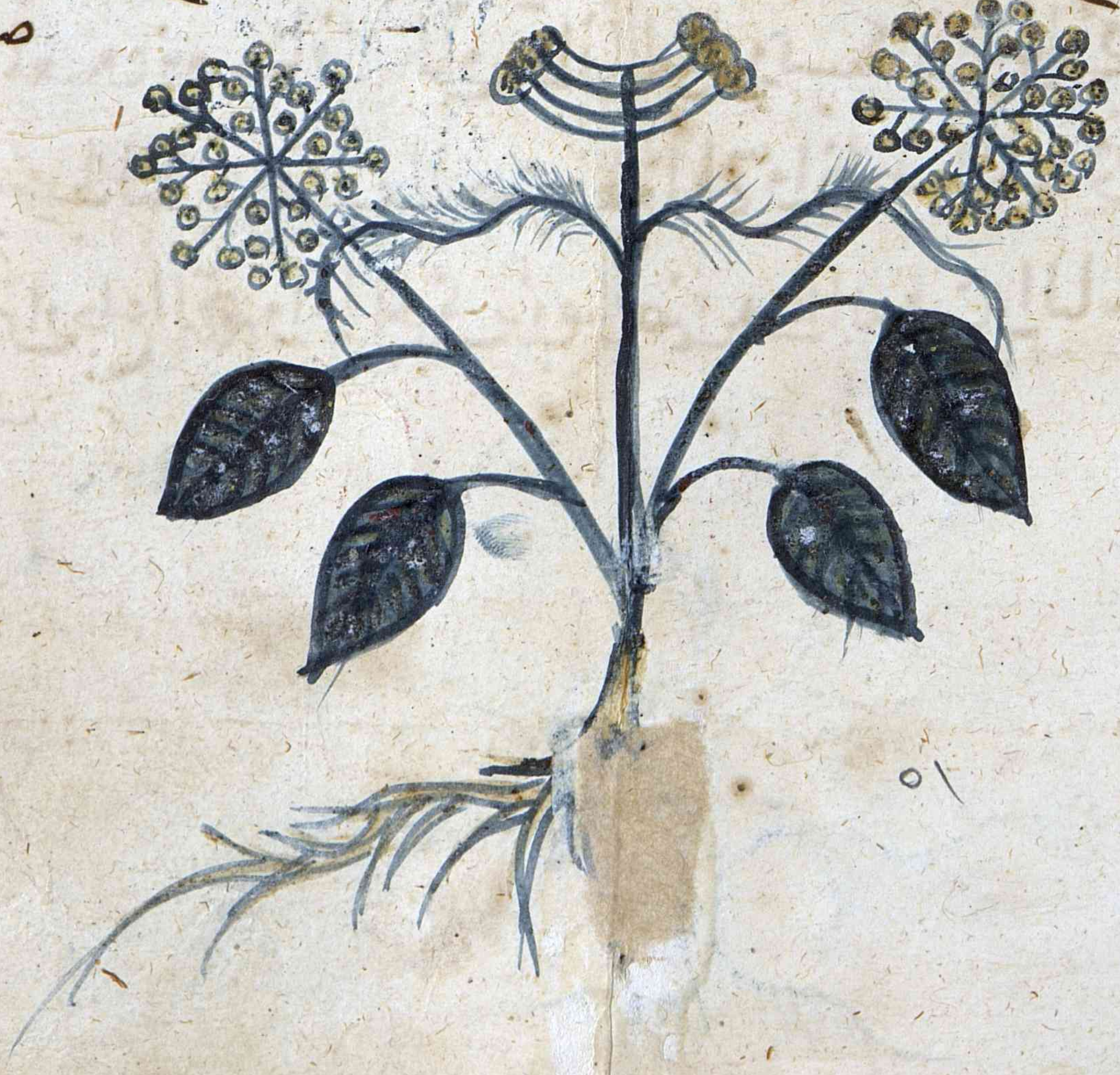
واحتباس الطمث واهل البلاد التي ينبت فيها يستعملونه كما يستعملون
التوابل ويسلقون الكل ويصبون عليه بعد سلوقه هذا البزر ع

ش بنج

ذكر انيسون ع

وهو الانيسون قوته بالجملة مسخنة مبيسة وهو مفتح سدد الكبد
ويسكن الوجع محلل مدر للبول والعرق ... للفضول يقطع العطش

صورة انيسون



٥١

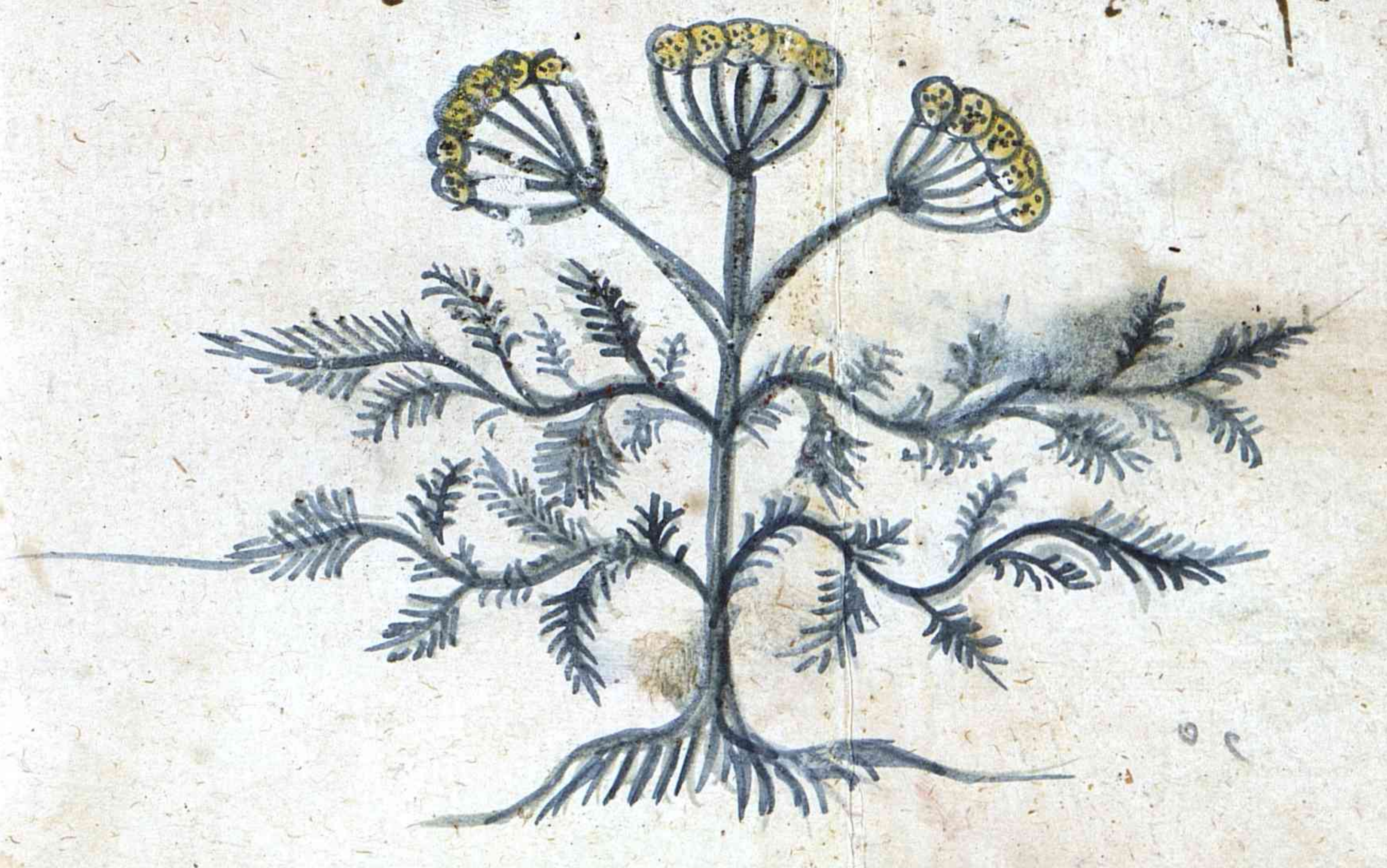
اذا شرب وقد يداوى به ذوات السموم من الهوام والنفخ ويعقل البطن ويقطع
سيلان الرطوبات التي لونها ابيض من الرحم ويدر اللبن ويهيج شهوة الجماع
واذا استنشق نفع من سكن الصداع واذا سحق وخلط بدهن ورد وقطر في
الاذان ابرأ ما في باطنهما من الانصداع للسقطة والصدمة واجود ما
يكون منه ما كان حديثا ليس بالجيد لا بقشر فيه شبيه بالنخالة قوي الرائحة
والذي بالحزن من بلد يقال لها قريطي هو من اجوده ويتلو المصري ه م

شرسد

انيثون

وهو الشبث طبيخ جمة هذا النبات وبزره اذا شرب ادر الطمث واللبن
ويسكن المغص والنفخ وقد يقطع القيء الذي يعرض من طفو الطعام في
المعدة ويمسك البطن ويدر البول ويسكن الفواق واذا ادمن
شرب الشبث اضعف البصر وقطع المني واذا جلس النساء في طبيخه انتفعن به
من اوجاع الرحم واذا احرق بزره وضمد به على البواسير الناتئة قلعها

صورة الشبث



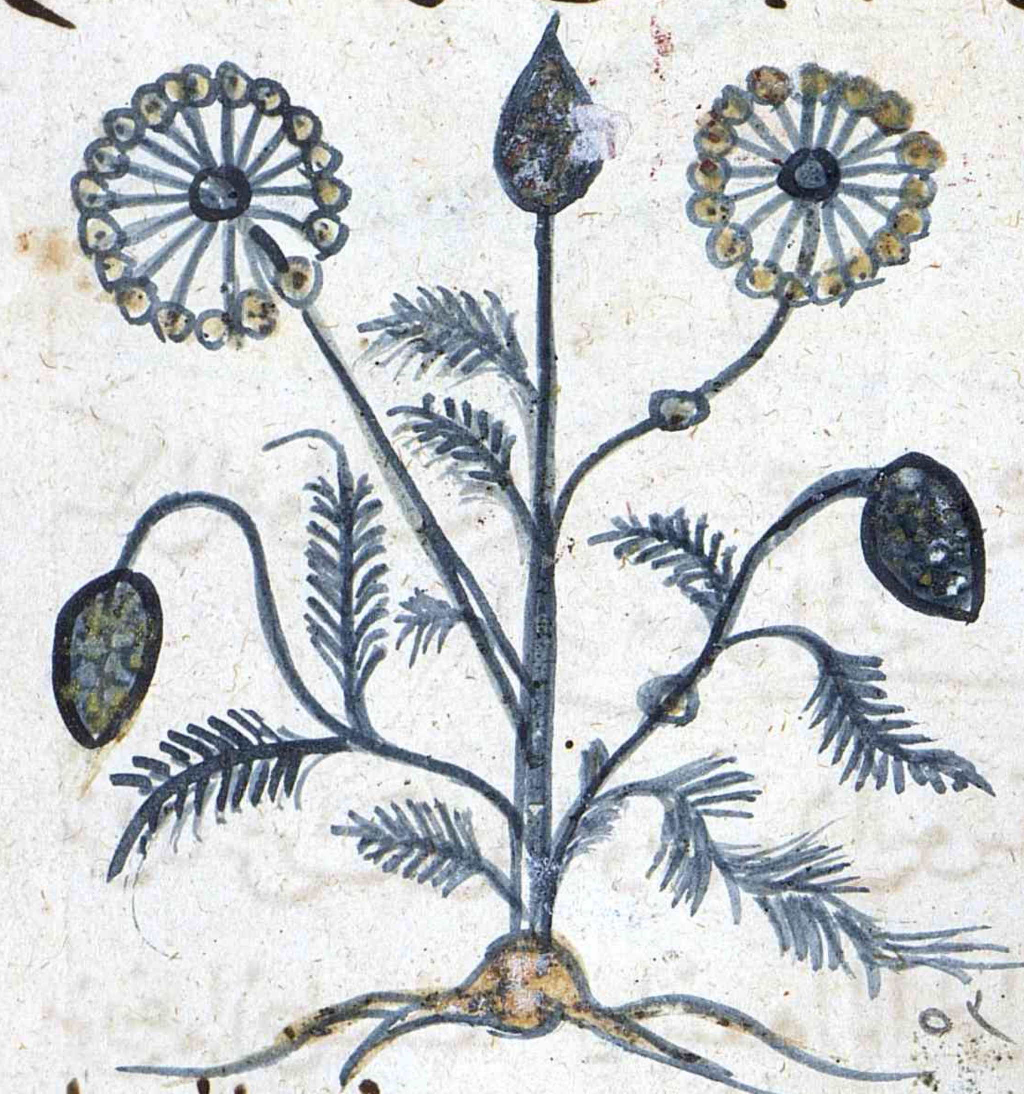
27

شرسه

ذكر كومينون

وهو الكمون البستاني هو طيب الطعم وخاصة ما الكرماني الذي سماه ابقراطيس
باسلقون ويتلوه الملوكي ويتلوه المصري ويتلو المصري سائر الكمون
وقد ينبت في البلاد التي يقال لها غالاطيا وفي البلاد التي يقال لها اسيا
والبلاد التي يقال لها قليقيا وفي اماكن اخر كثيرة وله قوة مسخنة مجففة
قابضة واذا طبخ بالزيت واحتقن به او ضمد به نفع من المغص والنفخ

صورة الكمون



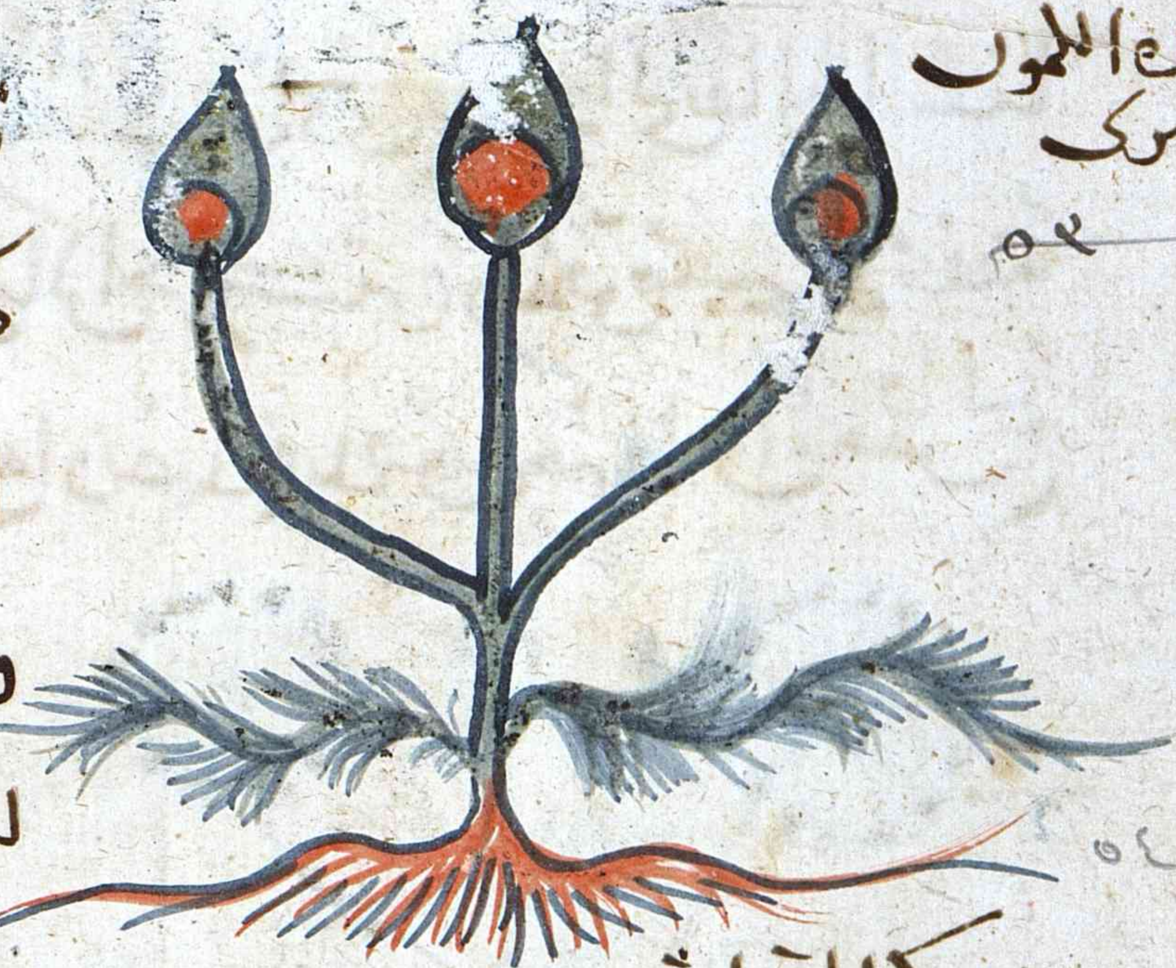
وقد يسقى بخل ممزوج بماء للعسر
النفس الذي يحتاج معه
الى الانتصاب وقد يسقى
بالشراب لنهش الهوام وينفع
من ورم الانثيين اذا خلط بزبيب
ودقيق الباقلي او بقيروطي ووضع
عليها وقد يقطع سيلان الرطوبات من الرحم ويقطع الرعاف اذا
قرب من الانف وهو مسحوق وقد يخلط ويصفر اللون اذا شرب او تلطخ به ه

شسو

لوموسون اغريا ه

وهو الذي ليس ببستاني ينبت كثيرًا بالمدينة التي يقال لها اسقاسا وهو نبات
له ساق طوله نحو من شبر دقيق عليه اربع ورقات او خمس ورقات دقاق متشققة
مثل ورق الشاهترج وعلى طرفه رؤوس صغار خمسة او ستة مستديرة

صورة الكمون البري



ناعمة فيها ثمرة وفي الثمر شيء
كالشعر او النخالة مختلط بالبزر وبزره
اشد حرافة من الكمون البستاني
وينبت على تلول ويشرب بزره بالماء
للمغص والنفخ اذا شرب بالخل
ويسكن الفواق ه ه ه

ش سو

امي وهو النانخاه ويقال اللنخاه

من الناس من يسمي ايضًا كومينون اسوسقوز وهو الكمون الكرماني ومن الناس
من زعم ان طبيعته غير طبيعة النانخواه وهو معروف عند الناس وهو
اصغر من الكمون بكثير وفي طعمه شبه من طعم الصعتر ويختار
منه ما كان نقيًا لم يكن فيه شيء شبيه بالنخالة وقوته مسخنة مجففة
للبدن مجففة تصلح اذا شربت بالشراب للمغص وعسر البول ونهش الهوام

صورة النانخاه



وقد يدر الطمث ويخلط بالادوية المدرة للبول التي تقع في اخلاط ط
الذراريح ليضاد عسر البول واذا خلط بالعسل وضمد به قلع كمنة الدم م
العارض تحت العين واذا شرب او لطخ به احال لون البدن الى الصفرة
واذا دخن به مع الزبيب او الراتينج نقى الرحم ه ه ه

ش سح

دلفوريون

وهو الكمون له قوة مبردة ولذلك اذا تضمد به مع الخبز او السويق ا
الحمرة والنملة واذا تضمد به بالعسل والزبيب ابرأ ورم الانثيين الحادث البارد
الفارسي واذا تضمد به مع دهن الناردين حلل الخنازير والخراجات وبزره
اذا شرب منه شيء يسير بالسكنجبين اخرج الدود الطوال وولد المني
واذا شرب منه شيء كثير خلط الذهن ولذلك ينبغي ان يتحرز من الكثرة شربه
والادمان واما الكمون اذا خلط بالاسفيداج او المرداسنج واكثر ودهن

الورد ولطخ على الاورام الحارة الملتهبة الظاهرة في اكلل نفع منها

صورة قوروس
وهي الكسبرة

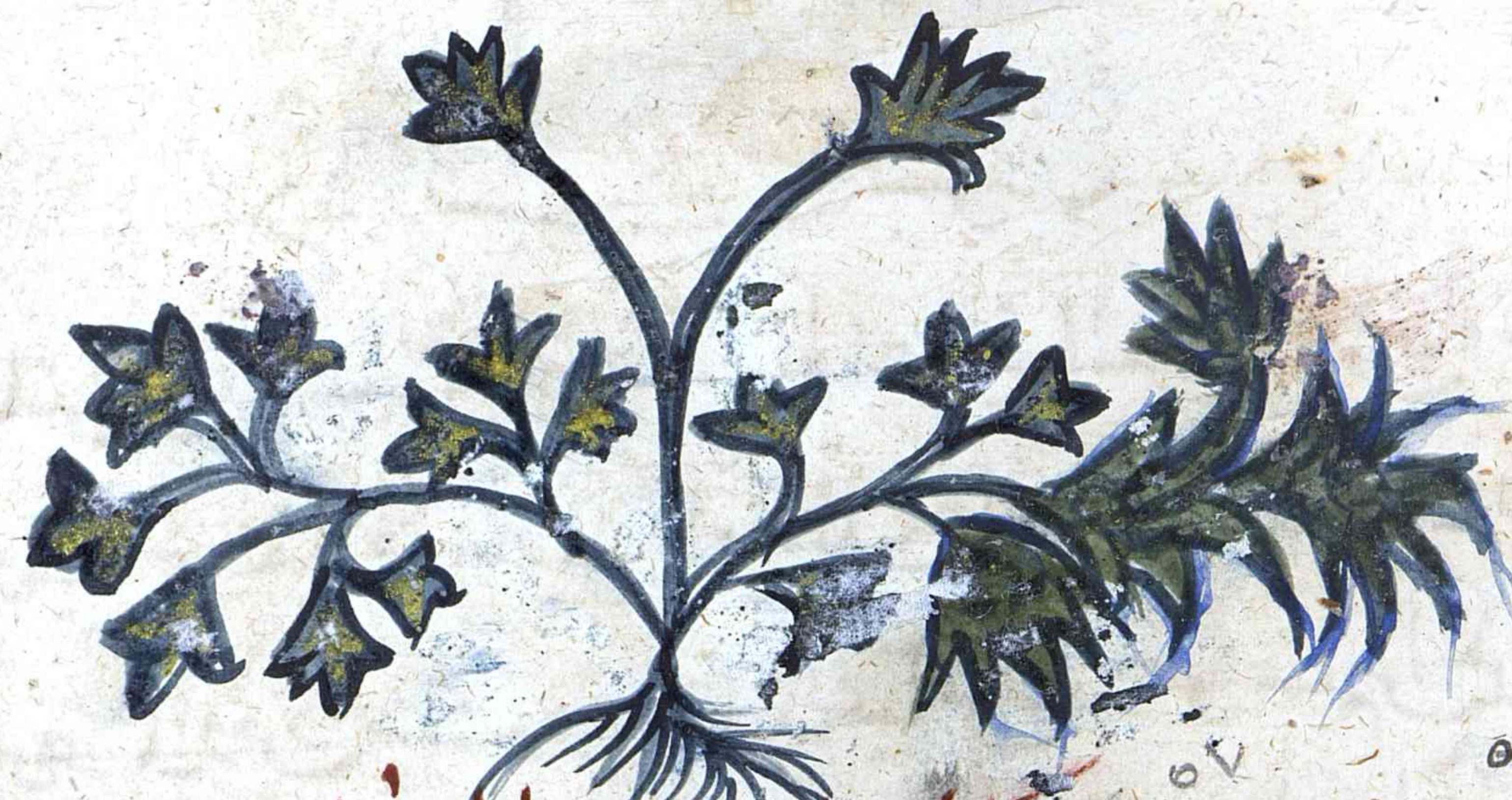


شسط و

سالسون ميعلون م م

وهو الكرفس البستاني هذا النبات يوافق كما يوافق الكزبرة واذا استعمل
مع الخمر او السويق ... اورام العين الحارة والتهاب المعدة ويسكن ورم
الثدي واذا اكل نيًا او مطبوخًا ادر البول واذا شرب طبيخه مع اصله
نفع من الادوية القتالة وحرك القيء ويعقل البطن ويدر ادرارًا
للبول ... ونفع من نهش الهوام ومن شرب المرداسنج وكذلك البذر ينفع
من اخلاط الادوية المسكنة للاوجاع والادوية ... له
لضرر ذوات السموم من الهوام وادوية
السعال والنبات الذي يقال له الاوساليون وهو الكرفس
النابت في المياه وهو اعظم من الكرفس البستاني وقوته

صورة الكرفس البستاني

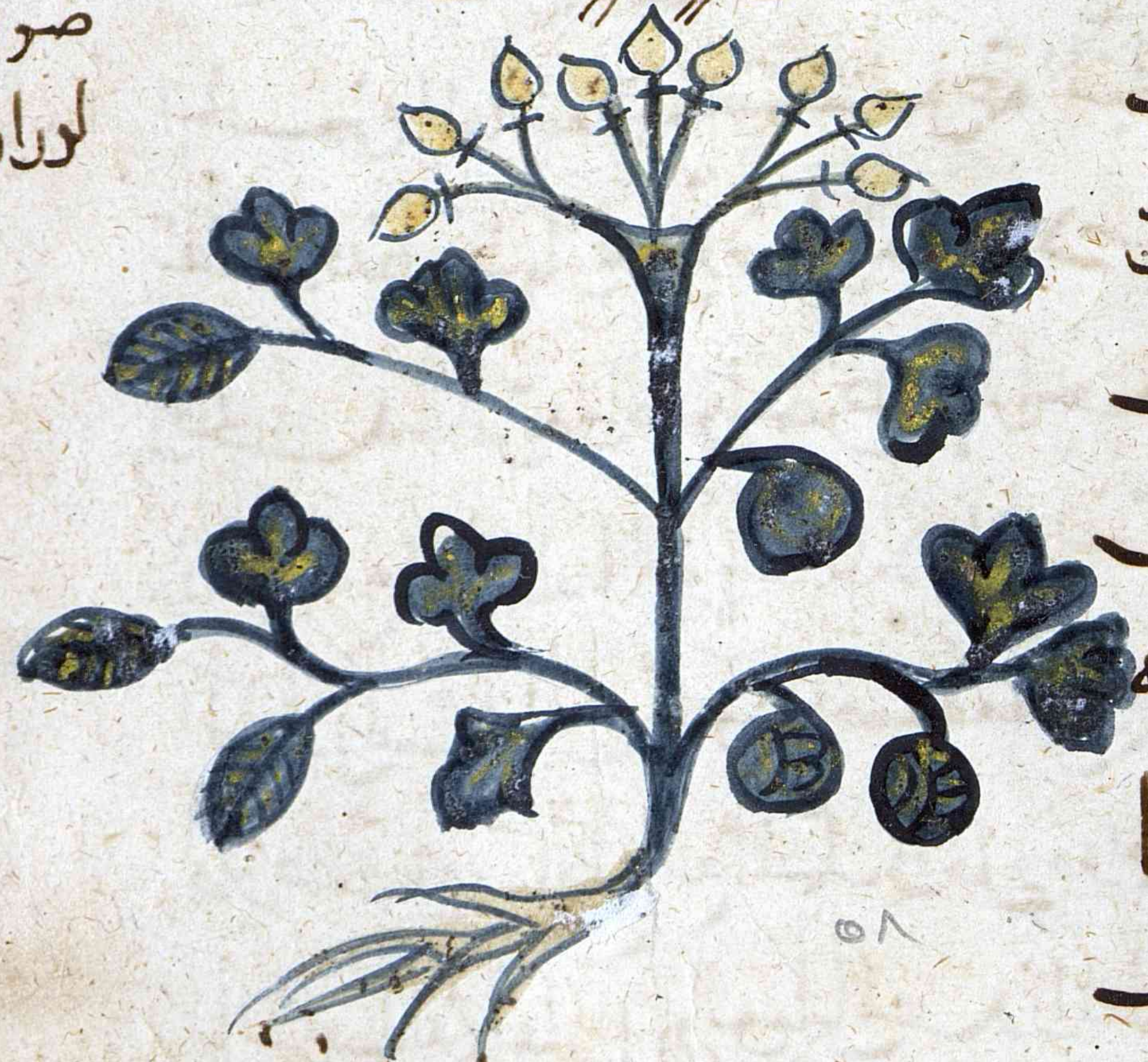


شج

مثل قوته م م ذكر لوراوساليون

هو نبات له ساق طوله نحو شبر مخرجه من اصل دقيق وعلى الساق اغصان

صورة
لوراوساليون

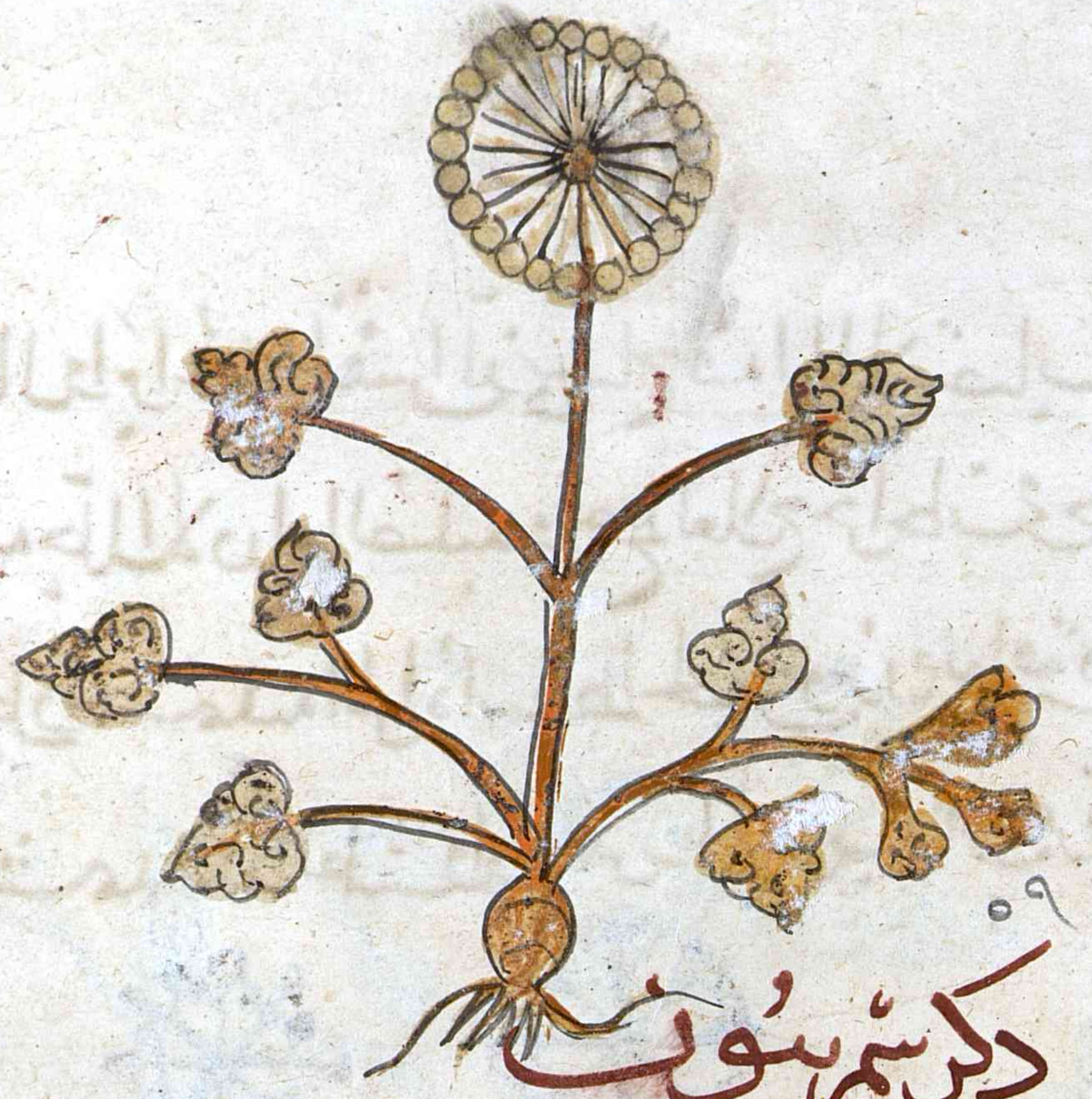


صغار ورؤوس صغار مثل
القوسوس الا انها ادق واكثر
وفيها الثمر مستطيل حريف
طيب الرائحة شبيه بالكمون
وينبت في صخور واماكن جبلية
وقوة ثمرته واصله اذا
شربا بالشراب مدرة للبول
وقد يدر الطمث ويقع في اخلاط الادوية المسخنة وليس ينبغي
ان يظن ان اوراساليون لا ينبت الا في الصخور م

شرعا

٥٧ ذكر [illegible]ا لينون

ومن الناس من [illegible]ا عوبرلون ومنهم من سماه اعرسوسالينون ومنهم من سماه سسرسون
واهل رومية تسميه اولاسيرن واما الذي يقال له [illegible]ستيه سسرسون
وهو غير هذا ونحن ذاكروه عند ذكرنا ما هذا وهو اعظم من الكرفس
البستاني لونه الى البياض ما هو وله ساق اجوف طويل ناعم كان فيه
خطوط وورق اوسع من ورق الكرفس البستاني وفي لون ورقه ميل يسير الى
الحمرة القانية وله جمة مثل جمة النبات المسمى لبانوطس ملاء من ورق
يتفتح ويظهر منها زهر وبزر لونه اسود مستطيل مصمت حريف فيه
رائحة عطرية واصل ابيض طيب الرائحة طيب الطعم ليس بغليظ وينبت
في المواضع المظللة بالشجر وعند الاجام ويستعمل اكله كما يستعمل
الكرفس البستاني وقد يوكل اصله مطبوخا ونيا وقد يطبخ الورق والعصبان
ويوكل وربما طبخ مع السمك واكل وقد يخلل بالملح وبزره اذا شرب
بالشراب الذي يقال له ادرومالي احدر الطمث واذا شرب او لطخ به
اسخن المبرودين وينفع من تقطير البول واصله ينفع ويفعل ذلك
ايضا وهذه صورته ه ه ه



شعب

٥٨ ذكر سمربون

الذي يسميه اهل قيلقيا وطراسالين ونبت كثيرا بالجبل الذي يقال له
امانس له ساق شبيه بساق الكرفس فيه شعب كثيرة وورق اوسع من ورق
الكرفس مائل الى الارض من ورقه فهو ينحني الى خارج وفي الورق رطوبة يسيرة
تدبق باليد وهو صلب طيب الرائحة مع حدة وطعم ورقه مثل طعم الادوية
ولونه الى الصفرة ما هو وعلى الساق اكليل شبيه باكليل الشبث وله
بزر مستدير يشبه بزر الكرنب لونه اسود حريف رائحته كانها رائحة
المر يعني بها وله اصل خفيف طيب الرائحة لين ليس بالماء لذع اللسان
واكل عليه قشر خارجه اسود وداخله اصفر والى البياض ما هو وينبت
في مواضع صخرية وعلى تلول وقوة اصله وفرعه وبزره مسخنة وقد
يعمل ورقه بالملح ويوكل ويعقل البطن واذا شرب اصله وافق نهش الهوام

وسكن السعال وابرا عسر النفس الذي يحتاج فيه الى الانتصاب وعسر البول
واذا ضمد به حلل الاورام الصلبه ويصلح لعلاج جراحات في حالها الى ان
تندمل واذا احتملته المراه اسقط الجنين ويوافق وجع الكلى والمثانه
ويخرج [illegible] اذا شم [illegible] وادر الطمث واذا شرب بالشراب وافق عرق النسا

صورة سمسول



ويسكن النفخ العارضه في المعده ويدر البول ويحرك الحشا ويشرب خاصه
للحمى وادوار الحمى

ذكر الاعوسعس

ش عج

هو نبات يسميه السريانيون [illegible] له ساق شبيه بساق [illegible]
او ساق النبات الذي يقال له مارابوثرون وله ورق في عرض اصبع
طول الجد امثل ورق وحبه الخضر يحسده الى الخارج فيها حسونه لسين

ويتشعب من الساق شعب كثيره عليها اكليل شبيه باكليل الشبث واصله
طوله نحو من ثلثه اصابع في غلظ الاصبع لونه ابيض حلو الطعم وهو دليل [illegible]

صورة الاعوسعس

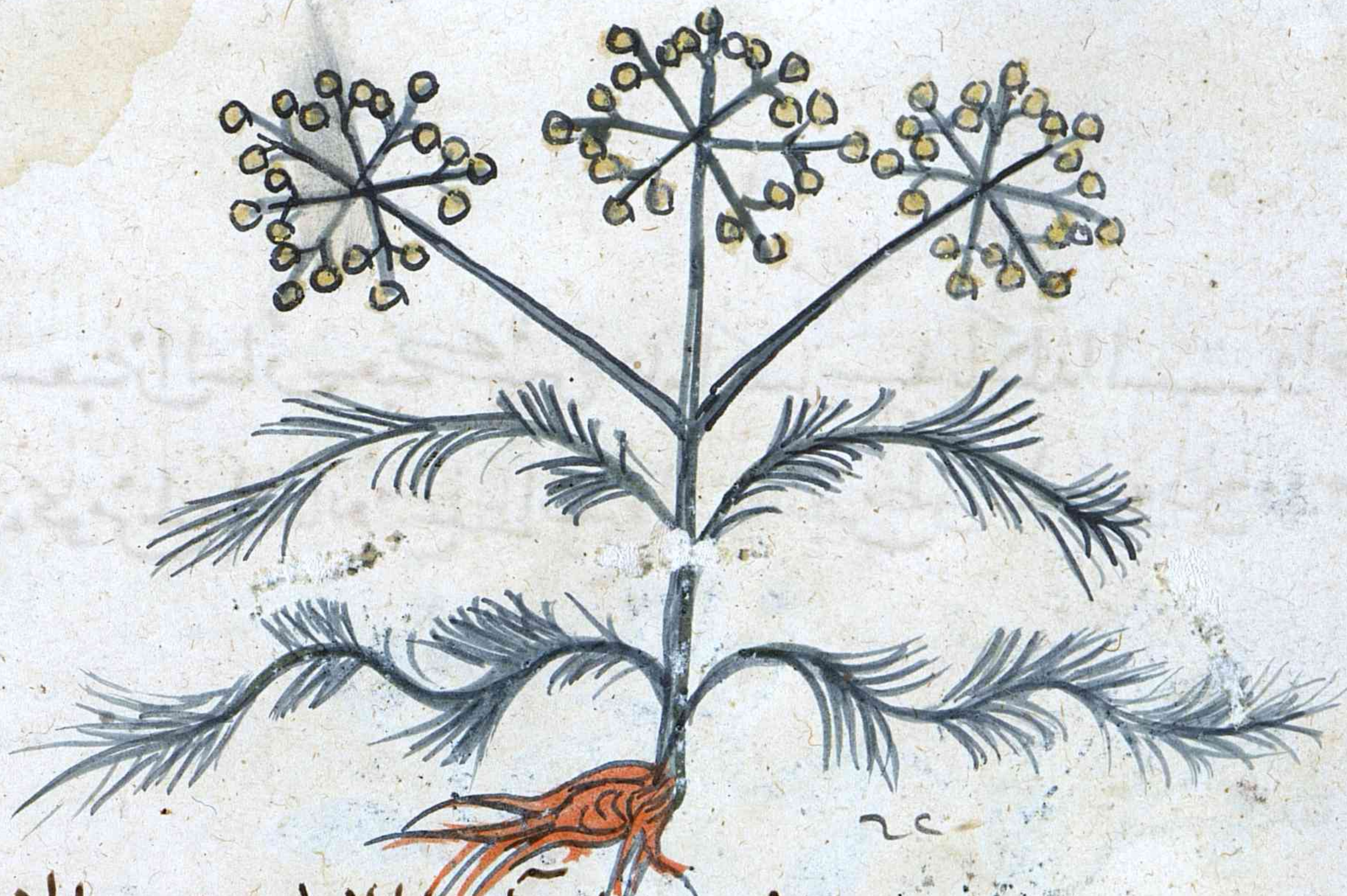


ايضا السبب [illegible] ان زعم قوم ان الابل اذا رعت هذا النبات احتملت
مضره نهش الهوام ولذلك يسمى بزر هذا النبات بالترياق لنهش الهوام

ذكر ماذريون

وهو الرازيانج اذا اكل [illegible] في اللبن وبزره ايضا يفعل ذلك اذا شرب او طبخ
بالشعير واذا شرب طبيخه [illegible] البول ولذلك يوافق وجع الكلى والمثانه
ويسقى طبيخه بالشراب لنهش الهوام وطبيخه يدر البول والطمث واذا
شرب بالماء البارد في الحميات سكن الغثيان والتهاب المعده واصل الرازيانج
اذا تضمد به مدقوقا ومخلوطا بالعسل [illegible] الكلب والتهاب المعده
واصل الرازيانج وعصاره ماء الرازيانج اذا جفف في الشمس وخلط في الاكحال

صورة الرازيانج



المحدة للبصر انفع بها وقد يخرج ايضا اغصان ما ثمر الرازيانج وهو مع الاغصان
بورقها ويستعمل على ما وصفنا فينفع في حدة البصر ويخرج ما غصان ما الاصل
ايضا اولى سنت العلة التي ذكرنا واما الرازيانج النابت في البلاد التي يقال لها
اسريا التي تلي المغرب فانه يخرج رطوبة شبيهة بالصمغ وذلك ان اهل تلك البلاد
يقطعون ساق الرازيانج ويدنونه من النار فيعرق ويخرج رطوبة شبيهة ما لصمغ
وهذه الرطوبة هي اقوى فعلا في الاكحال من عصارة ما الرازيانج ٥

شرعه

اقوماابرون اغريون م م

وهو رازيانج بستاني يكثر له بزر شبيه ببزر ساوطس المسمى ... واصل
طيب الرائحة اذا شرب ادر البول واذا احتمل ادر الطمث واذا شرب
الاصل والبزر عقلا البطن ونفعا من نهش الهوام وفتتا الحصا ونفعا اليرقان
وطبيخ الورق اذا شرب ادر اللبن ونفع من نفخة النفساء وقد يلون بنار آخر

يقال له اقوبايرن له ورق صغار دقاق الى الطول وبزر مستدير شبيه بالكزبرة
حريف طيب الرائحة مسخن وقوته شبيهة بقوة الاقومابرون الا انها اضعف منه
وهذه صورته



شرعو

ذكر ذاوقس

منه ما يقال له قريطيقون له ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له مارايان
الا انه اصغر منه وادق وساق طوله نحو من شبر واكليل شبيه باكليل الكزبرة
وزهر ابيض حريف عليه زغب اذا مضغ كان طيب الرائحة وله عرق في غلظ
اصبع طوله نحو من شبر وينبت في مواضع صخرية ولها كثيرة الطوال الشمس فيها
ومنه ما هو شبيه بالكرفس البري بستاني طيب الرائحة عطر حريف
يحذو ويلذع اللسان واجود هذا الذي يقال له قريطيقون ومنه
صنف ثالث ورقه شبيه بورق الكسبرة وله زهر ابيض وبزر مثل بزر الشبث

33

ومن واكلته شبيهة باكليل النبات الذي يقال له اسطافولينس ملاينز طويل
شبيه بالكمون حريف وبزر هذه الاصناف كلها اذا شربت بالشراب بعثت

صون داوس



من نهش الرتيلا واذا تضمد منه الذي يقال له فرسطوس فان اصله ايضا
يستعمل وقد يشرب اصله بالخمر لضرر سم الهوام هـ هـ

شرعز

ذكر قورابر ن هـ هـ

وهو العاقر قرحا هو نبات له ساق وورق مثل ورق الساق وورق مثل ورق الساق
الذي يقال له الدوقو الذي ليس بستاني والنبات الذي يقال له مارابرن واكليل
شبيه باكليل الشبث وهو شبيه بالشعر وعرق في غلظ اصبع الابهام يحذو
اللسان اذا ذيق حذوا شديدا ويجلب بلغما وكذلك اذا طبخ بالخل وتمضمض به
نفع من وجع الاسنان واذا مضغ جلب البلغم واذا سحق وخلط بزيت وتمسح به

ادر العرق ونفع من الكزاز اذا كان يعرض للانسان كثيرا وافق الاعضاء التي
قد غلب عليها البرد والتي قد فسد حسها

صون قورابل



شرع

ذكر لسابوطيس

هو نبات ذو اصناف منه صنف له ثمر يقال له قجر ومن الناس من يسمي هذا
الصنف ذا او يسمونه ايضا قسوما ولوه وله ورق شبيه بورق النبات
الذي يقال له مارابر الا انه اعرض منه واغلظ منبسط على الارض في
استدارة طيب الرائحة وساق طوله نحو من ذراع او اكثر وفيه اغصان ركبت في
اطرافها اكلة فيها ثمر كثير ابيض شبيه بثمر النبات الذي يقال له سفندوليون
شديد وفيه زوايا حريف في طعمه شبيه من الراتنج واذا مضغ حذا
اللسان وله عرق لونه ابيض كبير رائحته شبيه برائحة الكندر
ومنه صنف اخر شبيه بالصنف الذي وصفنا في سائر الاشياء الا انه له ورق



عريض اسود وهو شبيه من النبات الذي يقال له سفند ولون طيب الرائحة
وليس له حذو للسان وله عرق لون ظاهره اسود ولون باطنه ابيض ومنه
صنف آخر يشبه الصنف الآخر في سائر الاشيا الا انه ليس بين بساق
ولا بزر ولا زهر وينبت اللسانوطس في مواضع صخرية واماكن وعرة واذا
تضمد به مدقوق قطع سيلان الدم من البواسير وسكن الاورام الحارة العارضة
في المقعدة والبواسير النابتة وانضج الخنازير والاورام العسرة النضوج
واصوله اذا استعملت بالشراب مع العسل نفعت القروح واذا شربت بالخمر ابرت
المغص ... نهش الهوام وادرت الطمث والبول واذا ... اطبخه
حللت الاورام البلغمية وقضبان ما الاصل منه وغير الاصل اذا خلط بالعسل
والشراب نفع من الفزع واوجاع الصدر المزمنة والبرقان واذا امتزج به مع الزبيب
ادر العرق واذا دق وخلط بدهن الشلم واكل ونفع به واو شدخ العضل واطرافهما
والنفس واذا خلط بخل يقيف نقا الهن وينبغي ان لا يستعمل للدبيلات بدل اللسانوطس
الذي يقال له نحو ولكن بزر الاحمر لان الفخر حريفا بحسن اللون ويزعم اوفوسطس
انه سمع البحر الذي يقال له انه عصف من اللسانوطس له رؤوسه بورق
الحسن الذي ليس بساني المروع وقصر الا ان ورقه ابيض واحسن من ورق
الحسن وان اصله اذا شرب حرك الفي والاسهال ه م

شرعط

ذكر سفريدولبون

٦٦

هو نبات له ورق طولها نحو من ذراع او اكثر شبيه بالنبات الذي يقال له مارانن

صورته



وبزر على اطرافه شبيه بساساالادرس مضاعف طعمه الا انه اوسع منه

واسد ساضا واشبه ما الشي يقال ال... وله ر... اسض واصل اسض سببه
ما الفجل وينبت فى الاجام والاماكن الرطبه و... اذا شرب اسهل الخام وشفا وجع الكبد
والرياح وعسر النفس الذى يحتاج فيه الى الانتصاب والقروح ووجع الارحام
الذى يعرض منه الاحساق واذا تدخن به ... المسوسين واذا يطل معه على
الراس مع الزيت وافق السرسام واللثغ والصداع واذا تضمد به مع السذاب
منع النملة من ان يسعى فى البدن وقد يعطى من الاصل للرياح ووجع الكبد وكل
ويجعل فى البواسير الكاسيه فيحل حسا ها وعصاره زهره اذا كان رطب
نوافق الاذان التى فيها قروح والاذان التى يسيل منها قيح وعصارته تعمل فى
الشمس وتكون مثل ساير العصارات

شف ٦٧ ذكر ... ن

وهو القنا ... اذا كان رطبا وشرب نفع من نفث الدم والاسهال المزمن ويسقى
منه بالشراب لنهشه الافعى واذا جعل فى المنخرين قطع الرعاف
وبزره اذا شرب نفع من المغص واذا مسح
به مع الزيت ادر العرق واذا اكل ساقه
صدع وقد يعمل بالملح ويوكل ... صورته

٦٩



شرقا ٦٨ ذكر باوكاذيون

هو نبات له ساق شبيه بساق النبات الذى يقال له مارائون وله جمة وافر
متكاثفة جيد الاصل وزهر لونه اصفر واصل اسود يقبل الرايحة غليظ
ملان رطوبه وينبت فى جبال منظلله بالشجر وقد يشرط الاصل وهو طرى بسكين
ولسحج الرطوبه التى فيه ويوضع فى الظل لان قوتها تضعف فى الشمس صورة باوكاذيون

٧٠



٦٩

وفي وقت ما تجمع الرطوبه تعرض لمن تولاد ذلك صداع وظلمه في البصر الان سهلم فليطلي نحو به بدهن ورد ويوضع على راسه ايضا منه واذا استخرجت الرطوبه من الاصل لم ينتفع به حينيذ وقد تستخرج ايضا رطوبه من الساق ومن ايضا اغصان اصل اليبروح الا ان فعل الاغصان اضعف من فعل الرطوبه الى تستخرج بالشرط وفعلها على الانسان اذا استعملها اسرع من تحلل وربما اصيبت صمغه لاصقه بالاصل والاغصان شبيهة بالكندر واحود ما يكون من دمعه هذا النبات ما اتى به من البلاد التي يقال لها سرد انسا والبلاد التي يقال لها سامر يوافي وهي بسله الرائحه في لونها حمره ملذع اللسان في الذوق واذا نطل بها الراس ما لخل ودهن الورد وافق المرض الذي يقال له لسرغس والمرض الذي يقال له قراسطس والسدر والصرع والصداع المزمن والفالج العارض ببطلان حس بعض الاعضا وحركتها وعرق النسا من كان به اصعصوس وبالجمله اذا مسح بها بالخل والزيت وافق اوجاع الاعصاب وقد تستنشق رايحتها للاحشا والعارض من وجع الارحام وللسبات واذا دخن بها طردت الهوام واذا خلطت بدهن ورد وقطر في الاذن وافق اوجاعها واذا وضعت في الماكل العارض

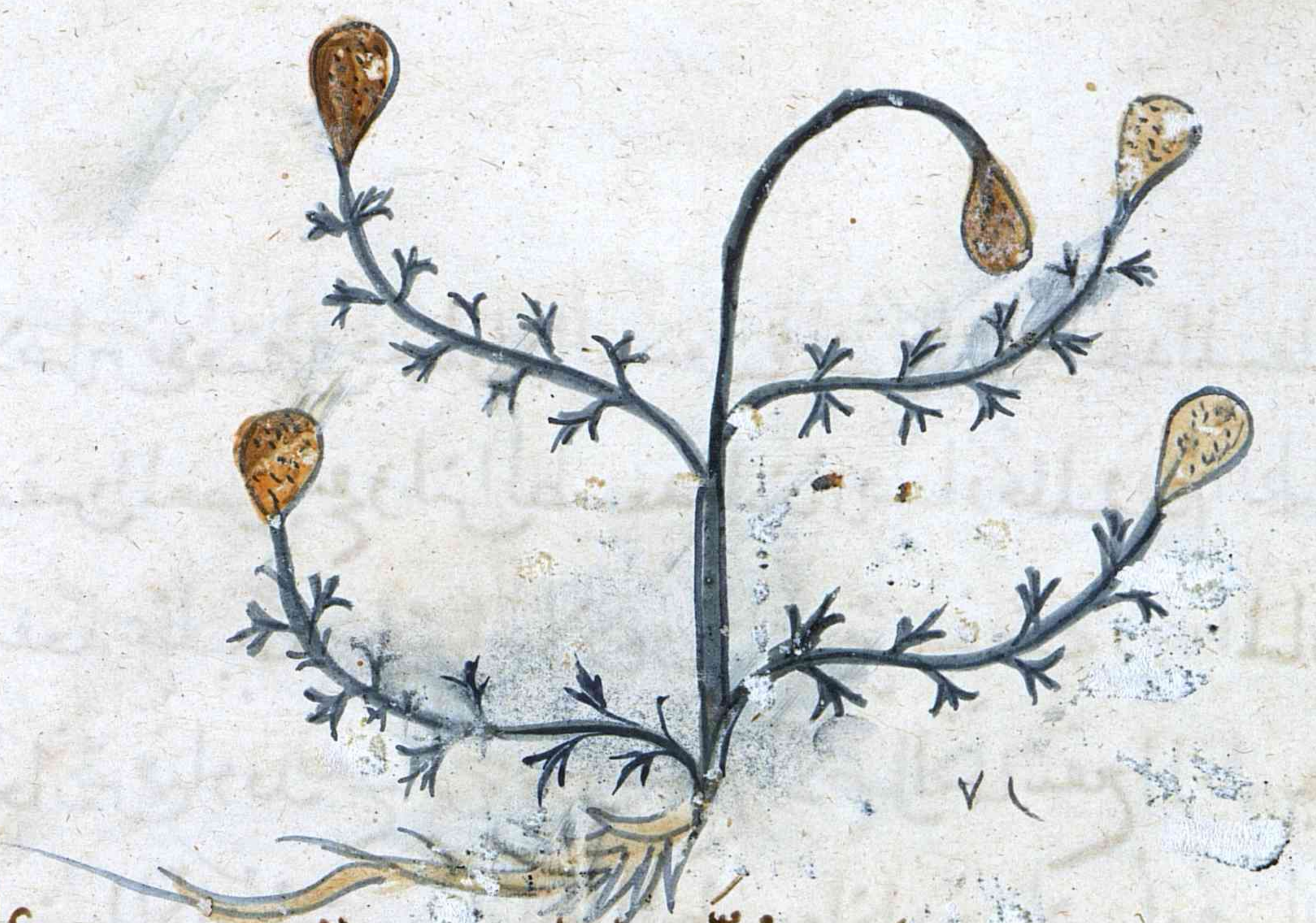
للاضراس نفعت من وجعها واذا استعملت بالمص كانت صالحه للسعال وتوافق عسر النفس والمغص والفح ويلين الطبيعه تليينا رفيقا وتحلل ورم الطحال و سفع منفعه عظيمه من عسر الولاده واذا شربت نفعت من وجع المثانه والكلى والبرد العارض فيها وقد يفتح الرحم وقد ينتفع بالاصل الكل سفع الرطوبه اذا شرب طبيخه الا انه اضعف فعلا من الرطوبه واذا دق الاصل وهو يابس ولتحو نا عما وعولجت به القروح نقاها ونحمها واخرج قشور العظام منها وادمل القروح العفنه وقد تخلط بالمراهم والقيروطي المسخنه وينبغي ان تختار منه ما كان رحسا ولس يماذل صلبا ساطع الرائحه وقد تخلط رطوبتها بالموز مرا وبسذاب او بحري يستعمل في ما يسربه م

ذكر الببنون

٧٠

وهو السوسن وهو ينبت دفو العدل ان طوله نحو من سبرين او اكثر وله ورق صغار شبيه بورق النبات الذي يقال له اربعا رن الا انه ادق منها الملتو وعلى راسه راس دقيق صغير شبيه بالخشخاس في سكله طول في جوفه حب نحوي بزرا اسود حريف طيب الرائحه ربما خلط بالعجين وخبز وهو واذا ضمد به الجبهه وافق الصداع واذا استعط به مسحوقا بدهن الارسا وافق اسدا الما العارض في العين واذا اضمد به مع اكل وقلع الثول للثنه والجرب المتقرح وحلل الاورام

صورة السوسنبر



٧١

اللثة المزمنة والاورام الصلبة واذا دق وخلط ببول عتيق ووضع على الثاليل المتفرقة قلعها واذا طبخ بالخل مع خشب الصنوبر وتمضمض به نفع وجع الاسنان واذا ضمدت به السرة مخلوطا بماء اخرج الدود الطوال واذا سحق وجعل في صرة نفع من الزكام واذا دق وشرب بماء كثير ادر الطمث والبول واللبن واذا شرب بالنطرون سكن عسر النفس واذا شرب منه مقدار درخمي نفع من نهشة الرتيلا واذا دخن به طرد الهوام وزعم قوم انه اذا اكثر من شربه قتل

شرنح

ذكر سلفيون

وهي شجرة الانجدان تنبت بالبلاد التي يقال لها سوريا وارمينية وماوليون وله ساق يشبه فسطرسيه في شكله بالقنا وورق شبيه بورق الكرفس وبزر عريض منبسط شبيه بورق ولبيه ما عطارس واصل شجريا فيه محفف عسر الانهضام مضر بالمثانة واذا خلط بالقير وطلي وعولج به اثر الخنازير

والجراحات واذا ضمد به مع الزيت ابرا الكمنة الدم العارض تحت الظفر واذا خلط

صورة الانجدان



٧٢

بقير وطلي معمول بدهن الايرسا او بدهن الحنا وتضمد به وافق عرق النسا واذا خلط بالخل وقشر رمانة وتضمد به ذهب بالبواسير النابتة في المقعد واذا شرب كان بازهر الادوية القتالة وطعمه طيب اذا وقع في اخلاط الصباغات او خلط بالملح وقد يحمى من هذا النبات صمغ وهو الحلتيت ان يشرب اصله وساقه والجود ما يكون منه ما كان الى الحمرة ما هو صافي شبيه بالمر قوي الرائحة لا يكون رائحته شبيهة برائحة الكراث ولا كريه المذاق هين اذابته واذا ديف ذال لونه الى البياض والحلتيت المعروف بقورنايقوس ان ذاق منه انسان فيلذع المكان يبدا منه كله ورائحته ليست كريهة ولذلك اذا تناول منه لا يلزم الفم رائحته شديدا والحلتيت المعروف

٧٣

لسد بقوس ونفسه الثاني والحلتيت المعروف بصوبا قوس وهو الذي يسمى با
هذا ضعيف قوة من الصوبا بقوس واردى رائحة وكل اصناف الحلتيت يغش
قبل ان يجف بسكبينج يخلط بها ودقيق الباقلي ويعرف المغشوش منه بالمذاق والرائحة
واللون ومن الناس من يسمي ساق هذا النبات سلفيون ويسمي اصله ماغبطارس
ويسمي ورقه مسقسطا واقوى هذه كلها الصمغ وبعده الورق وبعد الورق
الساق والصمغ منه حريف واذا خلط بالخل والخمر والفلفل ولطخ على داء الثعلب
انبت واذا خلط بالعسل واكتحل به احد البصر واذهب ابتداء الماء من العين وقد يوضع
في التاكل العارض للاسنان فيسكن وجعها ويخلط بالكندر ويلطخ على خرقة ويوضع
على الاسنان فيسكن وجعها ايضا ويطبخ مع الزوفا والتين بخل ممزوج بالماء ويتمضمض
بطبيخه فيفعل مثل ذلك واذا وضع على القرحة العارضة من عضة الكلب الكلب
نفع منها واذا شرب او لطخ به نفع من ضرر الحيوانات ذوات السموم كلها
والجراحات العارضة من المسموم وقد يلطف بالزيت ويمسح به
للسعة العقرب واذا شرطت الاورام المشبهة القريبة في الحسن الورم
المسمى غنغرايا ووضع الحلتيت في مواضع الشرط نفع منها واذا وضع وحده
او مع السذاب والنطرون والعسل نفع منها واذا وضع على المواضع

٧٤

التي قلع منها الثاليل المسمارية والغدد الظاهرة النابتة بعد ان يخلط بقيروطي
او بكوفي التين اليابس ذهب بهما واذا خلط بالخل ابرأ القوابي في حدثان كونها واذا
خلط بالقلقنت والزنجار وصير في المنخرين وفعل ذلك اياما قلع اللحم النابت في
الانف وينبغي ان ينزع اللحم اذا اكله هذا الدواء بالكلبتين التي تسمى سرقولاس
وقد ينتفع به من حشو به اكال الضرس منه واذا ديف بالماء وتغرغر به صفا على المكان
الصوت الذي عرضت له البحوحة دفعة واذا خلط بالعسل وتحنك به حلل
ورم اللهاة وقد يتغرغر به مع ماء القراطن فينتفع به من الذبحة واذا استعمله
احد في طعامه حسن لونه واذا تحسي ببيض وافق السعال واذا طرح في الاحساء
وتحساه من به بحوحة وافقه واذا استعمل باللبن نفع من اليرقان والحمى واذا
شرب بالشراب مع الفلفل والسذاب سكن الكزاز وقد يؤخذ منه مقدار ابولس
ويخلط مع شحم ويبلعه من عرض له فالج من استرخاء الرقبة او ميل الرقبة الى خلف
واذا تغرغر به مع الخل قلع العلق المتعلق بالحلق واذا شرب بالسكنجبين نفع من جمود
اللبن في الجوف ومن الصرع واذا شرب بالفلفل والمر ادر الطمث واذا اخذ
في حبة عنب نفع من الاسهال المزمن واذا شرب بماء الرماد نفع من شدخ العضل
واطرافها وقد يداف بلوز مر او سذاب او خبز حار اذا احتيج الى شربه وقد

يستخرج من الورق رطوبة يفعل ما يفعله الحلتيت الا انها اضعف فعلا منه
بكثير ويودل بالاسكنجبين ويوافق اوجاع قصبة الرئة وخاصة ... سقطى
وقد يوكل مع الخبز والخس وقد يكون اصل نبات بالبلاد التي يقال لها السوى
شبيه باصل الانجدان الا انه ادق ... وهو حريف نحو ولس له صمغ
ويفعل ما يفعله سفلبون ه م

شرقد ٧٥ ساعافبون ٥

هو صمغة شجرة شبيه بالقثا في شكله ينبت في البلاد التي يقال لها
ماه واجوده ما كان منه صافي وكان خارجه احمر وداخله ابيض ورائحته فيما
بين رائحة الحلتيت ورائحة القنة حريف وقد يصلح لوجع الصدر ووجع
الجنب وخضد العضل واطرافهما والسعال المزمن وقد يقلع الفضول الغليظة
التي في الرئة وقد يسقى للصرع والفالج الذي يسمى اوسطوس وهو الذي يعرض
فيه ميل الرقبة الى خلف ووجع الطحال والفالج الذي يسمى غنغرايا وهو الذي
يذهب فيه الحس والحركة من بعض الاعضاء والبرد العارض في الاعضاء والحميات
ذوات الادوار وقد يمسح ايضا لهذه الاوجاع فينفع به من نهش الهوام م
واذا شرب بالماء ادر الطمث وقتل الجنين واذا شرب بالشراب نفع من نهش



الهوام واذا استنشقت رائحته مع اكل بعض النسا اللواتي عرض لهن احتناق
من وجع الرحم ويكحلوا بها القروح العارضة في العين وقد يكل منها اكل الحلتيت
مع لوز مر او شراب او خبز حار للماء م

شرقه ذكراوفربون ٥

وهي شجرة تشبه المنى في شكلها تنبت في البلاد التي يقال لها ليبوى في الناحية
التي يقال لها موروسيا في الموضع الذي يقال له اوطومولباس مملوءة صمغ مفرط
الحدة وقد يحذر القوم الذين يستخرجونه لافراط حدته ولذلك يعمدون
الى كروش الغنم فيغسلونها ويشدونها الى ساق الشجرة ثم يطعنونه من البعد
بمزاريق فينصب منه في الكروش صمغ كثير على المكان كانه ينصب من اناء
وقد ينصب منه ايضا في الارض بحسبه في خروجه ويخرج منه في شجرة صنفين
منه ما هو صافي يشبه الانزروت وهو في مقدار الكرسنة ومنه متصل شبيه

صون اوفرسول

٧٧



بالعكر وقد يغش بابرزوت وصمغ حلطانيه واختار منه ما كان صافيا حريفا

ومحنته بالمذاق عسر لانه اذا لذع اللسان مرة واحدة دام لذعه له وكذلك

لى اللسان من بعد ذلك طويلا انه خالص واول من وقع على هذا الدوا يوبا مس ملك

لسنوى وهذا الصمغ اذا اكتحل به فوجا ليه لظلما العارض في العين الا ان لذعه

لها نورم اليها ركله فلذلك يخلط بالعسل والشيافات على قدر افراطه

واذا خلط ببعض الاشربه المعموله بالافاويه وشرب وافق عرق النسا وقد يطرح

فيسوق العظام من نومه ويسعى ان يوقا اللحم الذي حوالى العظام اما بفتيرو طى

واما العصايب وزعم قوم ان من نهشه شي من الهوام ان يشوحلدنا الشد ما ملرو

بليه الى ان يبلغ به القحف وجعل هذا الصمغ مسحوقا في جوف السوق وخيط لم نصبه

ذكر حلبانى ٥

40

وهي الحنه هو صمغ نبات يشبه القثى في شكله ينبت بالبلاد التي يقال لها

سوريا ويسميه بعض الناس ماطوسوس واجوده ما كان منه شبيه بالكندر

صون حلبانى

٧٨



وكان يقطع نقى سديتو بالبد ليس فيه كسر من الحشب ولكن فيه شى ليس من بر ر

بانه وحشبه ثقيل الراحه ليس بمفرط الرطوبه ولا بمفرط اليبس وقد

يغش براسنج يخلط به ودقيق الباقلى وله قوة مسخنه ملهبة جاذبه محلله واذا

احتملته المراه وبدخنت به ادر الطمث واحدر الجنين واذا انضمد به مع الخل

والنطرون قلع البثور اللبنيه وقد يوخذ للسعال المزمن وعسر النفس والربو

ورخص العضل واطرافها واذا شرب بالشراب والمرداسنج بارهن للسم الذي يقال

له ادطفسقون واذا شرب ايضا على هذا المثال اخرج الاجنه الميته

وقد يتضمد به لوجع الجنب والدماميل واذا استنشق دخانه انعشت المصروعين
والنساء اللواتي عرض لهن اختناق الرحم والذين يعرض لهم سبات واذا بدخن به طرد
الهوام واذا خلط بالدواء الذي يقال له سفندوليون ورش وقرب من الهوام
قتلها واذا وضع على السن الالم الوجع وادخل في الموضع المتاكل منه سكن وجعه
وقد يظن به انه يفسد في عسر البول وان الذي ينبغي ان يشرب يوخذ بلوزن مر او سذاب
او ما النفراطن او بزر حار لماء وان اريد به شي اخر دق مع افيون او بحا ش
محرق او مع الرط الذي يكون في المراه واذا اريد ان ينقيه من وسخه فانه يفعل
به هكذا اعمل صبن في ما يغلي فانه يذوب وما كان منه من وسخ
فانه يطفو على الماء طفا ويشد في خرقه نظيفه رقيقه ويلقيه
في اناء من نحاس او فخار ولا يماس الصمغ اسفل الاناء ويشد فمه ويصيره
ما معلق فانه ما كان في الصمغ من القنه ذاب ونصفا وصار
الاناء وما كان فيه من خشب وما اشبه ذلك بقي في الخرقه ه

ذكر امونياقن ٧٩

شح

وهو الاسق هذا الدواء ايضا صمغ نبات يشبه القنه في شكله ينبت في
البلاد التي يقال لها انون في ليبيا الموضع الذي يقال له قورينيا ويقال

لشجرته اجاسوليس وكثار منه ما كان حسن اللون ليس فيه حجاره ولا خشب
قطعه يشبه حصا الكندر نقي مكاثف ليس فيه وسخ بيته ورايحته تشبه
رايحة الجند بادستر وطعمه مر وقد يقال لما كان منه على هذه الصفه ثروسما

صورة الاسق



٧٦

واما ما كان منه فيه تراب او حجاره
فانه يقال له امونياقي يقال له
امونيا فوانه وهو عصاره شجره شبيه ٨٠
بالقنه ايضا في شكلها ينبت هناك
وقوة الاسق ملينه جاذبه مسخنه
محلله للجسا والخراجات واذا شرب
اسهل البطن وقد يخرج الجنين واذا شرب منه مثقال درهمين حلل ورم
الطحال وقد يبري من وجع المفاصل وعرق النسا واذا لعق بالعسل او خلط بماء
الشعير وحسي نفع من الربو وعسر النفس الذي يحتاج معه الى الانتصاب
والصرع والرطوبه التي في الصدر ويدر البول مع دم ويفني ورق
العين التي تسمى اوفوما ويلين الخشونه العارضه للجفون واذا اذيب بالخل
ووضع على الطحال او الكبد حلل جساهما واذا تضمد به مع العسل او الزفت

حلل الفضول المتحجره في المفاصل واذا خلط بالخل والنطرون ودهن الحنا

ويمسح به كان صالحا للاعيا وعرق النسا

شرفط

صرقوقولا ه ه ٨١

وهو الانزروت هو صمغ شجره تنبت في بلاد الفرس شبيه بالكندر صغير

الحصا لونه الى الحمره وفي طعمه مراره وله قوه ملزقه للجراحات يقطع الرطوبه

الماده السايله الى العين ويقع في اخلاط المراهم وقد يغش بصمغ يخلط به

وهذه صوره الانزروت



٧٧

شص

علوكيش

وهو نسا فرماثيا هو عصاره شجره تنبت في المدينه التي يقال لها ارالوس

الى بسوريا وهي المدينه التي يقال لها منبج ورقه لشبه ورق الصنف

من الحسحاس الذي يقال له فاراطيطس الا ان فيه رطوبه يدنو بها من

وهو ورق شجر الارض يقبل الرايحه مر الطعم كثير الما ولون مايه شبيه بلون

الزعفران وربما ليه اهل البلد ويصيرونه في قدر نحاس ويسحقونه

في تنور وليس يفرط الحراره الى ان ينضج ثم انهم يدقونه ويحكون ماء

صوره شجره اساف
ماميثا

٨٢



٧٨

ويستعمل في الاكحال في ابتدا العلل بارده ه ه

شص

دلرفولا ه

ومن الناس من يسميه كسولا بلا ويسمونه ايضا صوروقلا وهو المغري

اجوده ما كان من الجزيره التي يقال لها رودس وانما يعمل من جلود البقر

وهو ابيض صافي واما الاسود وهو دون هذا وله قوه اذا اذيب بالخل

ان تحلوا القوبا وان تقشر الجرب المتقرح الذي ليس بعاتن واذا اذيب بالعسل والخل
كان صالحا للجراحات واما الغري الذي يقال له كنوافلاو سوغري التمك فانه
يعمل من نفاخات سمكه عظيمه واجوده ماكان من البلاد التي يقال لها بيطس
وهو ابيض وفيه خشونه يسيره ليس باحرسريع الذوبان وقد يصلح ان يقع
في مراهم الراس وادويه الجرب المتقرح ه ه

ذكر اسوس

سرصب ٨٢

وهو الدبق واجوده ماكان حديثا في لون باطنه شبيه بلون الكراث ولون
ظاهره الي الحمره ليس فيه حشونه ولا نخاله وانما يستعمل من ثمر شجر يشبه

صوره الدبق

يكون في شجره البلوط الذي ورقها شبيه بورق البطم التي يقال لها نوقسس
وهو الشمسا ربان رومي نغسل بعد ان يطبخ بما ومن الناس من يعمله بان يمضغ الثمر
وقد يكون ايضا من شجره التفاح شجره الكمثرى ومن شجر اخر وقد يوجد عند
اصول بعض الشجر الصغار وله قوه محلله جاذبه واذا خلط براتينج وموم
من كل واحد منهما جزء ومنه انضج الخراجات والاورام الظاهره
في اصول الاذان وسائر الاورام واذا تضمد به ابرى الشرى واذا خلط

بالكندر ابرا القروح المزمنه واذا خلط بالنوره بالحجر الذي يقال له
غاغاطيس او بالحجر الذي يقال له اسلوس وطبخ معهما ووضع على الاورام
الخبيثه او على الطحال الجاسي حلل الاورام والجسا واذا خلط بالزرنيخ
الاصفر والاحمر ووضع على الاظفار قلعهما واذا خلط بالنوره وعصير
العنب قوا ها ه

ذكر افانبني

شصح

ومن الناس من يسميه امغافوس ومنهم من يسميه فلنثروس وهو نبات ذو
اغصان كثيره طوال اشرفه مربعه خشنه عليها ورق نابت باستدار

صوره افارني ٨٤



مع بعضه ... ورق الفوه وزهر ابيض وبزر صلب يشبه بزر

وسطها الى التجويف ما هو مثل الشعر وقد يتعلق هذا النبات بالثياب وقد
يستعمله الرعاة مكان المصفاة اذا ارادوا تصفية اللبن من الشعر الذي
يسقط فيه واذا اخرجت عصارة ورقه وشربت بالشراب نفعت من نهش
الافاعي ونهش الرتيلا واذا قطرت في الاذن ابرأت وجعها واذا ضمد
بهذا النبات مسحوقا غبيا حلل الخنازير م

شصد

٨٥ ذكر ألوسن

هو نبات يستعمل في وقود النار وهو في المحال الحسنة ما هو ذو ساق
واحد وله ورق مستدير في اصول الورق ثمر شكل التين مر وطعمه
فيه نزوع الى الحرافة وهو ينبت في مواضع جبلية واما كن وعرة واذا شرب
طبيخه سكن البرد اذا كان بلا حمى

صورة الوسن



واذا امسك باليد او نظر اليه نفع
ايضا واذا سحق وخلط بعسل ولطخ
على [illegible] شبه والكلف نفاه
وقد يظن انه اذا دق وصير في
طعام واكل منه [illegible] من كلب الكلب

ابراه وقد يقال انه اذا علق في بيت حفظ صحة ناس ان دانوا فيه او بهايم
واذا شد في خرقة حمرا وعلق على بعض المواشي سكن اوجاعها م

شصه

٨٦ ذكر اسفليناس اغريا

هو نبات له اغصان طوال على الاغصان ورق مستطيل شبيه في شكله بورق

صورة اسفليناس اغريا



مسوس وعروق كثيرة دقاق طيبة
الرائحة وهو يقبل الزائحة
وبزر شبيه ببزر الافسنتين
وينبت في جبال وعرة واذا شربت
نفعت من المغص ونهش الهوام م
واذا ضمد بالورق وافق القروح
الخبيثة العارضة في البدن والرحم م

شصو

٨٧ اطرافيوس

ومن الناس من يسميه بنتراغريون وهو قرطم بري شوكه شبيه
شوك القرطم البستاني الا انها اطول وكان القرطم كثير وورقها انما
ينبت في طرف القضيب واما في القضيب فانه معرا من الورق وتستعمل



٨٧

النسا مكان المغازل وعلى طرف القضبان جمة مشوكة وزهرها اصفر ولها
اصل دقيق لا ينتفع به واذا سحق ورقها او جمتها او ثمرها او شرب بفلفل
وشراب نفع من لسعة العقرب ومن الناس من زعم انه اذا امسكها الملسوع
معه ما يجد وجعا واذا هو طرحها عاد اليه وجعها ه ه

شنصر

ذكر بولوقمن ه

هو شجيرة صغيرة تستعمل في وقود النار وله ورق شبيه بورق الرغانس
وثمر كثير العقد مثل ثمر علنجر وليس عليه اكليل ولكن له رؤوس صغار
صورة بولوقمن طيب الرائحة مع حدة
واذا تضمد به طريا او يابسا
مع ما كان صالحا للجراحات
لالزاقها وينبغي ان لا يكل ضماد



الا في الموم الكاثير ويشرب بالشراب ليقطر البول ويسحج اوساط
العضل ه

شنصح

ذكر فوذيون ه

٨٨

ومن الناس من يسميه ملاوسفون ومنهم من يسميه او هو يدلس ومنهم من يسميه
رودوفون وهو ايضا شجيرة صغيرة تستعمل في وقود النار وطوله نحو من شبر يشبه
الصعتر وله ورق شبيه بورق الصنف من الحمام الذي يقال له
اريلس وزهر مثل زهر
فراسيون واذا شرب هذا النبات
وطبيخه لنهش الهوام وسدد
العضل ويقطر البول وقد
يدر الطمث ويدر العسر ويطرح
الاجنة التي تسمى ح وخرد لبس
وهي السمانة ه ه ه

صورة فردون



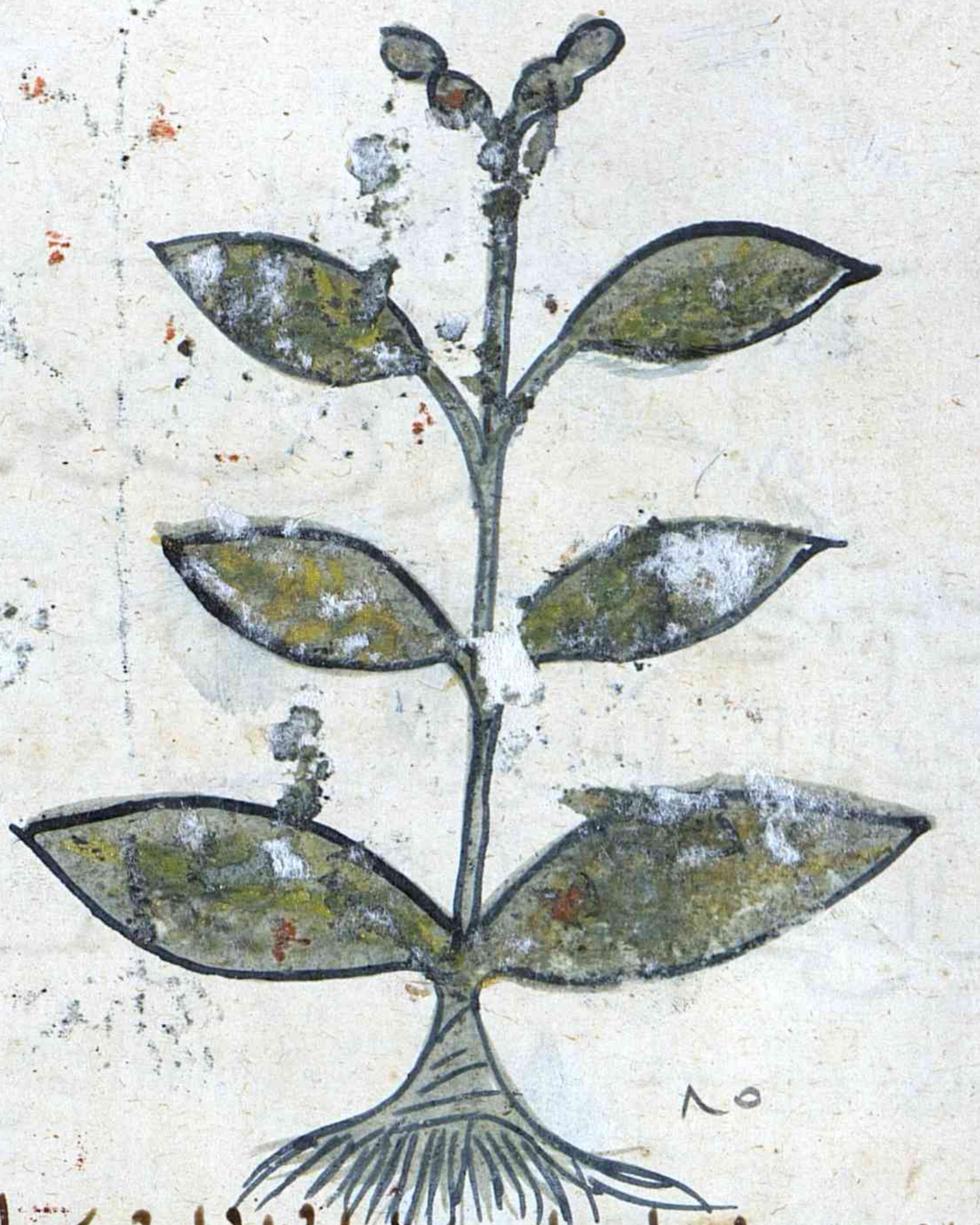
شنصط

ذكر بطوباطان

ومن الناس من سماه لاونطوفوديون ومنهم من سماه تردالبون ومنهم من سماه
لامرن هو نبات له ساق طوله نحو من شبر فيه اغصان كثيرة على اطرافه

صورة لاونطوناطان

٨٩



غلف شبيهة بغلف الحمص
فيها حبتان من بزر او ثلثة
وله عرق شبيه بعرق
الكرنب رقيق لونه اسود
شبيه بالشلجمة فيها احرا
لمه شبيهة بالعقد وتنبت
في الحرث وبين الحنطة واصله اذا شرب بالشراب نفع من نهش الهوام
واسرع في تسكين وجعه وقد يقع في اخلاط الحقن المستعملة لعرق النسا

ت

باوفروس

هي عشبة قضبانها كانها عصي في شكلها وتشبه النبات الذي يقال
له خامادروس وهي دقيقة الورق وورقها شبيه بورق الحمص وقد ينبت
كثيرا بالبلاد التي يقال لها قلقيا فيما يلي منها المكان الذي يقال له
حطناس والمكان الذي يقال له قسلس وله قوة اذا شرب طريا مع
الخل ممزوجا مع الماء واذا كان يابسا وطبخ وشرب طبيخه ان يحلل ورم الطحال
تحليلا شديدا وقد يضمد به المطحولون مع تين وخل ويضمد به

46

صورة باوفروس



المنهوشون من الهوام كل يقطع

تا

٩٠ خامادريس

خامادرس ويسمى ايضا طوقريون ايضا لان فيه شبه يسير من طوقريون

صورة خامادريس



وقد ينبت في اماكن خشنة صخرية
وهي شجرة صغيرة طولها
نحو من شبر ولها ورق صغار
شبيه في شكلها ولونها بورق
البلوط مر الطعم وزهر لونه
الى الفرفيرية صغار وينبغي
ان يجمع هذه العشبة وثمرها فيها بعد وهي قوة اذا شرب طريه او مطبوخه

ينفع من سحج العضل والسعال وحبسا لطحال وعسر البول واسد

الا [illegible] او قد بدا الطمث وكذا الحبن واذا شرب بالخل حلل ور

[illegible] ان صلحه لنهش الهوا

الطحال واذا [illegible]

ويكل ايضا السعو ويحرج [illegible] الذي ذكرنا واذا خلطت برنت

واكتحل بها ابرت فرعه العين التي نبت بها احلوس واذا مسى بها

اسحنته هـ

ذكر لوقاس

٩١

الجبلية هي اعرض ورقا من البستانيه وبزرها اشد حرافه وامر واشد

طعم من بزر البستانيه الا انها اقوى فعلا من البستانيه وكلتيهما اذا ضمد

بها او شرب بالشراب وافقا مضرة دوات السموم من الحيوان وخاصه

صورة لوقاس



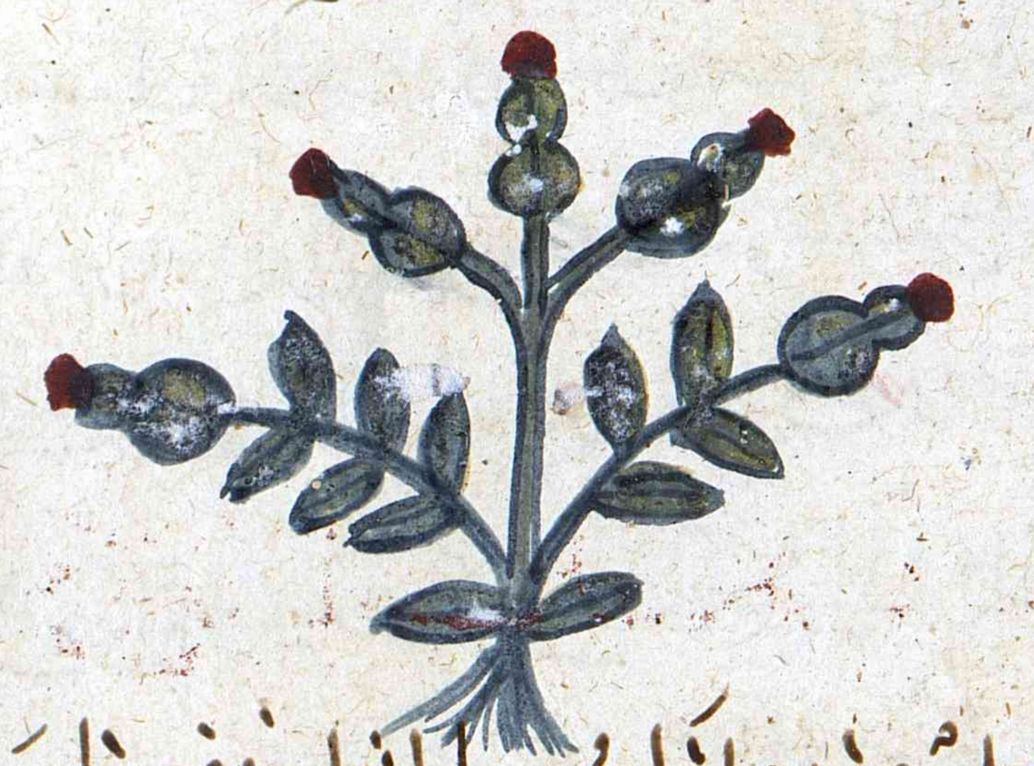
٨٨

البحريه هـ

ذكر بوجلس

الاكليليه هو نبات له ورق شبيه بالخس في لونه فرفيريه

صورة بوجلس



٩٢

يعمل منه اكليله وبزره اذا شرب بالشراب نفع من لسعه العقرب هـ

ذكر بجنس اغريا هـ

وهو سراح برى ومعنى اغريا الى البستانيه هو شبيه في كل حالاته

صورة بجنس اغريا



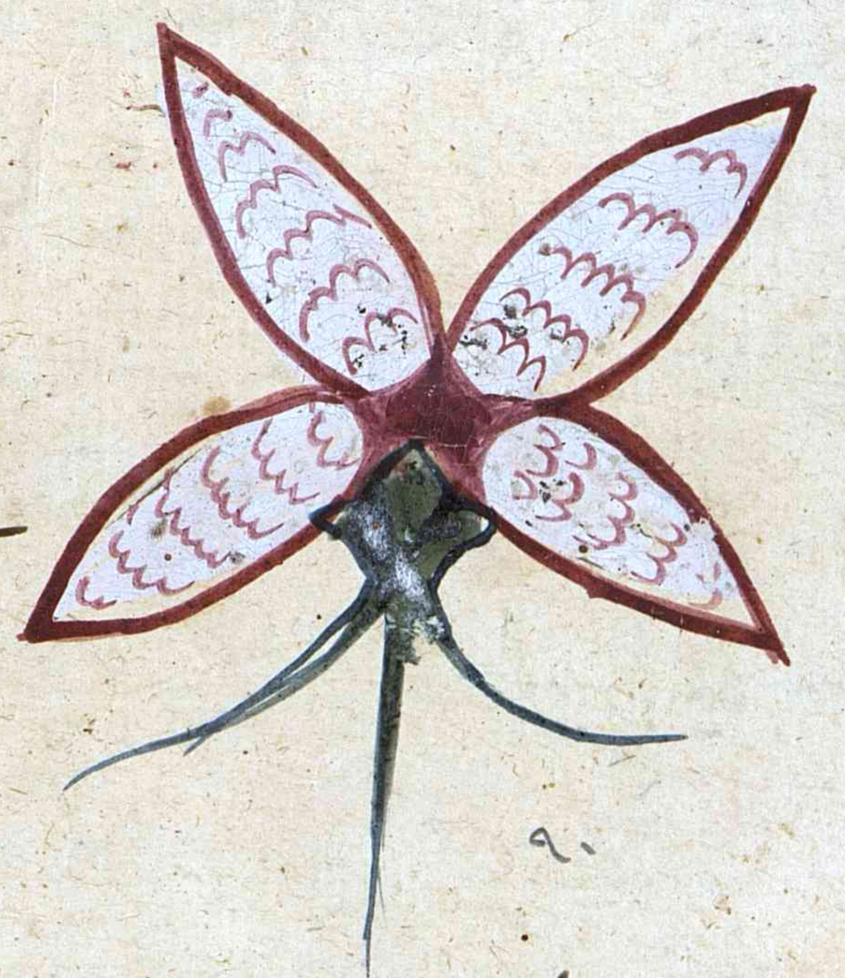
بحسن البستانيه الا ان شربه اذا اخذ منه مقدار درخمين اسهل البطن

نه

وزعم قوم انه ان وضع على العقارب خدرها وابطل فعلها ه م

٩٢ ذكر قربسون

وهو زهر السوسن يستعمل في الاكلة ويسميه بعض الناس ليريون ويعمل منه الدهن الذي يقال له لريسون ومن الناس من يسميه سوسينن وهو دهن السوسن وهو ملين للاعصاب وللجسا العارض للرحم وورق هذه الحشيشة اذا تضمد به نفع من نهش الهوام واذا طبخ كان صالحا للحرق بالنار واذا عمل بالخل كان جيدا للجرح وعصارته اذا خلطت بالخل وطبخ في اناء نحاس عمل منها دوا شبيها بالموافق للقروح المزمنة وللجراحات في حدثان ما يكون واصله اذا طبخ بدهن واستعمل ابرا حرق النار ولين الجسا العارض في الرحم وادر الطمث وادمل القروح واذا سحق وخلط بالعسل ابرا انقطاع الاعصاب والتواءها ويجلو البهق والجرب المتقرح والحزاز والنخالة العارضة في الراس والقروح الرطبة العارضة فيه واذا غسل به الوجه نقاه وجلاه وذهب



صورة زهر السوسن

48

تشنجه واذا هو سحق وخلط وحده بالخل او خلط وحده بالخل مع ورق البنج ودقيق الحنطة سكن الاورام الحارة العارضة للانثيين ويشرب بزره لضرر الهوام فينفع به وقد يدق البزر والورق ويخلطان بالشراب ويعمل منهما ضماد نافع من الحمرة وزعم قوم انه يكون من دهن السوسن ما لونه فرفيري وقد يكون في البلاد التي يقال لها سوريا والموضع الذي يقال له سيريا الذي من البلاد التي يقال لها فلنقيا من زهر السوسن قوي الفعل جدا ونظير له قوة شديدة في الدهن الذي يعمل منه ه م

نو

٩٤ ذكر بالبوي

ومن الناس من يسميه لمراسيون هو نبات له قضبان مربعة لونها اسود وعليها شي من زغب يخرجها من اصل واحد كثيرة وورق شبيه بورق فراسيون الا انه اكبر منه واشد اسندارة واشد سوادا وعليه زغب هو على القضبان متفرق بعضه من بعض مثل ورق ما السوسهان منتن الريحة ولذلك سماه بعض الناس ما السوسوان والزهر على القضبان على استدارة واذا تضمد بورقه مع الملح كان جيدا لعضة الكلب واذا دفن في رماد حار حتى يذبل ذهب بالبواسير الناتئة واذا خلط بالعسل

صوره ماللوبى



٩١ ٩٥

ذكر ماسوفلن

نقا القروح الوسخة ومن الناس من يسميه ما للطايا وهي عشبة ما
وسميت بهذا الاسم لاستطابة النحل الحلول فيها وورقها وقضبانها تشبهان
ورق بلوطي النبات الذي ذكرناه قبلها وقضبانها الان ورقها المرزد لك
الورق وليس عليه زغب مثل ما عليه ورائحته مثل رائحة الاترج واذا شرب
ورقها بالش[illegible] تضمد به واقول لسعة العقرب ونهشة الرتيلا وعضة
الكلب وطبيخه ايضا اذا صب على هذه المواضع فعل ذلك واذا جلس
فيه النساء كان صالحا لادرار الطمث واذا تمضمض به كان صالحا للاسنان
واذا شرب ورقه بالنطرون نفع من رياح الامعاء والاحشاء العارض من
العطش ونفع من المغص وبثيابه لعوق لعسر النفس الذي يحتاج فيه الى
الانتصاب واذا تضمد به مع الملح حلل الخنازير ونقا القروح واذا
تضمد به ايضا سكن وجع المفاصل هـ وهذه صورته



٩٦

ذكر براسيون

ومن الناس من يسميه ملوفاس هو نبات ذو اغصان كثيرة مخرجها من اصل واحد
وعليه زغب يسير ولونه ابيض واغصانه مربعة ورقه في مقدار الاصبع
من الابهام الى الاستدارة ما عليه زغب وفيه تشنج مر الطعم وبزره وزهره
متفرق في الاغصان [illegible] هو فيها وهو مستدير شبيه بالفلك خشن وهو ست

صورة براسيون



في الكهاب من السوس وورقه اذا كان يابسا طبخ بالماء مع بزره او اذا

احد وهو رطب ... وعصر ماوه وخلط بعسل وسقاه من كان به قرحه
في الرئه او من كان به ربو او من كان به سعال واذا خلط به اصل الايرسا
اليابس قلع الفضول من الصدر وقد يسقا منه النسا لادرار الطمث واخراج
المشيمه وعسر الولاده ويسقى منه من شرب بعض الادويه القتاله الا
انه ليس بموافق للمعده والكلا واذا تضمد بورقه مع العسل نقا القروح
الوسخه وقلع الدواحس واللحم المايل وسكن وجع الجنب وعصارته ايضا اذا جعل
من ورقه المجففه في الشمس يعقد لذلك واذا اكتحل بها بالعسل احد البصر وهي
تفرغ الفضل الذي يعرض منه في العين صفره ماسه من الانف واذا قطرت
في الاذن وحدها او مع دهن ورد وافق من وجعها ه ه

نط ٩٧

ذكر [illegible] سس

هو نبات شبيه ... الا انه اطول منه وله ورق صغار كثير شبيه
[illegible] عليه زغب [illegible] وله قضبان كثيره مخرجها
من اصل واحد ... من قضبان ... وينبت في اماكن جبليه
ومواضع حسنه وله قوه مسخنه جاده ولذلك اذا شرب
طبيخ ورقه ادر الطمث واخرج المشيمه ه ه

50

صورة ستاطس



نح ٩٨

ذكر فللنطيس

صورة فللنطيس

هو نبات له ورق شبيه بورق الحماض الا انه اطول منه وانعم وورقه
ستة ورقات او سبعة قايمه
باطنها املس في ظاهرها شي
كانه ...
بالورق وينبت في مواضع ظليله
وبساتين وهو عفص وليس له

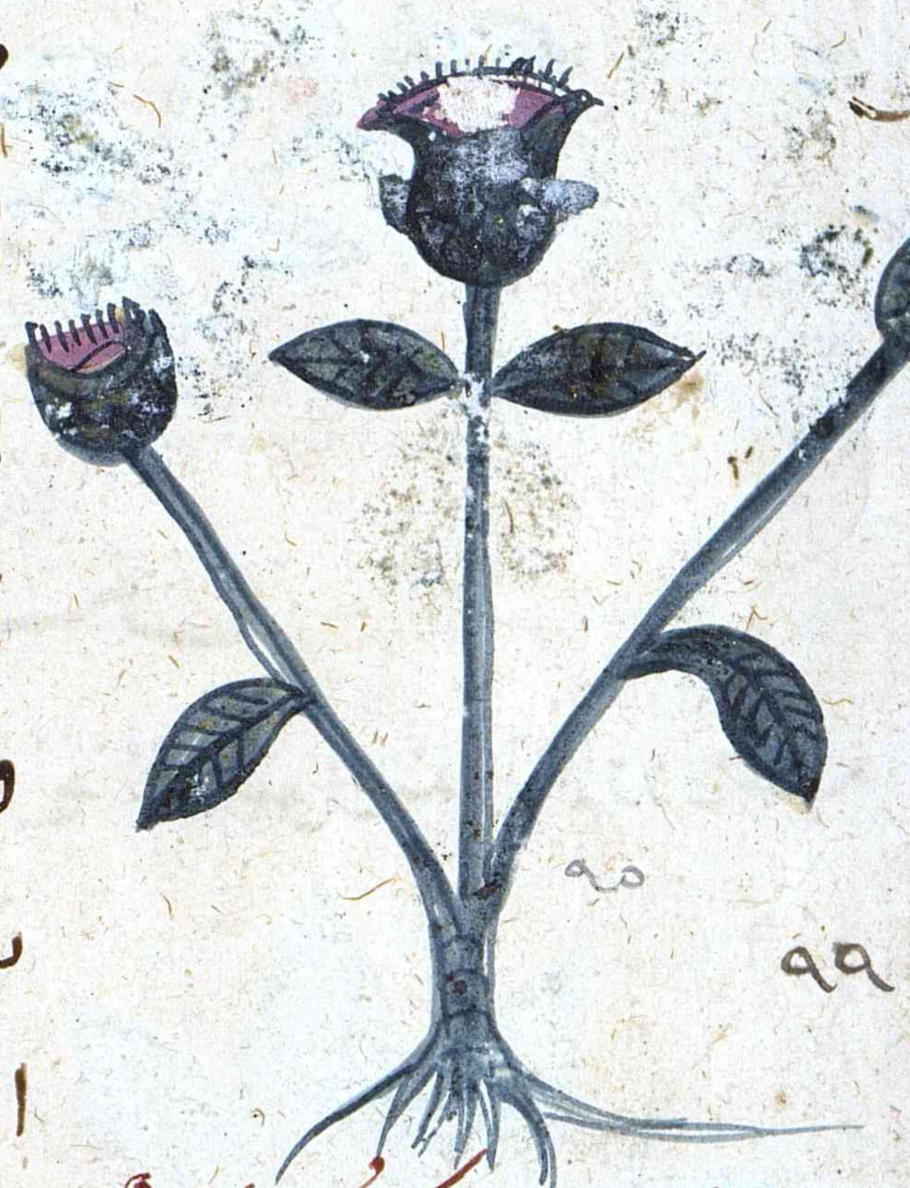


زهر ولا ثمر ولا ساق وورقه اذا شرب بالشراب وافق نهش الهوام واذا جرب
به المواشي نفعها وقد يسهل بقرحه الامعا والاسهال ه ه

نا

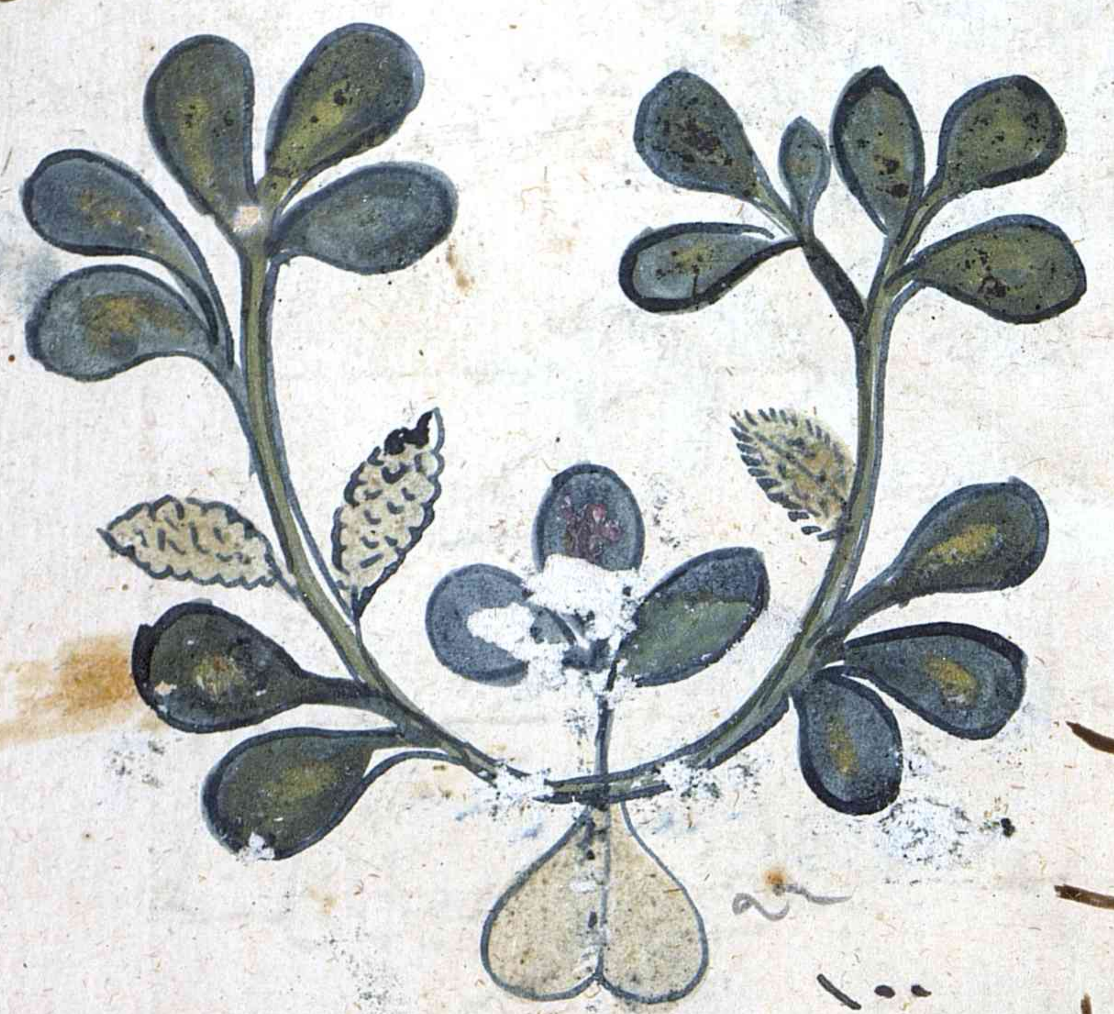
ذكر فا المجبون

ومن الناس من سماه فالبطن ومنهم من سماه لوقاسن له اغصان نابته وثمار
صغر متفرقة بعضها من بعض وزهر ابيض شبيه بزهر السوسن فيه لون
كثير وله بزر اسود مثل عدسة الا
انه ادق منه واصله صغير دقيق في
اول ما يقلع من الارض يلون لونه اصفر
ثم يبيض وينشف في طول تراسيه ورقه
وزهره وبزره اذا شرب بالشراب
نفعت من لسعة العقرب ونهشه
الرتيلا وكذلك العقرب



ذكر طوريقلن

ومن الناس من يسميه تفس ومنهم من يسميه اكسوفلن ينبت طوله ذراع
واكثر وله قضبان ذوات شوك شبيهة بالاذخر فيها شعب وفي طرف شعبه
ثلث ورقات شبيهة بالشجرة التي يقال لها لوطس وفي ابتدا نبات الورق
يشبه رايحة العفر وله زهر فرفيري اللون ومن الى العرض ما هو عليه
شي من زغب وفي احدى طرفيه شي كانه خط وله اصل دقيق مستطيل صلب



وبزره وورقه اذا شربا بالما نفعا
من الشوصة وعسر البول والفزع
وابتدا الاستسقا ووجع الارحام
ويدرّ الطمث وينبغي ان يسقى من
البزر بوزن ثلث درخميات
ومن الورق وزن اربعة وورقه اذا
شرب بالسكنجبين نفع من نهش الهوام وزعم قوم ان طبيخ هذا النبات
اذا اخذ باصله وورقه وصب على موضع نهش الهوام سكن الوجع الا انه
ان كان لمن يصب عليه قرحة فاصابها عرض له فيها شي شبيه بما كان
من نهش الهوام ومن الناس من يسقي من ورقه في الحمى المثلثة ثلثة ورقات
ومن بزره ثلثة حبات بشراب وفي الحمى الربع اربع ورقات واربع حبات
لتذهب الحمى وقد يقع اصل هذا النبات في اخلاط الادوية المعجونة

ذكر بولبون

وهي الجعدة منه ما هو جبلي ويسمى بوبرم وهو الذي يستعمله الاطبا
وهو نبت صغير ابيض دقيق طوله نحو من شبر وهو ملان من البزر وفي

صورة بولبون
١٠١



٩٧

عا طرفه راس صغير الى الاستدارة هو شبيه بالسعتر الذي ينبت في الجبال وهو نبات

يقبل الرايحة مع شيء من طيب ومنه صنف آخر هو اعظم من هذا واضعف

رايحة وقوة وطبيعة الصنفين جميعا اذا شرب نفعا من نهش الهوام والاستسقا

واليرقان واذا شرب بالخل نفعا من ورم الطحال وهو يصدع ويضر بالمعدة

ويسهل الطبيعة ويدر الطمث واذا افترش او دخن به طرد الهوام واذا

ضمد به الزق الجراحات ه م

ذكر سقفرذيون ه م

هو نبات ينبت في اماكن جبلية وفي آجام وله ورق شبيه بورق الساس الذي

يقال له كمذريوس الا انه اعظم منه وليس له من المرارة مثل ما لذلك

وفيه شيء من رايحة الثوم وله زهر وفيه مرارة وله قضبان مربعة وعليها زهر

لونه احمر قاني وقوة هذا النبات مسخنة مدرة للبول وقد يدق

وهو طري او يطبخ بشراب ويشرب ويسقى لنهش الهوام والادوية القتالة وقد يسقى منه

الهوام

وزن درهمين بشراب يقال له اذرومالي للذع العارض في المعدة وقرحة

الامعا وعسر البول وقد يسقى من الصنف الذي يقال له كموساخلطا غلظا واذا خلط

وهو يابس بحرف وعسل وراتينج ونقى به العروق كان صالحا للسعال ولشدخ

صورة شقفرديون
١٠٢



العضل المزمن واذا خلط بقيروطي سكن ورم النقرس والحار

المزمن واذا خلط بالخل الثقيف ولطخ على موضع وجع النقرس او خلط بماء نفعه

كان صالحا واذا احتملته المراة ادرت الطمث واذا استعمل بالجراحات

الرديئة واذا خلط بالعسل نقى القروح المزمنة وادملها واذا استعمل

يابسا اذهب اللحم الزايد وقد لنترب عصارته للاوجاع التي ذكرنا واقوى ما

يكون منها ما كان من البلاد التي يقال لها بنطس ومن الجزيرة التي

يقال لها اقريطي ه م

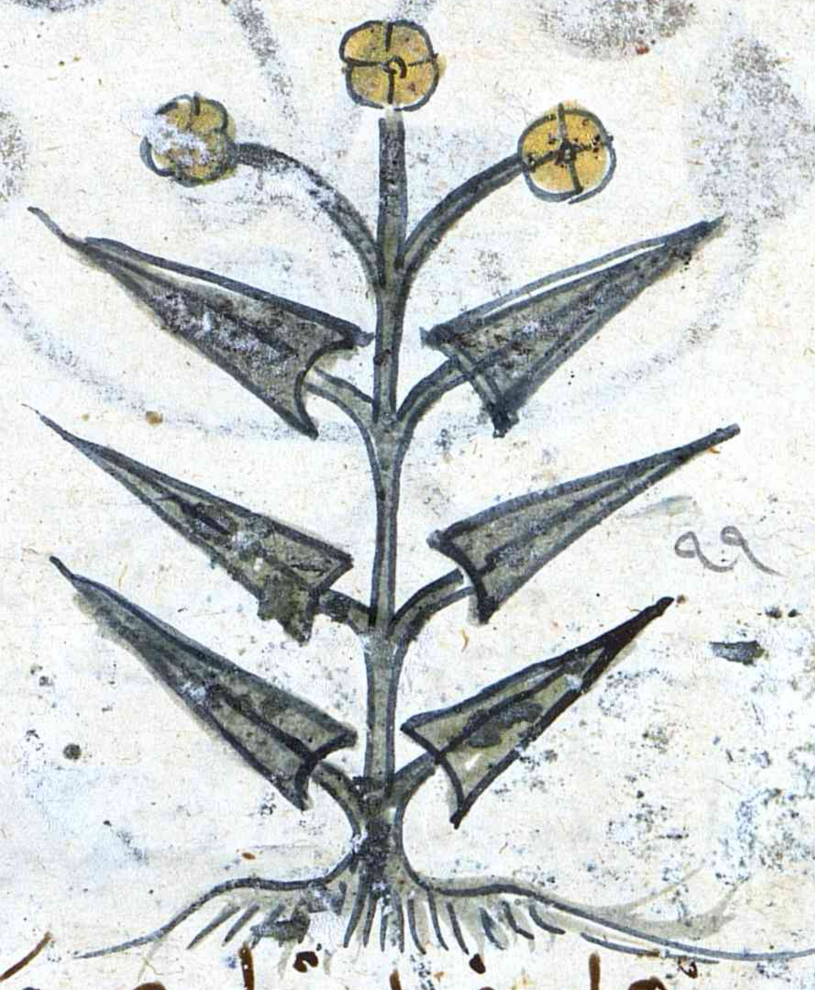
نية

ذكر بسبون ه

سسبون ومن الناس من يسمي هذا النبات فسر ومنهم من يسميه سحر ومنهم
من يسميه فاطوس ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له سوسن الا انه اعظم
منه وعدد الورق ستة او سبع ومنشه من اصل واحد لون ما يلي اسفل الورق
ابيض وما يلي اعلاه اخضر وفي الورق زوايا كثيرة وله ساق طوله نحو من

ذكر بسبون

١٠٥



شبر ويظهر له في الربيع زهر اصفر ليسقط زهره وساقه سريعا ولذلك ظن
قوم ان هذا النبات لا زهر له ولا ساق وله اصل دقيق وينبت في مروج
ومواضع مائية وورقه اذا تضمد به مسحوق مع العسل ابرا الحمرة وكل ورم
حار ومن كان به سعال بالبرد او عسر النفس الذي يحتاج معه الى الانتصاب
فانه اذا بدخن بورقه يابسا واجتذب الدخان بفيه الى جوفه ونفعه ابرا ه

53

وقد يعجز الد سعال الذي يكون في الصدر وقد يفعل ذلك ايضا هذا النبات
اذا بدخن به واذا طبخ بالشراب الذي يقال له ادرومالي اخرج الجنين الميت

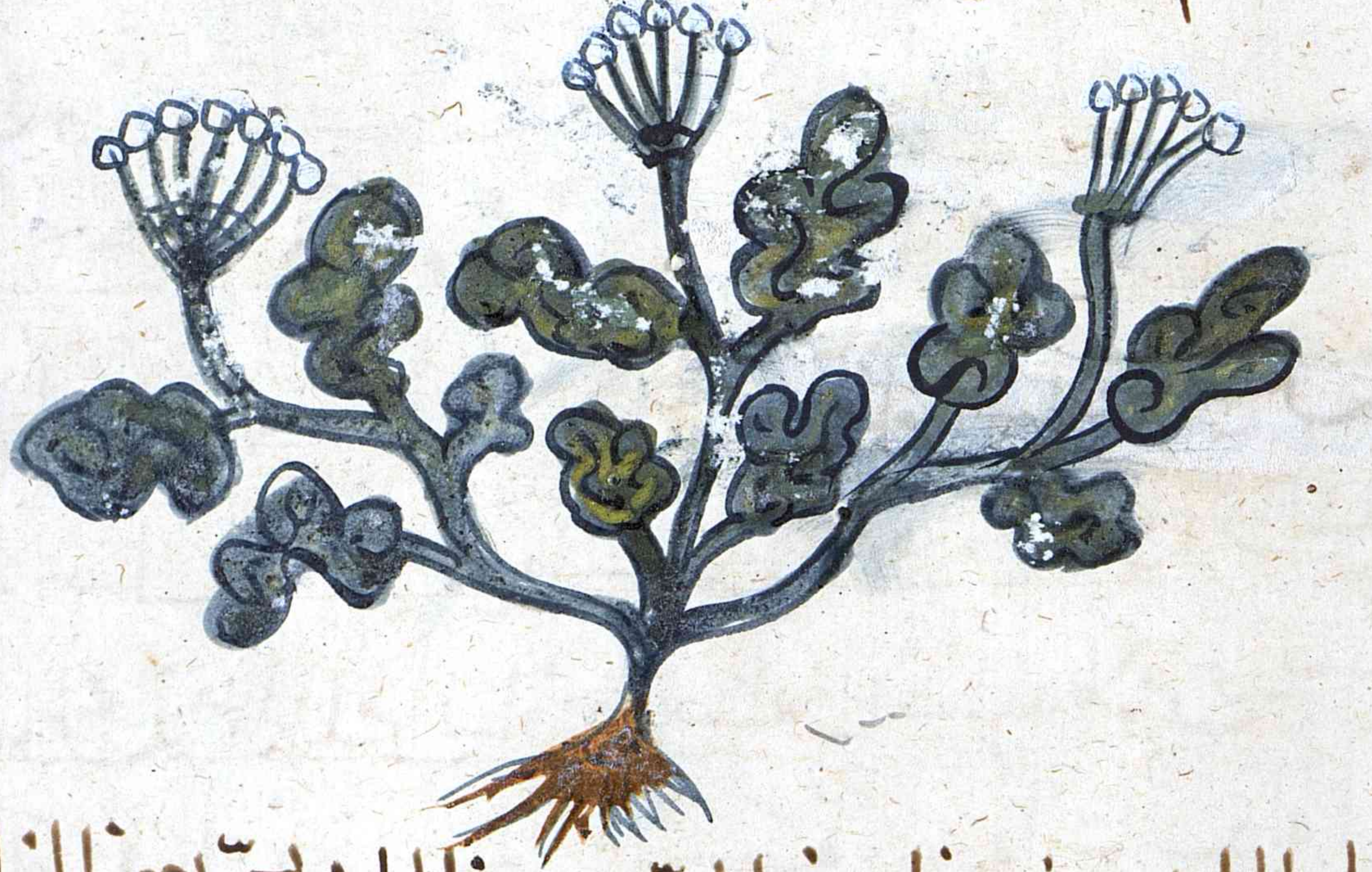
تيو

ذكر ارطمسيا ه

١٠٤

وهو المحاسف اكثر نباته في السواحل وهو نبات يستانف الكينونة والنبات
في كل سنة وهو اخو شبيه الافسنتين وله ورق اعظم
من ورق الافسنتين ومنه [illegible] في البيع ومنه صنف اخر ام وانضر
اعصانا واعظم ورقا من باقي [illegible] ابيه ادق ورقا وله زهر صغار دقاق

صورة ارطمسيا



ابيض ثقيله الرائحة وزهر يظهر في الصيف ومن الناس من يسمي بعض النبات
المستانف كونه في كل سنة النابت في حروف الارض جه ه

ذكر ارطاماسيا ه

وهو نبات دقيق العيدان يشبه الساق صغير جدا ملان من زهر صغار شمعي اللون
وهو اطيب رائحة من الصنفين الذين ذكرناهما قبله وكل هذه الاصناف
تسخن وتلطف واذا طبخت بالما وجلس فيه النسا وافقهن لادرار الطمث واخراج
المشيمه والجنين والصمام فم الرحم وورم الرحم وفتت الحصا ونفع من احتباس
البول واذا اخذ من هذا النبات شي كثير وضمد به اسفل البطن ادر الطمث
وعصارته اذا دقت وسحقت مع المر واحتملته المراه احدر من الرحم واخرج
ما يجدون ويخرجه طبيخه اذا جلس فيه النسا وقد يسقى من حمه هذا النبات
ومن يلتوون خمران لاجل ما ذكرناه واخراجه ه م

١٠٥ ذكر ابرسيام

ومن الناس من يسميه بطرس ومنهم من يسميه ارطاماسيا وهو يمنس صغير
كثير الاغصان طوله نحو من شبر اسبار له ورق صغار مثل ورق السذاب
شبيها من مخرج ونحو من الساق ومن اصله واغصانه ملان من زهر شبيه
بالعناقيد مثل الزهر ورائحته شبيهة برائحة الشراب وله اصل
دقيق طويل نحو من شبر وقد وفيه شحذون منه اذا البدو له
قوة قابضة واذا تضمد به منع المواد التي تنصب الى العضو



صورة امروسيا

١٠٦ ذكر بوطرس

هو من النبات المتشابه الكون في كل سنه وزهر شبيه في قد اه بالشمس
وهو كله اصفر مفترش على النبات
على الارض وله اغصان لينه وبزر ه
مثلث في جمع كل واحد من الاغصان
وله ورق شبيه بورق الدستي
واكثر نباته في الاوديه الى
كل من بالاسطار وفي العذرا ن
واذا شرب بالشراب سكن عسر النفس



صورة بوطرس

الذي يحتاج معه الى الانتصاب واهل قد وفيه يسمون هذا النبات امروسيا
ومن الناس من يسميه ارطاماسيا ه م

نيط

ننح

تيك

غارانيون

١٠٧

له ورق شبيه بورق شقائق النعمان مشرّف الا انه اطول وله اصل مستدير حلو يوكل وادا ... ورن ... لك الترا ... العارضه في الرحم وقد يسمي بعض الناس جنسا اخر من النبات بهذا الاسم وهو نبات له اغصان دقاق وعليها شي شبيه بالغبار طوله نحو من شبرين وله ورق شبيه

صورة غاراسون



١٠٦

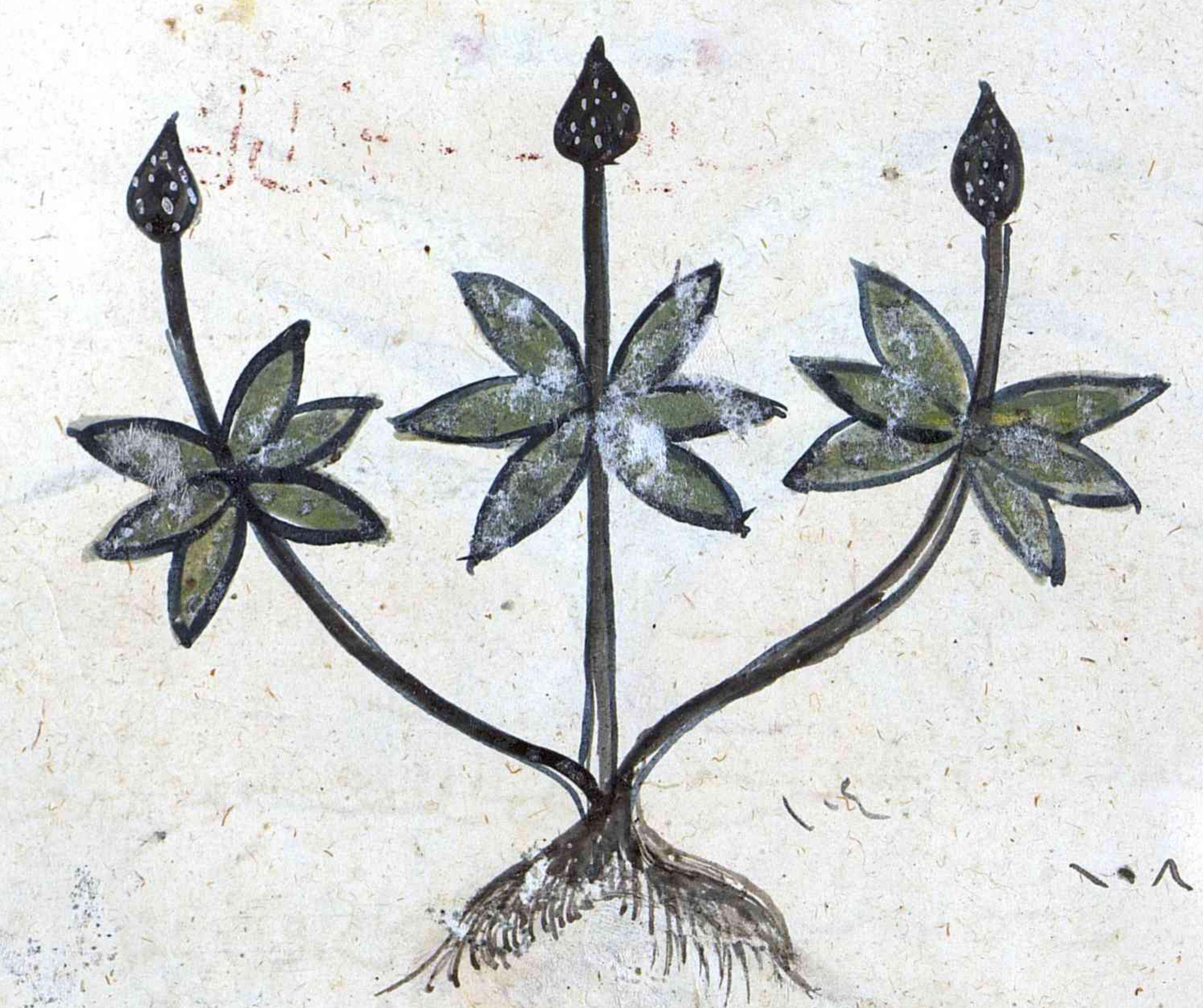
بورق الملوكية وفي اطراف الاغصان شي بالي شبيه براس الغرنوق مع منقاره واسنان الكلاب وليس يستعمل في الطب م م

ذكر غنافلليون

تكا

وهو نبات يستعمل ورقه في حشو المساند وما اشبهها اللينه واذا شرب الورق بالشراب العفص نفع من قرحه الامعا

صورة غنافاليون



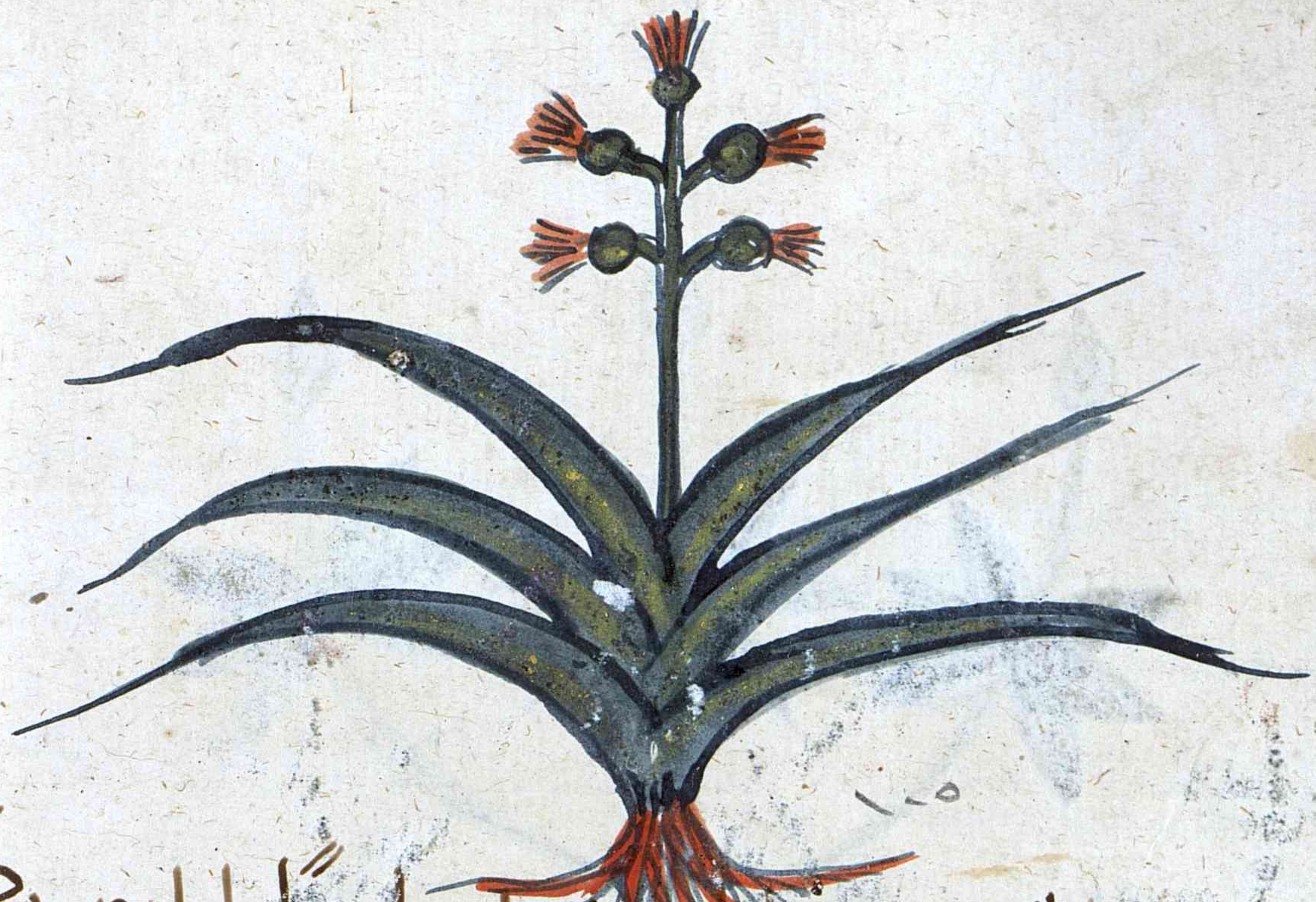
١٠٨

هو نبات له ورق شبيه بورق الـ... وله ساق ... في طرفه ... زهر ... شبيه ... يسمونه ... بعض الناس ... وزهر ... خشن ... احمر ... الطعام ... فاعه م

ذكر

ذكر ... ا م

ومن الناس من يسميه درقا وهو نبات له ورق شبيه بورق عنب الثعلب البستاني وله شعب كثيره وبزر شبيه بالجاورس في غلف شبيهة بالخرنوب البساتي في شكلها او عروق تليه او اربعه طولها نحو من شبرين طيبة الرايحه مسخنه واكثر ما ينبت هذا النبات في اماكن صخرية فاجه سامسه واصل هذا النبات اذا اخذ منه مقدار



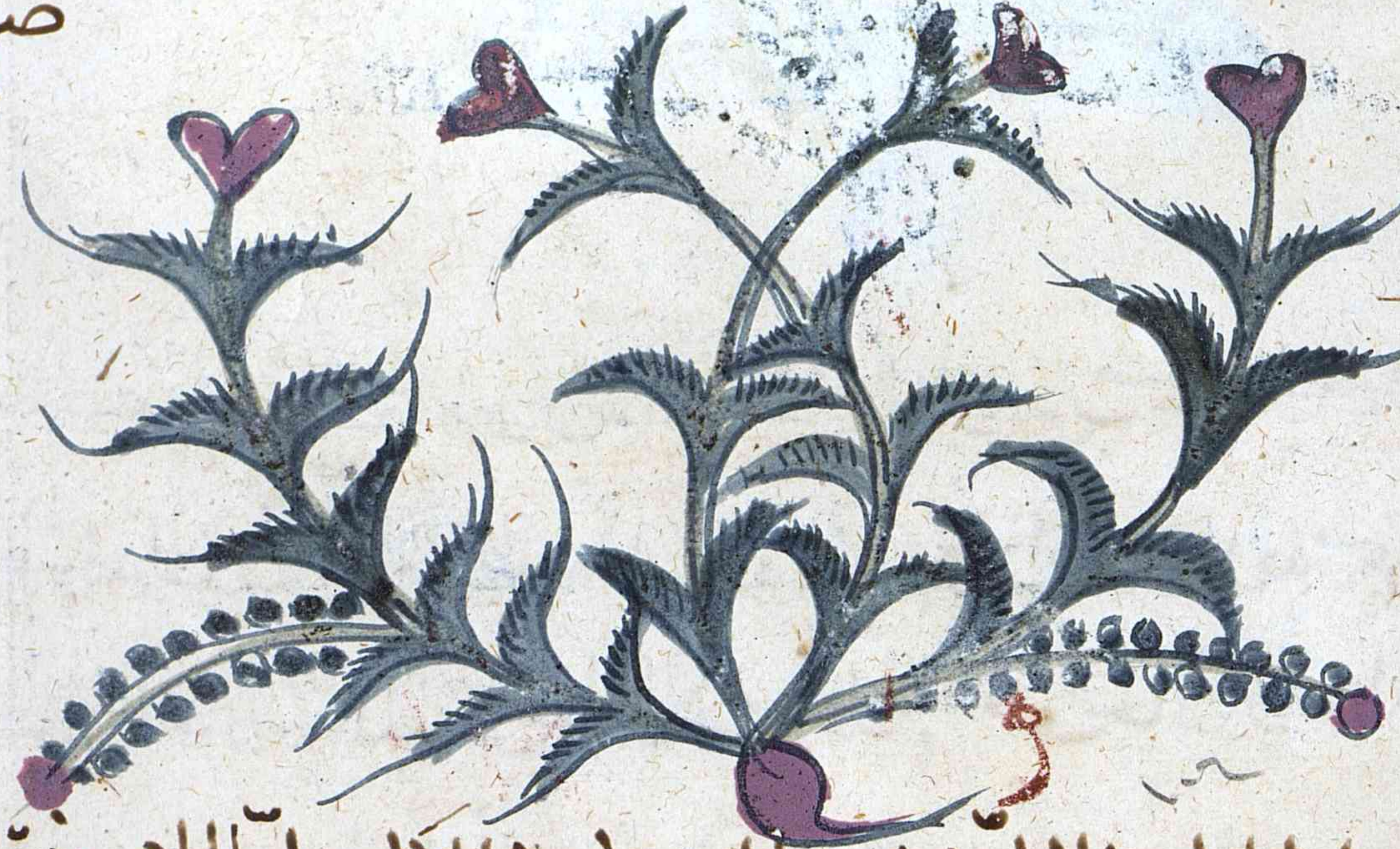
ربع مثقال رض وانقع لسنة فوطولات من شراب حلو يوما وليلة وشرب ذلك
في ثلثة ايام نقى الرحم ويرئه اذا احتمل في حشو وزيادة اللبن

نكد

ذكر فوقونون ا م

وهو البنبوت من هذا النبات ما يقال له قوقن الاصغر وهو اطيب رائحة
من غيره ومنه ما يقال له قوقن الاعظم وهو اعظم نباتا من الاخر واوسع
ورقا يقبل الى الحدة وكلاهما يشبه ورقهما ورق المرتون الا ان عليهما
زغبا وفيهما رطوبة تدبق باليد وطول ساق الاعظم نحو من ذراعين والاصغر
ساقه مقدار قدم وله زهر هش اصفر اللون الى الحمرة ما هو شبيه
بالشعر في شكله وعروق لا ينتفع بها وقوة هذا النبات اذا افترش بورقه
وادخن به ان يطرد الهوام ويشرد البق ويقتل البراغيث وقد يضمد بورقه
لنهش الهوام والجراحات وينتفع به ويشرب الزهر والورق بالشراب للاحبال

الطمث واخراج الجنين ويقطر البول والمغص والرقان واذا شرب بالخل نفعا من
الصداع وطبيخهما اذا جلس فيه النساء ابرا اوجاع الرحم واذا احتملت عصارته



اسقط الجنين واذا لطخ بهذا النبات مع الزيت نفع من الكزاز واما الاصغر
منه فانه اذا ضمد به الراس ابرأه من الصداع وقد يكون بالبدن من هذا النبات
اغلظ ساقا واليبن واعظم ورقا من النوع الصغير واصغر من الكبير وليست فيه رطوبة
تدبق باليد وهو انقل الحدة من الاخر بكثير واكره واضعف قوة ونبته في
الاماكن الماسية م

نكه

ايماروقاليس

ومن الناس من يسميه ايماروقاليس لعطر له وروقه وساقه شبيه بساق السوسن
الا انه اخضر في لون الكراث وله زهر بالملح اربع وحال الزهر لسغو منه
كحال السوسن في اشكال انفتاحه ولونه اصفر شديد الصفرة وله اصل شبيه

صورة
اسمارون والاس



بالبصلة التي يقال لها بلبوس الا انه اعظم منها اذا شرب مسحوقًا واحتمل بالعسل في
صوفة احدر من الرحم الرطوبة السايلة والدم واذا تضمد بورقه مسحوقًا سكن الاورام
الحارة العارضة للثدي بعد الولادة واورام العين الحارة واصله وورقه
اذا تضمد بهما لاحراق النار نفع منهما ه

نكو

ذكر فللن

هونانٽ يشبه في الصورة ومنه ما يقال له فلوعوبرون وله ورق شبيه بالاسنة
اشد خضرة من ورق الرسون النابت الا انه ادق منه واطول وله اغصان
طولها نحو من شبر عليها زهر لونه الى البياض وبزر صغار مثل بزر الخشخاش
ومنه ما يقال له ارنوعون وهو شبيه في حالاته بالنوع الذي ذكرنا
الا انه يخالفه في التوزر ذلك ان بزر هذا اشبه بالزيتون اول ما ينعقد
وبزر ذلك عنقود ويقال ان ارنوعون اذا شرب ولد ذكورًا وفلوعوبرون اذا

57

صورة فللن



شرب ولد اناثًا والذي يذكر هذه الاشياء كراطوس والذي اتوهمه ان هذا
كله انما هو كلام فقط ه

نكر

ذكر ارخس

ارخس ومن الناس من يسميه فسوس ارخس وله ورق ينبسط على وجه الارض وربما
نبت منه من اصل الساق ومن الساق وهو شبيه بالرسون النابت الا انه
ادق منه واطول وله اغصان طولها نحو من شبر عليها زهر لونه فرفيري وله اصل
شبيه بصل البلبوس الا انه الى الطول والدقة واصله مضاعف ذو ح
مثل الزيتون احدهما فوق الاخرى واحدهما ممتلئ والاخرى رخو متشنج
وقد يؤكل هذا الاصل كما يؤكل البلبوس مسلوقًا وقد يقال في هذا الاصل
انه ان اكل الرجل القسم الاعظم منه كان مولدًا للذكران وان اكل القسم الاصغر
اذا اكلته النسا ولدن اناثًا ويقال ان النسا اللواتي بالبلاد ل

يقال لها بصالبا يسقون منه رطلا بلبن المعزى ليحرك الجماع ويسقون منه لقطع

صورة الحس



١١٢

١٠٩

الشهوة للجماع وان اكل واحد منهما يقطع فعل صاحبه اذا شرب من بعده

وينبت في مواضع صخرية حجرية ومواضع رملية ه ه

تكح

ذكر طرنقلن ه

وهو خصى الثعلب ومن الناس من يسميه طريفلن ومعنى طرنقلن باليونانية

ذو ثلث ورقات ويسمى بهذا الاسم لان اكثر ذلك انما له ثلث ورقات

وهي مائلة نحو الارض شبيهة في شكلها بورق الحماض او زهر السوسن الا

انها اصغر منها وفي لونها حمرة مائلة الى حمرة الدم وساق طويل دقيق

طوله نحو من ذراع وزهر شبيه بزهر السوسن ابيض واصل شبيه بصل

البلبوس في مقدار تفاحة احمر الظاهر ابيض الباطن حلو الطعم

58

58

صورة طريفلن



١١٤

طيب ويقال انه اذا شرب بشراب جر اسود نفع من الفالج الذي يعرض

منه ميل الراس والرقبة الى خلف وانه يهيج الجماع ه ه

تكط

ذكر ارميتن

هو من النبات الذي ينبت يكون في كل سنة وورقه شبيه بورق النبات الذي يقال

له براسين وله ساق مربع طوله نحو من نصف ذراع وعليه غلف شبيه بغلف

اللوبيا مائلة الى ناحية الاصل فيها بزر فما كان منه غير بستاني فبزره مستطيل ولونه

اسود وهو الذي يستعمل وقد يظن انه اذا شرب بالشراب يحرك شهوة الجماع وهو

اذا خلط بعسل اذهب القرحة التي تكون في العين التي يقال لها ارغامون والياض

العارض فيها واذا تضمد به حلل الاورام البلغمية وجذب من عمق اللحم

ما دخل فيه من السلي ه ه صورته

صورة ارسمس



نل ١١٥ **ذكر اندوسارون**

وهو الذي تسميه العطارون فالاقيس هو عشب صغير له ورق صغار شبيه بورق الحماض وعلف شبيه بالخرنوب السامي في الشكل فيها بزر احمر شبيه بالعويز الي نصف زهار وو سر ولذلك سمي بهذا الاسم من الطعم حسن للمعده اذا شرب وقد يقع في اخلاط بعض الادويه المعجونه ويظن انه اذا خلط بالعسل واحتملته المراه قبل الجماع منع من الحبل

صورة اندوسارون



ونبت بين الحنطه والشعير ع

لا ١١٦ **ذكر نيمفايا**

وهو النيلوفر وهو نبات ينبت في الاجام والمياه القائمة وهو معروف له ورق اخضر الوان في قفاحه متى شرب اصله بالشراب ابرى من الاسهال المزمن وقرحة الامعاء وحلل ورم الطحال وقد يضمد به لوجع المعده وفي وجع المثانه واذا ذر بالماء وصب على البهق ذهب به واذا خلط بالزفت وصير على

صورة النيلوفر



داء الثعلب ابراه وقد يشرب ايضا للاحلام فيسكنه واذا ادمن احد شربه اياما اضعف ذكره وقد يفعل ايضا بالاصل في هذه الاشيا جميعا وقد يوجد هذا النبات كثيرا في الموضع الذي يسمى المس في النهر الذي يقال له

نكب

العرشي م ذكر اسقولبندريون

ومن الناس من يسميه سقولوقندريون ومنهم من سماه سقلسيون ومنهم من سماه

فطارنقاله ورق شبيه بالدود الذي يقال له سقولوقندريا ليس له اسنه

من اصل واحد وينبت في صخور وحيطان مبنية بحصا ظليله وليس له ساق

ولا زهر ولا ثمرة ورقه مشرق مثل ورق البسابايج والناحيه السفلى

صورة
اسقولوقندريون

١١٧



١١٦

من الورق الى الحمرة وعليها زغب والناحيه العليا خضرا واللورق اذا طبخ

بخل وشرب اربعين يوما حلل ورم الطحال وقد يسحق ويخلط بشراب ويسقى لقطير

البول واليرقان ويفتت الحصا الذي يكون في المثانه وقد يظن انه يمنع

من الحبل اذا علق وحده او مع طحال بغل وزعم من يظن هذا الظن ان من اراد

ان يستعمله يمنع الحبل ينبغي ان يعلقه في يوم ولم يكن في الليله الماضيه قمر م

١١٨

تنجل

ذكر سوسطس م

ومن الناس من سماه سقلسيون له ورق شبيه بورق الصنف المسمى دراقنطيون من

النبات الذي يقال له اللوف

وهو في شكل الهلال وله عروق كثيره

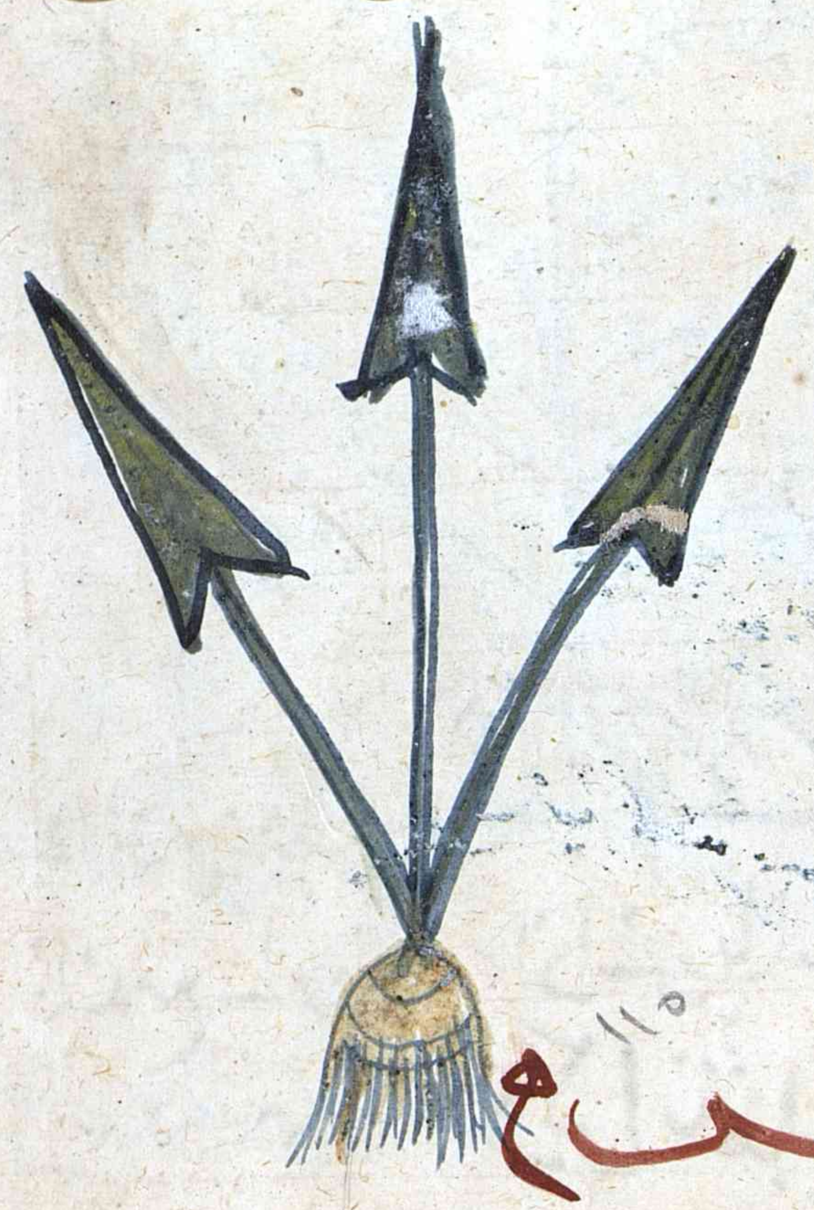
دقاق وليس له ساق ولا ثمر ولا زهر

وينبت في مواضع صخريه في هوا ...

هذا النبات قابض واذا شرب

بالخل حلل ورم الطحال م

صورة
سوسطس



١١٥

تلك

ذكر اتلليس م

هذا النبات صنفان منه ما ورقه شبيه ورق العدس وقضبان طولها نحو

من شبر وله زهر لين واصل دقيق صغير وينبت في اماكن سبخه شامسه وهو صالح الطعم

ومنه اخر له ورق وقضبان شبيهه بورق وقضبان النبات المسمى كماقطوس

الا انها اكثر شبها بورق وقضبان كماقطوس الا انها اكثر زغبا واقصر وزهر

فرفيري اللون ثقيل الرائحه جدا واصل شبيه باصل بقل البستاني اذا

شرب منه مقدار اربع درخميات نفع من عسر البول ووجع الكلى والصفار جميعاً
اذا سحقا وخلطا بدهن الورد واللبن واحتملا لين الاورام الحارة العارضة



في الرحم وقد يبرئ الجراحات ه وأما النوع الذي يسميه داماطوس
فانه مع سائر منافعه اذا شرب بالسكنجبين كان دواء للصرع ه

ذكر انثمليس ه ه

وهو البابونج من الناس من يسميه لوقنثمن ومنهم من يسميه ارنثمن ومنهم من يسميه
انثاحاميلن ومنهم من يسميه مسلبيمن ومنهم من يسميه حروسوقلس ومنهم من يسميه اقلس
وهو البابونج وهو ثلثة اصناف والفرق فيما بينها انما هو في الزهر فقط وله
اغصان طولها نحو من شبر شبيهة باغصان ... وفيها شعب كثيرة وورق صغار
دقاق ورؤوس مستديرة صغار في باطنها بعضها زهر ابيض وبعضها زهر

لونه الى لون الذهب وفي الذي يظهر من الزهر على رؤوس يظهر بالشمال حولها
ولونه يكون ابيض واصفر او فرفيري وهو في قدر ورق السذاب وينبت في اماكن
خشنة بالقرب من الطرق ويقلع في الربيع ويجمع وقوة هذا النبات وعروقه وزهره



تسخنه ملطفة واذا شرب
او طبخ وجلس في مائها ادر
الطمث واحدر الجنين عند
الولادة ويفتت الحصاة وقد
يسقى لنفخ القولنج الذي يقال له ايلاوس
ويذهب بالبرقان ويبرئ من وجع الكبد
وقد يستعمل طبيخهما في تكميد المثانة والصنف الذي زهره فرفيري من البابونج
اشد فعلا في الحصاة من الصنفين الاخرين واكثر منهما ويسمى خاصة ارانثمن ه
واما الصنف الذي زهره ابيض والصنف الذي زهره اصفر فانهما اشد ادرارا
للبول وجميع الاصناف اذا تضمد بها ابرأت القروح المتجرة واذا مضغت ابرأت
القلاع وقد يسحق بالدهن ويمرخ بها للحميات الدائرة وينبغي ان تخزن الورق
والزهر بعد ان يدق كل واحد منهما على حدته ويعمل منه اقراص وا ما

الاصل فينبغي ان يجفف ويخزن الى وقت الحاجة وينبغي ان يشرب بالشراب الذي يقال
تلو
له اونومالي

ارثانيون

١٢٢

ومن الناس من يسميه لوسمن ومن الاقحوان له ورق شبيه بورق الكزبرة
وزهر ابيض والذي في وسطه اصفر وله رائحة فيها ثقل وطعمه فيه مرارة واذا
شرب يابسا بالسكنجبين والملح مثل ما يشرب الافثيمون اسهل بلغما ومرة سوداء
وينفع لمن به ربو واصحاب السوداء واذا شرب هذا النبات بلا ان

صورة الاقحوان



١٢٩

يشرب زهره معه نفع من الحصاة والربو وطبيخه يجلس فيه لصلابة الرحم
والورم الحار العارض فيها وقد يضمد به مع زهره للحمرة والاورام الحارة

تلن

ذكر فاوينا

وهو عود الصليب ومن الناس من يسميه سطوريون ومنهم من يسميه ادوس

دقطولس ويسمون اصله فاوينا ومن الناس من سماه اغلاوفطيس وله
ساق نحو من شبرين متشعب منه
شعب كثيرة ومنه ما يسمونه
الانثى فان ورقه شبيه
بورق الجوز واما الذي يسمونه
الذكر فان ورقه يشبه مثل
ورق النبات الذي يقال له سمرسون

صورة فاوينا



١٢٢

وعلى طرف الساق غلف شبيهة بغلف اللوز فاذا انفتحت تلك الغلف ظهر
فيها حب احمر في حمرة الدم كثيرة صغار يشبه حب الرمان وبين ذلك الحب
في الموضع الاوسط حب اسود وفيه فرفيرية واصول الذكر منه غلظها
في غلظ اصبع وطولها نحو من شبر وابيضه واصول الانثى متشعبة في سبعها
شبيهة بالبلوط وهي سبعة او ثمانية مثل اصول الخنثى وقد يسقى من
اصله مقدار لوزة للنساء اللواتي لم تنظف ابدانهن من الفضول
وقت النفاس فينفعهن بادرار الطمث واذا شرب بالشراب نفع من وجع
البطن واذا شرب من حبه الاحمر خمسة عشر حبة او اثنى عشر حبة بشراب اسود

اسود اللون وابيض قطع نزف الدم من الرحم

ذكر ليثسفاسبرمون ه

ومن الناس من يسميه اغربوجرو ومنهم من يسميه امبوبوحتن ومنهم من يسميه
ديوسقورون ومنهم من سماه ارقليا هو نبات له ورق شبيه بورق الزيتون
الا انه اطول منه والين واعرض وما كان منه يلي الاصل فانه مفترش
على الارض له اغصان قائمة دقاق في دقة عيدان الاذخر صلبة وعلى اطراف
الاغصان شي كانه ساق ينقسم بقسمين فيه ورق صغار وعند الورق بزر

صورة ليثسفاسبرمون



صلب كانه الحجر مستدير ابيض في عظم الكرسنة الصغير وينبت في
اماكن خشنة ومواضع عالية وفوق البزر اذا شرب بشراب ابيض يفتت الحصا

يدر البول ه

ذكر فالبوس ه

هو نبات يخرج من اصل واحد قضبان دقاق يشبه بها الفا اغصان كثيرة طولها نحو شبر

صورة فالبوس



معقد شبيه بالقصب شاكله
لا نابت رايا الا انها ادق
منها وهي حلوة في المذاق وله ورق
شبيه بورق ... وبزر ابيض في
قدر الكمون او الجاورس الى الطول
ما هو اذا دق هذا النبات
واخرجت عصارته بالشراب او بالماء وشرب كانت صالحة للاوجاع التي في
المثانة واذا شرب من بزره مقدار رطل ... ه

ذكر اوبروذانس ه ه

وهي الفوه ويسمى ايضا ارونوذانن ومن الناس من يسميه طونوبون والفوه
عروق ... لونه احمر يستعمله الصباغون ومن هذا النبات ما ينبت من تلقاء نفسه
ومنه ما ينبت بان يزرع مثل الذي ينبت بجبال في مواضع يقال لها
... من البلاد التي يقال لها ايطاليا للغلة التي يكون منه فانها كثيرة وله اغصان

صورة الهوم



مربعة طوال خشنة شبيهة باغصان
النبات الذي يقال له اباريني الا انها
اعظم منها واصلب وعليها الورق متفرق
ومخرجه باستدارة حوالي العقد
التي في الاغصان وكانه كواكب وله
ثمر مستدير وهي اول ما يظهر لون
لونه اخضر ثم انه من بعد ذلك يصير احمر فاذا نضج صار اسود وعروق هذا
النبات الذي هذه القوة كما قلنا هو دقيق طويل احمر له قوة تدر البول ولذلك
اذا شرب بالشراب الذي يقال له ماالقراطن نفع من اليرقان وعرق النسا ومن
الفالج الذي يسمى فراسس وقد يبول بولا غليظا وربما بول دما وينبغي للمدمن شربه
ان يستحم في كل يوم واذا شرب بعض اغصانه بورقه نفع من نهش الهوام
وثمره اذا شرب بالسكنجبين حلل ورم الطحال وعروقه اذا احتمل ادر الطمث
واحدر الجنين واذا لطخ بالخل على البهق الابيض ابراه

نما

ذكر لوعجنبطس

هو نبات له ورق شبيه بورق الكراث الا انه اعرض منه ولون ورقه الى

صو

لوعجنطس



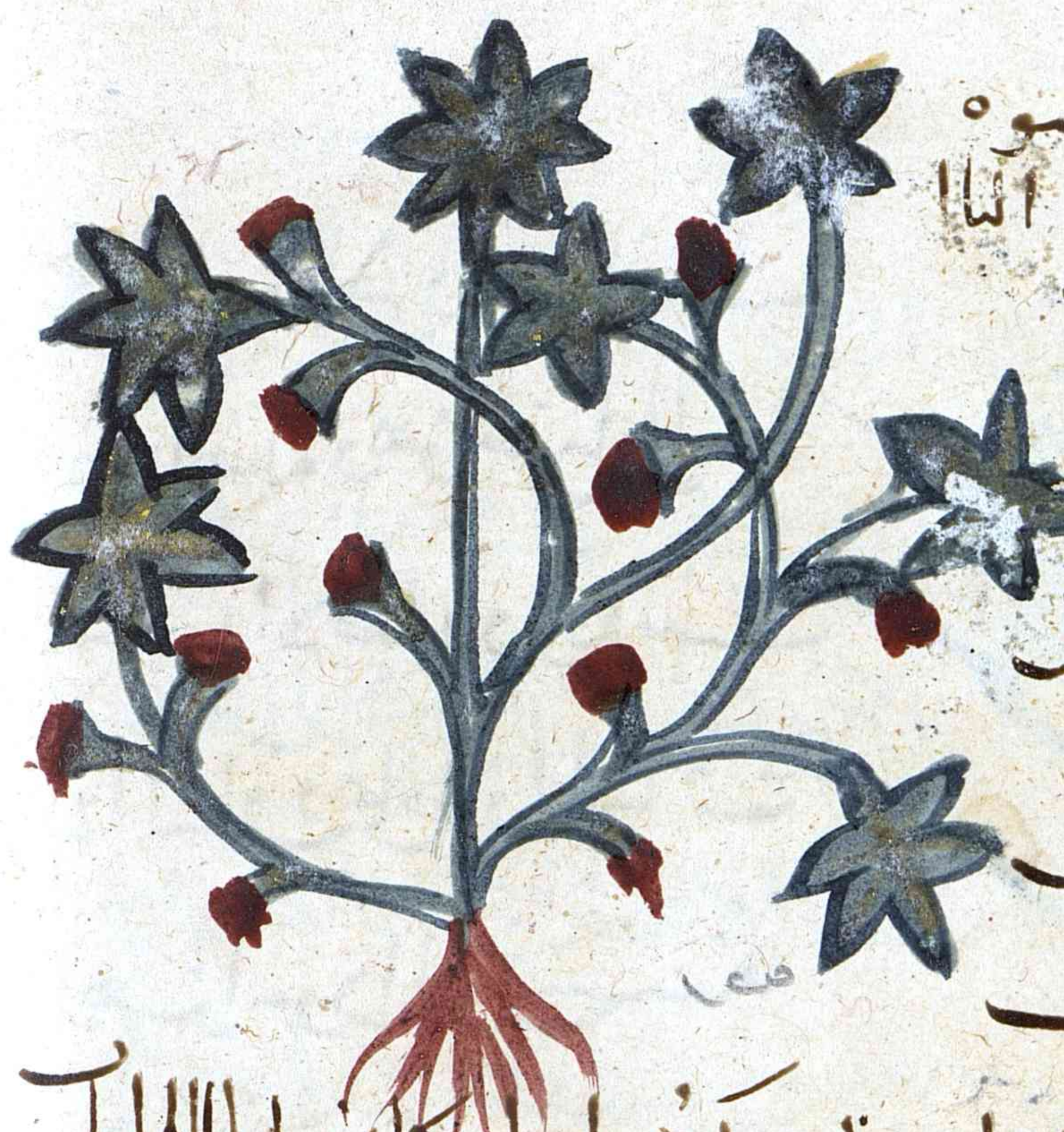
حمرة الدم والى ورقه انما ينبت
عند اصله وهو منحني مائل الى
ناحية الاصل وورقه ينبت
في الساق وعلى طرف الساق
زهر اسود اللون شبيه
بالقلانس وفيه وجه شبيه
بوجه الكرج وفيه شيء شبيه بالفم المفتوح وقد يسيل منه شيء ابيض شبيه باللسان
من بين الشفة السفلى وهذا النبات ثمرة شبيهة في شكلها بزج الحربة
طرفه ذو بلد ذوابا واصله شبيه بالحربة وينبت في اماكن خشنة رطبة
واصل هذا النبات اذا شرب بالشراب ادر الطمث بالولد ومنه صنف
اخر وهو نبات خشن له ورق شبيه بورق سقولوقندريون الا انه احسن منه
واعظم واشد لزوقا واذا وضع على الجراحات منع منها ان يصيبها الحمرة
واذا شرب بالخل حلل ورم الطحال

تمم

ذكر النا

وهو الخطمي ومن الناس من يسميه اقسفى وهو صنف من الملوخي البري

صورة الينا



وله ورق ... شبيه بورق النبات

الذي يقال له فقلاميقن ... وزهر

شبيه بالورد وساق طوله نحو من

ذراع واصل ... لونه باطنه ابيض

واذا طبخ هذا النبات بالشراب

الذي يقال له ما القراطن او بالشراب او دق وحده ولم يطبخ كان صالحا للجراحات

والاورام الظاهرة في اصل الاذن والخنازير والدبيلات ولبدي المزمن

ورماحا ... ايضا وهشم الرض والورم وتمدد الاعصاب لانه يحلل وينضج

ويحلل الاورام ... اذا طبخ كما قلنا بالشراب الذي يقال له ما القراطن

او شراب ودق مع شحم الاوز ووضع البطن ... كان صالحا للورم م

الحار العارض في الرحم ... وطبخه يفعل ذلك ايضا ... م

نمد ١٢٧

ذكر الكا م

وهو نبات ايضا صنف من الملوخيا البري وله ورق ... شبيه بورق

النبات الذي يقال له امانيني وله ... قضبان اربعة عليها ... شبيه

بقشر العنب وزهر صغار شكله شبيه بشكل الورد واصول ابيض

صورة الكا



عروق ... خمسة او ستة طولها

نحو من ذراع اذا شرب بالشراب

او ... من قرحة الامعاء والسلخ

او ... العضل م

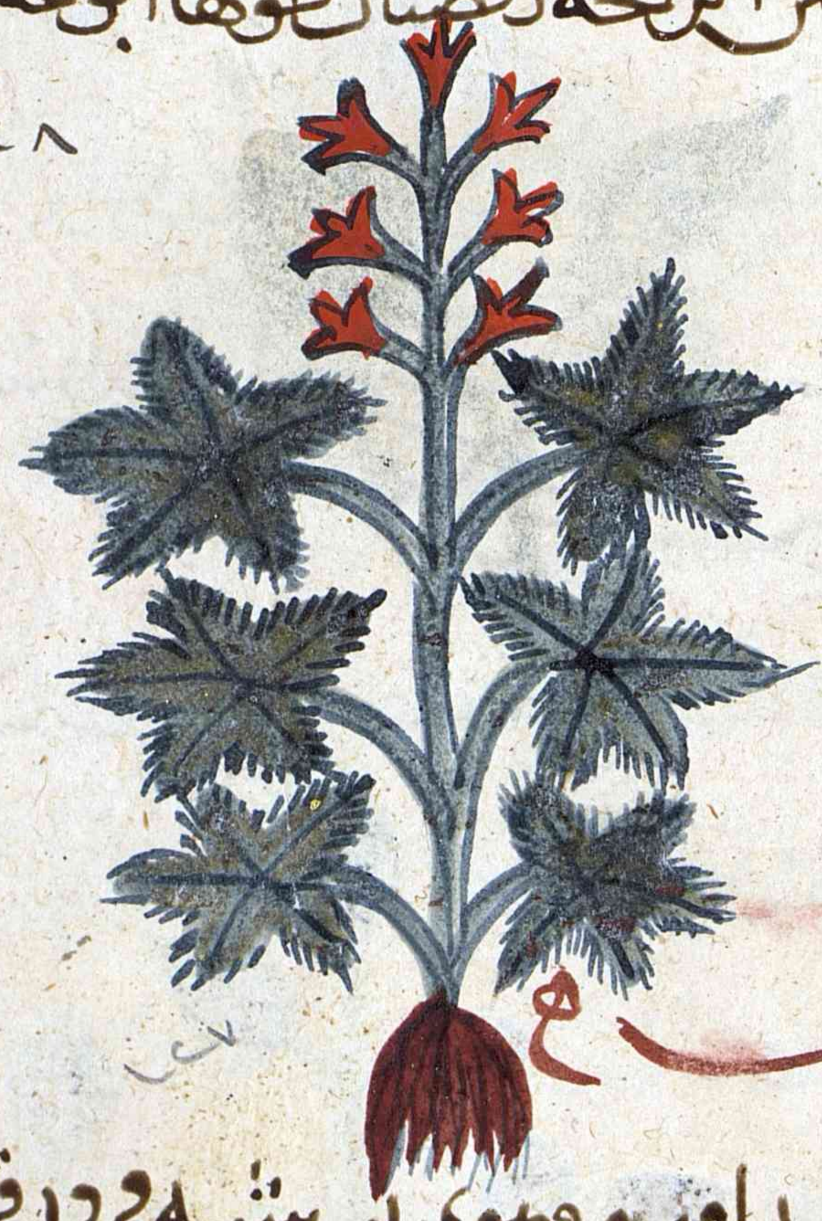
نمه

ذكر قانانيس م

وهو القنب هو نبات ينتفع به في ان يعمل منه حبال قوية وله ورق شبيه

بورق الشجر الذي يقال لها ... الرايحة وقضبان طولها ... ورق

صورة القنب ١٢٨



... واذا اكله ...

يقطع المني واذا كان ...

طريا واخرج

ماوه وقطر في الاذن

وافق وجعها م

نمو

ذكر اباحورس م

ومن الناس من يسميه ... وهو نبات شبيه في ورقه

وقضبانه بالنبات الذي يقال له اغنس ... في غلظه من عظم الشجر ...



الرائحة جدا وله زهر شبيه
بزهر الكرنب وثمر في غلف مستطيل وشكل
البزر شبيه بشكل الحلبة في
ثمر احلاف في لونه وهو صلب
وانما اصلح عند وضعه العنب وورق هذا
النبات اذا كان طريا ودق وضمد
حلل الاورام البلغمية وقد يسقى منه
مقدار درخمي بالشراب الذي يقال له علونمن للربو واخراج المشيمة
والحيض وادرار الطمث هـ م

١٢٨ ١٢٩

ثمنر

ذكر كيفاا م

هو نبات شبيه ببقلة الحمقا الا انه اشد سوادا منه وله اصل دقيق وورقه
اذا شرب بشراب نفع من تقطير البول
ومن جرب المثانة واذا شرب بطبيخ اصول
النبات الذي يقال له اسفاراغس
وهو الهليون كان فعله اقوى هـ م

صورة كيفاا



١٢٩

نسخ

ذكر ابوفروجبس

هذا النبات له ورق شبيه بورق العدس الصغير الا انه اطول منه
وله ساق طوله نحو من شبر
وزهر احمر حسن واسنه واصل
صغير وينبت في اماكن
طيبة متعطلة عن العمارة
وهذا النبات اذا دق



١٣٠

وضمد به حلل الجراحات واذا شرب بالشراب ابرا من تقطير البول واذا مسح
مع الزيت ادر العرق هـ م

نمط

ذكر اوفارنقون م

ومن الناس من سماه اندروسامن ومنهم من سماه قورويون ومنهم من سماه
خاماابطس يشاكله رائحة بزره برائحة الراتنج الذي هو من صمغ شجر
الصنوبر وهو نبات يستعمل في وقود النار له ورق شبيه بورق
السذاب وطوله نحو من شبر ولونه احمر الى حمرة الدم وله زهر اصفر وبزر
في غلف مستطيلة مدورة عظمها في عظم حب الشعير ولون البزر اسود

وله رائحة شبيهة برائحة الراتنج

وينبت في اماكن عامرة واذا احتمل

ادر البول واذا شرب بزره بالشراب

اذهب حمى الربع ... ...



ذكر اسقورن

ومن الناس من سماه اسقورن ومنهم من سماه اندروسامن هو صنف من الاوفاريقون

حال في الصنف الاول

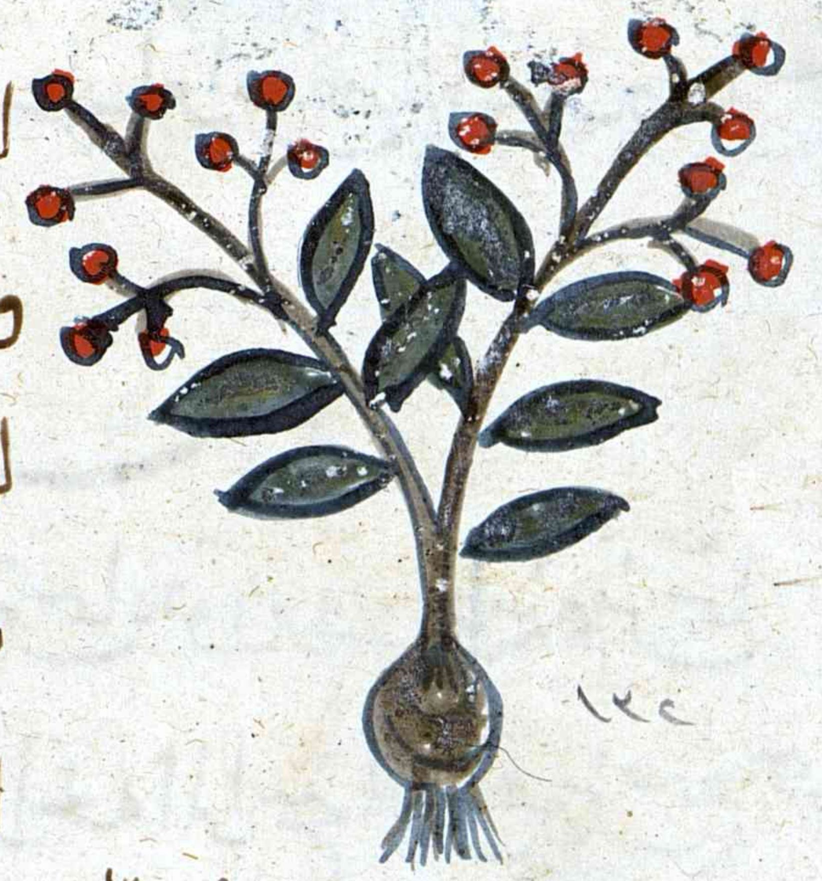
العظم وذلك ان هذا اعظم من الاول

واكثر اغصانا وفيه اصابع لونه لون الدم

لونه احمر قاني وله زهر اصفر وبزر شبيه

بزر الاوفاريقون الا انه شبيه برائحة

الراتنج واذا كان دلك باليدين الاصابع



واذا شرب من بزر هذا النبات بنطولين من الشراب الذي يقال له

الدرومالي نفع من عرق النسا وسهل الطبيعة واخرج المرة وينبغي ان من

اخذه من كان به عرق النسا الى ان يخرج من العلة واذا ضمد به كان صالحا

الحرف الرابع **اندروسامن** ... ثنا

ومن الناس من يسميه ديوبوسبانا ومنهم من يسميه ايضا اسقورن وبعضه اوفاريقون

ومن اسقورن وفرق وهو يسمى لسبب في لونه لون الدم وله زهر وله اغصان حمر

حمر فيما فانه وورق يكون قريب



منه اصابع من ورق الصلب

العظم واذا فرك هذا

الورق خرج منه رطوبة

شبيه بالشراب وله شعب

كثيرة ... الاطراف

عليها زهر اصفر صغار وبزر في غلف شبيه بغلف الخشخاش اسود عليها

خطوط واذا سحق وشرب منه مقدار درخمين اسهل الطبيعة واخرج مرارا

ويرى خاصة عرق النسا وينبغي لمن اسهله هذا الدواء ان يخرج بعد الاسهال

من ماء واذا ضمد به الحرق ابراه

١٢٢

ذكر فونس ... تنب

ومن الناس من يسميه اوباريقون له ورق شبيه بورق الشجر الذي يقال لها

صوره
قورس



اريقي الا انه اصغر منه وفيه
شي من رطوبه يدبق باليد
ولونه احمر شبيه بحمرة الدم
وطول النبات نحو من شبر وهو
طيب الطعم حريف طيب الرايحه
وله بزر اذا شرب ادر البول والطمث واذا شرب بالشراب نفع من نهش
الرتيلا والصنف الذي يعرض منه ميل الرقبه الى خلف واذا شرب مع الفلفل
نفع من الكزاز وقد يهيا منه دهن للمرتعشين نافع من الفالج الذي يعرض منه

نسخ

ميل الرقبه الى خلف ﻫ

حامقطوس

وبعض من في البلاد التي يقال لها ابطس يسميه الوقوران واهل البلاد التي
يقال لها اوبو يسميه سدريطس واهل البلاد التي يقال لها سينه يسمونه
ابوسا هو من النبات نفكونه في دراع عام وهو ينبت في الارض في نبات
والى الاخبا ما هوله ورق شبيه بورق الصغير من النبات الذي يقال له
حي العالم الا انه ادق منه وفيه رطوبه يلتزق باليد وعليه زغب وورقه
كثيف على اغصانه رايحته شبيهه برايحه شجر الصنوبر وله زهر دقيق اصفر

.68

68 صوره
حامقطوس



واصوله شبيهه باصول النبات
الذي يقال له فيحرونون واذا
شرب وهذا النبات مع
الشراب تسعه ايام متوالية
ابرا اليرقان واذا شرب مع
الشراب الذي يقال له ادرومالي اربعين يوما متواليه ابرا عرق النسا وقد
يسقى منه ايضا لعلة الكبد وعسر النفس والبول ووجع الحالبين والمغص
وقد يستعمل هذا النبات كثيرا بالبلاد التي يقال لها فوسطن وقد يهيا
لهذه العلل التي ذكرنا ضماد حيد من طبيخه وقد خلط به سويق ويسقى به
واذا سحق وخلط بتين وهي حب واخذ لين الطبيعه واذا خلط بتوبال النحاس
والراتنج وشرب اسهل الفضول من الرحم واذا وضع على البدن الخاسيه
جلا خشانتها واذا تضمد به مع العسل ابرا الجراحات ومنع النمله من السعي
في البدن ﻫ وقد يكون صنف من الحامقطوس له اغصان نحو من دراع
في حلقه الا انه اجرد دقيق السعيد وورقه وزهره شبيهين بورق وزهر
الصنف من الحاماقطوس في بزر اسود رايحة هذا الصنف من الحاماقطوس

69/a



١٢٦

١٢٥

ايضا شبيهة برايحة شجر الصنوبر ه وقد يكون صنف آخر من الخامافيطوس
يقال له الذكر وهو نبات له ورق صغار دقاق بيض عليها زغب وساق حسن
ابيض وزهر صغار اصفر وبزر صغار على الاغصان ورايحة هذا النبات ايضا
شبيهة برايحة شجر الصنوبر وقوة هذين الصنفين شبيهة بقوة
الصنف الاول غير ان قوة الاول اشد من قوتهما ه ه

تمت المقالة الاولى والحمد لله

من كتاب ديسقوريدس في قوى الادوية
هيولى علاج الطب ولله المنة ويتلوه الجزء
الثاني ه ه

والحمد لله وصلواته على سيدنا محمد النبي واله وسلامه

المقالة التانية

ر كتاب الحشائش في الطب لديسقوريدس العنزربي

١٢٦

بسم الله الرحمن الرحيم

المقالة الرابعة

من كتاب ديسقوريدس في الطب ١٢٧

انا قد ذكرنا في المقالات الثلث التي سلفت من هذا
الكتاب أصناف الأدوية والأدهان والطيب والشجر والحيوان والبقول
والنبات وأصول النبات والعصارات والبزور ونحن آخذون في هذه
المقالة وهي الرابعة في الكلام فيما بقي علينا من النبات وأصول النبات

كاسطرون

وقد يقال له سحوطن ومعناها المغتذي بالبارد وانما سمي
بهذا الاسم لأنه انما ينبت في أماكن باردة وأهل رومية يسمون هذا
النبات باطوسفي ويسمونه أيضا رسفا وما وهو من النبات المتناهي في
كونه في كل سنة وله ساق دقيق طوله نحو من ذراع او أكثر مربع وورق طوال
لينة شبيهة في شكلها بورق البلوط مشرفة طيبة الرائحة
وما يلي الأرض من الورق فهو أعظم من سائر الورق وعلى طرف الساق بزر
مجتمع مرتب من اجتماع البقلة شبيه بالذي للشعير الذي يقال له

ثمرا وورق هذا النبات ينبغي أن يجمع ويجفف فإن أكثر شيء يستعمل من

صورة كاسطرون



هذا النبات ورقه وله
عروق دقاق مثل عروق الخربق
وهذه العروق إذا شربت
بالشراب الذي يقال له
ادرومالي وافقت للسع وقد
يسقى من العروق مقدار درخمي
بالشراب الذي يقال له ادرومالي او ما لما للتشنج العضل ووجع الأرحام
الذي يعرض معه الاختناق وغشي من أوجاعها وقد يسقى أيضا من الورق
مقدار ثلث درخمات مع قوطولي أيضا من شراب لنهش الهوام ذوات
السموم وإذا تضمد بهذا النبات نفع أيضا من نهشتها وإذا شرب منه
مقدار درخمي بالشراب وافق مضرة الأدوية القتالة وإن تقلد م
انسان في شربه اياه دواءا لا لم يحكه فيه وقد يدر البول ويسهل
البطن وإذا شرب منه درخمي بخل وعسل أبرأ وجع الطحال وإذا أخذ منه
آخذ بعد الطعام مقدار باقلاة بعسل منزوع الرغوة هضم الطعام

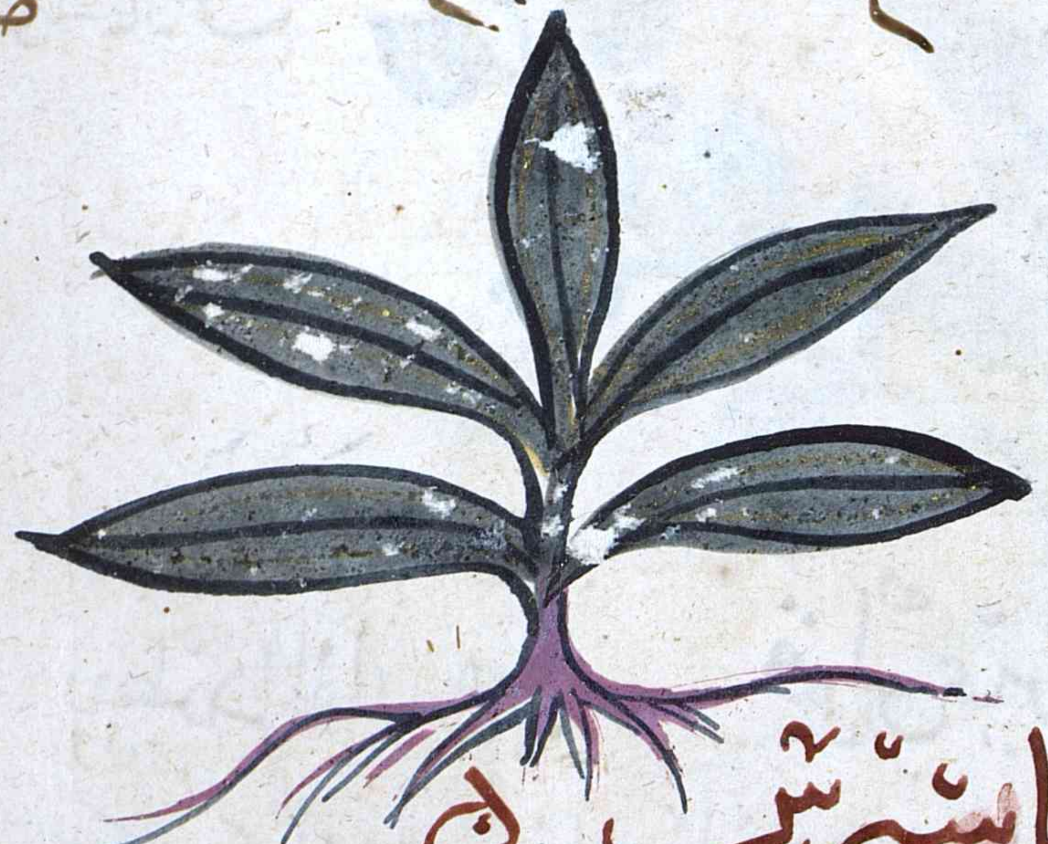
وقد يسقى منه ايضا من تعرض له جنبا حامض وقد يعطى منه من كان فاسد
المعدة ليمضغه ويبلعه ويتحسى بعده شرابا ممزوجا فينتفع به وقد يسقى
من ينفث الدم من الصدر بمقدار ربع اوبولوسات بقوابوسين شراب
ممزوج من نبيذ القابن فينتفع به وقد يسقى منه بالماء من به عرق النسا
ووجع الكلى والمثانة وقد يسقى من به حصاة مجموعا بمقدار درخمين بالشراب
الذي يقال له ادرومالي وان كان البدن محموما فبالشراب الذي يقال له انومالي
واذا شرب منه بمقدار درخمين بالشراب ابرا الرقان وادر الطمث واذا
شرب منه بمقدار اربع درخمات بعشر قوابوسات من الشراب الذي يقال
له ادرومالي اسهل الطبيعة واذا استعمل بالعسل كان صالحا للقرحة
الرئة المزمنة والقيح الكائن في الصدر والذي يحتاج ان يخزن ورق هذا النبات
فليجففه اولا ثم يدقه دقا ناعما ويجعله في آنية فخار ه

١٢٩ براطانيقى

هو من النبات المستانف كونه في كل سنة وله ورق شبيه بورق الحماض
البري الا انه اشد سوادا منه وعليه زغب ويقبض اللسان وله ساق
ليس بعظيم واصل دقيق قصير وقد يخرج عصارة ورق هذا النبات وكفف

71

صورة براطانيقى



في الشمس او بالنار وله قوة قابضة تصلح خاصة للاوجاع العارضة في
الفم واللوزتين والورم الذي يقال له
اللوزشن والقروح الخبيثة
العارضة في الفم وسائر ما
يحتاج فيه الى قوة قابضة ه

١٤٠ سماسيرش

هو نبات له قضبان طولها نحو من ذراع او اكثر دقاق شبيه بقضبان الممس
من النبات معقدة وعند كل عقدة ورق بالتدوير شبيه بورق الخلاف
ابيض مر المذاق وزهر احمر شبيه بالذهب في لونه وينبت في الآجام وعند
المياه وعصارة ورق هذا النبات يوافق نفث الدم من الصدر
وقرحة الامعاء مشروبة كانت او محقونا بها واذا احتملتها المراة قطعت
سيلان الرطوبات المزمنة ما كان او غيره من الرحم واذا شد المنخر
بهذا النبات قطع الرعاف واذا وضع على الجراحات ألحمها وقطع
عنها نزف الدم واذا ابدخن به خرج له بخار حاد حتى انه
من حدته يطرد الهوام ويقتل الحيات

صورة
لوسمارس

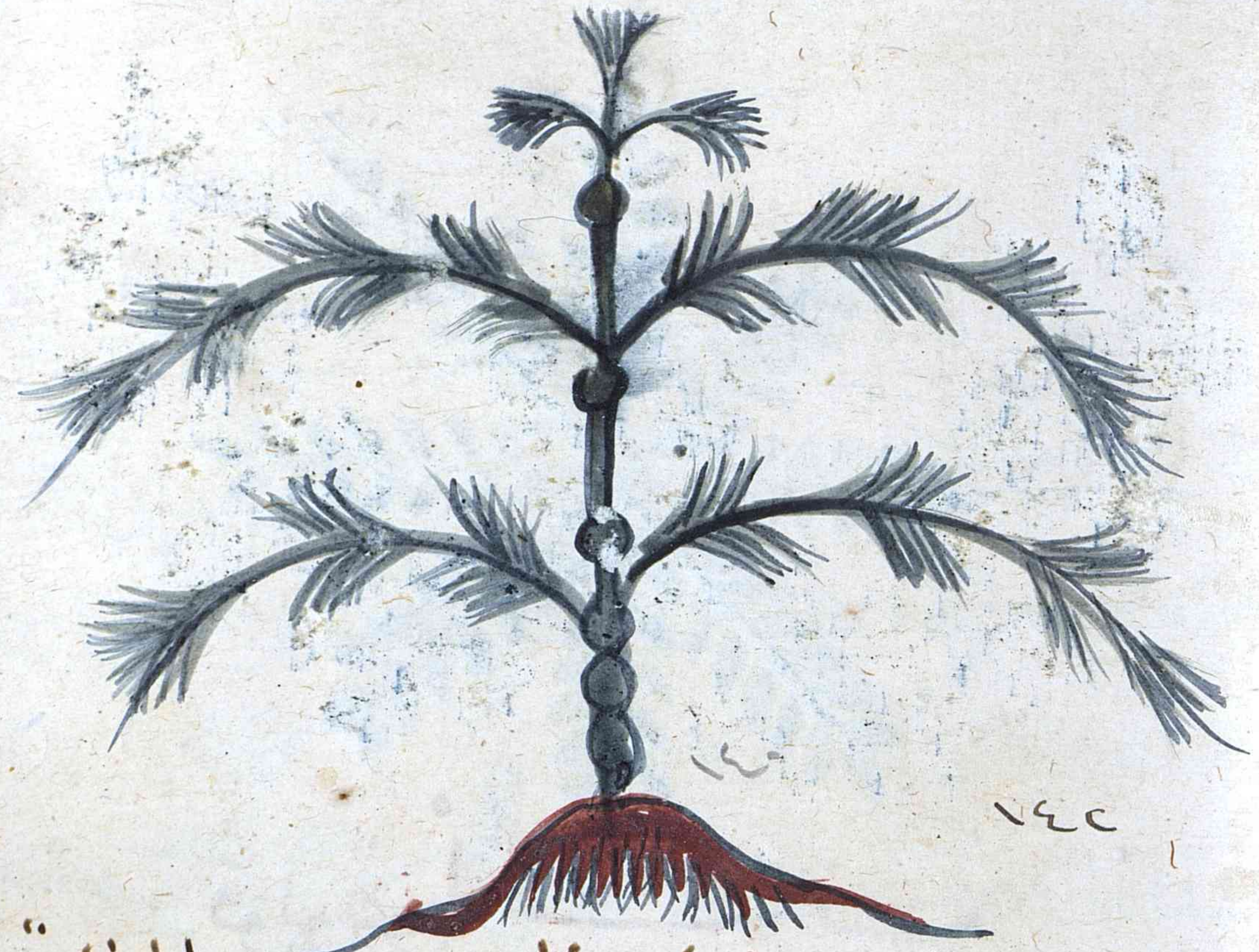


ويطرد الفار م

قولوغنن ٥

وهو عصا الراعي ومن اليونانيين من يسميه فرقلس ومنهم من يسميه مرطوماطالن
ومنهم من يسميه فولوقرن وليسمـ[illegible] لسريانيون سطيابطا ويسمونه ايضا خطرى
رعاء ويسميه الفرس برسيانا وسازدارو وهو صنفان منه ما يقال له
الذكر ومنه ما يقال له الانثى فاما الذكر فانه المستانف لونه
في كل سنة وله قضبان كثيرة دقاق رخصة معقدة ويسعى على وجه الارض
مثل ما يسعى النبات الذي يقال له النيل وورق شبيه بورق السذاب
الا انه اطول من ورق السذاب وارخص له عند كل ورقة زهر ولذلك
يقال لهذا النبات منه الذكر وله زهر ابيض واحمر وانى وقوته قابضة
مبردة واذا شرب بماء وافق نفث الدم من الصدر والاسهال والمرض
الذي يقال له حولان ويقطر البول لانه يدر البول ادرارا قويا

صورة
قولوغنون عصا
الراعي



واذا شرب بالشراب نفع من نهش ذوات السموم واذا شرب بالشراب قبل الحمى
بساعة نفع من الحميات ذوات الادوار واذا احتملته المراة بالفروح
قطع سيلان الرطوبات المزمنة من الرحم وغيره م

قولوغنن

وهو عصا الراعي الانثى هذا الصنف الاخر وهو الذي يقال له الانثى
وهو نبيت صغير له قضيب واحد رخص شبيه بالقصب وله عقد متقاربة
شبيه بعقد القصبة التي تكون في راس اليراع والمزمار وحول العقد
شيء شبيه من القصبة شبيه بورق الصنوبر
وله عروق لا ينتفع بها فعله فعل الصنف
الاخر الا انها اضعف منه م



عصا الراعي

قولوغوماطن

صورة قولوغوماطن

هو عشب ينبت في الجبال وطوله اكثر من ذراع وله ورق شبيه بورق الغار
الا انه اعرض منه واشد
ملاسة وفي طعمه شبيه
بطعم السفرجل او طعم الرمان
مع شيء من قبض وفي كل موضع
ينبت منه الورق زهر ابيض
كثير جدا مسرع من موضع



واحد وله اصل ابيض لين طويل كثير العقد عليه زغب يملأ الراحة في غلظ
اصبع اذا تضمد به كان صالحا للخراجات وقد يقلع ايضا الاثار التي في
الوجه مثل الكلف وما اشبه ذلك

قلماطيس

ومن الناس من يسميه دافنوايداس ومنهم من يسميه مرسينوايداس ومنهم من
يسميه قولوغونداس وهو نبات ينبسط على وجه الارض وله قضبان طوال
دقاق شبيه في شكله ولونه
بورق الغار غير انه اصغر
منه بكثير واذا شرب ورق
هذا النبات مع قضبانه
بالشراب قطع الاسهال ويقع



صورة قلماطيس

من وجع الامعاء واذا خلط باللبن ودهن الورد او باللبن ودهن الحناء
واحتملته المراة في فرزجة ابرا اوجاع الارحام واذا مضغ سكن وجع الاسنان

قولاموتون

ومن الناس من يسميه فلاطاريون واهل قبادوقيا يسمونه حلبوداس
هو نبات له اغصان دقاق متشعبة وورق اكبر من ورق السذاب شبيه بورق
عصا الراعي والفودنج النهري الذي يسمى باليونانية ماليبني وعلى اطراف الاغصان
شيء شبيه بالرؤوس يستدير فيها بزر اسود اللون ولهذا النبات

صوره قولامس



اصل طوله نحو من ذراع لونه الى السواد
ما هو شبيه باصل النبات الذي يسمى
سطروثيون وينبت هذا النبات
في جبال ومواضع خشنة واصل
هذا النبات اذا شرب بالشراب
لضرر نهش الهوام ذوات السموم ١٤٤
ولقرحة الامعاء وقد يشرب بالماء لعسر البول وعرق النسا

سمفوطون ١٤٥

هو نبات ينبت بين الصخور وله اغصان صغار شبيهة باغصان النبات
الذي يقال له فوذنج نهري وورق دقاق ورؤوس صغار شبيهة برؤوس
الحاشا واجزاء هذا النبات كله خشنة صلبة وهو طيب الرائحة
حلو الطعم واذا مضغ جلب من الفم اللعاب وله اصل مستطيل شبيه
لونه بلون الفرفير في غلظ اصبع وهذا النبات اذا طبخ بالشراب
الذي يقال له ما القراطن وشرب نفع الفضول التي في الرئة وقد يسقى
منه بالماء لنفث الدم من الصدر ووجع الكلى ويطبخ بالشراب ويشرب

صوره سمفوطون



لقرحة الامعاء ونزف الدم من الرحم وقد يسقى بالسكنجبين لسدخ العضل
واذا مضغ وابتلع ماؤه قطع به العطش ووافق خشونة الحلق

اولسطيون ١٤٦

وهو من النبات المستأنف كونه في كل سنة صغير طوله مقدار شبر له اصابع
او اربعة وله ورق وقضبان شبيهة بورق وقضبان الشبث نابتة واصل

صوره اولسطيون



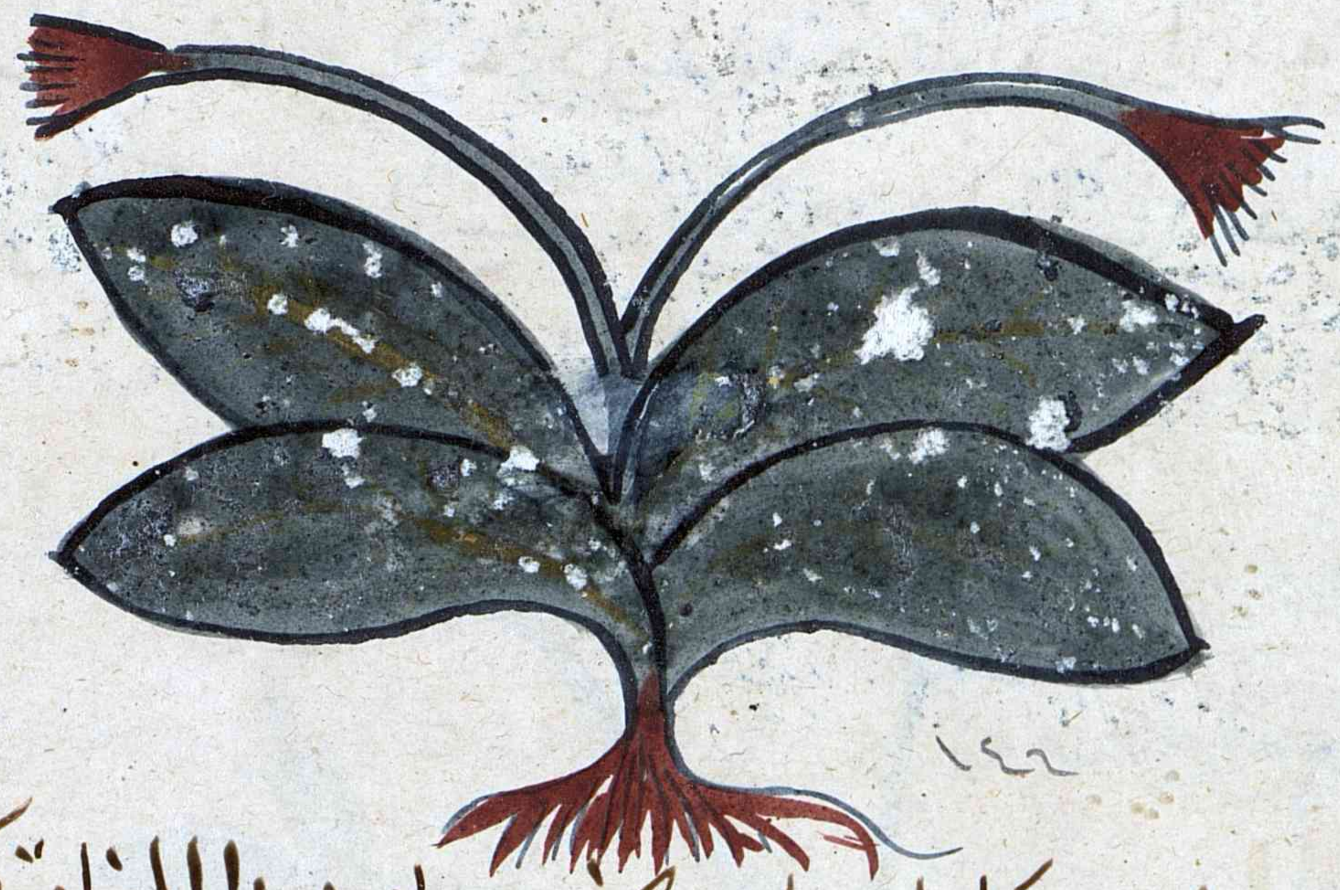
ذنبو جدا مثل سبع اصابع الحنة شبيهة برائحة التراب طوله نحو من
اربع اصابع وينبت هذا النبات في تلول واذا طبخ الاصل انضا من هذا
النبات مع اللحم الزق بعضه ببعض وقد يسقا بالشراب لنشج وسط العضل

قلوماثن

١٤٧

هو نبات له ساق مربع شبيه بساق الباقلي وورق شبيه بورق النبات
الذي يقال له لسان الحمل وعلى الساق علف اطرافها مائلة بعضها الى بعض
شبيه بزهر السوسن الذي يقال له ايرس او بزخل الحيوان الذي يقال له

صورة قلوماس



١٤٦

اربعة والدعص والحون ماه الجبلي وقد يخرج عصا له هذا النبات كما هو
باصله ويصلح بعضها ببعض وينبت هذا النبات في الصخر م

طرنبولوس

75

وهو الحسك منه برى فالبرى منه ورقه يشبه ورق البقلة الحمقاء الا انه
ادق منه وله قضبان طوال منبسطة على الارض وعند الورق شوك
ملزق صلب وينبت في الخرابات وعند الانهار ومنه صنف اخر عند
الانهار وقضبانه مرتفعة عن الارض حتى في الشوك عريض الورق له
قضبان طوال فيما الورق وساق طرفه الاعلى اغلظ من طرفه الاسفل

صورة الحسك

١٤٨



١٤٧

بعلمه شي نابت دقيق رقة الشعر مجتمع شبيه بشكل السنبلة
وثمره صلبه مثل ثمر الصنف الاخر وكلا الصنفان يبردان ويقبضان
وقد يضمد بهما الاورام الحارة واذا خلط بالعسل ابرا القلاع
والعفونات العارضة في الفم واورام العضل التي عن جنبتي الحلق

ووجع اللثه وقد تخرج عصاره هذا النبات وتستعمل في الاكحال ومتى اذا
شرب ربما نفعه من الحصا المتولد في المثانه من كلى واحد حسوه وهو
الاول اذا شرب منه مثقالا اداخر نه يعدو نفع من نشئه الانثى ح م

يمونيون

١٤٩

ومن الناس من يسميه بورونيداس وهو نبات له ورق شبيه بورق البسلي الا انه
ادق منه واصغر وهو عشره عددا او اكثر وله ساق دقيق بايم شبيه

براس

صورة ليمونيون



السوسن وله زهر احمر وابيض
ومن هذا النبات احاد ق
درهما ما او شرب مثقال السوا من
لشراب نفع من وجع الامعاء والاسهال
المزمن وقد يقطع نف الدم
من الرحم وينبت في البساتين وفي الاجا م

١٤٨

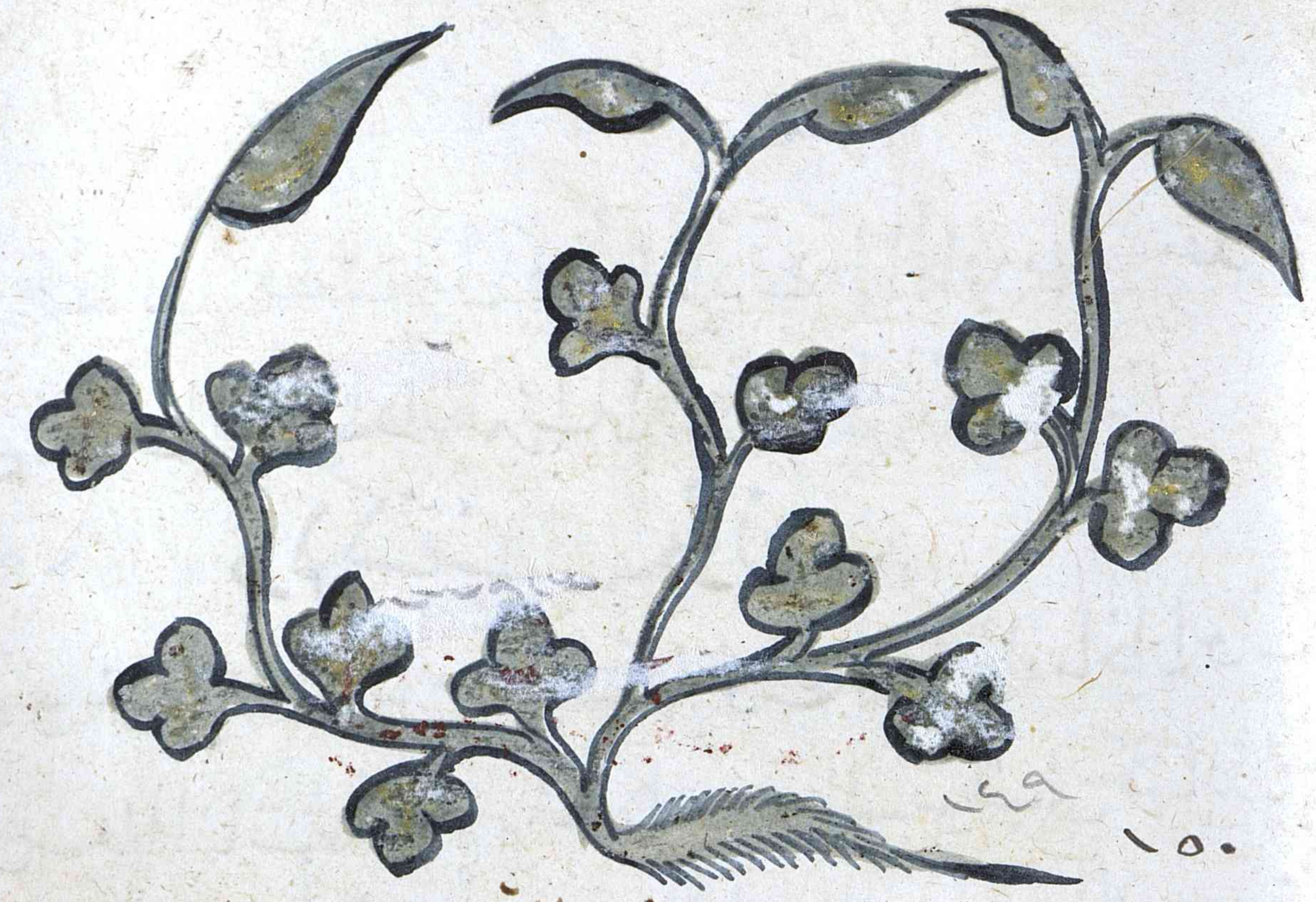
لاغونون

هو نبات يعرف برجل الارنب واذا شرب بالشراب عقل البطن واذا سحق
المحموم بالما عقل بطنه وقد يعلق على الاورام الحاره العارضه في

26

76

صورة لاغونون



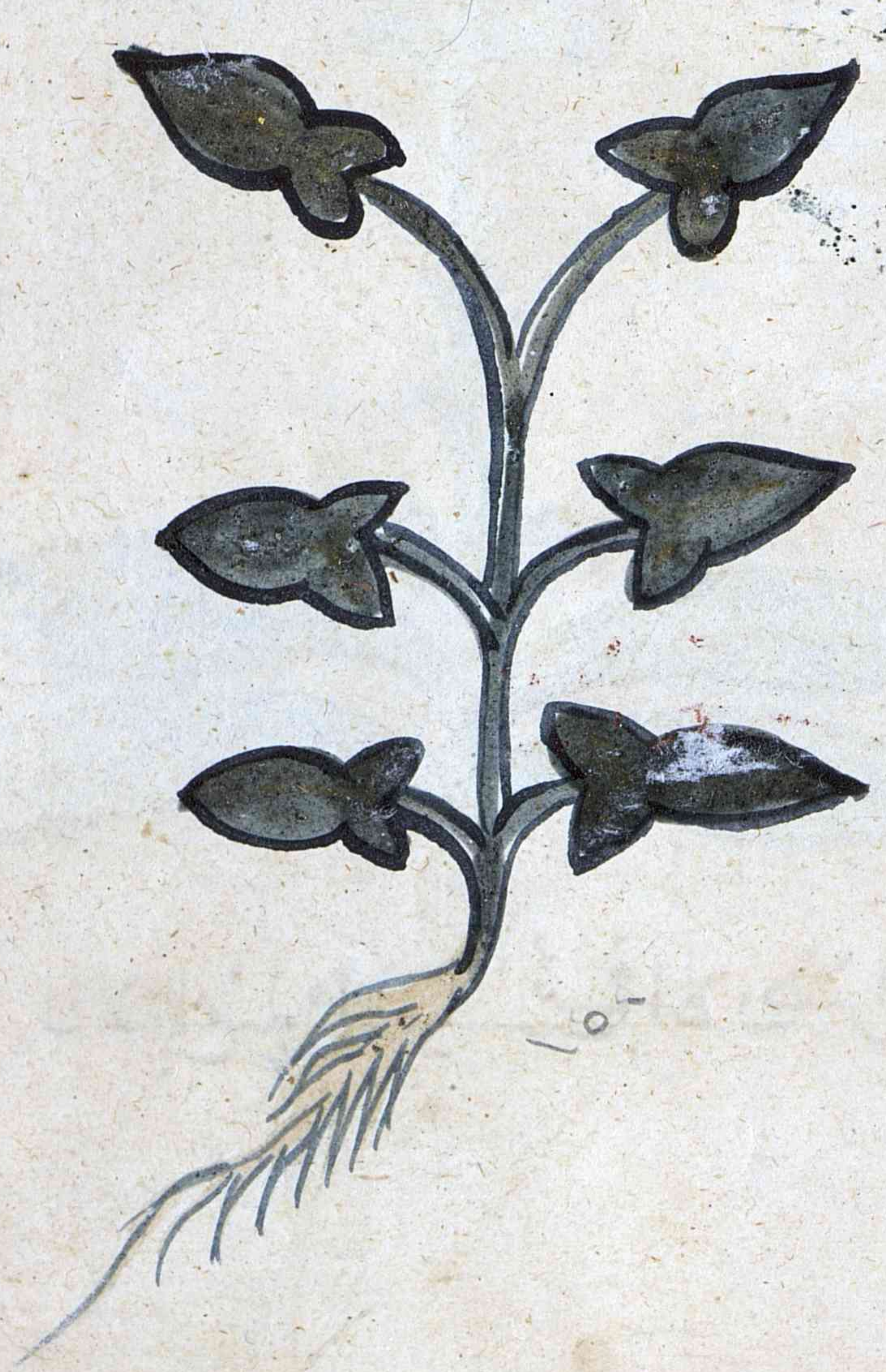
١٤٩ ١٥٠

الاربيه وينبت في المساير التي يقلع للعمال ح م

افيمديون

هو نبات ليس بكبير الساق وله ورق شبيه بورق اللبلاب الكثير عدده نحو من

صورة افيمديون



والى بلاد وليس له ثمر
ولا زهر وله عروق دقاق ق
سود ثقيله الرائحه لا طعم
لها وينبت هذا النبات
في مواضع فيها ما وقد يتسحق
من ورقه بدقيق مخلوط ويتضمد
ضماد للثدي لئلا يعظم واذا استعمل

عروق هذا النبات وطبخ الحبل وورقه اذا دق دقا ناعما وشرب منه مثقال

حمس درخمات بالشراب اذا شربته المراه قطع انضاعها الحبل ه

١٥١ ذكر كسفيون

وهو سوسن بري ومن الناس من سماه قسغانيون ومنهم من سماه ماخاراتون

ويسمى هذا النبات بهذا الاسم لمشاكلة ورقه للسيوف في شكلها وورق

هذا النبات يشبه ورق الصنف من السوسن الذي يقال له الارسا

الا انه اصغر منه وادق وهو دقيق الطرف مثل طرف السيف وله ساق

طوله نحو من ذراع عليه زهر

مضعف مفرق بعضه من بعض

لونه الى لون الفرفير وثمر مستدير

وله اصلان احدهما مركب على

الاخر كانهما بصلتين صغيرتين

واحد الاصلين اسفل والاخر

فوقه والاسفل منهما ضامر



صورة الكسفيون

والاعلى ممتلي واكثر ما ينبت في الارضين العامرة في الاصل الاعلى اذا تضمد به

77

مع الكندر والشراب اخرج من اللحم الازجة والسلى ه

١٥٢ ذكر سفرغانيون

هو نبات له ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له كسفيون الا انه ادق

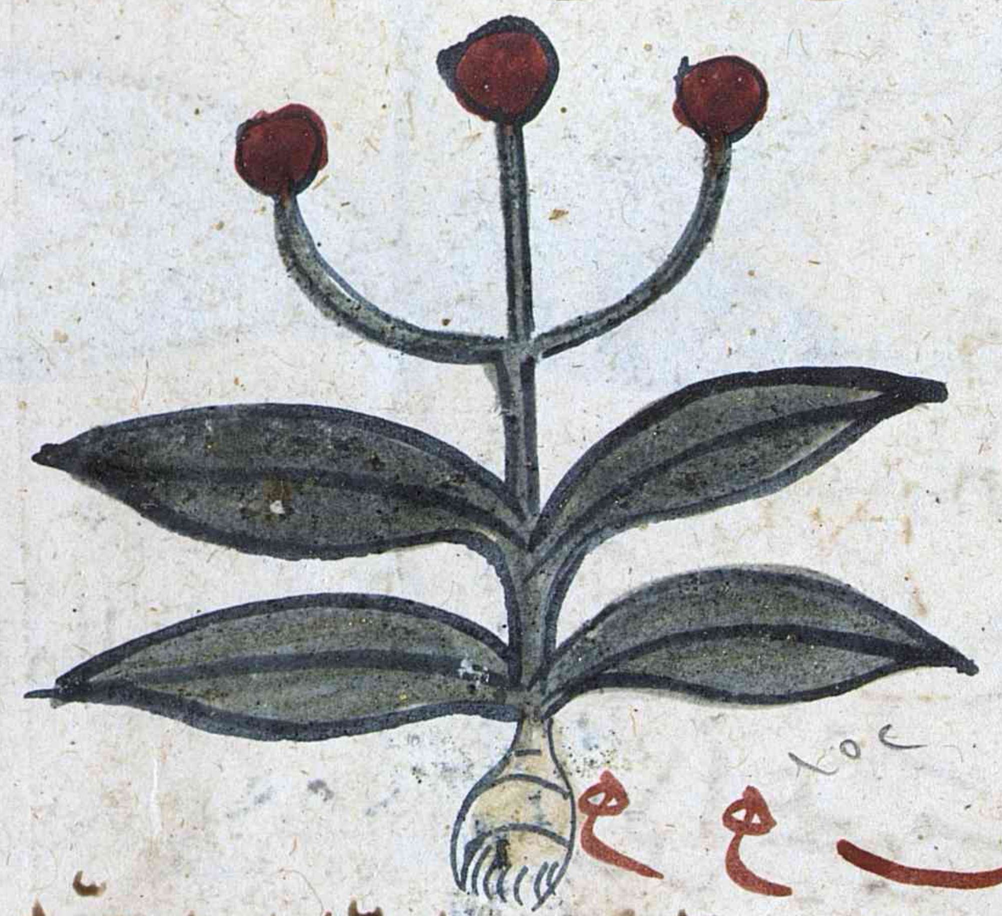
منه واشد انحنا واطول وله ساق على طرفه شي نابت كانه نادق وفيها

بزر وقد يستعمل اصل

هذا النبات وبزره

مع الشراب لنهش ذوات

السموم ه ه ه



صورة سفرغانيون

١٥٣ ذكر كسوريس ه ه

هو صنف من السوسن البري ومن الناس من سماه ابن قسا اعربا واهل رومية

يسمونه علاديولن وهو نبات له ورق شبيه بورق الصنف من السوسن

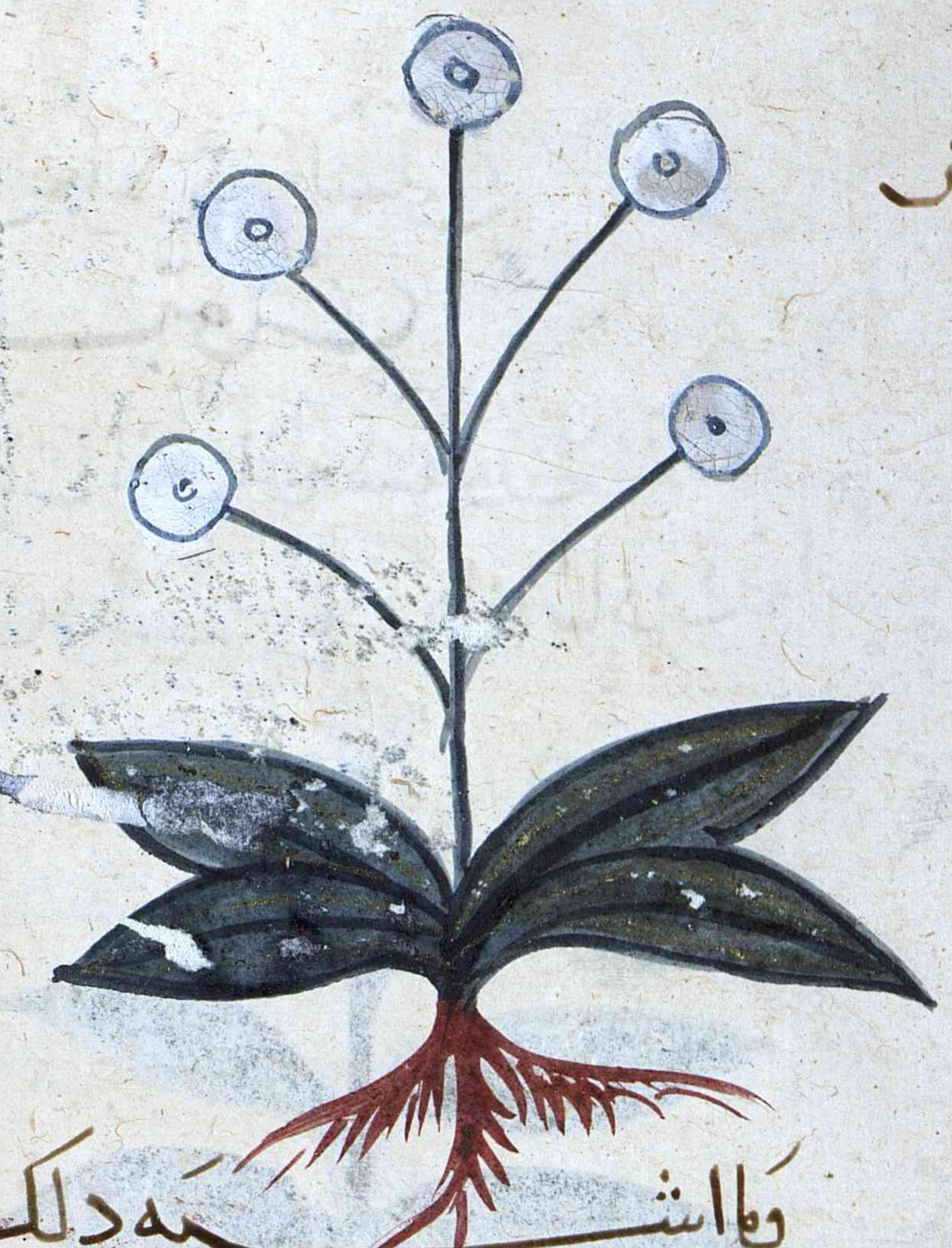
الذي يقال له ارس الا انه اعرض وبقا منه وورقه حاد الطرف

وله ساق خارج من وسط الورق طوله نحو من ذراع غليظ جدا عليه غلف

ذات لوايات على الغلف زهر لونه لون الفرفير ولون وسط الزهر احمر وله

وله ثمر في غلف شبيهة في شكلها بالقضيب والثمر مستدير اسود حريف

صورة لسورش



وله اصلٌ ليس بالغليظ طويل احمر يصلح
للجراحات العارضة في الراس واللسن
العارض لقحف الراس واذا خلط به
من زهرة النحاس ليخرج من اصل
الفطوريون حمص حز وعسل اخرج
ويصمد به اخرج من اللحم كلما كان
من النصل غايراً في اللحم ومن الاوجاع
وما اشبه ذلك ه ه ه

١٥٢

ذكر اعجوما

١٥٣

ومن الناس من يسميه الوس ومنهم من يسميه ابرقليا ديونيات له ورق
شبيه بورق الحسك الدقيق لوزق عليه زغب وهو حسن اسود كثير العدد
نابت حوالي الاصل اللاصق بالارض منتول وله اصل غليظ اصبع
لونه في الصيف احمر الى حمرة الدم يصبغ اليد اذا مس وينبت في ارض
طيبة التربة واصل هذا النبات قابض واذا اغلي بالزيت والموم كان
صالحا لكي في النار ولا القروح المزمنة واذا ضمد به مع السويق ابرا الحمرة

صورة اعجوما



١٥٣

واذا ضمد به مع الخل ابرا النقرس الحرب ه ه

لوفابسوس

١٥٤

لوفابسوس ومن الناس من يسمى هذا الدوا ايضا سحار هو نبات
له ورق شبيه بورق الحسك الا انه اطول منه واثخن وهو احسن واعرض من
ورق الحسك منقلبا الى ناحية الاصل وله ساق طويلة حسن تام متشعب منه
شعب كثيرة طوال طول كل واحد منها نحو من ذراع خشنة عليها
زهر صغار لونها شبيه بلون الغبيرا وله اصل لونه شبيه بلون الدم
قابض وينبت في الصحاري واصل هذا النبات اذا ضمد به مع السويق
ابرا الحمرة واذا مسح به وقد سحق وخلط بالدهن قطع العرق



لوقيمونداس

ومن الناس من سماه انصافيلاطاريون هو نبات له ورق شبيه بورق الاترج
واغصان طوال خشنة عليها
زغب وغلف شبيهة بغلف
الباقلي مملوءة من اسود شبيه
بالشونيز وبزر هذا النبات
اذا شرب ابرا من نهشة الافعى
وسائر ذوات السموم وقد يسقى
منه بالمر والفلفل من به عرق النسا



وله اصل دقيق لا ينفع بشيء

١٥٦ اغرسطس

وهو الثيل هو نبات معروف وله اغصان ذات عقد يسعى في الارض على
وجهها ويضرب من اغصانه عروق في الارض ذات عقد طعمها حلو وله ورق
عراض حاد الاطراف صلب مثل ورق الصغير من القصب يعلفه
البقر وسائر المواشي واصل هذا النبات اذا دق دقا ناعما وسحق وضمد به

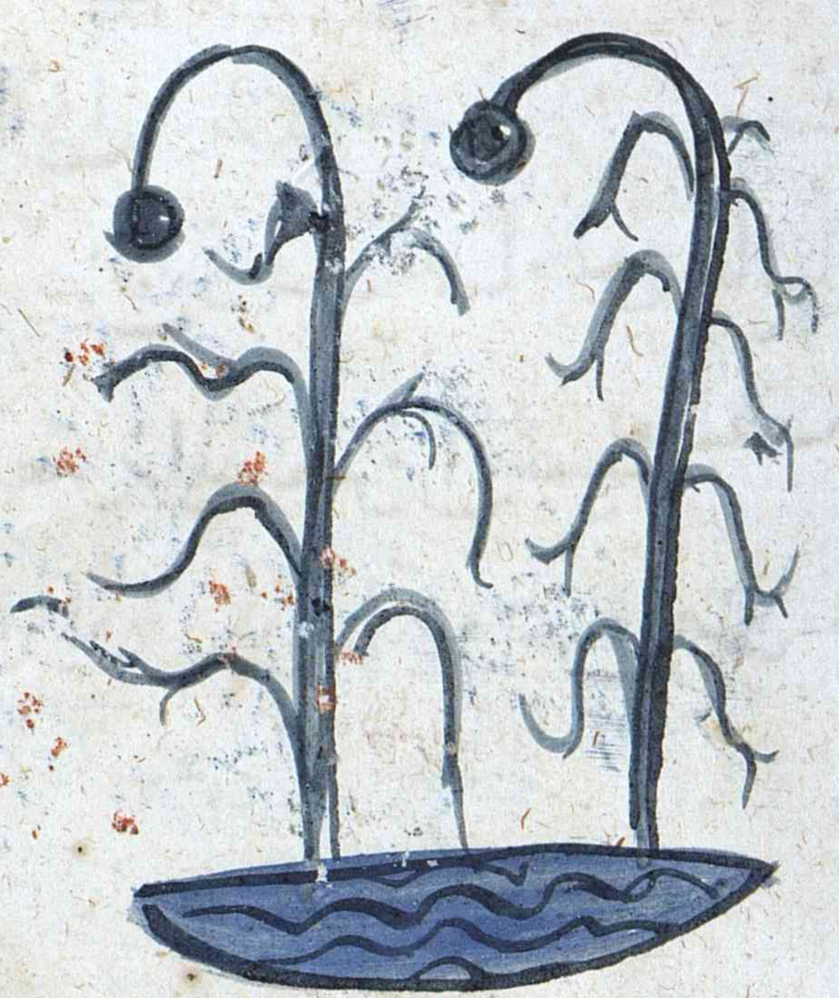


الصق الجراحات واذا شرب طبيخه كان صالحا للمغص وعسر البول والقروح
العارضة في المثانة ويفتت الحصا

فالاماغرسطس

وهو ضرب من الثيل وهو نبات ورقه واغصانه وعروقه اكبر من ورق
واغصان وعروق الثيل الذي قبله واذا اكلته المواشي قتلها وخاصة
النابت منه بالبلاد التي يقال لها بابل في الطرق والثيل النابت في

صورة فالاماعرسطس ١٥٧



١٥٨

البلاد التي يقال لها بارياسوس
فانه اكثر اغصانا من غيره من النبات
وله ورق شبيه بورق البلاب
وزهر ابيض طيب الرائحة ومن صغار
سقع به وعروق حمر اوشت
غلاظ اصبع لينة حلوة منتنة اذا
خرجت عصارتها وطبخ بشراب وغسل
كل واحد منهما مساويها في المقدار ويصفى من الفلفل ومثله من الكمد
كان ذلك نافعا جيدا للمعدة م

سدبرنطس ٥

ومن الناس من يسميه ابراقليا هو نبات من المستانف كونه في كل سنة
وله ورق شبيه بورق الفراسيون الا انه اطول منه شكل ورق النبات
الذي يقال له الاسقافن او ورق شجرة البلوط الا انه اصغر منه
وهو خشن وله قضبان مربعة طولها نحو من شبر او اكثر ليس كثيرة الطعم
يقبض قبضا يسيرا عليها شبيه بالفلك وله قضبان مربعة طولها في

من شبر او اكثر ليس كثيرة الطعم وفي تلك الفلك بزر اسود في مواضع

صورة سدبرنطس ١٥٨



١٥٩

فيها صحو روورق هذا النبات اذا ضمد به الجراحات الحمها ومنع عنها
الورم م م

نوع اخر من سدبرنطس

هو نبات له اغصان طولها نحو من ذراع دقاق على قضبان طوال يخرج من الاغصان
شبيه بورق النبات الذي يقال له بطارس منشرف كثير العدد
ناس من جنبي القضبان وعلى الاغصان النابتة في اعلى موضع من النبات

نوع اخر من سدبرنطس

سعب دقاق في اطرافها رؤوس
مستدير شبيهة في اشكالها
بالاكر خشنة فيها بزر شبيه
كونه بزر السلق الا انه اشد استد



منه واصلب من هذا النبات وورقه يوافق الجراحات م

١٥٩

باطس

وهو العليق هذا النبات معروف وهو قابض مجفف واغصانه اذا طبخ مع الورق
صبغ طبيخها الشعر واذا شرب عقل البطن وقطع سيلان الرطوبات المزمنة
من الرحم ويوافق نهش الدابة التي يقال لها فرسطس واذا مضغ الورق شد

صورة العليق



اللثة وابرأ القلاع واذا تضمد بالورق منع النملة من ان تجري في البدن
وابرأ القروح الرطبة في الراس ونتوء العين والبواسير الناتئة العارضة
في المقعدة والبواسير التي يسيل منها الدم واذا دق الورق دقا ناعما
ووضع على المعدة العليلة والضعيفة التي تسيل اليها المواد وافقها م

81

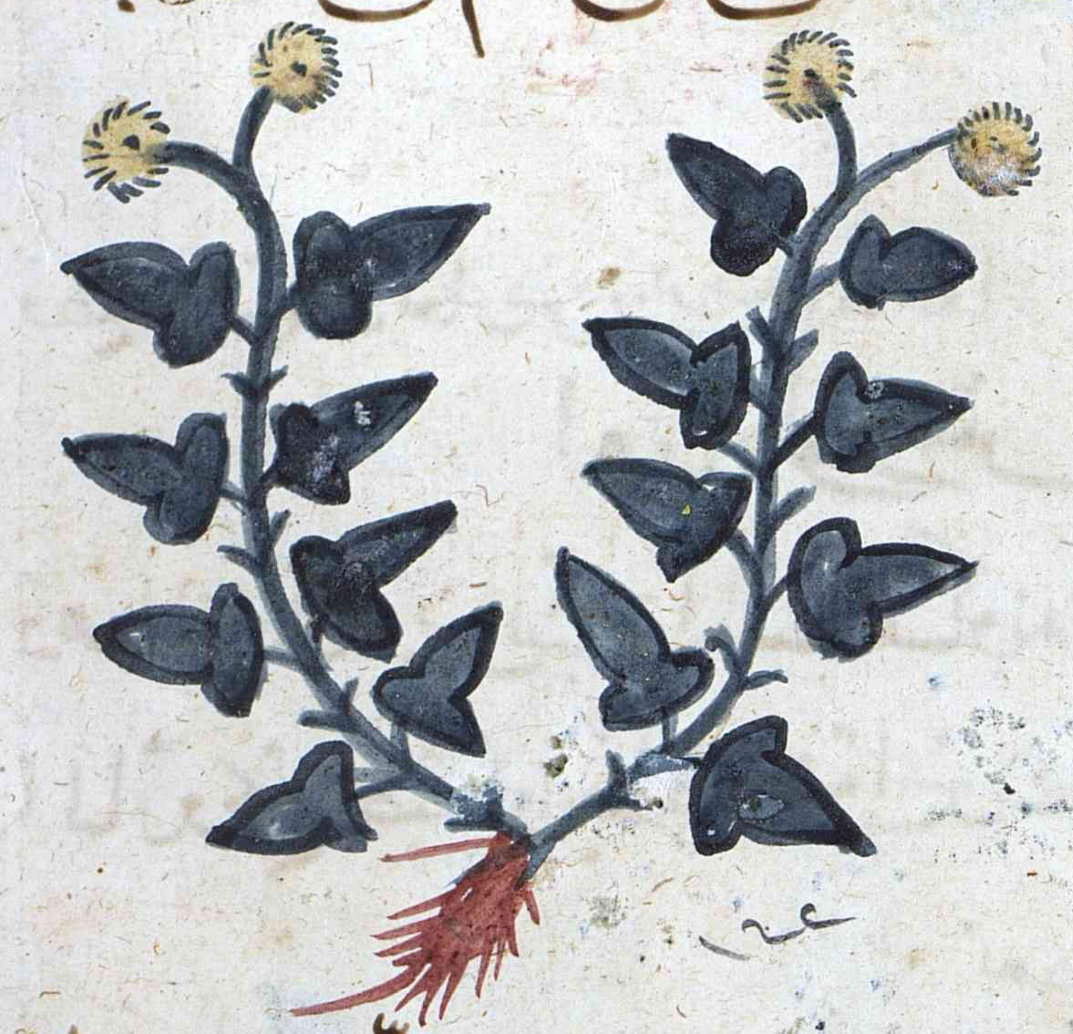
81

١٦٠

الكسيني

وهو اللبلاب ومن الناس من يسميه امسيني ومنهم من يسميه لبلاب
الكرم وهو نبات له ورق
شبيه بورق اللبلاب
الكبير الا انه اصغر منه
وقضبان طوال يتعلق بكل شيء
مما هو بالقرب منها من النبات
وينبت في السياجات والرحه
الكروم وبين زروع الحنطة واذا شرب عصارة ورق هذا النبات اسهل البطن

صورة الكسيني



اللاطيني

وهو نبات له ورق شبيه بورق اللبلاب الا انه اصغر منه واشد استدارة
عليه زغب وله قضبان دقاق طولها نحو من شبر خمس او ست مخرجها من اصل
واحد مملوءة من الورق والورق عفص وينبت بين زروع الحنطة وفي المواضع العامرة
وورق هذا النبات اذا تضمد به مع السويق ووضع على العين نفع من الورم
الحار العارض لها ومنع عنها سيلان الرطوبات واذا طبخ بحتى طبخه

صورة الاطيبي



١٦٦

قطع الاسهال العارض من قرحه الامعاء ه

اوياطوريس ه ه

١٦٦

وهو الغافت هو من النبات المستانف كونه في كل سنه ويستعمل في وقود

النار ويخرج قضيبا واحدا تاما دقيقا اسود صلبا جسا عليه ورق مفرق

صورة الغافت



بعضه من بعض مشرف وخمس اشرفات

او اكثر وهذه الشرف مشقوقه كشرف

مثل شرف المنشار شبيهه بورق

النبات الذي يقال له سطافلون

او ورق الشهدانج ولون الورق مايل

السواد على الساق من نصفه زهر

عليه زغب يسير مايل الى اسفل اذا

حف علق بالثياب وورق هذا النبات اذا دق دقا ناعما وخلط بشحم الخنزير

العتيق ووضع على القروح العسره الاندمال ابراها وهذا النبات او بزره

اذا شرب بالشراب نفع من قرحه الامعاء ونهش الهوام ومن الناس من ظن ان هذا

النبات هو ارغاموني باغلط لان ارغاموني غير هذا وقد بينا

ذلك فيما تقدم ه

سطافلون

١٦٧

ومن الناس من سماه سطافاطس ومنهم من سماه سطافاني ومنهم من سماه اسود

وسالنون ومنهم من سماه فاليفاطالن ومنهم من سماه كسولولوطن هو نبات

صورة سطافلون

له قضبان دقاق طولها نحو من شبر

وعليها ثمر وله ورق شبيه

بورق النعنع خمسه على قضيب

وعسى ما يوجد اكثر من خمسه

والورق مشرف من كل جانب



١٦٥

مثل شرف المنشار وله زهر

لونها الى الساض والصفره ونبت

في اماكن رطبه الا انها ربله اصل لونه الى الحمره مستطيل اغلظ من اصل

الكرنب الاسود وهو كثير المنافع وطبيخ الاصل اذا طبخ بالما حتى يفصر منه

البلث وامسك في الفم واذا تغرغر به نفع من خشونة الحلق واذا شرب
نفع من اسهال البطن وقرحة الامعا ووجع المفاصل وعرق النسا واذا دق
دقا ناعما وطبخ بالخل وضمد به منع النملة من الانتشار في البدن وقد يحلل
الخنازير والاورام الصلبة والاورام البلغمية وقد يسد فتح الشريان
عند الفصد والدبيلات والحمرة والداحس والبواسير النابتة في المقعدة
ويبرى الجرب وعصارة الاصل اذا كان طريا تصلح لوجع الكبد ووجع
الرية والادوية القتالة وقد تشرب الورق بالشراب الذي يقال له ادرومالي
او شراب ممزوج مع شي يسير من الفلفل لحمى الربع وحمى الغب الذي ياخذ كل يوم

ذكر فونكس

ومن الناس من يسميه روس ومنهم من يسميه اعونيس هو نبات له ورق يشبه بورق
السعد الا انه اقصر منه وادق وله سنبل يشبه سنبل الشلم وقضبان
طولها نحو من ستة اصابع نابتة حول
الاصل سبع سنبلات او ثمانية
وينبت في مواضع عامرة وعلى السطوح
الحد من البطن واذا شرب هذا



صورة فونكس

النبات بشراب قابض قطع الاسهال ونزف الدم من الرحم

ذكر الدارنزا

هو نبات له ورق يشبه بورق الاس البري وعند الورق شي طويل نابت
يشبه خيوط الكرم الذي يلتف
على ما كان بالقرب منه وفي هذه
الخيوط زهر هذا النبات
واصل هذا النبات قابض شديد
القبض يصلح المواضع التي تحتاج
الى قبض فيها وقد يشرب للاسهال
ولسيلان الرطوبات المزمنة من الرحم وقد يقطع نزف الدم من اي
عضو كان



صورة الدارنزا

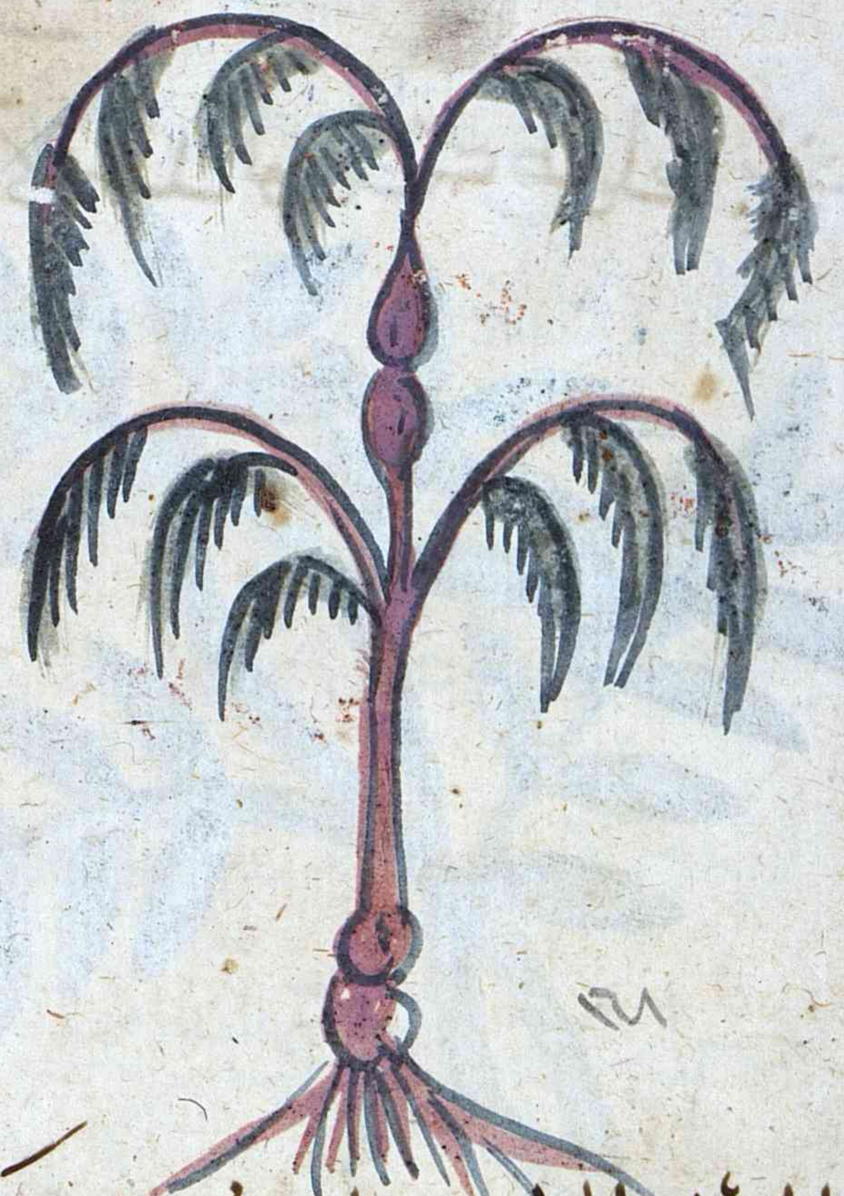
ذكر دواديا ارنزا

وهو نبات ينبت في البلاد التي يقال لها ماقدونيا يشبه بالقسط الا
انه اخف منه وهو مصرس واذا دلكته فاحت منه رائحة الورد واذا خلط
بدهن الناردين وصب ماؤه على الراس ووضع على الجبهة والاصداغ
نفع من الصداع

ذكر افوسن

صورة ذنب الخيل

وهو نبات يعرف بذنب الخيل ومن الناس من يسميه ابابا سوس ومنهم من يسميه
١٦٥
افيدوش وهو نبات ينبت في مواضع
فيها ماء وفي الخنادق وله قضبان
مجوفة لونها الى الحمرة فيها خشونة
وهي صلبة معقدة والعقد داخلة
بعضها في بعض وعند العقد ورق
شبيه بورق الاذخر دقاق متكاثفة
وهذا النبات يتشبث بما قرب منه من



الوتد والشجر ويتدلى منه اطراف كثيرة شبيهة باذناب الخيل وله اصل
خشبي وهذا النبات قابض ولذلك صار عصارته تقطع الرعاف واذا شربت
بالشراب نفعت من قرحة الامعاء وقد تدر البول وورقه اذا دق دقا ناعما وضمد
به الجراحات يلحمها واصل هذا النبات ايضا ينفع من السعال
ومن عسر النفس الذي يحتاج فيه الى الانتصاب ومن شدخ العضل وقد يقال
ان ورقه اذا شرب بالماء الحار قطع الامعاء وقطع المثانة وضمر قيله الامعاء

نوع اخر

صورة الصنف الاخر

وقد يكون صنف اخر من ذنب الخيل له اطراف اقصر من اطراف الصنف الاخر
واصغر والين واذا دق دقا ناعما
وخلط بالعسل والخل وضمدت
به الجراحات
الحمها



ذكر طواغيس

١٦٦

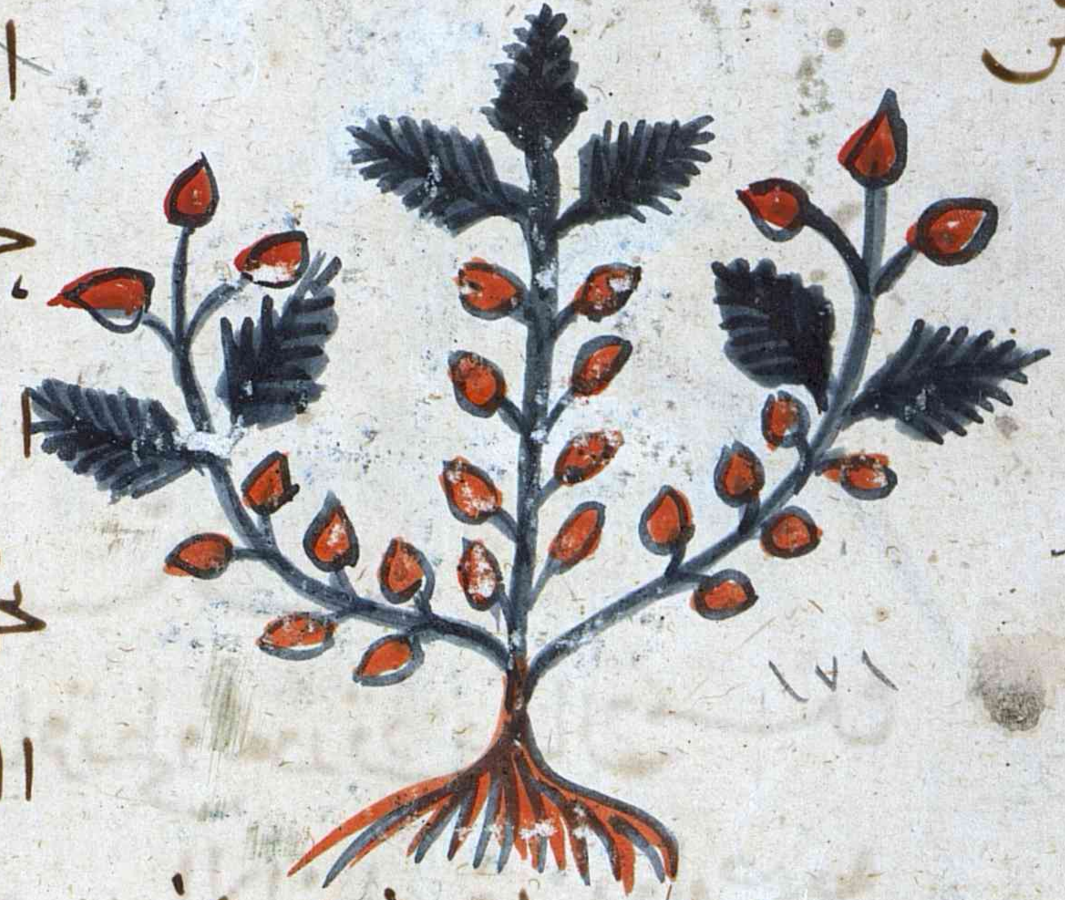
هذا النبات ينبت في الحرث التي يقال لها قرنطي وله ورق وقضبان وثمر
يشبه ثمر النبات الذي يقال له احسوس الا انه اصغر منه وله صمغة
اذا تضمد بها بالشراب احدثت من حرقة اللحم السلخ وما اشبهه واذا شرب
ادر من يقطر البول وفتت الحصا المتولد
في المثانة وادر الطمث والذي يشرب منه
انما هو مقدار درخمي وقد يقال ان
الاغنام البرية اذا وقع بها النشاب
وارعت من هذا النبات سقط عنها
النشاب

صورة طواغيس



طراغوس

ومنا [illegible] ـه سفربنوس ومنهم من سماه طراغس وهو نبت صغير على
وجه [illegible] وله شبر او اكثر قليل واكثر ما ينبت في شواطي البحر وله ورق على
اغصانه شي كانه حب العنب صغار
حمر في قدر حب الحنطة حاد الاطراف ليس
العدد وابيض وثمر هذا النبات اذا شرب
نحو من عشر حبات نفع من الاسهال المزمن وسيلان
الرطوبة المزمنة من الرحم ومن الناس من يدق



صورة طراغوس

١٧١

هذا الحب ويعمل منه اقراص ويخزنه ويستعمله وقت الحاجة م م

١٦٧

لحس قطران

وهو حزاز الصخر هذا يتولد على الصخر الذي اذا نضد به قطع نزف الدم وسكن



صورة حزاز الصخر

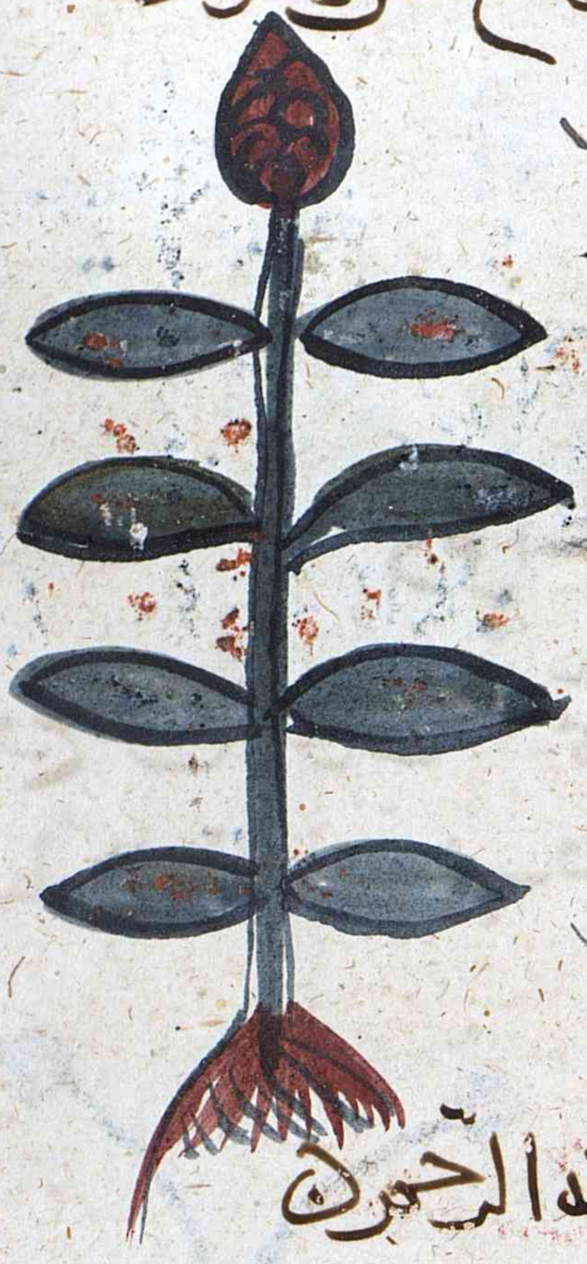
١٧٢

الاورام الحارة وابرا القوابى واذا خلط بالعسل وتحنك به نفع من الزبد
وسكن ورم اللسان م

حروسوقومى

ومن الناس من يسميه حرسسبيطس هو نبات له قضبان طوله نحو من شبر وثمره

كانه ابن ... وهو شبيه بثمر الزوفا واصل دقيق مثل اصل الحربق الاسود
عليه زغب وليس بكريه الطعم وفي طعمه حلاوة مع قبض وله رايحة شبيهة
برايحة السرو وينبت في مواضع
ظليلة وفي مواضع صخرية وقوة
اصل هذا النبات مسخنة
قابضة موافقة لوجع الكبد
والورم الحار العارض في
الرية وقد يسهل ويستعمل مطبوخا
بالشراب الذي يقال له ادرومالي لنفقة الرحم م



صورة حروسوقومى

١٦٨

١٧٣

حروسوعرنن م م

ومن الناس من سماه سقسو ومنهم من سماه لبنس هو نبات له ورق شبيه بورق
البلوط وهو يجمع النبات وله زهر شبيه بالفلك ويستعمل في الاكاليل
من النبات الذي يقال له فلومس وله ثمر شبيه بالشلجمة باطنه احمر
شديد الحمرة وحمرته مثل حمرة الدم وظاهره اسود اذا دق دقا ناعما
وخلط بالخل ووضع على عضة الحيوان الذي يقال له موغالى نفع

صورة خروسوغونن



١٦٩

١٧٤

ذكر الخروس

منها م

وهو نوع من الاقحوان وقد يسمى ايضا خروسانثامون ومن الناس من يسميه انمارنطون له نبات له قضبان ابيض وورق دقاق شبيهه بلون الذهب مستدير كانه رووس الصعتر اذا

صورة الخروس



١٧٥

بيست واصله دقيق وينبت في اماكن وعرة وفي خروق الارض واذا شرب جمه هذا النبات بالشراب نفع من عسر البول ونهش الهوام وعرق النسا وسلح اوساط العضل وبدد الطمث واذا شرب بالشراب الذي يقال له اذرومالي اذاب الورم المعقد في المثانة والبطن واذا سقي منه على الريق مقدار ملعقة ولولوسا

86

بشراب ابيض ممزوج بزمان ثم بوله قطعها وقد يصير هذا النبات مع الشراب فيحفظها من الماكل ٥ م

احيراطون

١٧٠

وهو جنس من النبات هو صغير يستعمل في وقود النار طوله نحو من شبر من نبات وهو شبيه به حدا

صورة



١٧٣

من الفوذنج الجبلي وعليه اكليل فيه زهر شبيهة بالتفاحات المائي ولونه شبيه بلون الذهب وهو اصغر من رووس البحر ينبت وانما سمي احيراطون لبقاء زهره عليه زمانا طويلا على حال واحدة اي الذي لا يتسنح وهذا النبات اذا طبخ وتضمد بطبيخه او تدخن به ادر البول ولين الصلابة العارضة في الرحم ٥ م

بارسناريون

وهو رعي الحمام هذا النبات ينبت في اماكن فيها ماء ويسمى بهذا الاسم لان الحمام تحب الكينونة تحته ومعنى هذا الاسم الحمامي وهو النبات المستانف كونه في كل سنة وطوله نحو من شبر او اكثر قليلا وله ورق متشرف ولونه الى البياض ما هو ينبت من الساق وهذا النبات الذي ذكرنا انما يوجد ذا ساق واحد واصل

واحد دورقه ادادق دقاً ناعماً وخلط بدهن الورد واسخ الحمر وطرى

صوره فارسطاريون



١٧٦

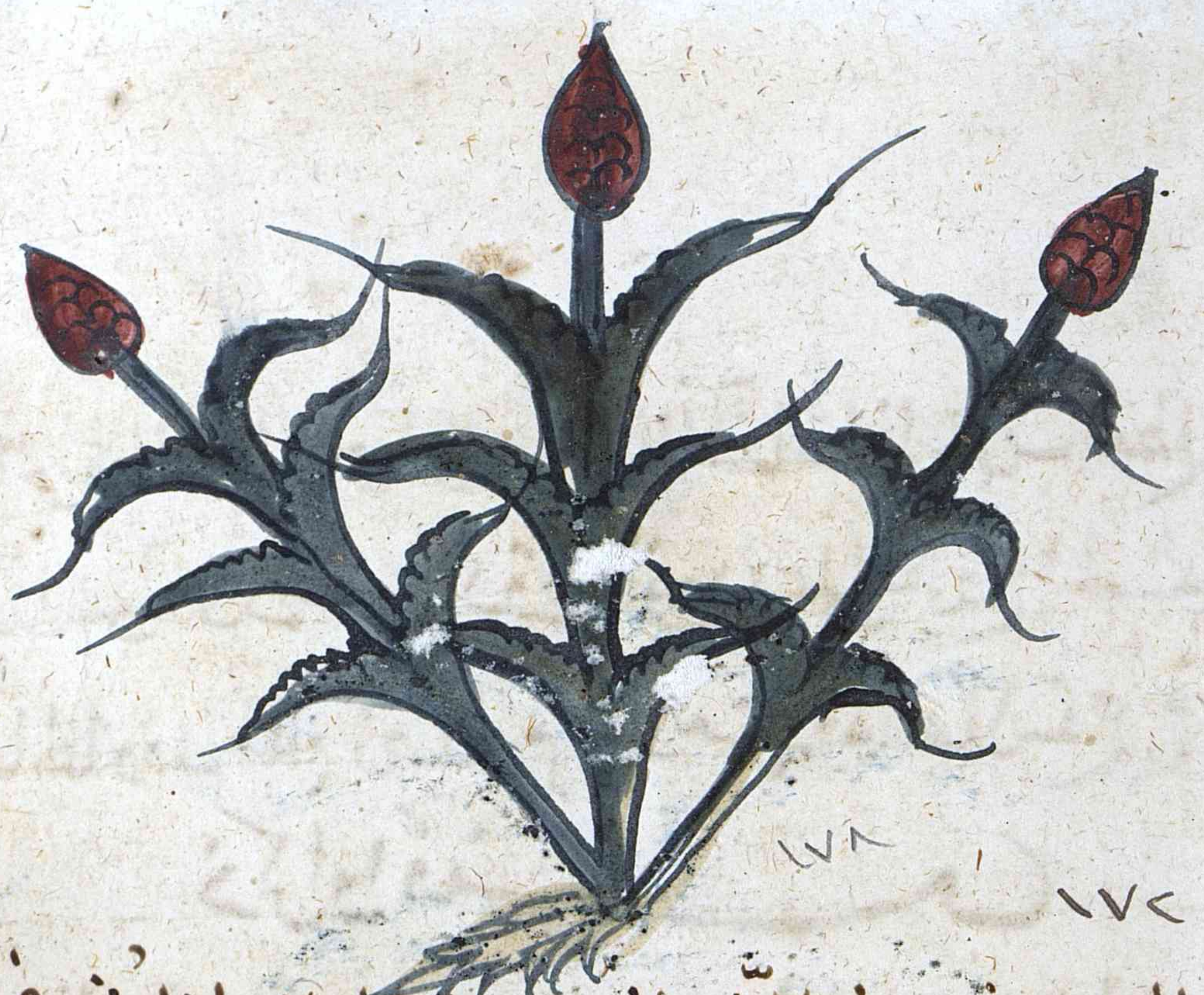
١٧٧

ترابوطاى ‌ه

واحتمل سكن وجع الرحم ه ه

ومن الناس من يسميه فارسطاريون هو نبات له قضيب طوله نحو من ذراع والتي
فليلاً من ذوات علمها ورق متفرق بعضه من بعض وليشبه ورق شجر البلوط الا
انه ادق واكبر منه واطرافه مشرفه وطعمه الى الحلاوة ما هو وله اصل
الى الطول ما هو دقيق واصل هذا النبات وورقه اذا سقى منهما بالشراب
وعمل منه ضماد كان صالحاً للنملة واذا شرب من الورق مقدار درخمى على
الريق مع مثلا ابولسات كندر ومقوطلى من شراب عتيق سخن وفعل ذلك
اياماً متوالية كان صالحاً للبرقان واذا ضمد بالورق سكن الاورام الحارة
وبقى الغروح الوسخة واذا طبخ هذا النبات بالشراب ونعم غير بطبيخه
قلع حشا الغروح الى ان يكون غير ستنى الكلوء ومنع القرحة الخبيثة من ان تنبسط ه

صوره ترابوطاى



١٧٨

١٧٧

فى ارض العجم وقد زعم بعض الناس ان يقع هذا النبات اذا رش فى موضع
فيه قوم مجتمعون على سند طيب عيشهم وحسن اخلاقهم ه ه

اطراغالوس

هو نبت صغير ينبت على وجه الارض وله ورق واغصان تشبه ورق واغصان
الحمص وهى صغار لونها فرفيرى واصل مثل اصل الشجر صالح العظم شبيه فى شكله بالفجلة
الساسانيه يتشعب منه شعب سود صلبه سلسه الصلابة فى صلابه
القرون متشابكه بعضها
ببعض قابضه المذاق وينبت فى
الماكن الريحه والماكن الظليلة والماكن
تسقط فيها الثلج وهو كثير فى
الموضع الذى يقال له فاناوس

صوره اطراغالوس



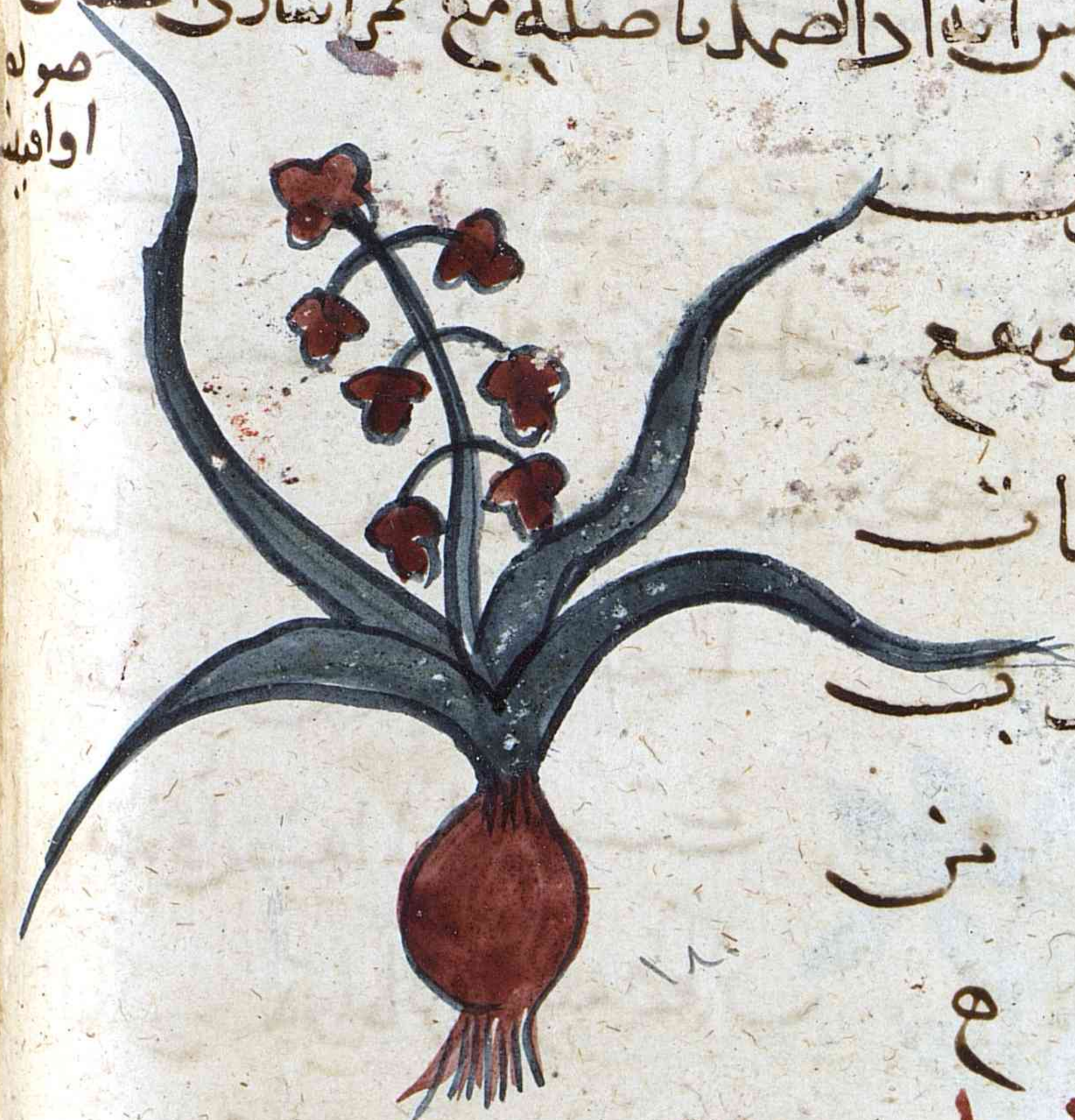
١٧٩

من البلاد التي يقال لها ارفاويا واصل هذا النبات اذا شرب نفع من اسهال
البطن ويدر البول واذا جفف ودق وسحق وذر على القروح الخبيثة العفنة
كان صالحا لها وقد يقطع نزف الدم وقد يعرض [illegible] لصلابته م

ذكر اواقنس ١٧٣

هو نبات له ورق شبيه بورق الملوخ وساق طوله نحو من شبر املس ادق
من الخنصر اخضر وثمرة مخشبة تملؤ من زهر لونه فرفيري واصل شبيه باصل
الملوخ وقد استعمله [illegible] الناس انه اذا ضمد باصله مع [illegible] الصبيان

صورة اواقنس



بطا [illegible] واذا اسب
الاصل عقل البطن وادر البول ونفع
من نهش الرتيلا [illegible] هذا النبات
اشد قبضا من الاصل واذا سب
بالشراب قطع الاسهال [illegible]
وذهب بالرقان م

سقوردواس

وهو حشيش من الحشخاس وينبت في ارض محروثة في الربيع ويجمع ايضا في الربيع

وله ورق شبيه بورق الفودنج الجبلي والبقل الذي يشبه الجرجير د
الحاشا مشرف الا انه اطول منه واشد خشونة وله ساق وسنبلة لساق
[illegible] حسن طوله نحو من ذراع وربما كان اسمن شبيه بزهر شقائق
النعمان البري وله راس [illegible] اصغر من راس شقائق النعمان ثمر
احمر واصل مستطيل لونه الى السواد في غلظ الخنصر [illegible] الطعم واذا احذت

صورة سقوردواس وهو الحشخاس ١٧٤



واذا احذت [illegible] من هذا النبات وطبخ [illegible] او بوليسان
من [illegible] الى [illegible] احد هذا الطبيخ [illegible] د
هذا [illegible] مع الشراب الذي يقال
له مالقراطن لين البطن [illegible] م

١٧٥ ذكر مبقن

وهو الخشخاش منه بستاني ويتخذ من بزره خبز يوكل في وقت الصحة وقد يستعمل ايضا مع
العسل بدل الشونيز وهذا الصنف من الخشخاش يقال له بولافطس وورقه مستطيل
وبزره ابيض ومنه بري له رؤوس الى العرض ما هو وبزره اسود ويقال لهذا الصنف
نبيطيس ومن الناس من يسميه رواس لانه يسيل منه رطوبة هـ ومنه صنف



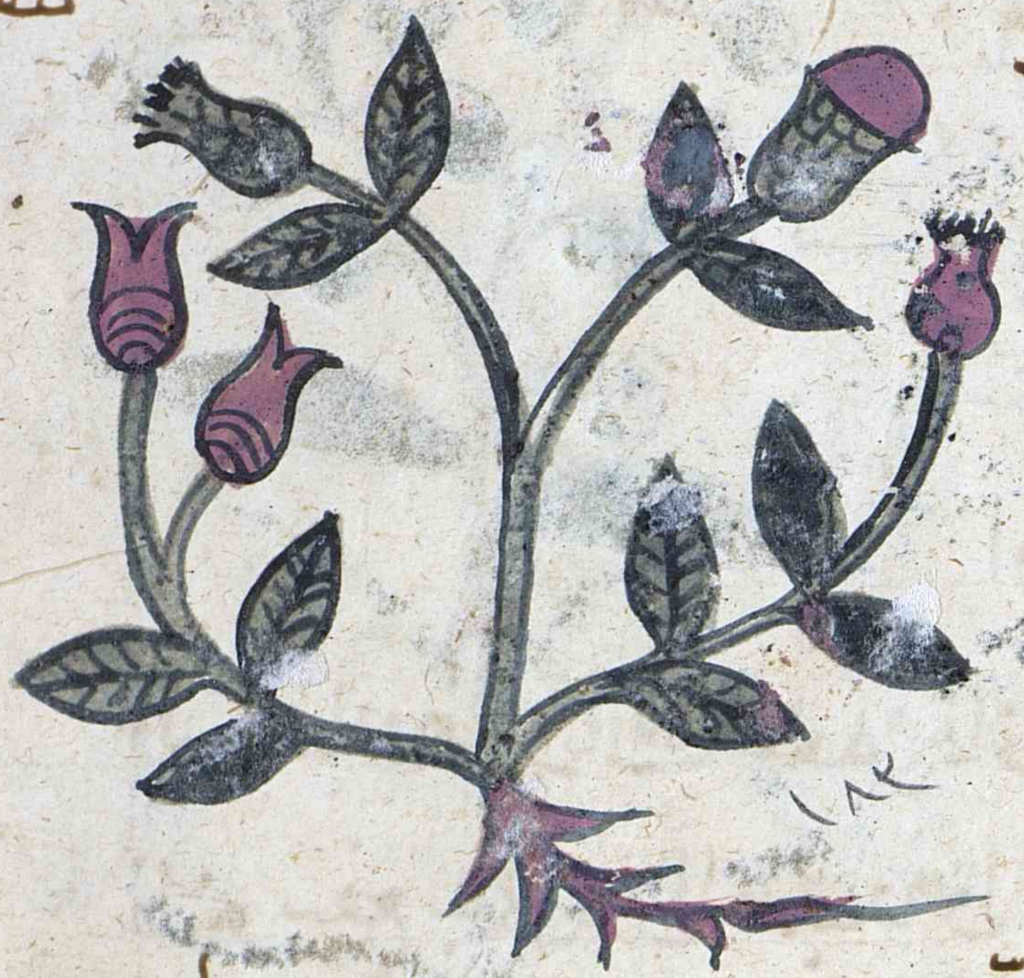
صورة صنف من نوع من الخشخاش

بالبري اصغر من هذين الصنفين واشد كثافة له رؤوس مستطيلة وقوة
الثلاثة اصناف مبردة ولذلك اذا طبخ ورقها مع الرؤوس بالماء وصب طبيخها
على الراس ارقد وقد يشرب ايضا طبيخها للسهر واذا دق رؤوسها دقا ناعما
واخلطت بالسويق وتضمد بها وافقت الاورام الحارة والحمرة وينبغي ان يدق
الرؤوس وهي طرية ويعمل منها اقراص ويجفف ويخزن ويستعمل في وقت الحاجة
واذا طبخت الرؤوس بالماء الى ان ينقص نصف الماء ثم خلط ذلك الماء بعسل

وطبخ الى ان ينعقد كان منه لعوق صالح نافع من السعال ومن الفضول المنصبة
الى الرئة والاسهال المزمن هـ

١٧٦ ميقن افرودي

وهو نوع من الخشخاش ومعنى هذا الاسم الزبدي وانما سمي بهذا الاسم لانه يشبه
بالزبد في بياضه ومن الناس من سماه ابرقليا وله ساق طوله نحو من شبر وورق
صغار جدا اشبه نورا واسطروثيون



صورة ميقن افرودي

وعند الورق ثمر ابيض وهذا النبات
كله ابيض ساقه وورقه وثمره
شبيه بالزبد في بياضه وله اصل
دقيق وقد يجمع ثمره اذا استحكم العظم
وذلك يكون في الصيف واذا جف
خزن واخذ منه اكسوثافن بالشراب الذي يقال له ما الفراطن يقيا البلغم وهذه
السقية يوافق البصر والعين خاصة هـ

ذكر البنج

وهو البنج ومن الناس من يسميه ادامس هو نبات له قضبان غلاظ وورق عراض
صالحة الطول مشققة الاطراف الى السواد ما هي عليها زغب وعلى القضبان
ثمر شبيه بالجلنار في شكله مصفوف في طول القضبان واحد بعد الاخر

١٧٧

وكل واحد منهما اسطوخ? مثني شبيه بالموسى وهذا الثمر ملآن من بزر شبيه ببزر
الخشخاش وهو ثلثة اصناف منه ما له زهر لونه الى لون الفرفير وورق شبيه
بورق النبات الذي يقال له سميلاقس واخضر وبزر اسود وزهر شبيه بالجلنار

صورة للبنج



صلب مستدير ومنه ما له زهر لونه شبيه
بلون التفاح وورقه وزهره الين من ورق
وحمل الصنف الاول وبزر لونه الى الحمرة
شبيه ببزر النبات الذي يقال له
اوروسيمن وهذان الصنفان يحدثان

وسبات وهما رديان لا منفعة فيهما في اعمال الطب واما الصنف الثالث
فانه ينتفع به في اعمال الطب وهو الينها قوة واسلسها وهو لين في المجس
ودهن رطوبة تلزق باليد وعليه شيء شبيه بالغبار والزغب وزهر ابيض
وينبت بالقرب من البحر وفي الخرابات فان لم يحضر احد هذا الصنف فليستعمل
بدله الصنف الذي بزره احمر واما الذي بزره اسود فينبغي ان يرفض لانه
اشرها وقد يدق الورق والقضبان كلها رطبة ويخرج عصارتها
ويجفف في الشمس وانما يستعمل نحو من سنة فقط لسرعة العفونة

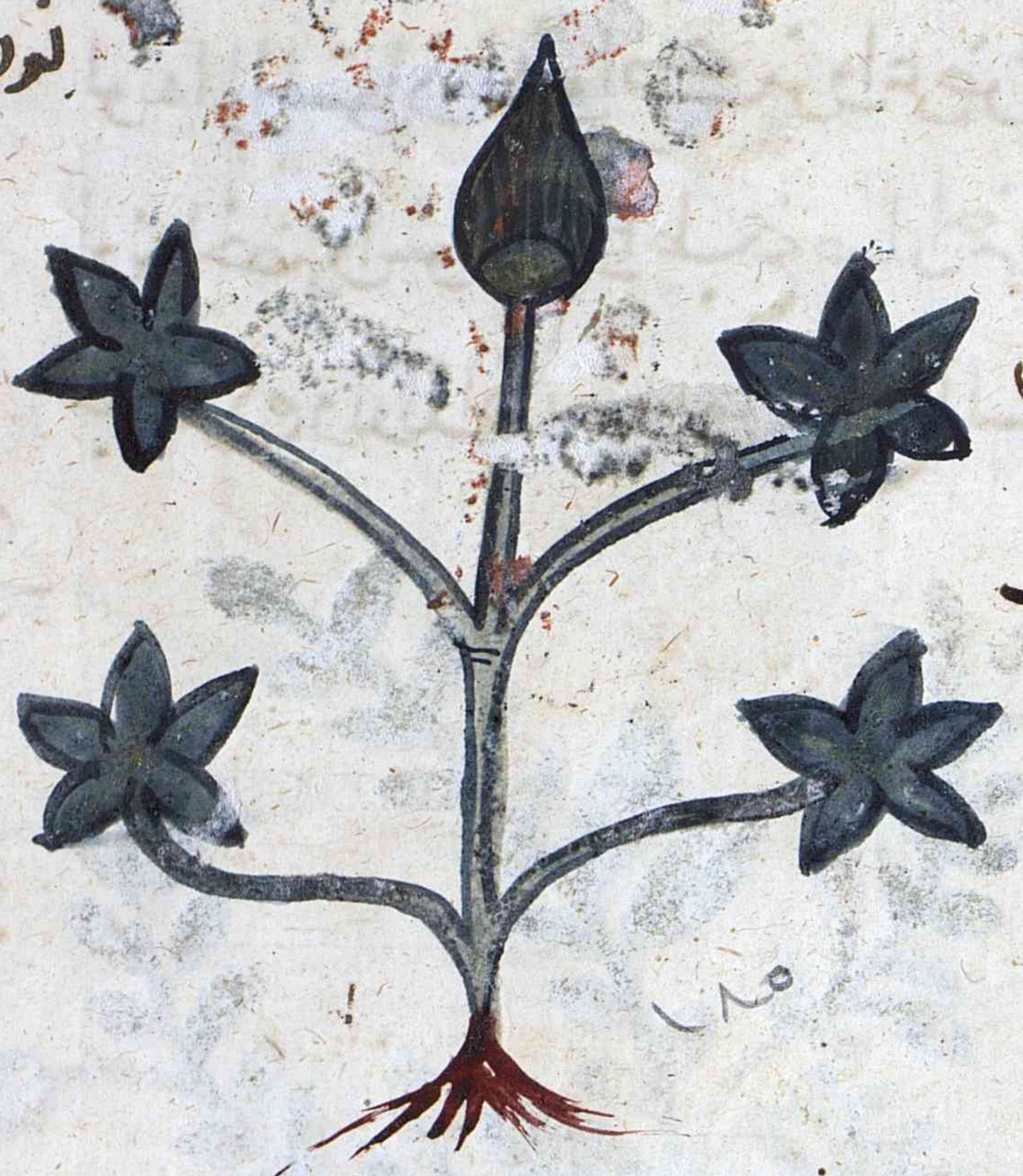
لهما وقد يؤخذ اللبن على حدة وهو يابس ويدق ويرش عليه ماء حار في الدق
ويخرج عصارته وعصارة هذا النبات هي اجود من صمغه واشد تسكين للوجع
وقد يدق هذا النبات ويخلط بدقيق الحنطة ويعمل منه اقراص ويخزن م

ذكر فسليون

١٧٨

وهو البزرقطونا ومن الناس من يسميه فونوفاس? ومنهم من يسميه ?? ومنهم

صورة نور للقطونا



من يسميه قرسالبون ومن الناس
من يسميه فونوموا او هو البزر
قطونا هو نبات له ورق شبيه بورق
النبات الذي يقال له رجل الغراب
وعليه زغب وقضبان طولها نحو
من شبر واشد اجمته من وسط
الساق وفي اعلاه راسان او ثلثة
مندبرين فيهما بزر شبيه بالبراغيث اسود صلب وينبت في الارضين المحروثة
وله قوة مبردة واذا تضمد به مع الخل ودهن الورد والماء نفع من وجع
المفاصل والاورام الظاهرة في اصول الآذان والخراجات والاورام

البلغمية والتوا العصب واذا تضمد به فتله الامعا العارضه للصبيان
والسرر الناتيه ابراها واذا احتيج ان يحل منه هذا الضماد اعني لقيلة
الصبيان وسررهم يسحق وينقع في قوطولين من ما فاذا احمد الما ضمد به وهو بارد
مبردا قويا ه

ذكر سطروجين ١٧٩

وهو عنب الثعلب البستاني هو نبات قد يوكل وليس بعظيم وله اغصان كثيرة وورق
لونه الى السواد ما هو اكبر واعرض من ورق الباذروج وثمر مستدير
لونه اخضر واسود واذا طبخ صار احمر واذا اكل لم يضر اكله وله قوة
مبردة ولذلك اذا تضمد بورقه مع السويق نفع من الحمرة والنملة واذا دق دقا
ناعما وتضمد به ابرا العرق المنفجر
والصداع وينفع المعدة الملتهبة
واذا دق ايضا دقا ناعما وخلط بالملح
وتضمد به حلل الاورام العارضة
في اصول الآذان وماوه اذا خلط
باسفيداج الرصاص والمرداسنج



صورة عنب الثعلب

ودهن الورد كان صالحا للحمرة والنملة واذا خلط به الخبز وافق العرق

١٨٠

المنفجر واذا تضمد به لرؤوس الصبيان مع دهن الورد وترك ساعه بعد ساعه
نفعهم من الاورام العارضة في ادمغتهم وقد يداف به الشياف المعمول للسيلان
الرطوبات الحادة الى العين بدل الما او بدل بياض البيض واذا قطر في الاذن
نفع من وجعها واذا احتملته المراة في صوفة قطع سيلان الرطوبات المزمنة
من الرحم ه وقد يكون صنف اخر من عنب الثعلب يسمى اليعانان وهو الكاكنج
ورقه شبيه بورق الصنف الاول الا انه اعرض منه وقضبانه بعد ان
تطول تميل الى اسفل وله ثمر في غلف مستدير شبيه بالمثانه احمر مستدير
املس مثل حبة عنب وقد يستعمل في الاكاليل وقوته شبيهة بقوة ه
الصنف الاول غير ان هذا لا يوكل ه

ذكر سطرو[illegible]

وهو نوع اخر من عنب الثعلب يحدث الجنون ومن [illegible] يسميه فرسون
ومنهم من يسميه فارسيقون ومنهم من سماه اوبدين ومنهم من سماه ابورق
وهو نبات له ورق شبيه بورق الحرجير الا انه [illegible] مثل ورق الشوكه
التي تقال لها فادرس واغصان كثار تخرج من الاصل عشرة او اثنا عشر
طولها نحو من ذراع وفي اطرافها رووس شبيهة بالزيتون الا ان عليها زغب
مثل زغب جوز الدلب وهي اكبر من الزيتونة واعرض وزهر اسود وهذا الزهر

سطر وحس اخر



يكون له حمل شبيه بالعنافد عشر حبات
او اثنا عشر حبه والحب شديد السواد
يكون في رخاوة العنب شبيه بحب النبات
الذي يقال له سوسن له اصل غليظ
ابيض اجوف طوله نحو من ذراع في وسط
اماكن جبلية ومواضع خشنة
الرياح وقد ينبت بقرب الدلب واذا شرب
من اصله مثقال ادرخمي اسهل بلغما ماما وان شرب منه مثقال اربعة درخمات
قتل لكنه وان هو هذا الشراب الذي يقال له ما الفراطن اذا شرب منه يسير
ويقيا وقد ذلك عن الاكثرين برء م

١٨٦ ذكر قراطوس الثغافاني

وسمته قالاا وهو نبات شبيه بشجر الزيتون في اوراقها نوبيين وله اغصان
طولها اقل من ذراع وورق لونه شبيه بورق الزيتون في اوله لا عرض وله
اغصان طولها ذراع وهو خشن جدا وله زهر ابيض في اطرافه غلف كسفة كانها
حمص فيها بزر صغار خمسة او ستة في قدر حب الكرسنة الصغار املس صلبه

صون قراطوس الثغافاني



يخلفه اللون وله اصل في غلظ
اصبع وطوله ذراع وسنه
صمور وليست يتعدى البحر
وهذا النبات ايضا سم
واذا اكل منه قتل وبعض فيه م
ان يزرع نصلح يجتنب م

١٨٧ ذكر منذراغورس

وهو اللفاح ومن الناس من يسميه سرجلن ومنهم من يسميه قرقا ومنهم من يسميه
دريا وهو السروح وهو صنفان احدهما يعرف بالانثى لونه الى السواد
ويقال له ريدار اسراي الخنثى لان ورقه مشاكل لورق الخس الا انه ادق
من ورق الخس واصغر وهو نهير يقل الرائحة وفيه حب شبيه بحب الكمثرى
وله اصول صالحة العظم ماثنين او ثلثة متصل بعضه ببعض ظاهرها اسود
وباطنها ابيض وعليها قشر غليظ وهذا الصنف من السروح ليس يكون
له ساق والصنف الاخر يعرف بالذكر وهو ابيض ويقال له موريون
وله ورق ابيض املس كبار عراض شبيه بورق السلق في شكله وله تفاحه



صورة اللفاح

١٨٣

اضعف من لفاح الصنف الاول ولونه شبيه بلون الزعفران وبعض الناس يسميه من ذلك
سى لسنين البستان وله اصل شبيه باصل الصنف الاول الا انه اكبر
من الصنف الاول وابيض منه وهذا الصنف ليس له ساق وقد يستخرج
عصارة قشر اصل هذا الصنف وهو طري ان يدق القشر ويصير تحت شى
ثقيل وينبغي ان يسخن العصارة ويخزن بعد ان يسخن ويرفع في اناء من الخزف وقد
يستخرج عصارة لفاح هذا الصنف كمثل ما يستخرج عصارة قشر الاصل
الا ان عصارة اللفاح يكون اضعف قوة وقد يؤخذ قشر الاصل ويشد
بخيط ويعلق ومن الناس من ياخذ الاصل ويطبخه بالشراب الى ان يذهب الثلث
ويصفه ويرفعه وياخذ منه مقدار قوانوس ويستعمله للسهر وسكين الاوجاع
واذا احتاج ان يبطل حس من احتاج الى ان يقطع منه عضوا او احتاج الى كي

وان شرب من الدمعة مقدار اوبولوس بالشراب الذي يقال له ما … طن
قيا بلغما ومرة كما يفعل الخربق وان اخذ منها مع الاشربة … في ادويه
العين … الادويه المسكنة للاوجاع الشيافات … وان احتمل منها مقدار
نصف اوبولوس … احتمل ادر الطمث واخرج الجنين واذا صير في المقعدة
في شكل الفتيلة انامت وقد يقال ان الاصل اذا طبخ مع العاج مقدار
ست ساعات لينه وصيره سلس القياد لاي شكل احب المشكل وورقه
اذا كان طريا وتضمد به مع السويق وافق الاورام الحارة العارضة للعين
والاورام الحارة العارضة للقروح وقد يحلل الاورام الجاسية والدبيلات
والخنازير والجراحات واذا دلك به دلكا رفيقا البرش وما اشبهه خمسة
ايام او ستة اذهبه من غير ان يقرح الموضع وقد يحفف الورق ويستعمل
ايضا لما يستعمل ايضا وهو رطب واذا دق الاصل دقا ناعما وخلط بالخل
ابرا الحمرة واذا خلط بالعسل وبالزيت سكن وجع المفاصل هـ م

١٨٤

ذكر اقونيطن

وهو نبات يعرف بخانق النمر ومنهم من يسميه قاتل الكلب ومنهم من يسميه قاتل الهوام
ومنهم من يسميه قاتل الفار وهو نبات له ثلث ورقات عددا او اربعة شبيهة

صورة
افوسطن



بورق النبات المعروف بعقلانس
وهو نحو من برم او ورق القثا
الا انه اصغر منه وفيها حسن
وله ساق طوله نحو من شبر
واصل شبيه بذنب العقرب
لامع مثل القوارير وقد زعم
بعض الناس ان اصل هذا النبات اذا قرب من العقرب احدرها وانه اذا قرب
الحربون بعد ذلك منها انعشها وقد يقع في ادوية العين المسكنة لاوجاعها واذا
طرح في اللحم واطعم النمور والخنازير والذئاب وسائر السباع قتلها

١٨٥ افونطن

ومن الناس من يسميه قاتل الذئب وقد ينبت كثيرا بالبلاد التي يقال لها انطاليا
في الجبال التي يقال لها اوسطنا وله ورق شبيه بورق الدلب الا انه احد
تشريفا منه واصغر كثيرا واشد سوادا وله ساق شبيه بساق اطارس
واغصان جرد طولها نحو من ذراع او اكثر وله ثمر في غلف ذات طول يسير عروق
شبيه بارجل الاربيان سود يستعمل في قتل الذئاب فانها

صورة
افوسطن

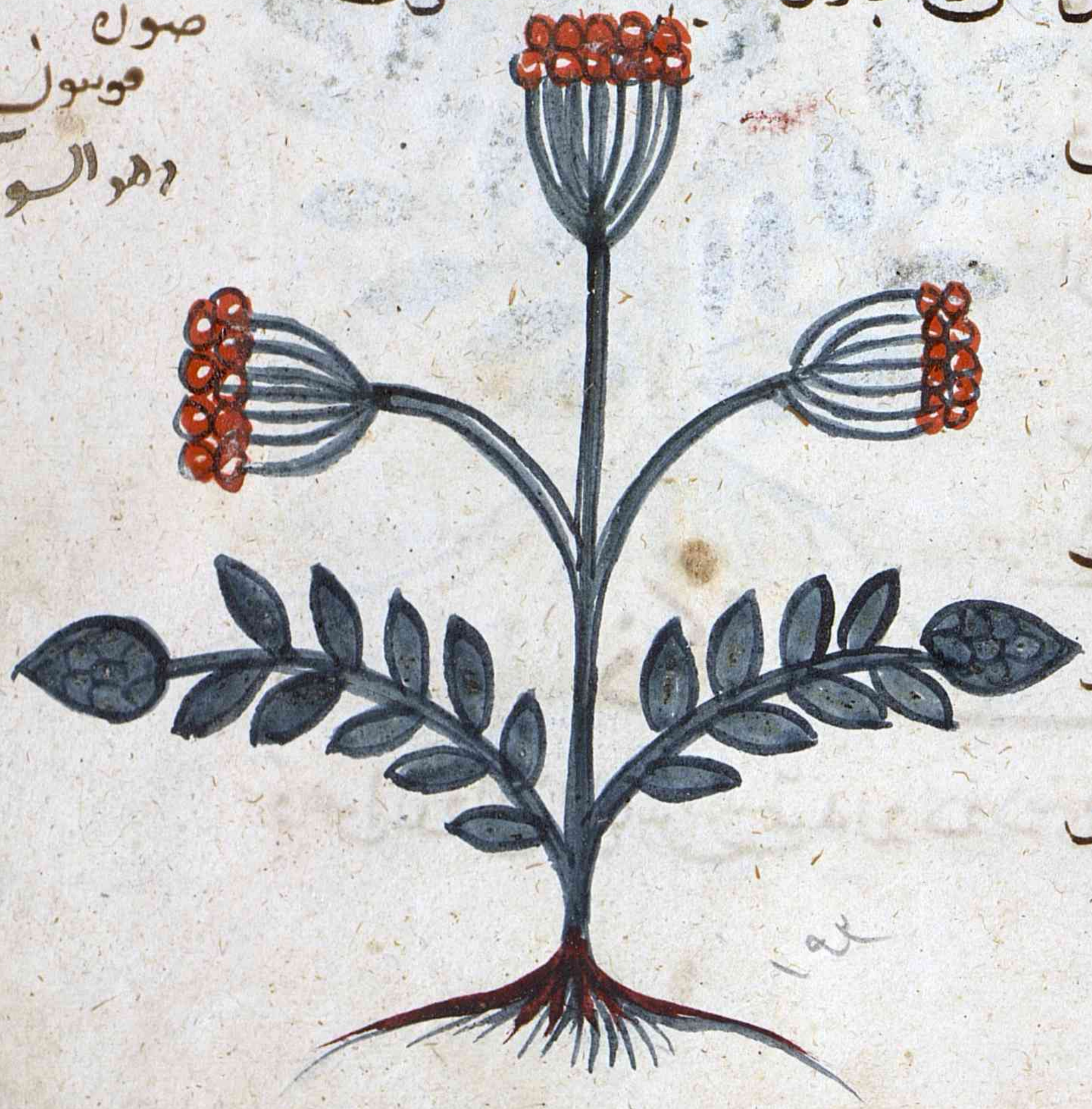


اذا صيرت في لحم نيء واكلها الذئاب قتلها

١٨٦ ذكر فوسون

فوسون وهو السوكران هو نبات له ساق ذو عقد مثل ساق الرازيانج وليس
كبير وله ورق شبيه بورق القثا الا انه ادق منه ثقيل الرائحة وفي
اعلاه شعب واكاليل فيه زهر ابيض وفيه بزر شبيه بالانيسون الا
انه ابيض منه واصل اجوف ليس
بغائر في الارض وهذا الدواء هو
من الادوية القتالة يقتل بالبرد
وقد يستعمل شرب الشراب الصرف
لضرته فينتفع به منها وقد يوجد
حمة هذا النبات قبل ان يجف البزر

صورة
فوسون
وهو السوكران



وبرق وبعض ونوخذ الغصان وتجفف في الشمس وقد ينفع بها في اسالسن

وذلك انها تقع في اخلاط الشافات ه ه

١٨٧ ذكر سميلاقس

ومن الناس من يسميه بوملن واهل رومية يسمونه طفسلس وهي شجرة شبيهة

بشجرة الاطي في ورقها وعظمها وينبت في البلاد التي يقال لها اناسين بالبلاد

في البلاد التي يقال لها انطاليا وهي بلاد الاسبار ويعلف عنها طائر

مرضها الطيور ... ويسمن ومن اكثره من الناس عرض له من ذلك

استطلاق البطن واما ما كان منه

نابتا بالبلاد التي يقال لها بسير با

فقد افرطت قوته في المضرة حتى انه

ان فقد احد يخلطه او نام تحته

يكسر ما يموت وانما ذكرنا هذا النبات

في كتابنا لنحذره وننبه لنتحرز منه



صورة سميلاقس

ذكر بيزيون

وهو الدقلي ومن الناس من يسميه رودودفني وهو شجر معروف وله ورق شبيه

... واغلظ واعرض واحسن وزهر شبيه بالورد

... السامي مفتح في جوفه شي شبيه بالصوف

مثل ما نظهر في زهر النبات الذي يقال له اوافيس واصل حاد الطرف

مالح الطعم وينبت في البساتين والشواطئ وقوة زهر هذا النبات وورقه قاتلة

للكلاب والحمير والبغال وعامة المواشي واذا شرب بالشراب خلص الناس من نهش

الهوام ذوات السموم

وخاصة ان خلط بها سذاب

واما الضعف من الحيوان

مثل الضان والمعز فانه ان

شرب من ماء قد استنقع فيه

هذا النبات قتله ه ه



صورة بزيون الدفلي

١٨٨ ذكر بوقيطس

وهو الفطر هو صنفان منه ما يصلح للاكل منه ومنه ما لا يصلح ويقتل

الاسباب التي من اجلها يكون الفطر القاتل ربما ينبت بالقرب من مسامير

صدئة او خرق متعفنة او اعشاش بعض الهوام الضارة او ق

صورة

شحم خاصتهما ان يلحق القطر
فاما اذا نبت بالقرب منها
اذا اكثر منه ضر لانه لا ينهضم

١٨٩ ذكر بلبسقون م م

وهو السورنجان ومن الناس من سماه بليوس ومنهم من سماه افيمارن وهو نبات
يظهر له زهر في اخر الخريف لانه ابيض شبيه في شكله بالزعفران ومن بعد
ذلك يخرج ورقا شبيها بورق البلبوس وفيه شي من رطوبة يدبق باليد
وله ساق طوله نحو من شبر
وعليه ثمر لونه احمر مايل الى
السواد واصل عليه قشر
في لونه حمرة واذا قشر الاصل
ظاهره وباطنه ابيض وهو
لين حلو ملان رطوبة وهو
مدور شبيه بصلة البلبوس وسوال بنون يخرج من وسطه الساق وعليه
الزهر وكثير ما ينبت هذا النبات في المكان الذي يقال له بلجي وفي البلاد

صورة
السورنجان

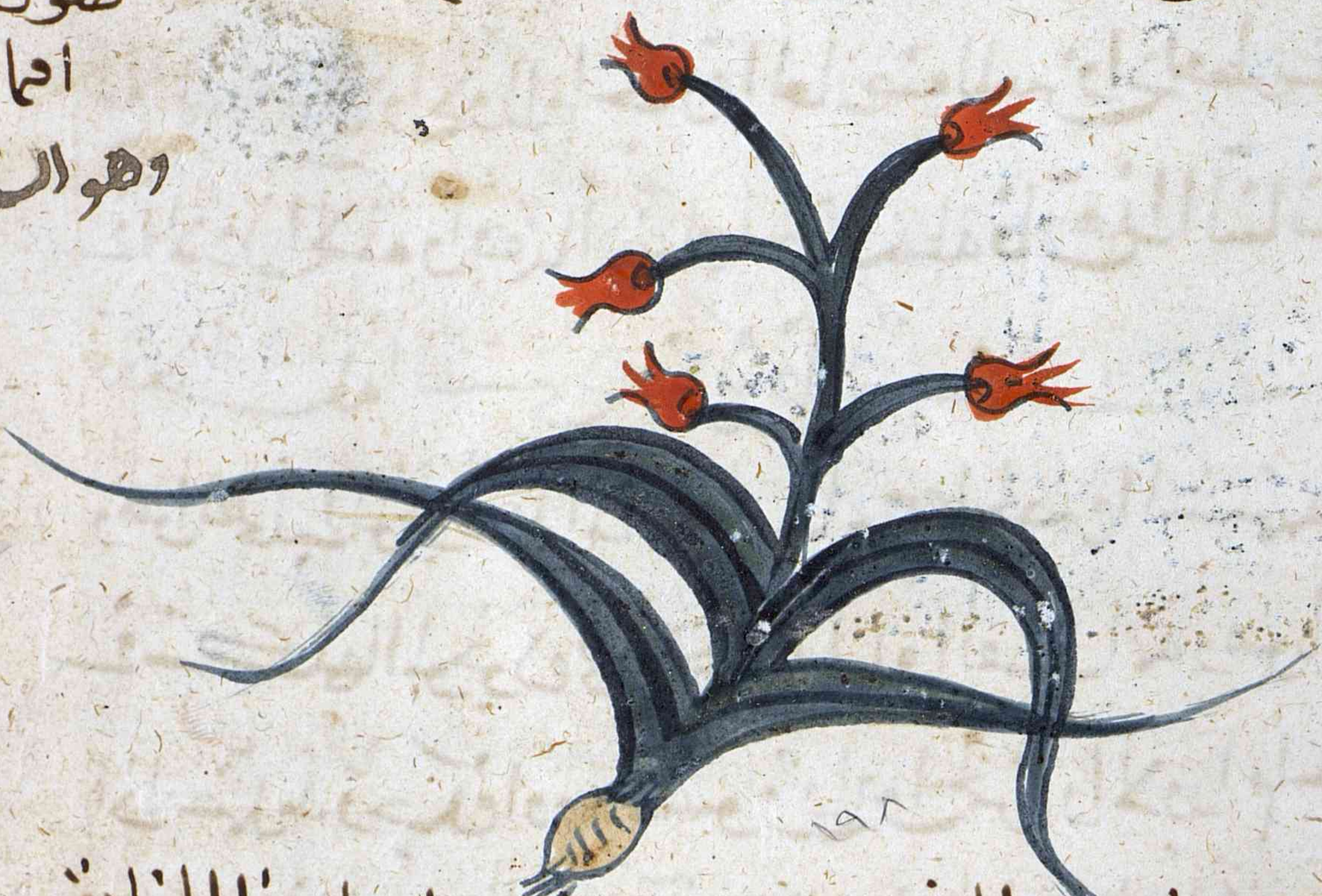


الى نفسا لهما ما ... قتل بالخنق كما يقتل القطر وانما ذكرناه في
كتابنا هذا لئلا ... احد فياكله يحسبه بصل الزير فانه شبيه
لذيذ حتى ياكله من لم يعرفه وقد ينفع اكله بحلما ينفع به اكل القطر
وينفع ايضا اللبن البقري في هذه العلة لم يحتاج معه الى غيره من العلاج

١٩٠ ذكر افيمارون م م

وهو نوع من السورنجان ومن الناس من يسميه سوسن بري وهو نبات له ورق
وساق شبيهان بورق وساق السوسن الا انهما اصغر منه وزهر ابيض مر
الطعم وثمر لين العجم وله اصل واحد في غلظ اصبع مستطيل وابيض

صورة
افيمارون
وهو السوسن البري



طيب الريح وينبت في الغياض والمواضع الظليلة واصل هذا النبات

اذا تمضمض به سكن وجع الاسنان واذا طبخ ورقه بالشراب وضمد به الاورام
البلغمية والخراجات الرخوة التي لم تجتمع بعد رطوبة حللها م

ذكر السسبنى م

١٩١

وهو اذن الفار الرومي ومن الناس من سماه اذان الفار وانما سمي بهذا
الاسم لان ورق هذا النبات يشبه اذن الفار وسمي السسبنى [illegible] نه
انما سمي بهذا الاسم لانه ينبت في المواضع الظليلة في البساتين وهو نبات
يشبه القسنى [illegible] واصغر ورقا وليس عليه زغب
واذا دق فاخرج منه رائحة القثى وله قوة مبردة قابضة واذا ضمد به
مع ال[illegible] الاورام الحارة العارضة للعين واذا قطرت عصارته
في الاذن الالمة وافقها ايضا وبالجملة فان هذا النبات يفعل ما
يفعله القسنى ن

ذكر فاقس

وهو الطحلب الموجود على المياه القائمة وهي الخضرة الشبيهة بالعدس
في شكلها الموجودة في الاجام والمياه القائمة وهو بارد ولذلك
اذا ضمد به وحده او مع السويق وافق الحمرة والاورام الحارة
والفتق اذا ضمد به مثل الامعاء العارضة للصبيان الزقها

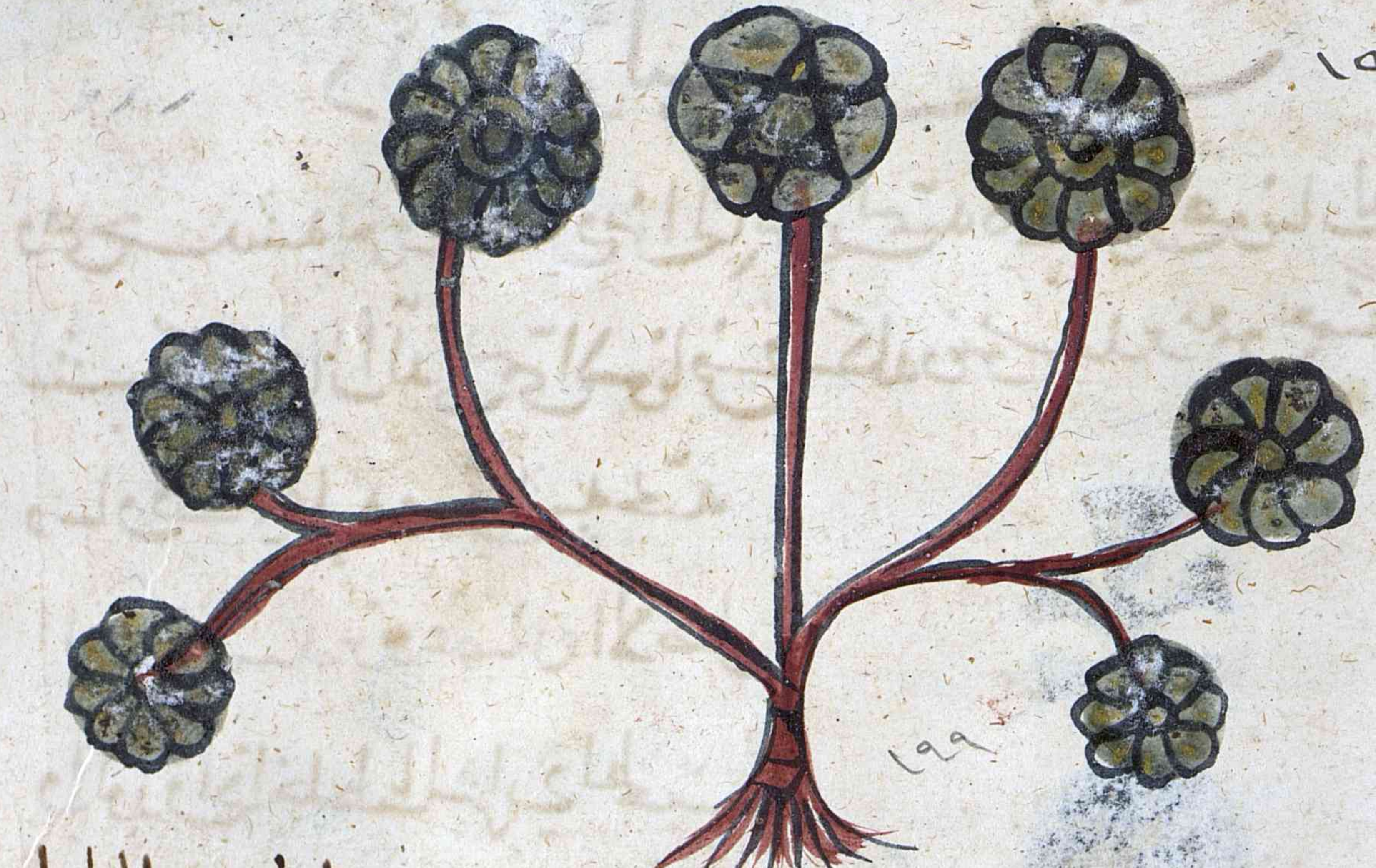
صورة الطحلب

اي ايمرهام ذكر ارون مقرون م

وهو حي العالم الصغير ينبت في الحيطان وبين الصخور وفي السباخات
وخنادق ظليلة وله قضبان صغار مخرجها من اصل واحد وهي كثيرة مملوة
من ورق صغار مستدير طويل فيه رطوبة يدق بالبيدحاد الاطراف وله
قضيب في الوسط طوله نحو من شبر وعليه اكليل وزهر اصفر دقاق وفق

صورة حي العالم

١٩٢

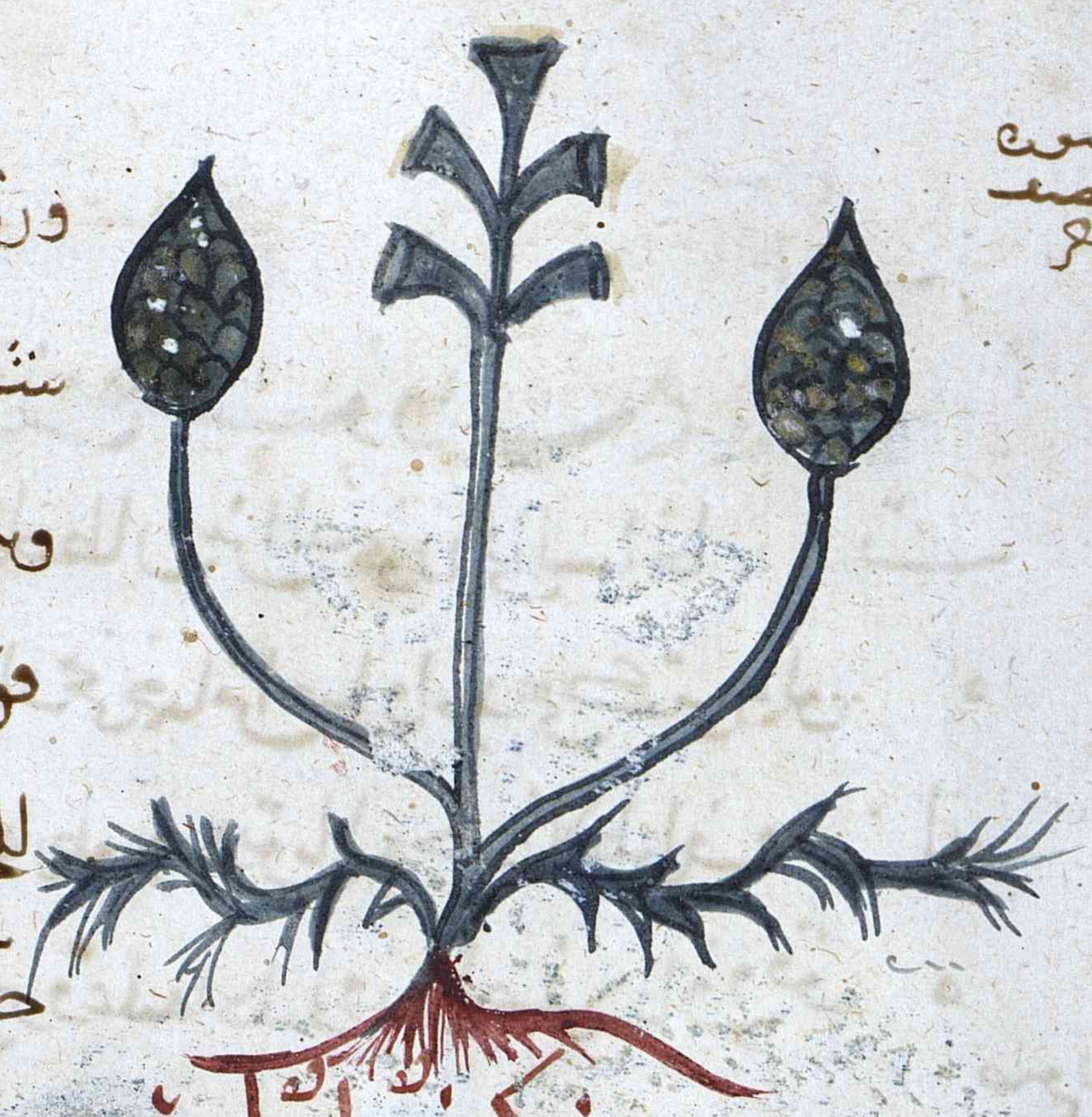


١٩٩

هذا النبات مثل قوة الاول الذي قبله م صنف اخر من حي العالم
وقد يكون صنف اخر من حي العالم ومن الناس من يسميه حمقارته ومنهم من يسميه
طلافيون واهل رومية يسمونه المعبرا وهو هذا الصنف من حي العالم

صورة الصنف الاخر

ورقه الى التسطيح والتبسط ما هو
شبيه ببقلة الحمقا وعليه زغب
وينبت هذا النبات في الصخر وله
قوة مسخنة حارة مقرحة
للجلد واذا ضمد به مع الشحم العتيق
حلل الخنازير ه



ذكر قوطوليذن

١٩٢

وهي حشيشة تعرف بالكاس ومن الناس من يسميه قيما ليون هو نبات له ورق
شبيه بالمكيال الذي يسمى باليونانية في شكله وهو مستدير معمق [illegible]

صورة قوطوليذن



وساق قصير عليه ورق شبيه بحبة
الزيتون مستدير وعصارة الاصل
والورق اذا خلط بالشراب ولطخت
على الفلقة الضيقة العين [illegible]
او حقن طلا الورم واتسع القيح ه

ذكر افاليفي ه

98

وهي الاخرى ومن الناس من سماه سندى وهو صنفان احدهما احمر واعرض
من الاخر واسود ورقا وله زهر شبيه بالشهدانج الا انه اصغر منه والصنف
الاخر دقيق وورقه ليس بخشن
مثل ورق الصنف الاخر وورق
كلي الصنفين اذا ضمد به مع
الملح ابرا القروح العارضة
من عض الكلاب والقروح
الخبيثة ه ه

صورة افاليفي



١٩٤

عالبوسيس

عالبوسيس ومن الناس من سماه عالبون واسفادها دين الاحمر من اللبن
وكل واحد منهما يشبه في اسمه اللبن لانه يجمد اللبن مثل ما يجمد الانفحة
وهو نبات له ورق وقضبان
شبيهان بورق وقضبان
النبات الذي يقال له ابارين
وهو قائم النبات وعليه زهر
اصفر دقاق كثير طيب الرائحة

صورة عالبوسيس



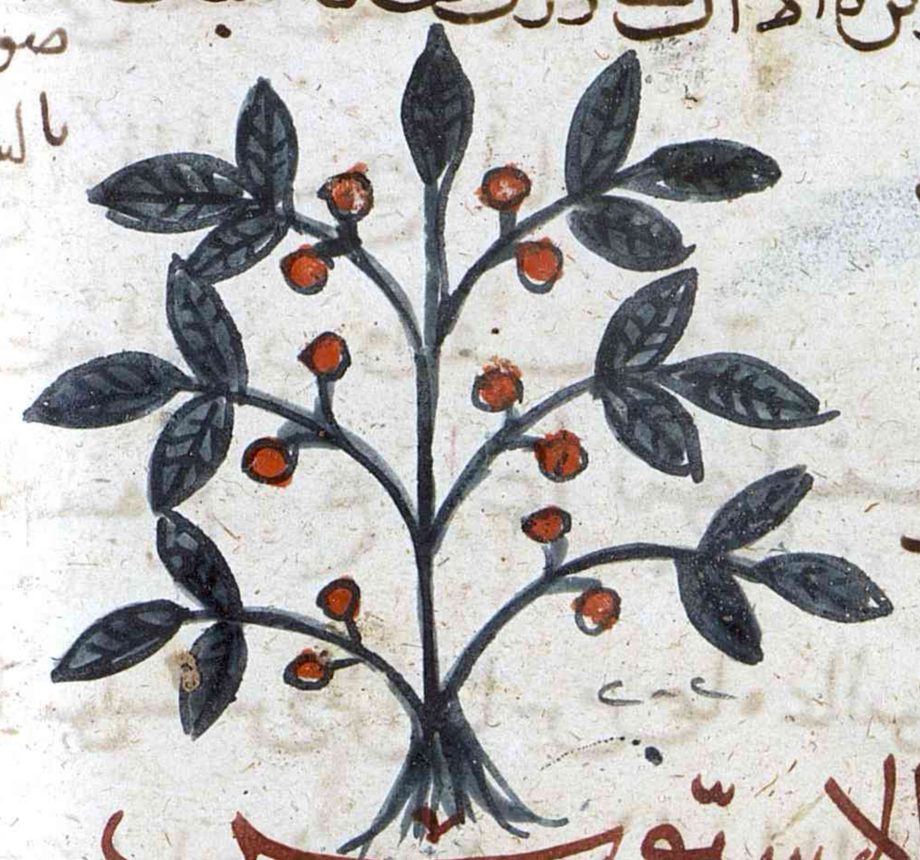
وزهره اذا تضمد به وافق حرق النار والنرف وقد يخلط بقيروطي متخذ
بدهن الورد ويتمسح الى ان يبصر واذا فعل به ذلك كان صالحا لوجع الاعيا
واصل هذا النبات يحرك شهوة الجماع وينبت في الآجام ه ه

باليبطرون

١٩٥

هو نبات له ورق شبيه بورق الكرنب الا ان في ورق هذا النبات شيء

صو. باليطرون



من رطوبة يدبق باليد وساق صغير
في غلظ يضمن عليه الورق اذا
دق هذا الورق وتضمد به ادمل
القروح العتيقة واكثر ما ينبت
في الصحاري ه

ذكر بروون بالاسيوس

وهو الطحلب البحري هو شيء يكون على الحجارة والخزف الذي يكون بالقرب من البحر
وهو دقيق شبيه في دقته بالشعر
وليس له ساق وهو تام يبرد جدا
ويصلح للاورام الحارة وللمحتاج الى
التبريد من النقرس ه ه

صفة الطحلب البحري



ذكر فوقس

فوقس البحري وهو على اصناف منه ما هو بالعرض ومنه ما هو بالطول ولونه

صورة فوقس البحري



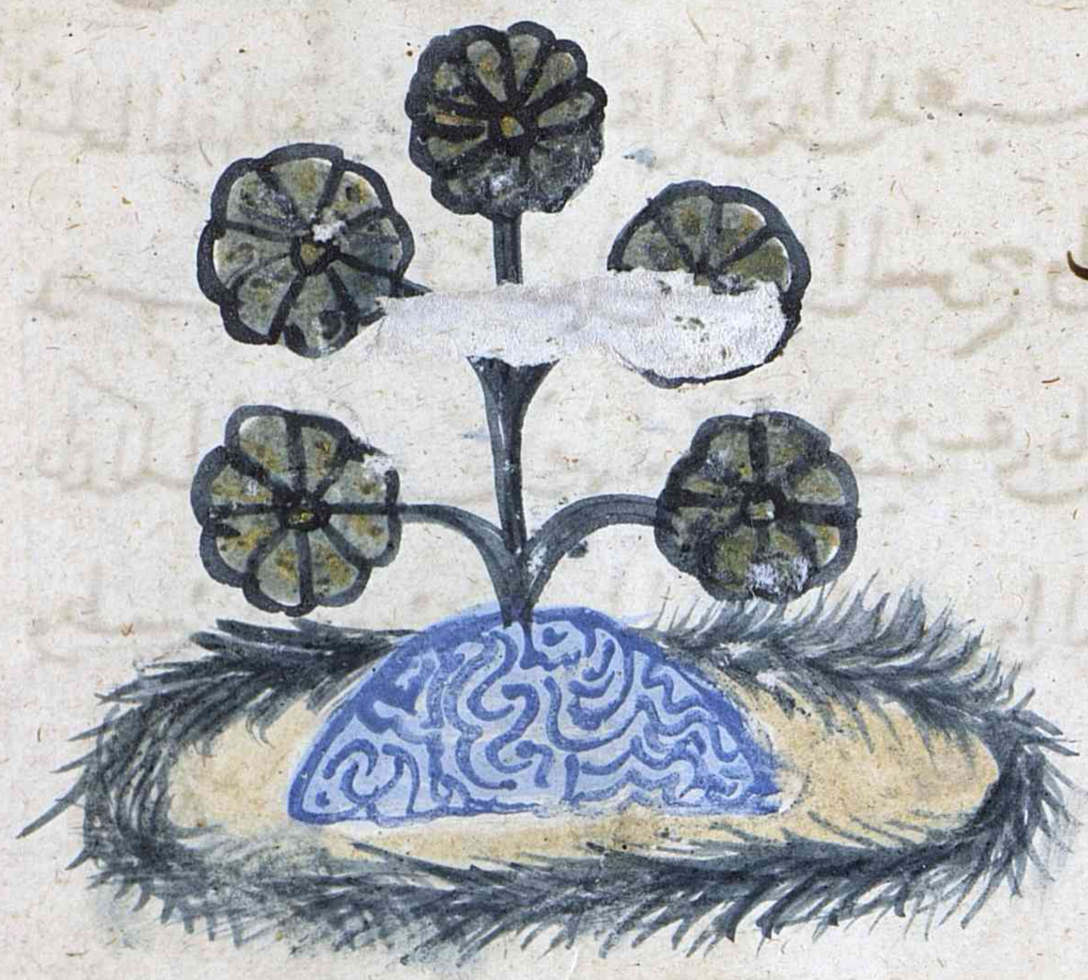
الى الحمرة ومنه جعد وينبت
عند الارض في الجزيرة التي يقال
لها قريطي حسن الزهر جدا وليس بعفن
وقوة هذه الاصناف كلها
قابضة ويصلح ان يضمد بها للنقرس
وسائر الاورام الحارة وينبغي ان تستعمل هذه الاصناف وهي رطبة قبل
ان تجف ه

ذكر سطراطيوطس

١٩٦

النابت في الماء تفسير ذلك العسكري وانما سمي بذلك لطفوه على الماء وهو ورقه
يتكون في الماء ويظهر على وجهه وليس له اصل والورق شبيه بورق حي
العالم الا انه اعرض منه وقوته
مبردة واذا شرب قطع نزف
الدم العارض من الكلى اذا
تضمد به مع الخل ه

صورة سطراطيوطس



منع الورم من الجراحات وينفع من الحمرة والاورام البلغمية ه

١٩٧ ذكر فلومس

وهو البوصير هو نبات ينقسم على صنفين احدهما ابيض والاخر اسود ومن الابيض

النوع صنف يقال له الذكر والاخر يقال له الانثى وله ورق شبيه بورق

الكرنب الا ان عليه زغب

صورة فلومس



وهو اعرض من ورق الكرنب

وهو ابيض وله ساق طويل نحو من

ذراع او اكثر ابيض و الصنف

الاخر الذي يقال له فلومس

له قضبان طوال لاحقة في كبرها بقضبان الشجر وورق شبيه بورق النبات

الذي يقال له فلومس الاول وعلى القضبان اسنان ممتدة كالفلكة

شبيهة بالفراسيون وزهره اصفر الى لون الذهب ومن هذا النبات بلون غصان

دقيق بالبيد يستعمل في فتايل السرج واصول الصنفين قابضة

فلذلك اذا اخذ منهما مقدار كعب وسقى بالشراب نفع من الاسهال

وطبيخهما ينفع من تشنج العضل والهشم والسعال المزمن

100

صورة الصنف الاحمر من فلومس



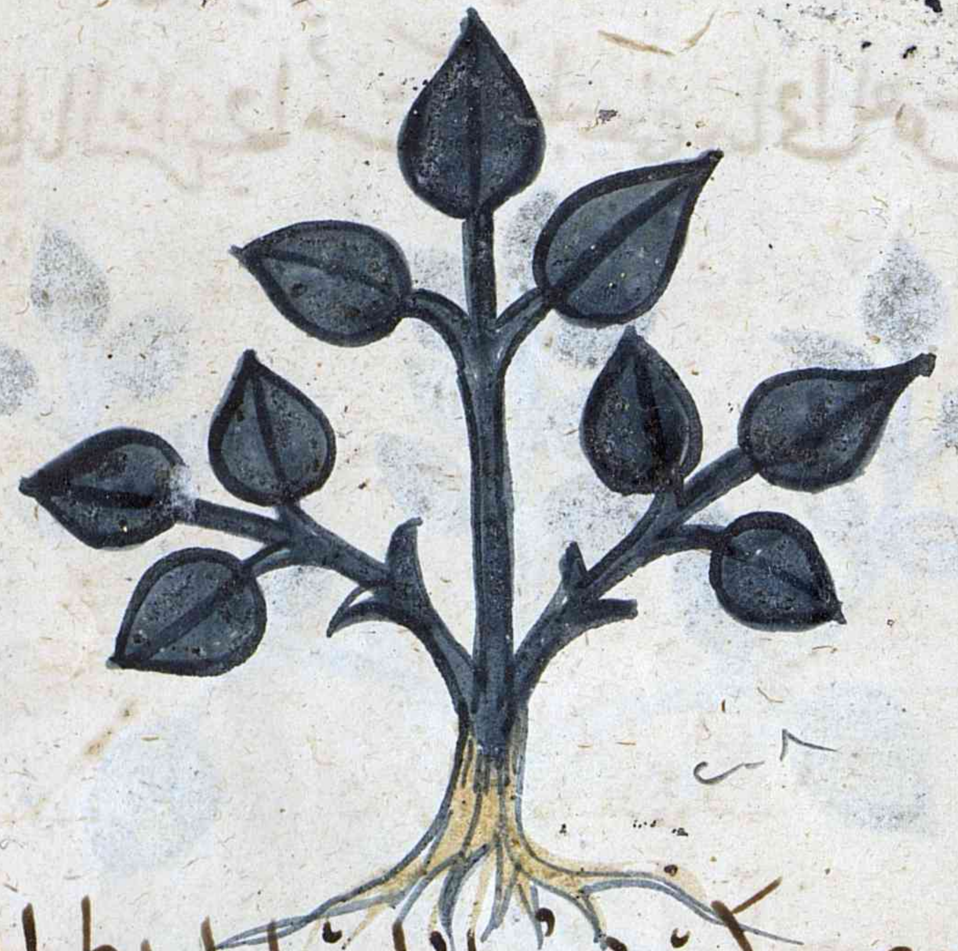
واذا تمضمض به سكن وجع الاسنان ه

١٩٨ ذكر انونيس

له ورق شبيه بورق الفوتنج وعليه زغب كثير وهو بين اصفر حوالى

الاصل وله ساق مربع

صورة انونيس



حسن غلظه شبيه بساق

النبات الذي يقال له ابطابا

او الساق الذي للارمطون

وينبت منه عقد كثيرة وله

ثمر في عظم الكرسنة في غلاف حسن وعروق كثيرة فيها اصل واحد طوال

غلاظ اذا دقت باللبان نتنت واذا جففت اسودت وصلبت وصارت

في صلابة القرون وقد يكون كثيرا بالبلاد التي يقال لها ماسيسا ويا كبل

الذي يقال له ابدي وعروق هذا النبات اذا طبخت وشرب طبيخها نفع من عرق
النسا والشوصة ونفث الدم من الصدر وخشونة الحلق وقد يسحق منه ايضا
اذا خلط بالعسل لعرق طمث الاوجاع ه

١٩٩

ذكر ارقيطون

ومن الناس من يسميه ارقطيون هو نبات ورقه ايضا يشبه ورق فلومس
الا انه اكبر منه زغبا واشد استدارة وله اصل حلو ابيض وساق رخو
طويل وله بزر شبيه بالكمون الصغير الحب واصل هذا النبات وبزره اذا
طبخا بالشراب وامسك طبيخهما في الفم سكن وجع الاسنان واذا صب

ارقطيون



على حرق النار وعلى الشقاق
العارض من البرد نفع
منها وقد يشرب مع الشراب
لعرق النسا وعسر
البول ه

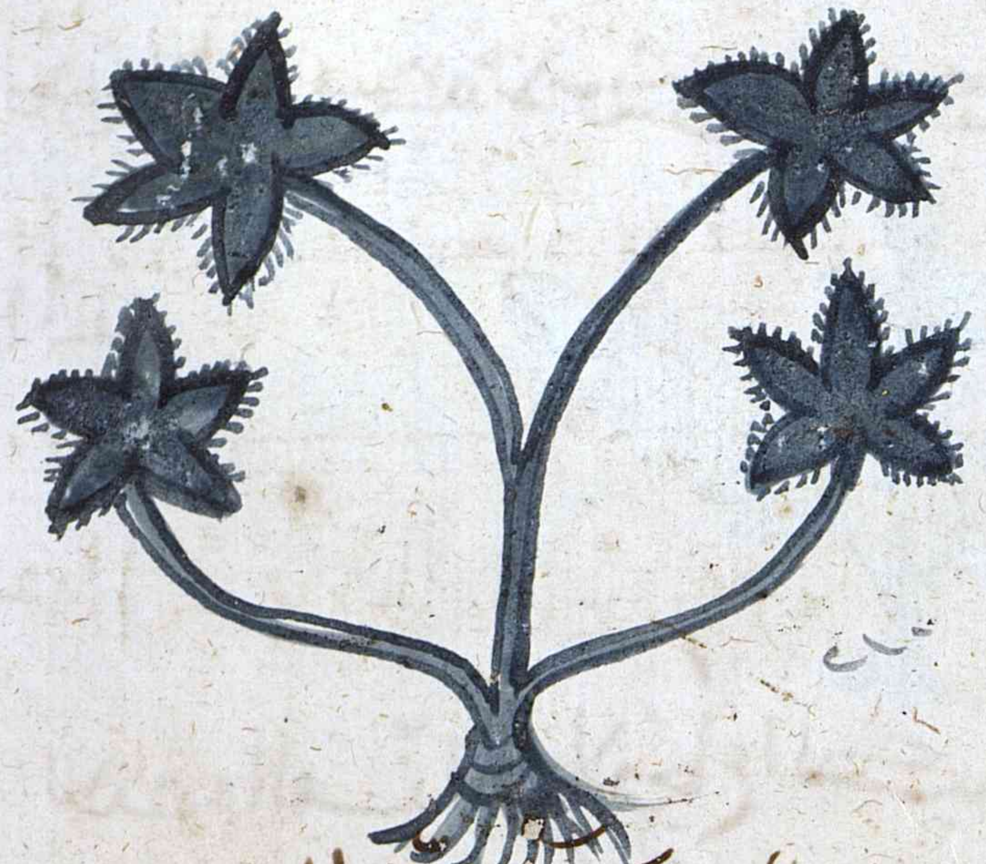
ذكر ارقطيون الآخر

ومن الناس من يسميه فرسوموس هو نبات له ورق شبيه بورق القرع

101

ارقطيون آخر

الا انه اكبر منه واصلب واقرب الى السواد وعليه زغب وليس له ساق



ولا اصل كبير ابيض واذا
شرب منه مقدار درخمي مع
حب الصنوبر نفع من القيح
الخارج في الصدر واذا دق
دقا ناعما وضمد به سكن
وجع المفاصل من الحركة المقلقة وقد يضمد بورق هذا النبات للقروح
المزمنة فينفعها

ذكر فاطاسيطيس

فاطاسيطس

هذا الاسم مشتق من الطيران هو نبات له قضيب طويل نحو من ذراع او
اكثر في غلظ الابهام وعليه



ورقه كبير شبيه بحماض
موضوعة في اعلى القضيب كانها
قطن اذا دق دقا ناعما
وضمد بها كانت صالحة للقروح
الخبيثة والقروح الآكلة ه

ذكر اقيافطس

ومن الناس من يسميه الابولينى هو حشيش صغير له ورق صغار وليس ب

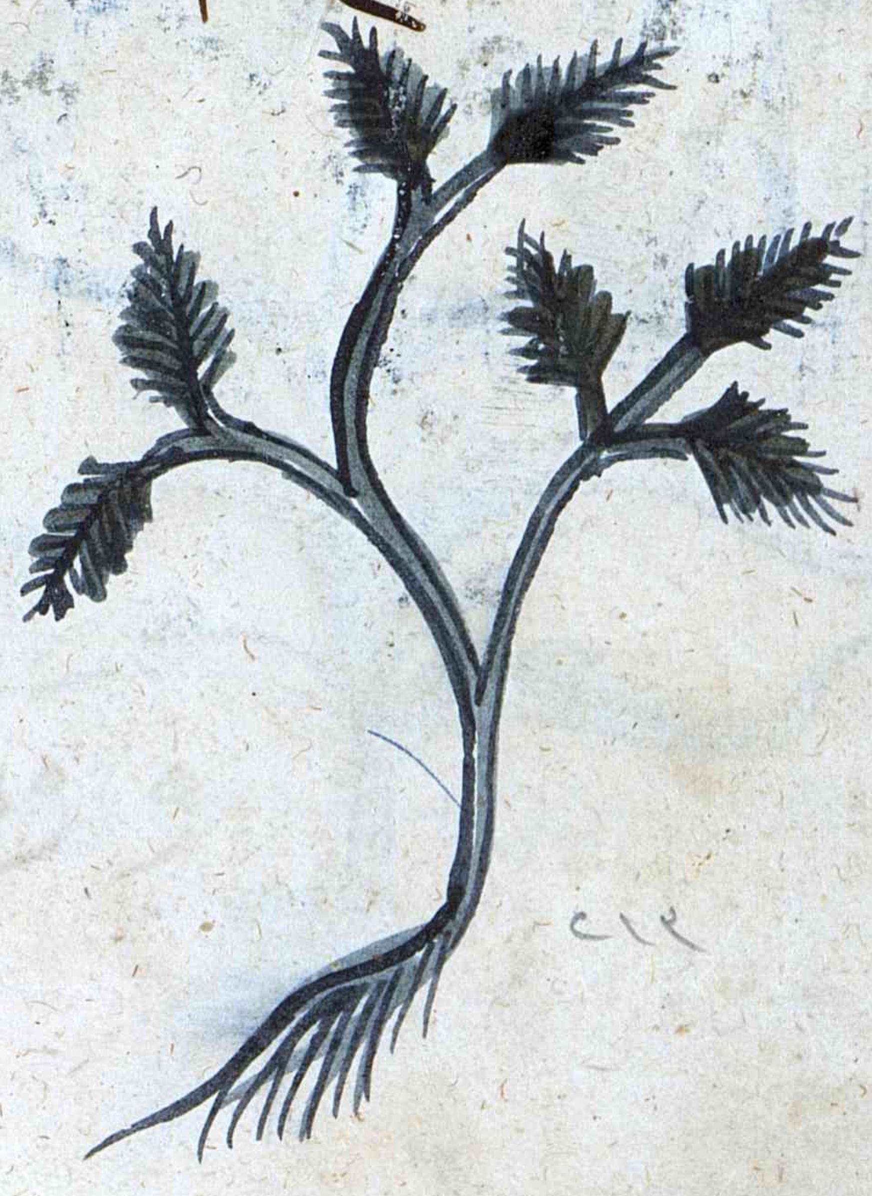


صورة اقيافطس

للادوية القتالة ولاوجاع الكبد

ذكر فانوس

هو نبات ينبت بين الشعير وهى عشبة تشبه الحمص وهو كثير العدد نابت
من كل جانب وله زهر لونه فرفيرى وعصارة هذا النبات حادة تحد
البصر وكذلك الدموع واسم هذا النبات واسم الدخان واحد وانما سمى
باسم الدخان لانه يشبهه فى حدته
واحداث الدموع واذا خلطت عصارته
بالصمغ وصيرت على مواضع الشعر
النابت فى العين بعد ان يقلع نفعه
ومنعه من ان ينبت واذا اكل هذا



صورة فانوس

102

النبات اخرج المرة الصفراء

ذكر لوطس

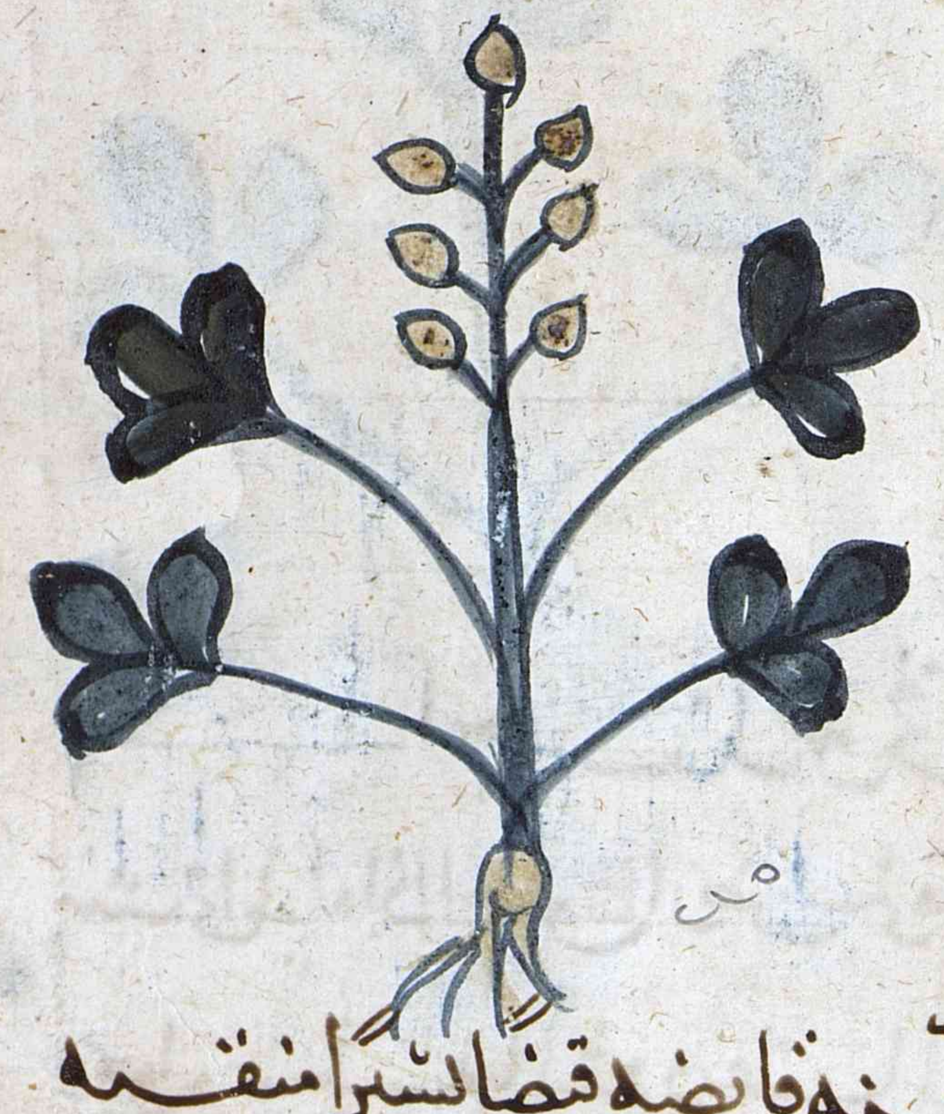
وهو الحندقوقى منه ما ينبت فى البساتين ويسميه بعض الناس طوبيلن وعصارته
اذا خلطت بالعسل واستعملت
نفعت القروح التى يقال لها لوقوما
وغشاوة البصر



صورة الحندقوقى

ذكر لوطس اغريوس

وهو الحندقوقى البرى وهو ينبت بالبلاد التى يقال لها لسوى وله ساق
طوله نحو من ذراعين او اكثر
ويتشعب منه شعب كثيرة
وله ورق يشبه ورق الحندقوقى
الذى ينبت فى المروج ويقال لها
طريفلن وله بزر شبيه ببزر
الحلبة الا انه اصغر منه



صورة لوطس اغريوس

بكثير وهو كريه الطعم وله قوة مسخنة قابضة قبضا يسيرا منقية
للاوساخ العارضة فى الوجه والكلف اذا خلط بالعسل ولطخ عليه واذا

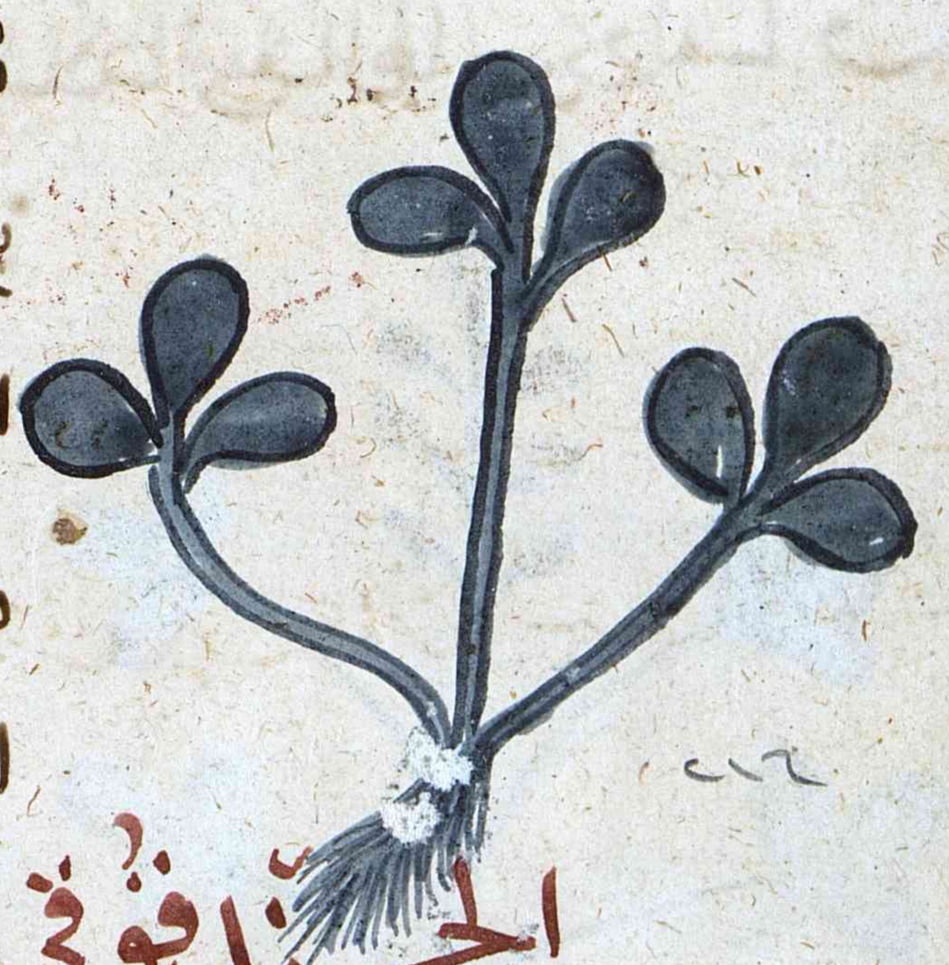
دقوقا وانا عمها وشرب وحده بالشراب او بالطلي او خلط به بزر الخياري وشرب
ايضا اياما بالشراب او بالطلي نفع من اوجاع المثانه ه م

ذكر قرطبنس ه

٢٠٢

هو نبت كله ابيض له قضبان طولها نحو من ذراع او اكثر عليها ورق شبيه
بورق الحلبه او بالجندقوقي الذي يقال له طريفلن الا انه اصغر منه وفي
وسطه شي ياتي من الورق شبيه بالصلب من ظهر الانسان واذا فرك الورق
فاحت منه رائحه المر وطعمه شبيه
بطعم الحمص المصري الطري ولورق هذا
النبات قوه مبرده اذا دق دقا ناعما
وخلط بالخبز وضمد به الاورام
البلغميه في ابتدا كونها حللها ه م

صورة قرطبنس

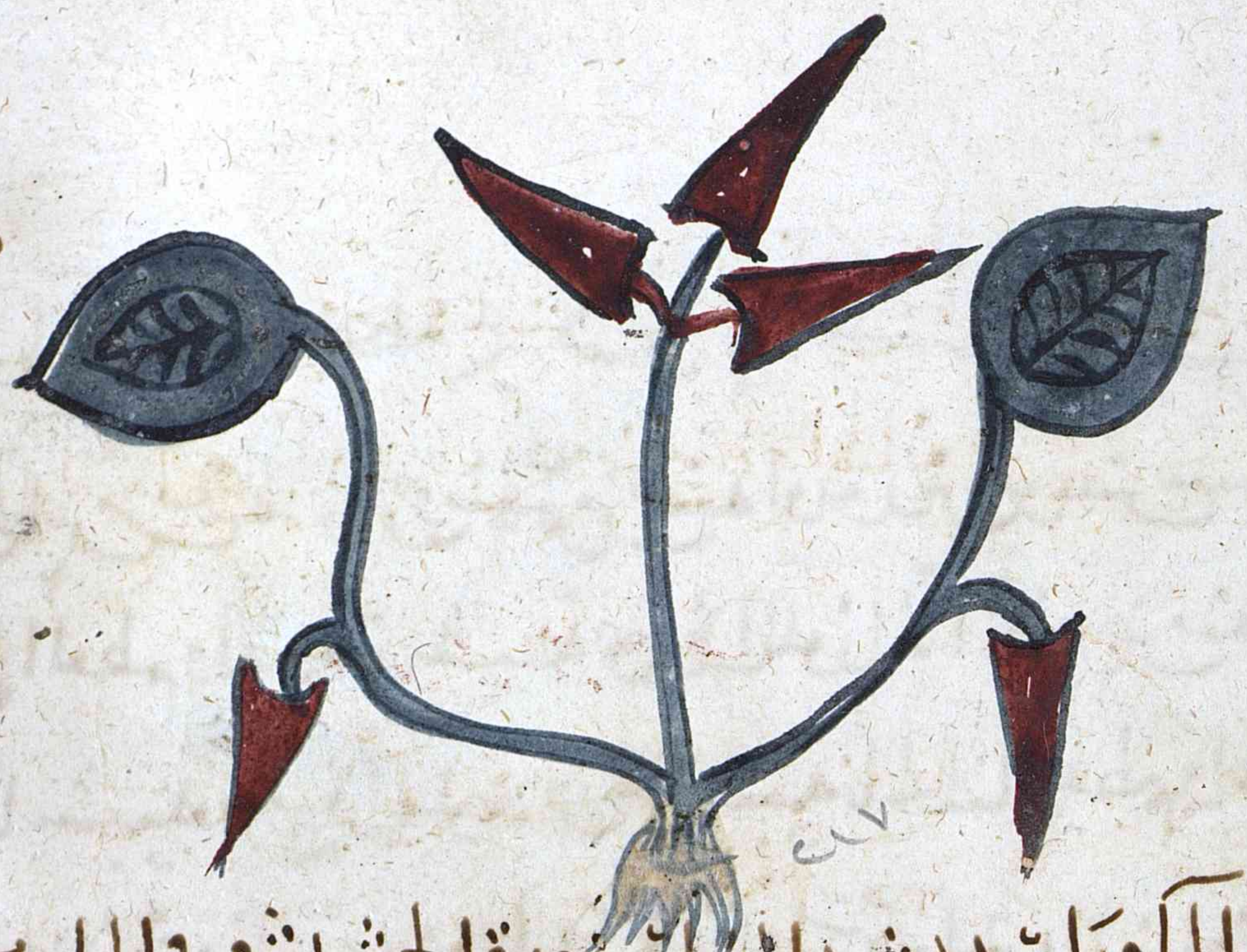


الجندقوقي المصري ه

ينبت في المياه اذا طبق على ارض مصر هو نبات له ساق شبيه بساق النبات الذي
وهو ابيض شبيه بالشعر ويقال انه ينبسط على الارض اذا طلعت
الشمس وينقبض اذا غربت وان راسه اذا غربت الشمس غاص في الماء واذا

103

صورة الجندقوقي المصري



٢٠٤

ظهرت طفت على الماء وراسه يشبه العظيم من ورق الخشخاش وفي الراس بزر
شبيه بالجاورس ويجففه اهل مصر ويطحنونه ويعملون منه خبزا وله اصل
شبيه بالسفرجله ويؤكل مطبوخا ونيا وطعمه مطبوخ يشبه طعم
صفرة البيض ه

ذكر بوربوقلن ه م

هو نبات له ساق صغير ليس له اغصان ولا شعب وله اصل واحد وورق
املس كثير شبيه بورق الرازيانج وفي الساق شي من حريف ولونه مختلف
وهو مع الارض لاصق بها
كان طريا طبخه بالعدس ونبت
في الاجام واذا ضمد به يابسا
او رطبا مع الكل منع من الجراحات
في ابتدائها ان يعرض من الورم وقد

صورة بوربوقلن



يسقى بالماء والملح للسقطة ه

ذكر اباغراه

ومن الناس من يسميه ا... ومنهم من يسميه او... هو حشيش يشبه بالسحر[?]
صالح العظم وله ورق شبيه بورق اللوز الا انه اعرض منه وفيه
ايضا شبيه بورق السوسن وزهر شبيه بالجلنار اعظم واصل صغير
ابيض اذا جفف فاحت منه رائحة شبيهة برائحة الشراب ويسقى[?] في



صوره اباغرا

مواضع جبلية وطبيخ
الاصل اذا شربه الحيوان
الوحشي انسه واذا تضمد
بهذا النبات سكن انتشار[?] ط
القروح الخبيثة
في البدن ه

٢٠٥

ذكر فرسيون

هذا نبات له ساق طوله نحو من ذراعين وما سفل من الساق فانه ذو
ثلث زوايا وعليه شوك لين متباعد بعضه من بعض ولونه الى البياض مسوك[?]
الاطراف وما علا من الساق فانه مستدير دون زغب وعليه رؤوس

104

لين اطرافها فرفيري ونظره [illegible] دقيق يشبه في دقة الشعر فاما من زعم
ان ذا اس الطبيب ان العق[?] م
الذين يقال لهم فرسو[?] با
ياخذون اصل هذا النبات
ويعلقونه على العضو الالم
فيسكن المه ه

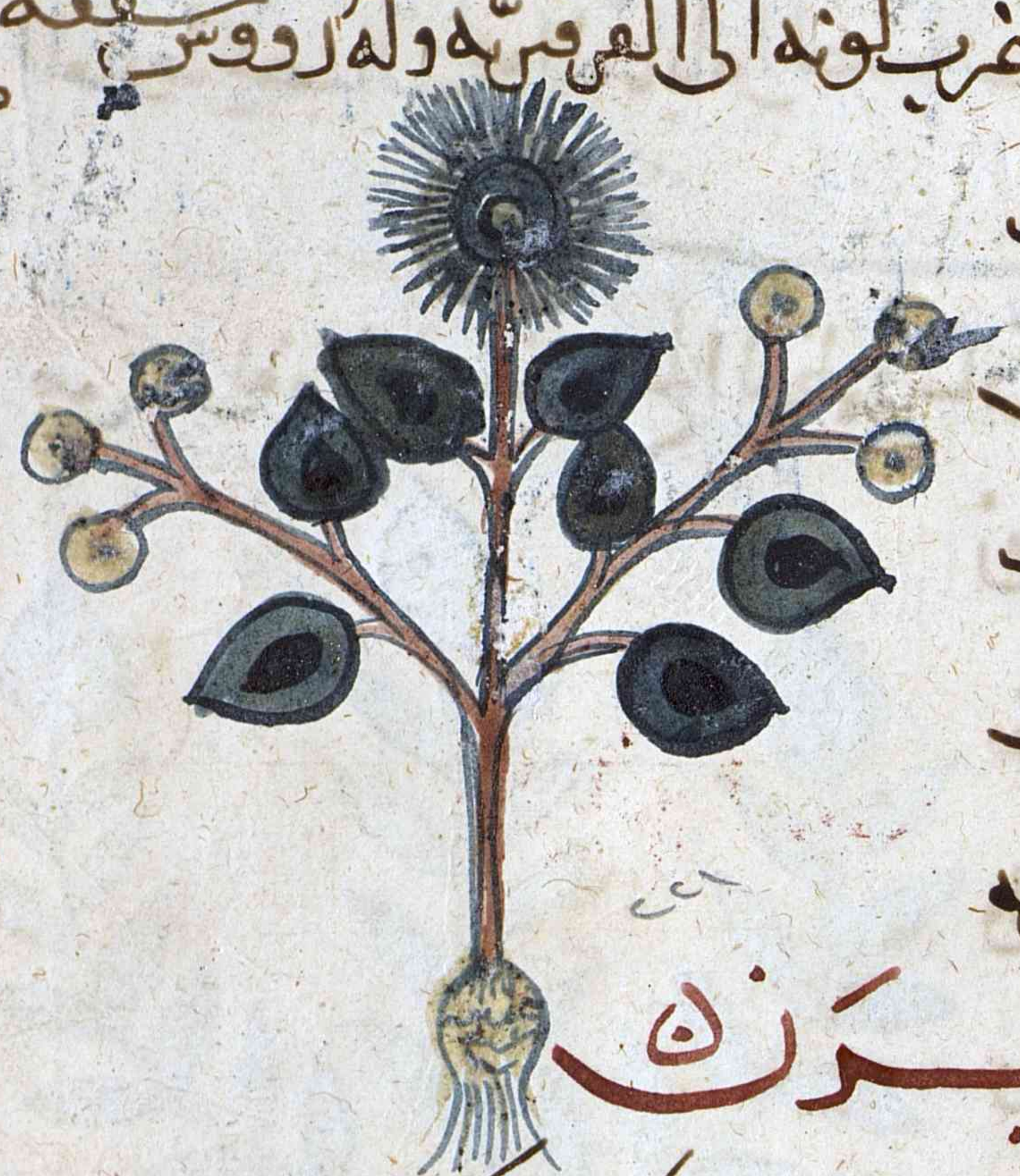


صوره فرسيون

٢٠٦

ذكر اسطراطيقوس

ومن الناس من يسميه بوبونيون وهو نبات له ساق خشبي على طرفه زهر اصفر
شبيه بزهر البابونج وبعضه ما يضرب لونه الى الفرفيرية وله رؤوس مشققة



صوره اسطراطيقوس

وورق شبيه في شكله بالكواكب
واما الورق الذي على الساق
فانه اطول ما هو وعليه زغب
وورق هذا النبات ينفع من التهاب
المعدة والاورام الحارة العارضة
في العين ه

ذكر ايرن ه

وهو البنفسج هو نبات له ورق اصغر من ورق اللبلاب الكبير وادق منه

واشد سوادا وليس هو بعيد الشبه منه وله ساق يخرج من اصل عليه

زهر صغار طيب الرائحة حلو لونه

لون الفرفير وينبت في مواضع طلبلة

حسنة وورق هذا النبات اذا تضمد

به وحده او مع السويق ينفع من

الثياب المعدة وقد يقال ان زهره

اذا شرب بالماء نفع من الخناق والصرع

صورة السعسع ٢٠٧



ccc

العارض للصبيان وهو المسمى بام الصبيان ○

ذكر ثاقاليا ○

هو نبات له ورق ابيض صالح العظم وساق خارج من وسط الورق وثمر وعليه

زهر يشبه بزر النبات الذي

يقال له روسا وينبت في الجبال

واصل هذا النبات اذا نقع بالخل

ولعق مثل اللعوق الكثير او نضج معه

لعوق او ضع ابرا السعال وخشونة

صورة ثاقاليا



ccx

105

الحلق واما الحب الذي يظهر بعد الزهر فانه اذا دق ناعما وخلط بقيروطي

ولطخ به الوجه مدة ومنع الشيخ عنه ○

ذكر برنوبيون ○

هو نبات له ساق مربع صالح العظم في غلظ اصبع وورقه يشبه ورق الكرفس

الا انه الطف منه وكمثر

من ورق الكرفس وله زهر

يشبه زهر الشبت وبزر

طيب الرائحة اصغر من بزر

الشبت مسخن مدر للبول يخرج

المشيمة ويصلح الوجع الطحال

صورة برنوبيون



cc

والكلى والمثانة واذا استعمل البزر يابسا او رطبا او اخرج عصارته

مع القضبان والورق والاصول فانه انما يستعمل بالشراب الذي يقال

له ما القراطن ○ ذكر بردوبيون ○

هو نبت طوله نحو من اربعة اصابع وينبت في الحجر الذي يقال لها قرطي

وله ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له فرسون واذا شرب منه

٢٠٨

٢٠٥

نحو من اربع طاقات بالما ابرا المعص

ويقطر البول ووجع الجنب واذا

خلط به لح(م) وشراب

ويضمد به فان اطلل الخنا(ز)ير

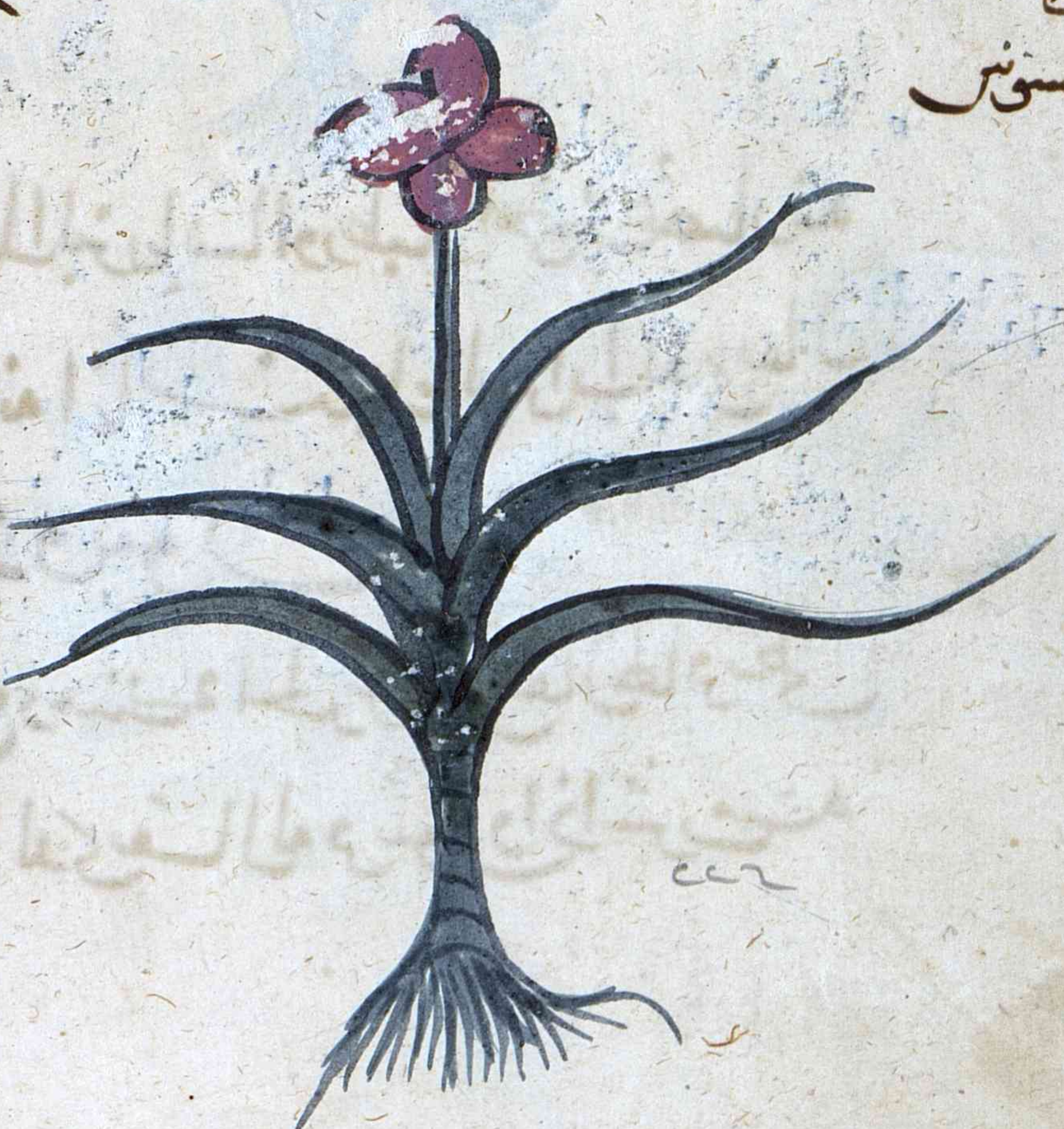


صورة برذويوس

٢٠٩

ذكر جاسيوس ه

هو نبات له ورق شبيه بورق الحنطة الا انه اطول منه وادق وهو كمي وله قضبان طولها نحو من شبر مملوءة من ورق والقضبان جميعا في سنه ويخرج جميعها من الارض وله زهر شبيه بالخيري الا انه اصغر منه من شبه المران واصل اسفل دقيق لا ينتفع به وينبت في المغارات وورقه اذا شرب منه مقدار رطل او بولوسات سل قوانوسات من ما في كل يوم وبعد ذلك عشر يوما متواليه او خمسين يوما وافق عرق النسا ه وان شرب منه هذا المقدار بهذا المقدار من الما في كل يوم وادمن ذلك



صورة جاسيوس

ستة او سبعة ايام نفعا البرقان ه

ذكر حامالوقي ه

هو نبات يشبه النبات الذي يقال له دما اذا دق وذر باعما وشرب بالما



صورة حامالوقي

٢١٠

كان صالحا لوجع الصلب ه ه

ذكر بوغلوسس ه

وهو لسان الثور هو نبات يشبه هذا النبات الذي يقال له فلومس وله ورق مع الارض خشن اشد سوادا من فلومس الاسفل واصغر منه ويشبه في شكله لسان الثور وقد يظن انه اذا طرح في الشراب وشرب احدث لشاربه سرورا ه



صورة لسان الثور

ذكر قرطوما ه

هو نبات له ورق شبيه بورق سطروثون الا انه اصغر منه وله ثمر كثير مثقب واصل صغير دقيق مع وجه الارض وقد زعم قوم ان اصل هذا النبات صالح للتحشّم ه



صورة قرطوما

ذكر ابطروسون ه

منهم من يسميه لحن اعرنا وهو من النبات المتأنف لونه في ذاك سنة ويشبه النبات الذي يقال له اناغلس وهو ادون لما في ورقه وقضبانه وله زهر شبيه بالخيري الا انه اصغر منه ولونه فرفيري وله ثمر شبيه بمثري العجل وقد زعم بعض الناس ان زهر هذا النبات اذا علق على من شرب بعض السموم كان بادزهرا له وانه اذا صير في دهن السوسن

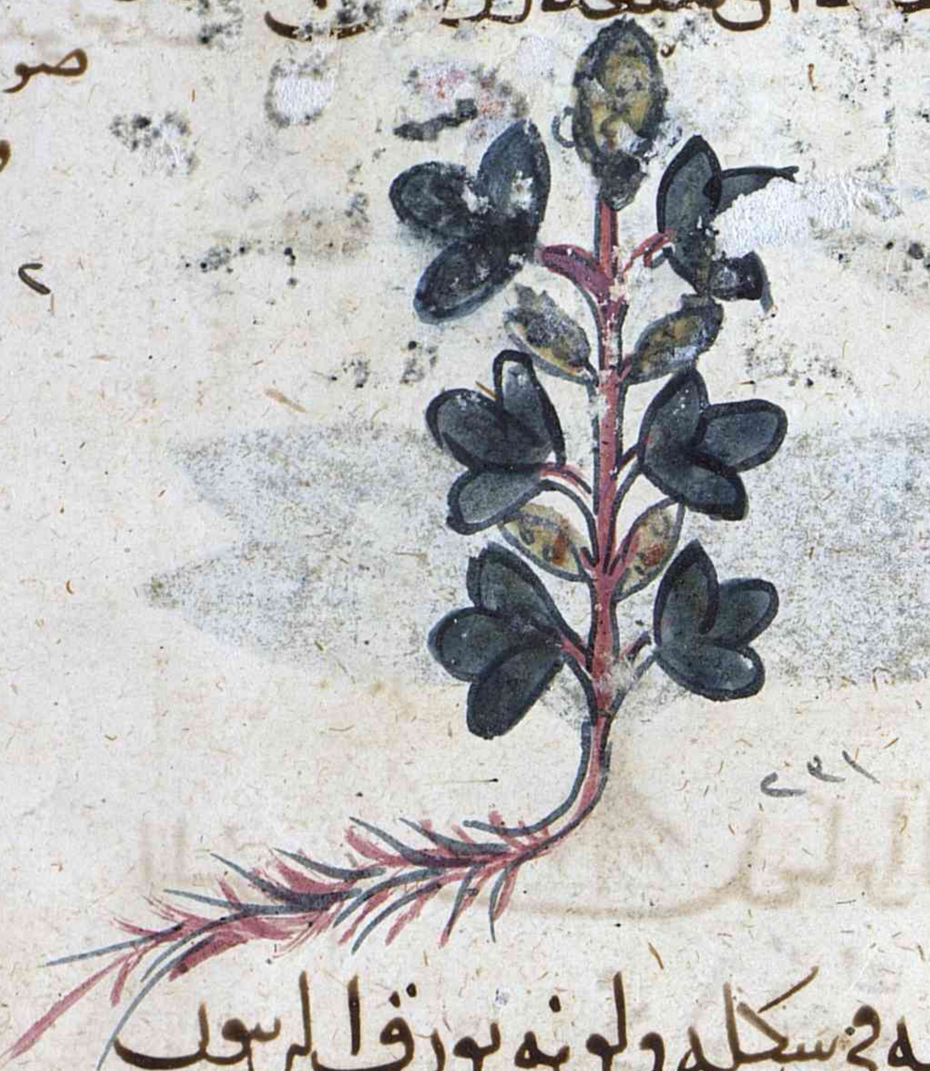


صورة ابطروسون

وادهن به صير على وجه المدهن به القمول ه

ذكر فاطانيكي ه

هو نبات منه صنف له ورق صغار شبيه بورق النبات الذي يقال له رجل الغراب واصل دقيق مثل اصل الاذخر وسته او سبعة رؤوس فيها شيء شبيه بحب الكرسنة واذا جف هذا النبات انحنت رؤوسه الى الارض وكان شكلها شبيه بشكل مخاليب الحداه الميتة ه ومنه صنف اخر له رؤوس مثل التفاح الصغار واصل مثل حبة زيتون زرق شبيه في شكله ولونه بورق الزيتون الا انه الين منه وله ثمر صغار مثقب في مواضع كثيرة كانه حمص احمر وقد زعم بعض الناس ان كلا الصنفين يوافقان التحبيب ويقال ان نساء البلاد التي يقال لها ناساليا يستعملونها ه



صورة فاطانيكي

ذكر طريفوليون ه

هو نبات ينبت في السواحل في الاماكن منها اذا فاض البحر غطاها وليس هو

في حروف البحر نبات ولا ياوي عنه حتى اذا فاض لا صل اليه وله ورق شبيه
بورق النبات الذي يقال له اطاطيس الا انه اغلظ منه وله ساق طوله
نحو من شبر مسفق الاعلى وقد يقال ان زهر هذا النبات صغير لونه لون
مرات ما لونا ربما لعداه يكون اسفر
طيب الرائحة اذا دنى اسحن اللسان
واذا شرب منه مقدار درخمين بشراب
اسهل البطن الما وادر البول وقد
يتخذ ليستعمل في دفع ضرر
السموم مثل سائر الانزهرات ه

صورة طريفولون

٢١٧



ذكر قموس

هو عشبة طولها اصبعان لها ورق صغار دقاق صلبة طولها نحو اصابع
اربعة وله زغب وما يلي منه الاصل فان لحمه الى الطيب ما هو ولونه
الى السواد وعلى اطراف القضبان رؤوس كانها شعبة فيما بين
تعشر النظر اليه للشي الذي عليه الشبيه بالغبار
وله اصل صغير وقد يقال ان هذا الاصل صالح للتحبيب

صورة قموس



ذكر ارابطن

٢٢٤

وهو عشب نحيف ومن الناس من يسميه فولوطن هو نبات له ورق شبيه
بورق الكرنب مسفق الاطراف واعـ ... له عروق طوال نحو
من شبر وليس له ساق ولا زهر
ولا ثمر وله اصل لا منفعة له
في الطب وطبيخ هذا النبات
اذا شرب نفع من الربو والسرطان
ووجع الطحال وعسر البول
وقد يفتت الحصاة ويعقل البطن
واذا شرب بالشراب نفع من نهش الحيات والهوام ومن سيلان الفضول
الى المعدة ه

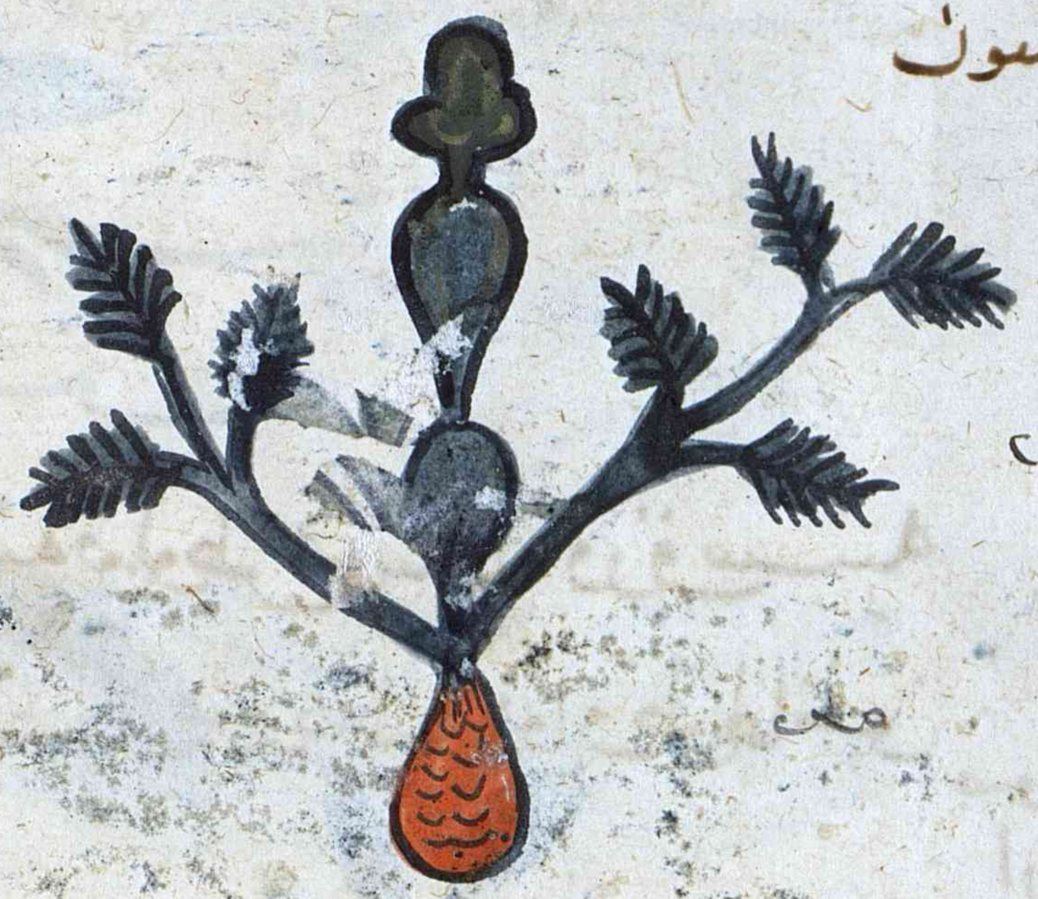
صورة ارابطن



كسانيون

ومن الناس من سماه حسفان ومنهم من سماه جوزادو لنزو ومنهم من سماه افاليى
نبات ينبت في اراض حسنة التربة وغدران وخنادق وله ساق طوله نحو من شبر
عليه رطوبة تلتزق باليد من قريب ينشعب

صورة كسانسون



٢١٥

منه شعب كثيرة وله ورق شبيه
بورق السوسن مشقق ورائحة هذا
النبات شبيهة برائحة الخرنوب وله
ثمر شبيه في قدر الزيتونة عظيمة
متشوكة شبيهة بجوز الدلب
وله ثمر شبيه بالجوز يعلق بالثياب اذا ماسها وثمر هذا
النبات اذا اجتني قبل ان يستحكم جفافه ودق ورفع في اناء من خزف فجمع احد منه
مقدار طرطيوس وادف بماء فاتر وضمد به الشعر وقد يتقدم في غسله
بالنطرون افاد الشعر شقرة ومن الناس من يدقه ويخلطه بالشراب يحمر رفعه
وقد يضمد بالسمن للاورام البلغمية م م

ذكر اغليبس ٥

وهو الدوسر هي عشبة لها ورق شبيه بورق سنبل الحنطة الا انها

وشرب اسهل البطن ٥

ذكر جامادفني ٥

ومن الناس من يسميه دفني الاسكندراني وهو نبات له قضبان طولها نحو من
ذراع ساذجة قائمة دقاق ملس وله ورق شبيه دقيق الا انه اشد ملاسة
بكثير ولونها اخضر وثمر شبيه احمر متصل بالورق وورق هذا

صورة جامادفني

٢١٦



النبات وقضبانه اذا شربت
بالشراب ادرت الطمث والبول
واذا احتملته المراة في فرزجة
نفعت هذا
الفعل م

الابوزوس لوفس

وهو الخرنوق الابيض هو نبات له ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له لسان
الحمل وبورق السلق البري الا انه اقصر منه واميل الى السواد وزهر احمر
اللون وله ساق طوله نحو من اربع اصابع مضمومة احرش اذا اشتد ان يجف
يقشر ولونه يميل الى السواد وله عروق شبيهة دقاق محمرة من اصل واحد
منظر شبيه بالبصلة المستطيلة وينبت في اماكن جبلية وينبغي ان يستعمل

اصول هذا النبات وجمع في وقت الحصاد واجوده ماكان منه منبسطا
على وجه الارض انبساطا معتدلا وكان ابيض هش لينه كثير اللحم
لا يكون حاد الاطراف شبيه بالاذخر
واذا فت ظهر منه شي شبيه بالغبار



صوره الخربق الابيض

وله طعم [illegible] ولا يلذع اللسان لذعا
شديدا على المكان ويجلب اللعاب
فان هذا الصنف منه يدعى خناق
واجوده ماكان من المكان الذى يقال
له ابطيفورا واما الذى من البلاد
التي يقال لها غالاطيا والبلاد التي يقال لها غاليا والتي يقال لها فلاقيا
فانه ابيض منه شبيه بالاذخر خناق واذا شرب [illegible] الابيض نفع المعده
بالقي واخرج منها الاشيا [illegible] وقد ينفع في اخلاط الشيافات الجاليه لغشاوة
البصر واذا احتملته المراه ادر الطمث وقتل الجنين ويهيج العطاس
واذا خلط بالسويق وعجن بالعسل قتل الفار واذا طبخ مع اللحم هراه
وقد يسقى منه على الريق وحده اومع الدوا الذى يقال له العرق [illegible] الشراب

النبات الذي يقال له لوغس [illegible] حجمها من اصل واحد عشره الدق
طولها نحو من ذراع [illegible] مملوه ورق واصل شبيه باصل الشل اذا ذاق كان عفصا
مايل الى الحرافة وورق هذا النبات وثمره اذا شرب بالشراب ادر البول
والطمث وفتت الحصا المتولد في المثانه وقد يشرب للنزف وتقطير البول
والصداع [illegible] في مواضع خشنه [illegible] واذا طبخ اصل هذا
النبات وشرب طبيخه بالشراب فعل ما يفعله الورق والثمر وقد يوكل قضبان
هذا النبات اذا كان بعضه وفي طعمها [illegible]

ذكر دافني الاسكندراني

ومن الناس من سماه [illegible] ومنهم من سماه [illegible] ومنهم من سماه [illegible]
ومنهم من سماه الاكليل هو نبات
له ورق شبيه بورق الاس البري
الا انه اكبر منه والين واشد بياضا
وله ثمر فيما بين الورق احمر في قدر
الحمص وقضبان طولها نحو من شبر
او اكثر واصل شبيه باصل الاس



صوره دافني الاسكندراني

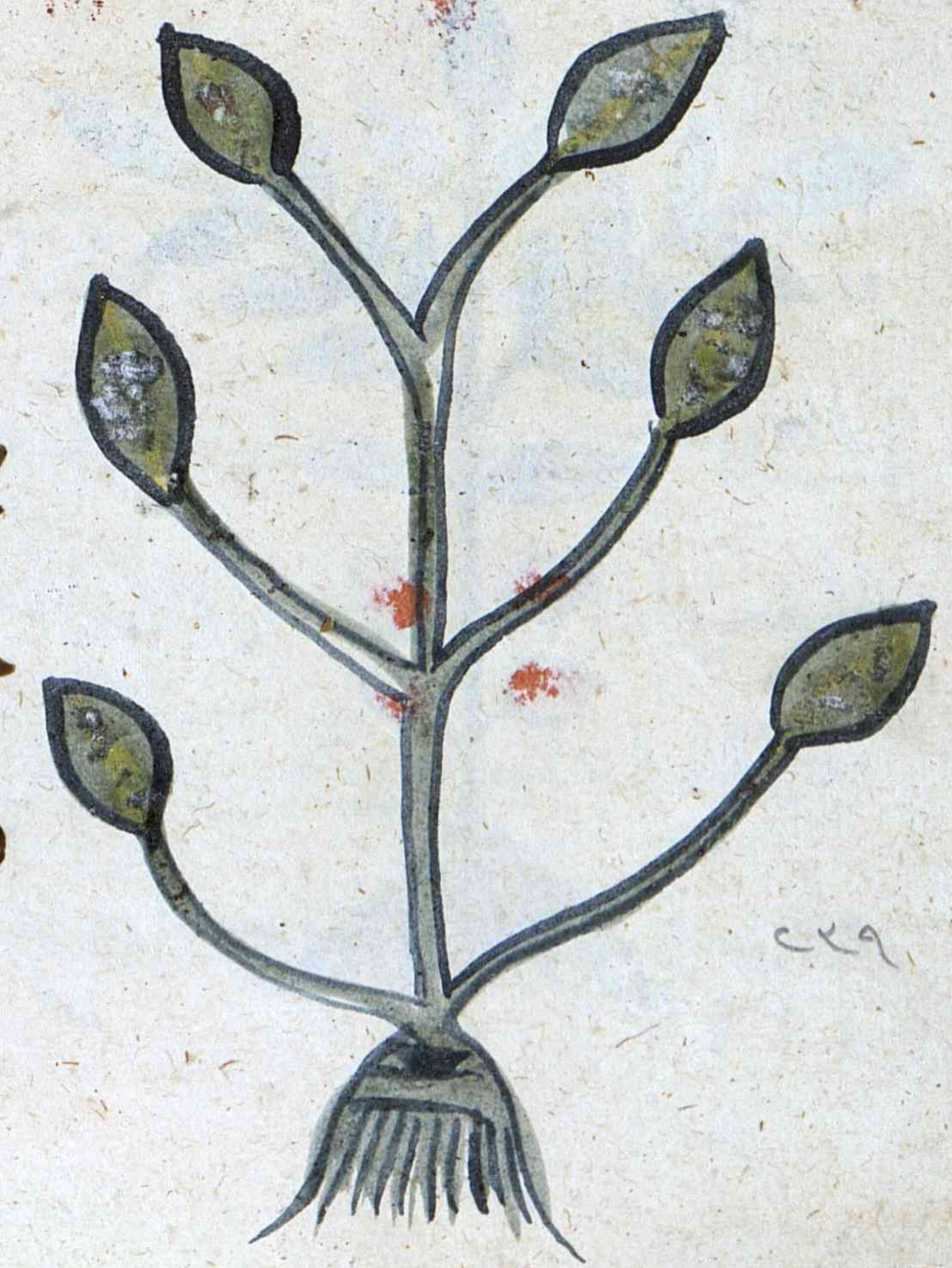
البرى الا انه اعظم منه والين وهو طيب الرايحه وينبت في مواضع جبليه
واذا اخذ من اصله مقدار سند رخمان وشرب بالطلى نفع النسا اللواتى
تعسر ولادتهن ومن يقطر البول ومن يبول الدم ٥

٢١٩

ذكر دقونسداس ٥

ومن الناس من سماه الحسك البوى ومنهم من سماه حاماد فنى ومنهم من سما
ماليس هو نبت طوله نحو من ذراع وله اغصان ليس دقاق في نصفها الاعلى
ورق وعلى الاغصان ورق وقشر قوى الراح وورقه شبيه بورق دفنى الا
انه الين منه واقوى ولس يسرالاسق اكل ويلذع اللسان والحلق وللفم
وله زهر اسض وثمر اذا طبخ صار السود واصل لا سفع به في الطب

صوره دسوداس



٢٢٩

وينبت في اماكن جبليه وورق هذا
النبات اذا شرب يابسا او رطبا
اسهل طموسا وفضولا بلغميه وقد
يسخ العى ويدر الطمث واذا مضغ
جلب من الفم البلغم وهو ايضا معطش
واذا اخذ من حبه نحو من خمسه عشر حبه

وورق هذا النبات وثمرته ينفعان من الادويه القتاله اذا تقدم
في شربهما قبل ان يشرب لدوا القتال وان شربا من بعد ان يشرب ٥ وقد
زعم قوم انه ان اخذ من هذا النبات شى من السموم والادويه القتاله

صوره ميلاكس طراحيا

٢٢٠



٢٢١

تعد يستعمل في ابطال السموم ٥ ٥

ذكر ميلاكس الاملس ٥

هو نبات له ورق شبيه بورق اللبلاب الذي الا انه الين منه وادق
وله قضبان شبيه بقضبان ميلاكس الخشن الا انها ليست بمشوكه
وهي تلتف وتلتوي بالشجر القريبه منه مثل ما يلتف ميلاكس الاخر
وله ثمر شبيه في شكله بالترمس اسود صغار وعليه زهر كثير ابيض
شديد في الشجر كلها وقد يعمل من هذا النبات اكواخ في الصيف وفي

اكريف يطبخ ورقه وقد يقال انه اذا اخذ من هذا النبات وبزر هذا النبات



الذي يقال له دورقنيون
من كل واحد ثلث اوبولوسات
وخلطا وشربا فانه يعرض
منه احلام رديئة مشوشة

ذكر موسيني اغريا

وهو الاس البري ومن الناس من يسميه اوكسومرسيني ومنهم من يسميه مرطافلس
ومنهم من يسميه السومرسيني ومنهم من
يسميه افورن ومنهم من يسميه قسون ومنهم
من يسميه مرطافنس واما القوم الذين
يقال لهم سوطا فانهم يسمونه عرعشنا
وهو الاس البستاني الا انه اعرض منه
وطرفه حاد شبيه بطرف سنان الرمح
وله ثمر مستدير في ما بين الورق واذا
نضج صار لونه احمر وفي جوفه حب صلب وله قضبان صلبة شبيه بقضبان



الزيتونة وفي طرفه ثمر في غلاف او ملآن ويظهر من خروق الغلاف شيء دقيق شبيه
في دقته بالشعر لهذا النبات
اذا تضمد به مع الدقيق ابرأ العرق
المنفجر وحلل الاورام الصلبة
وقد يستخرج عصارته ويخلط بالدقيق
ويجفف ويستعمل لهذه العلة



ذكر علوكس

هو نبات له ورق صغار شبيه بورق النبات الذي يقال له قطيسس وورق
العدس ولون اعلاه لون ورق اخضر
واسفله اميل الى البياض من
اعلاه وله عيدان ينبسط على
وجه الارض خمسة او ستة
دقاق طولها نحو من شبر ومخرجها
من الاصل وزهرها شبيه
في شكله بالخيري ولونه فرفيري



ونبت بالقرب من البحر واذا طبخ هذا النبات مع دقيق الشعير والملح والزيت
وتحسّي ادرّ اللبن

ذكر اوسبرس

اوسبرس هو نبات يستعمل في وقود النار ولونه الى السواد وله قضبان
دقاق عسرة الرض وورق شبيه
بورق نبات الكتان لونه في ابتدا
كونه الى السواد ثم من بعد يميل الى
الحمرة فاذا طبخ هذا النبات
وشرب طبيخه نفع من اليرقان وقد
يتخذ منه المكانس



صورة اوسبرس

ذكر ميلاكس طراخيا

هو نبات له ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له باريقلومانن وقضبان
كثيرة دقاق مشوكة مثل قضبان الشوكة التي يقال لها باليورس
او مثل قضبان العليق ويلتف على الشجر القريبة منه وينبسط في العلو وفي
السفل وله حمل شبيه بالعنب فاذا نضج كان لونه احمر ويلذع اللسان
لذعا يسيرا وله اصل صلب غليظ وينبت في الآجام ومواضع خشنة

يصير في الاطعمة وبعض الادوية التي يشبهها في القوة والدمعة والقسن
من القوة على اجابة المزاج اشد من فوق سائر الادوية التي يشبهها في القوة
واذا احتجنا ان نجذب شيا من العمق وهي ليس ينقله من مواضعه الى الموضع
الآخر ولذلك اذا الطخت الدمعة او ذلك القشر وهو رطب على دا الثعلب
انبت فيه الشعر وقد يخلط القشر وهو يسحق في العصارة بالحرامستاو به
من الكندر والموم ويستعمل لكمنة الدم والآثار البادنجانية اللون
وقد ينبغي ان لا يترك اكثر من ساعتين ولكن يقلع بعد ذلك ويكمد الموضع
بماء حار سخن وقد يقلع ان الكلف والعصار اذا خلط بالعسل وقلع
الجرب المتقرح واذا خلطت بالكبريت ووضعت على الجراحات فيها وقد يشفع
به اذا استعمل لطوخا للجنب الذي يعرض له وجع مزمن وهو الذي للربو والقدم
والمفاصل

ذكر سيرطوسون

وهو نبات له قضبان طولها لشبر فيما ورق صلبة عسرة الرض يربط بها
الكروم وله حماد وغلف شبيه بغلف الحب الذي يقال له فاسيلوس
وهو حب شبيه باللوبيا في العظم ورصعار شبيه بالعدس وله
زهر اصفر شبيه بالخيري وثمر هذا النبات وزهره اذا شرب



منها مقدار خمسة أوبولوسات بالشراب المسمى ما القراطن نفعت من

تمدد شديد كما يعني الحرب ... وأما الثمر فإنها تسهل وإذا

وإذا نقعت ... بالماء ... وأخرجت عصارتها وأخذ من العصارة

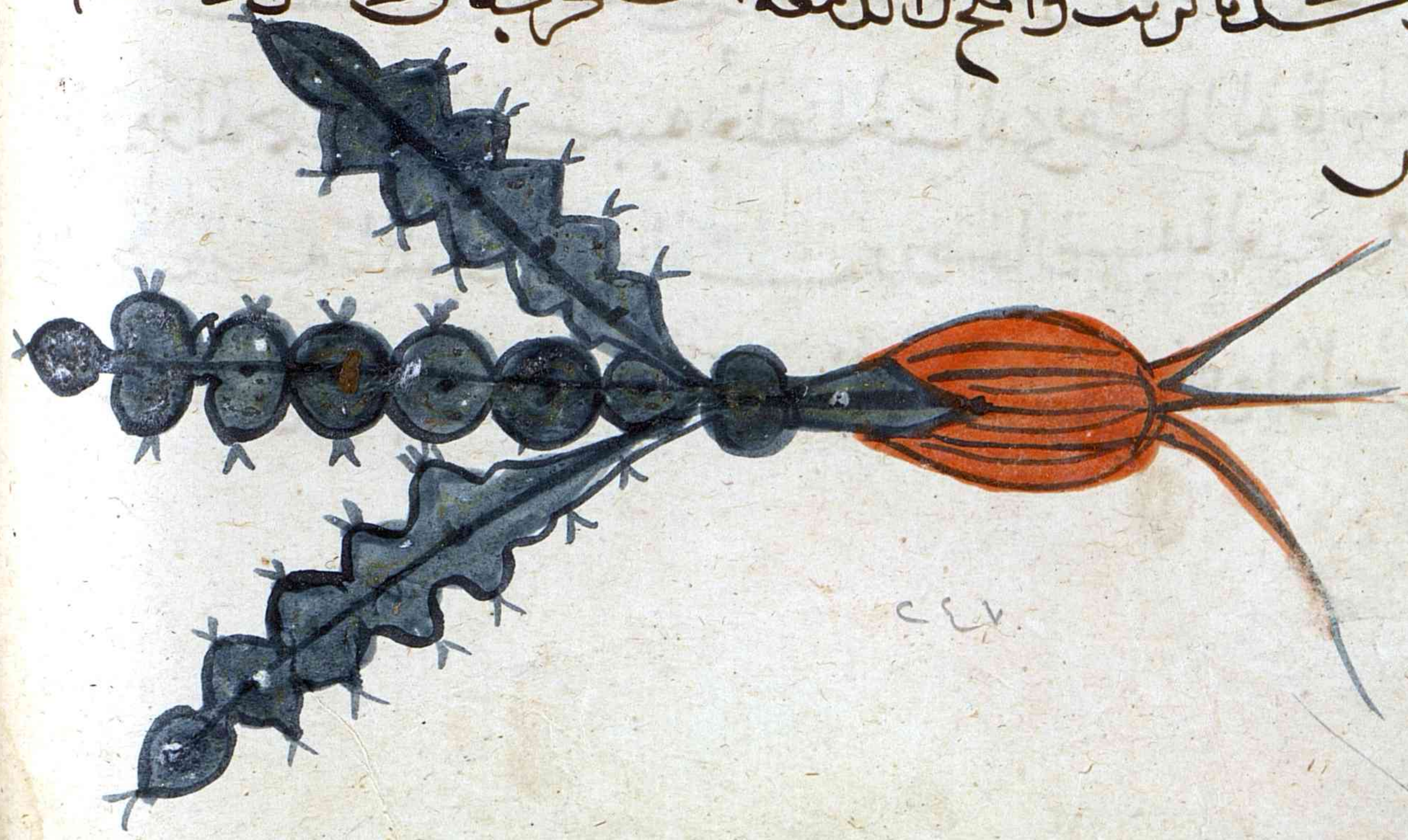
مقدار ... على الربو الذين بهم عرق النسا كان علاجاً نافعاً

ذكر سلوقس

وبعض الناس يسمونه العكوب وهي شوكة عريضة لها ورق شبيه بورق

الاسض من النبات الذي يقال له خامالاون وسلوقس في حدثان نباته

ويؤكل بالزيت والملح والدمعة المستخرجة من الاصل إذا شرب



البرهان وإذهب الصداع المزمن وإذا احتمل بها مع الزيت العسل والعسل

أو ... الحيض ... فإنه ... من الخناق م م

ذكر اسطافيس اغريا م

ومعناه الزبيب البري وهو معروف ... بالمتوخ ... له ورق

شبيه بورق الكرم البري مشرف

وقضبانه قائمة سود وزهر شبيه

بزهر النبات الذي يقال له ابرطاطس

وثمر في غلف خضر مثل الحمص ذات

... لونها إلى الحمرة

... سواد وداخلها أبيض وطعمها حريف



وإذا أخذ منها خمسة عشر حبة ود... وسحقها وأسقاها بالشراب الذي

يسمى بالقراطن قيأه كيموساً غليظاً ولينتمسا ساربوها ... أمرهم

بالسقي سقياً متواتراً من الشراب المسمى ما القراطن لما يعرض لهم من الاختناق

أو من احتراق الحلق وإذا سحقت على حدة وخلطت بالرامخ الأحمر والزيت

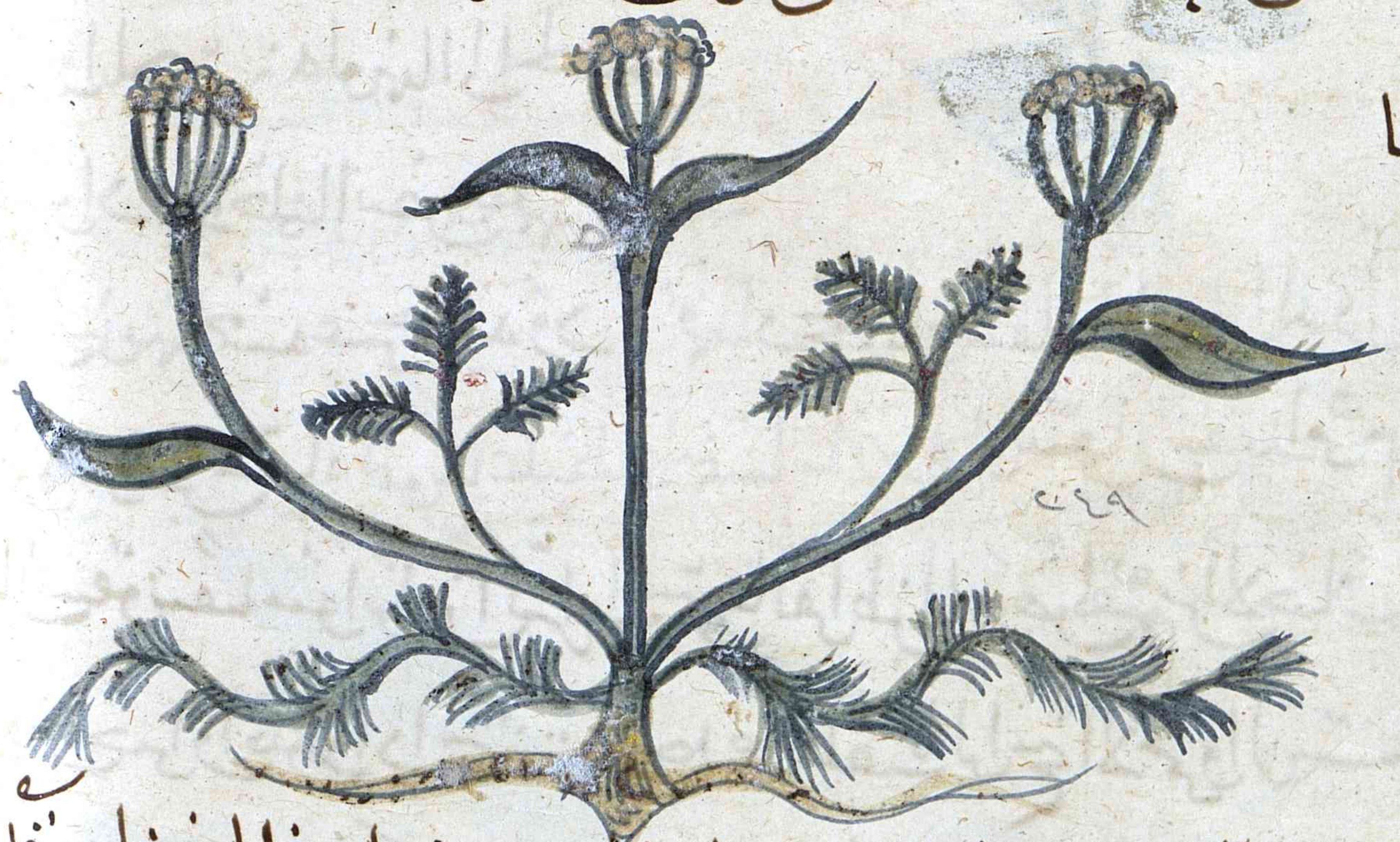
... وافقت القمل والحكة والجرب ... م م

ذكر بابسبام

استخراج اسم هذا الدوا من اسم الجزيرة التي يقال لها بابسلس لانه
يظن انه اول ما وجد انما وجد بها وهو نبات في حمله شبه النبات
الذي يقال له برنقس الا ان ساقه ادق وورقه شبيه بورق الرازيانج
وعلى اطرافه في كل شعبة اكليل شبيه باكليل الشبث فيها زهر اصفر
وقد يعطي من قشر هذه الشجرة مقدار اربع اوبولوسات مع ثلث درخمات
من بزر الشبث ويعطا من العصارة ثلث اوبولوسات ومن الدمعة
درخمي واحد لانه ان اعطي اكثر من ذلك اضر باخذها الاسهال لها

٢٢٧

صوره
باسبا



٢٢٩

نوافق الذين بهم الشوصة ووجع الجنب المزمن ويعين على نفث الفضول وقد

بلغما عسرا واذا وضع على الجراحات مع صمغ البطم فجرها واذا طبخ بالخل
وتضمد به نفع من النقرس وطبيخه وحشيشه نافعة من عرق النسا ويتمضمض به
لوجع الاسنان واذا استعمل باسكسرها نفع من البهق الابيض المتقرح والقوابي
والاثار السود العارضة في الوجه من الدماميل والقروح والاوساخ العارضة
في الوجه واذا اخذ من عصارة الاصل مقدار اوبولوس ونصف على اوله
واحد من بزره مقدار اكسوبافن من كل واحد منهما بلغما ومرة صفرا
وخاصة من ابدان الناس الذين عرض لهم الاستسقاء من غير ان يصير
المعدة وينبغي ان يوخذ من الاصل نصف رطل ويسحق مع قسطين من
شراب ويخلط به الشراب المصري ويعطا منه المستسقي ثلثة قوابوسات
على الريق في كل يوم اياما الى ان يرى الورم ضمر انشاء الله

٢٢٨

ذكر الاطبرون

وهي عصارة قثا الحمار فانه يعمل من ثمرة قثا الحمار ينبغي ان تجمع الفتي الذي
يبدر من وضعه حين يلمس فاجمعه ودعه ليلة واحدة ثم خذه في الليلة
القابلة اجانة وضع عليها منخلا ليس بضيق واسكبه فيها سكيبا
لموضع فيها الجانب الحاد من السكين فيعلانو وخذ واحدة من القثي وامرها

على السكر واعصرها فيها من الرطوبة في الاجانة وما ساقط من بحمه على المنخل
فاعصره ايضا لسقه من خلل المنخل وما بقي فتعصره اولا اولا في اجانة اخرى
فاذا فرغت فرده الى المنخل وصب عليه ماء عذبا واعصره ثم ارم به ثم حول
ما في الاجانة من العصارة الى اجانة اخرى وغطه بثوب فاذا انفصل
الرسوب من الخبز فصب الماء وما يطفو عليه واتخذ لكم من ذلك كسرة الى
ان تصفو الماء الذي يطفو عليه ثم الق العصارة الراسبة في الاجانة او
في صلاية ثم اسحقها اقرصها اقراصا ه وبعض الناس يعمدون الى
رماد شبي فيفرشونه على الارض ويعمقون وسطه وياخذون ثوبا قطنا
للطيات ويضعونه على الرماد ويصبون العصارة بما فيها من الماء على
الثوب ويفعلون ذلك لينفصل ما فيها من الماء سريعا فاذا انفصل سحقوا العصارة
في صلاية كما قلت ومن الناس من يضع على القنى مكان الماء العذب
ماء حارا فيغسله به ومنهم من يغسله في آخر غسله بالشراب المسمى ماالقراطن
واجوده ما كان منه ليس بمفرط الساض وكان لذيذا املس جميعا
مفرط المرارة واذا قرب من سراج كان سهل الاحراق وهذه العصارة
تدر الطمث وتقتل الجنين اذا احتملت فاذا استعط بها مع اللبن نفعت

116

الذي يقال له ماالقراطن وقد يخلط ايضا بالخنيص والحسو المتخذ من العدس
وقد يخلط بالعجين ويخبز وقد استقصوا الذين تكلموا فيه قديما في وجوه
استعماله ونحن نسلم لفلوبيدس السفلي الذي من المدينة التي يقال لها
اناما ذكر في الخربق ولسنا محتاجين الى اعادة ما ذكر لانا لو استعملنا
هذا النحو من القول فيه وفي سائر الادوية لكنا قد وضعنا في
كتاب الادوية وكتاب العلاج وكان ذلك يطول ومن الناس من يخلطه بحسو
كثير ويسقيه المحتاج اليه قبل ان يسقيه الخربق بيوم بعد ان يطعمه لسقنه
والذي يستعمل هذه الحيلة من الجهات التي يسقى بها الخربق انما يستعملها
في الناس الذين لا يؤمن عليهم ان يعرض لهم الاختناق والذين ابدانهم ضعيفة
فانهم اذا شربوا الدواء على هذه الحال لم يتوهموه لانه لا يصادف
معدهم خالية من الطعام وقد يتسامنه فانا اذا احتملت هيجت القيء

ذكر سيسامونداس

وهو الذي تسميه اهل ايطاقون اجرسولانه يخلط الاسهال بالخربق الابيض
وهذا النبات من النبات المستانف لونه في كل سنة ويشبه النبات
الذي يسمى اريغارن او السذاب وله ورق طوال اذ رفه اسفر واصل دقيق

لانه لا ينتفع به وبزر شبيه بالسمسم من الطعم وهذا البزر اذا اخذ منه ما

صورة سسامونداس

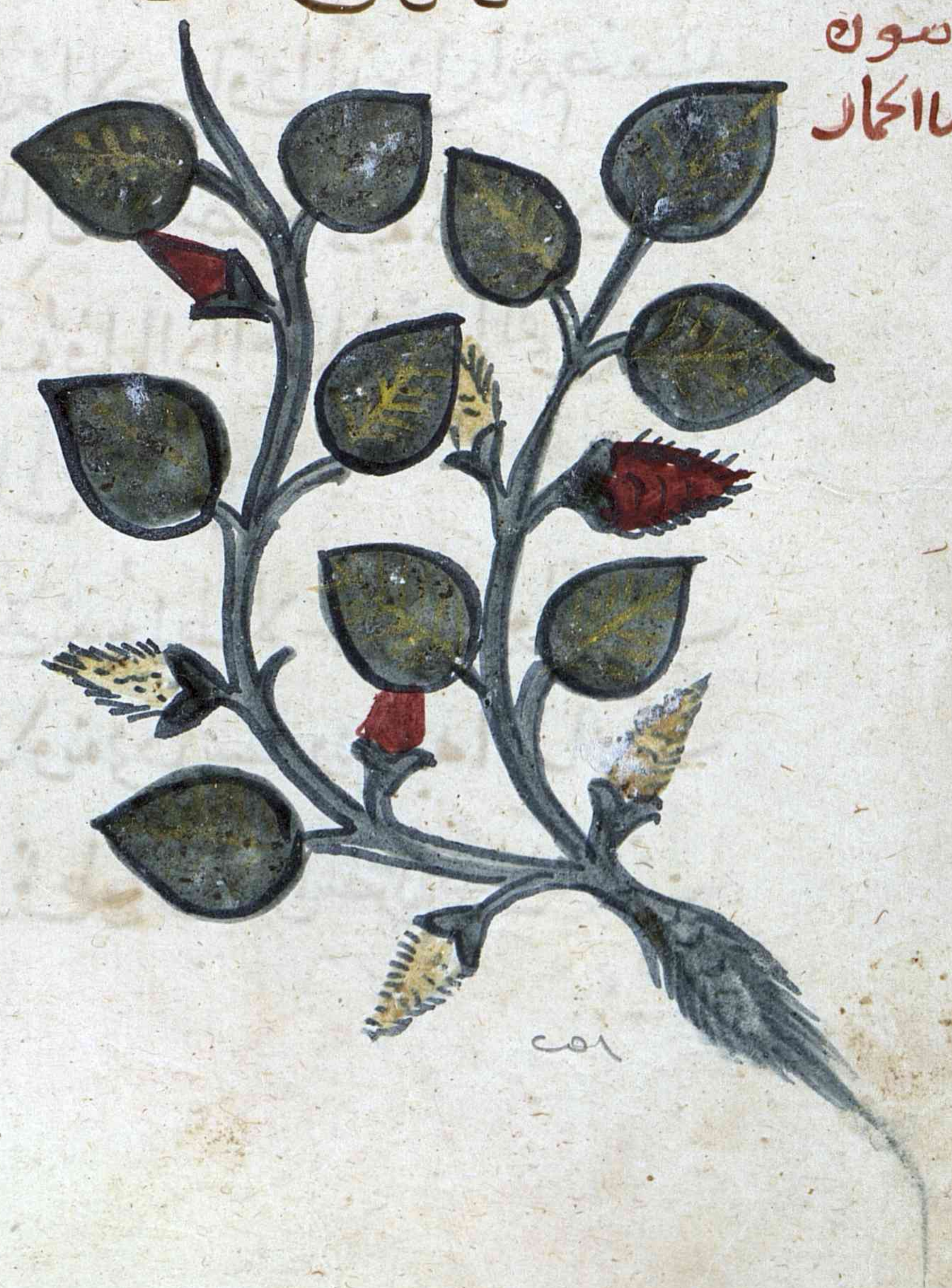


تحمله ثلثة اصابع مسحوقا
مع اوبولسين ونصف من حريق
ابيض ومع الشراب الذي يسمى ماء القراطن
قيأ البلغم و مر

ذكر سيفنس اغريوس ٥

وهو قثاء الحمار هذا النبات يحاكي القثاء البستاني في ثمره فقط الا
انها اصغر كثيرا من القثاء البستاني وشبيه بالبلوط المستطيل وورقه
وقضبانه شبيهان بورق وقضبان

صورة قثاء الحمار



القثاء البستاني وله اصل ابيض
كبير وهذا النبات ينبت في
الخرابات والمواضع الرملة وعصارة
هذا النبات اذا قطرت في الاذن
وافقت اوجاعها واصله اذا ضمد
به مع سويق الشعير حلل ورم

منها مقدار درخمي بالشراب الذي يقال له ماء القراطن هيج القيء م

ذكر سوس المغثي م

له ورق ادق واطول كثيرا من البلبوس المأكول وله اصل شبيه بالبلبوس

صورة سوس المغثي



عليه قشر اسود وهذا
الاصل اذا اكل وحده او
طبخ وشرب طبيخه هيج
القيء م

ذكر بلانس مورابكي ه م

وهو حب البان هو ثمر شجر يشبه الطرفا وهذه الثمرة تشبه البندق
وقد يعتصر ما داخلها اذا رض بان ينقص اللون المر فيخرج منه رطوبة تدبق باليد
ويستعمل في الاشيا المرتفعة مكان الدهن وقد تنبت هذه الشجرة ببلاد
الحبش ومصر وبلاد العرب وبالموضع من فلسطين الذي يسمى بطرا واجود
هذه الثمر ما كان منها حديثا ممتلئا ابيض سهل التقشير واذا شرب
منها سحوقه بمقدار درخمي بخل ممزوج بماء اذبلت الطحال وقد يضمد بها
الطحال ايضا مع دقيق الشيلم اذا شرب ايضا بالشراب المسمى ماء القراطن

ويضمد به للنقرس واذا استعملت بالخل اذهبت الجرب المتقرح والذي ليس
بمتقرح والبهق والاثار السود العارضة من اندمال القروح واذا
استعملت بالبول قلعت البثور اللبنية والثاليل التي يقال لها اسواق الكلف
والبثور العارضة في الوجه واذا شربت بالشراب الذي يسمى ادرومالي

صورة حالبان



هيجت القيء واسهلت البطن وهي رديئة للمعدة جدا ودهنها اذا شرب
اسهل البطن

ذكر نرقسوس

وهو النرجس هو نبات له ورق شبيه بورق الكراث وله زهر ابيض
في وسطه شيء لونه اصفر ومنه ما لون وسطه لون الفرفير وله اصل
ابيض مستدير شبيه ببصلة البرور ومن نبات البرد لك في مواضع
جبلية وهو طيب الرائحة شبيه برائحة السوسن ورائحة العقاقير واذا
اكل بصل النرجس مسلوقا هيج القيء واذا استعمل مع العسل وهو
مسحوق وافق حرق النار واذا تضمد به الصق الجراحات العارضة للاعصاب
واذا خلط بالعسل وهو مسحوق وتضمد به نفع من انفتال الالتواء التي في العقب

صورة النرجس



والاوجاع التي منه العارضة في المفاصل واذا خلط بالكرسنة والخل
نقى الكلف والبهق واذا خلط بالكرسنة والعسل نقى اوساخ القروح
وفجر الدبيلات العسرة النضج واذا تضمد به مع دقيق الشيلم والعسل
اخرج السلي وما اشبهها من اللحم

ابوقابس

وهو شيء يقصر به الثياب وهو نبات ينبت في سواحل البحر وفي مواضع
رملية وهو يستعمل في وقود
النار له ورق صغار شبيه
بورق الزيتون الا انه ادق
من ورق الزيتون والين وفيما
بين الورق شوك يابس لونه ابي

صورة ابوقابس



الى البياض يسيرا واستدق بعضه من بعض وزهر شبيه بزهر اللبلاب
الكبير كانه عناقيد متراكم بعضه على بعض الا انه اصغر وله لبن
لونه شي من الحمرة مع البياض واصل غليظ لين مملو دمعة مر الطعم
يستخرج منه دمعة كما يفعل بالسا وقد يخزن الدمعة وحدها وقد تخزن
مخلوطة مع دقيق الكرسنة وكيف الدمعة وحدها اذا اخذ منها مقدار
اوبولوسين واحد اسهلت من البطن مرارا وبلغما ورطوبة مائية واما
المخلوط بالكرسنة فانه يوخذ منها مقدار اربعة اوبولوسات
بالشراب المسمى ما القراطن وقد يوخذ هذا النبات كما هو باصوله ويجفف
ويدق ويعطى منه مدقوق مع نصف قوطولي من الشراب المسمى ما القراطن

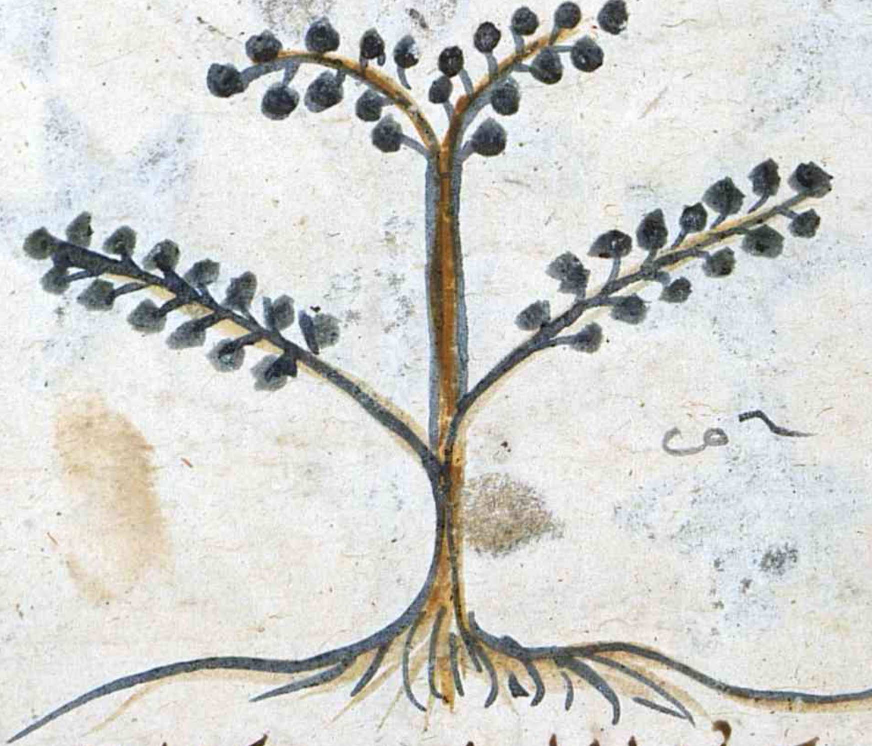
اسوفسطن ٥

٢٢٥

هو نبات ينبت في اماكن ينبت فيها ابو ... وهو صنف ايضا من الشوك
الذي يقصر به الثياب ينبسط على الارض له رووس رخوة وورق صغار
دقاق وليس له زهر ولا ساق وله اصل غليظ لين ... هذا النبات
... رووسه واصله واستخرج عصارتهما ثم جففها واعط منه
اوبولوسات مع الشراب الذي يسمى ما القراطن من اردت ان تسهل

من بدنه رطوبة مائية وبلغما والاسهال بها يوافق خاصة من كان به عسر

صورة اسوفسطن



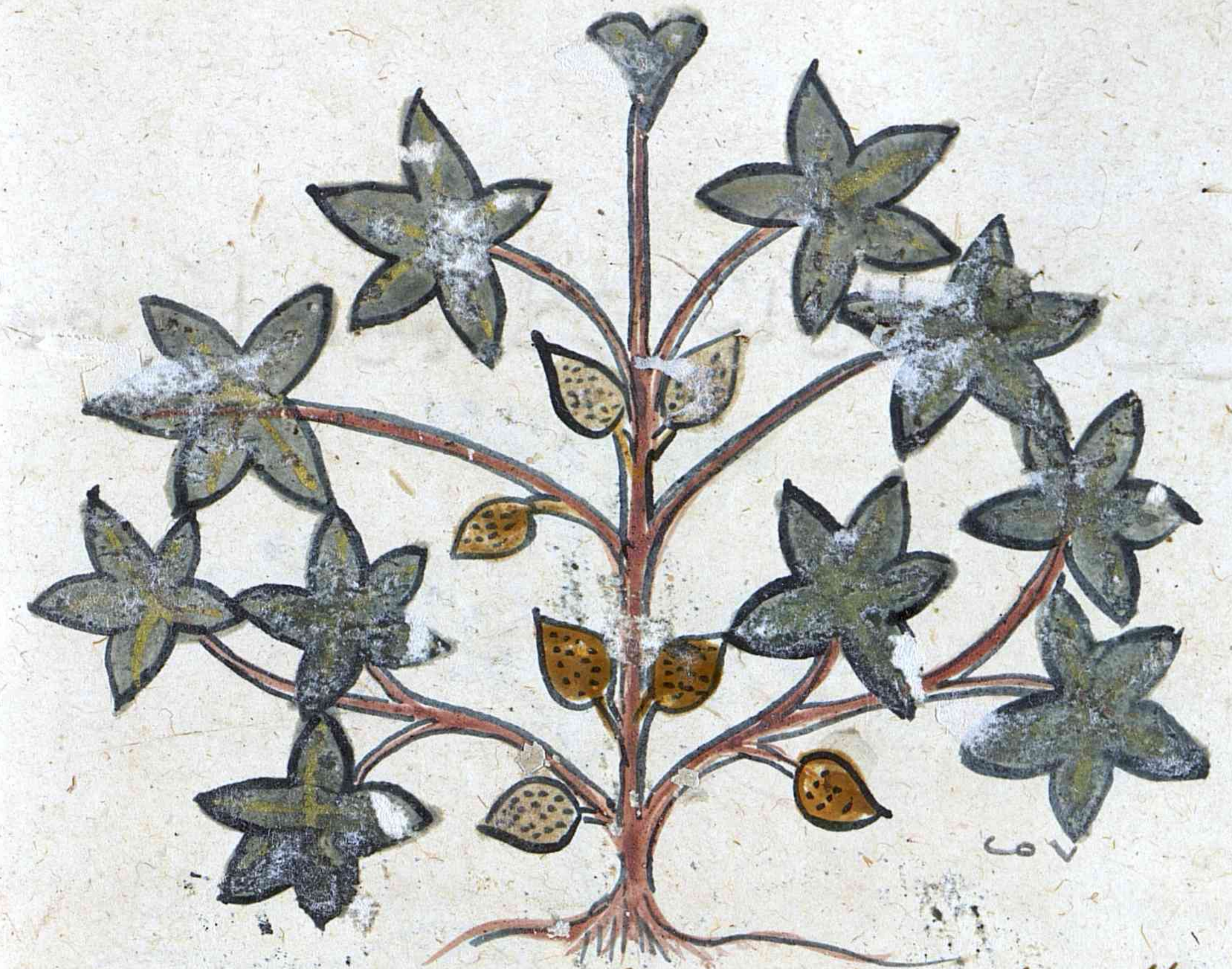
٢٢٦

النفس الذي يحتاج معه الى الانتصاب والصرع واوجاع الاعصاب

ذكر كيكي وهو الخروع ٥

وهو الخروع ويسمونه ... بري ومنهم من يسميه ساساليوا واهل مصر يسمونه
قروطون وهو القراد وانما يسمونه بهذا الاسم لتشبيه البزر بالقراد
وهي شجرة تكون في مقدار شجرة تينة صغيرة ولها ورق شبيه بورق
الدلب الا انه اكبر واملس واشد سوادا وساقها واغصانها مجوفة مثل
القصب ولها ثمر في عناقيد خشنة والثمر اذا قشر كان شبيها
بالقراد ومنها يعتصر الدهن المسمى ... وهو دهن الخروع وهذا الدهن
لا يستعمل في الطعام غير انه نافع في السرج وفي اخلاط بعض المراهم
واذا سقي من حب الخروع مقشر حبة عددا ثلاثين ودق وسحق وشرب مسحوقه

صوكلكى
وهو الخروع



٢٢٧ ٥٧

اسهلت بلغما ومرة ورطوبة مائية وهيجت القيء واذا دق حب الخروع
وتضمد به نقى الكلف ومن الثاليل التي تسمى ايوسو وورق الخروع اذا دق
وخلط بسويق سكن الاورام البلغمية والاورام الحارة العارضة للعين
واذا تضمد به وحده او مع الخل سكن ورم الثدي في النفاس

الخربق الاسود

الخربق الاسود منهم من سماه سودبون ومنهم من سماه افطومن ومنهم من سماه
فولوريذن والذي سماه مالسوبون وانما سماه رجل راعي يسمى باليونانية
مالسوس لانه نظر ان هذا الراعي اسهل بنات برطس بهذا الدواء وقد
عرض لهن الجنون فابراهن وهو نبات له ورق اخضر شبيه بورق الدلب
الا انه اصغر منه مايكون من ورق الدلب وورق هذا النبات

المسمى سفيد [illegible] ولون [illegible] من ورق [illegible] الا انه سوادا وفيه
خشونة [illegible] ساق قصير وزهر ابيض وفيه شيء [illegible] العفق د

صورة
الخربق الاسود

٢٢٨



٥٨

وثمر شبيه بحب القرطم ويسميه اهل انطيقون اخيبسا مو [illegible] ويستعمل
للاسهال وله عروق دقاق سود متشعبة من اصل واحد كانه راس بصله
وانما يستعمل من الخربق الاسود هذا النوع وينبت في المواضع الخشنة
وعلى التلول في اماكن يابسة والذي يوخذ من هذا الخربق وهذه الاماكن
هو الجيد منه كالذي يوجد في المكان الذي يقال له انطيقون فان
الذي يوجد من الخربق الاسود من هذا المكان فانه يوجد واجود منه ما كان
ممتلئا غير ضامر وكان جوفه رقيقا وكان حريف الطعم يلذع اللسان
وقد يوجد هذا الصنف بالجبل الذي يقال له الهورون في المكان الذي يقال

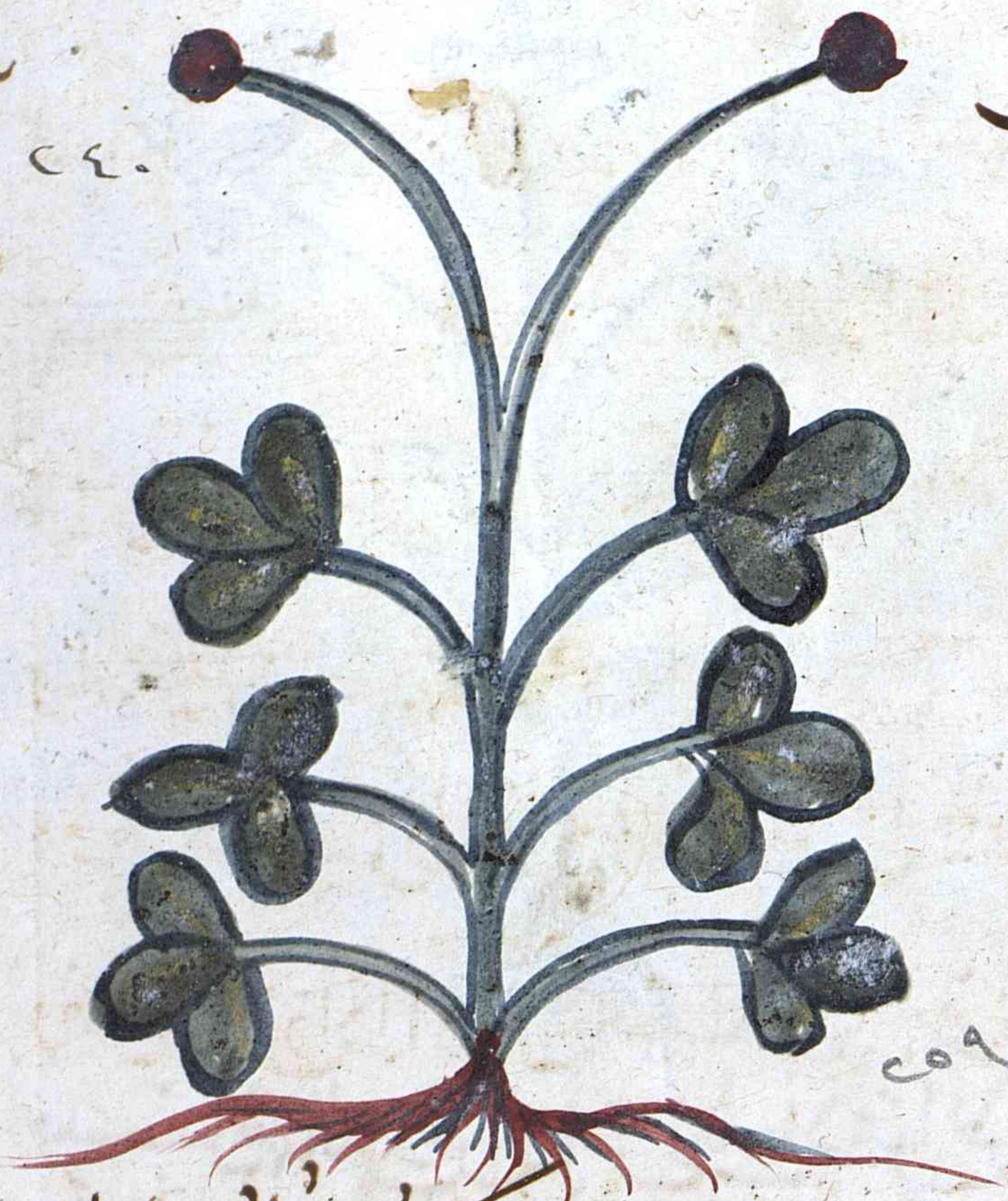
له قرباسوس في البلاد التي يقال لها اطوليا الآن افضلها كلها هو الذي
يوجد في الثغور والحربق الاسود واذا اخذ منه مقدار ... ابولوسان
وشرب وحده او مخلوطا بسقمونيا والملح اسهل بلغما ومرة وقد يطبخ بالعدس
والامراق ويستعمل للاسهال وقد ينفع من الصرع والماليخوليا والجنون
ووجع المفاصل والفالج العارض من استرخاء واذا احتملته المراة ادر الطمث
وقتل الجنين واذا ادخل في ثقب الناسور [illegible] وترك فيها ثلثة ايام نقاها واذا اخلط
به كندر وشمع وماء الزفت او دهن القطران ولطخ به اثر الجرب واذا
تضمد به وحك او مع الخل اثر البهق والقوابي والجرب المتقرح واذا طبخ
بالخل وتمضمض به سكن وجع الاسنان وقد يقع في اخلاط المراهم الاكالة
للحم وقد يخلط بدقيق الشعير والشراب ويضمد به للماء الاصفر ه

سسامونداس الصغير له

قضبان طولها نحو من شبر وورق شبيه بورق النبات المسمى رجل الغراب
الا انه اخشن منه واصغر وفي اطراف القضبان زهر لونه الى لون
الفرفير وسطها ابيض وفيها بزر صغار شبيه بالسمسم لونه الى الحمرة
الناصعة وله اصل دقيق واذا اخذ من بزر هذا النبات مدقوقا

كا

صون
سسامونداس الصغير



باغما مقدار اكسوثافن
وشرب بالشراب الذي يقال
له ماء القراطن اسهل بلغما ومرة
واذا تضمد به مع الماء مداد الخراجات
والاورام البلغمية وينبت
في اماكن خشنة ه

طيثمالوس

هو نبات له سبعة اصناف منه صنف معروف بالذكر يقال له خاراقياس
ومن الناس من يسميه قومطس وقد يسمونه امعدليس ويسمى ايضا قوبوس
ومنه صنف يعرف بالانثى يقال له مرسينطس وقد يسمى ايضا قاروابطس
ومنه صنف يسمى قاليوس ومن الناس من يسميه طيثومالس ومنهم من يسميه
سفرن ه ومنه صنف يقال له بلبوسقوبيوس ه ومنه صنف
يعرف بزيدروديس ه ومنه صنف يعرف بارسياس ه
ومنه صنف يعرف بغلاطوبولس ه فالصنف منه
الذي يعرف بخاراقياس له قضبان طولها اكثر من ذراع مملوءة من [illegible] وورق

آ الصنف الاول



الغصان شبيه بورق الزيتون
واصل غليظ حشبي وعصارة هذه
الشجرة اذا شربت بالشراب
الذي يقال له ماء القراطن اسهل
وهيج القي وقد تستخرج لبنها
في ابان الربيع بان القيظ ينقطع
فيسيل منها اللبن ومن الناس من ياخذ ذقوا الكرسنة ومنهم من يقطر منه على
التين يلد قطرات او اربعه ويجففه فاذا جف رفعه وقد يوجد اللبن وحده
ويسحق على صلابه ويجمع ويرفع ولا ينبغي ان يستخرجه في وقت هبوب الريح وقد
يوافق الطفر والجدري والاكله والورم الخبيث الذي يقال له عقد نا
والنواصير وينبغي هذا النبات في الخريف وتجفف في الشمس

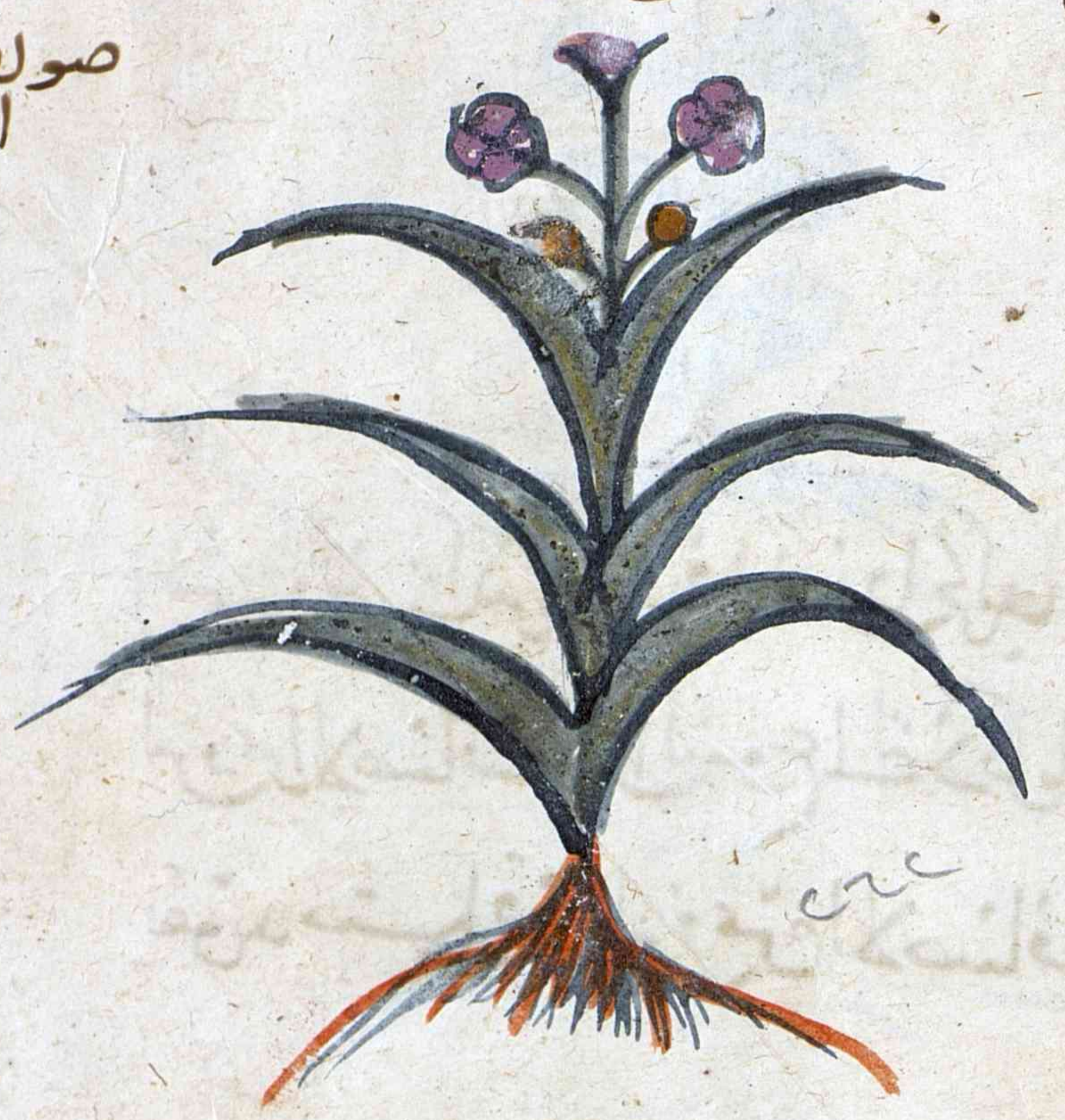
ب والصنف الاخر الذي يعرف بالانثى وهو الذي يسميه بعض الناس
مرسيبطنس فان طبيعته شبيهة بطبيعة النبات الذي يقال له
رقوريداس وله ورق شبيه الاس الا انه الرمنه وهو ورق مستن حاد
الاطراف مسول وله عيدان مخرجها من اصل واحد طولها نحو من سبعه

الصنف الثاني



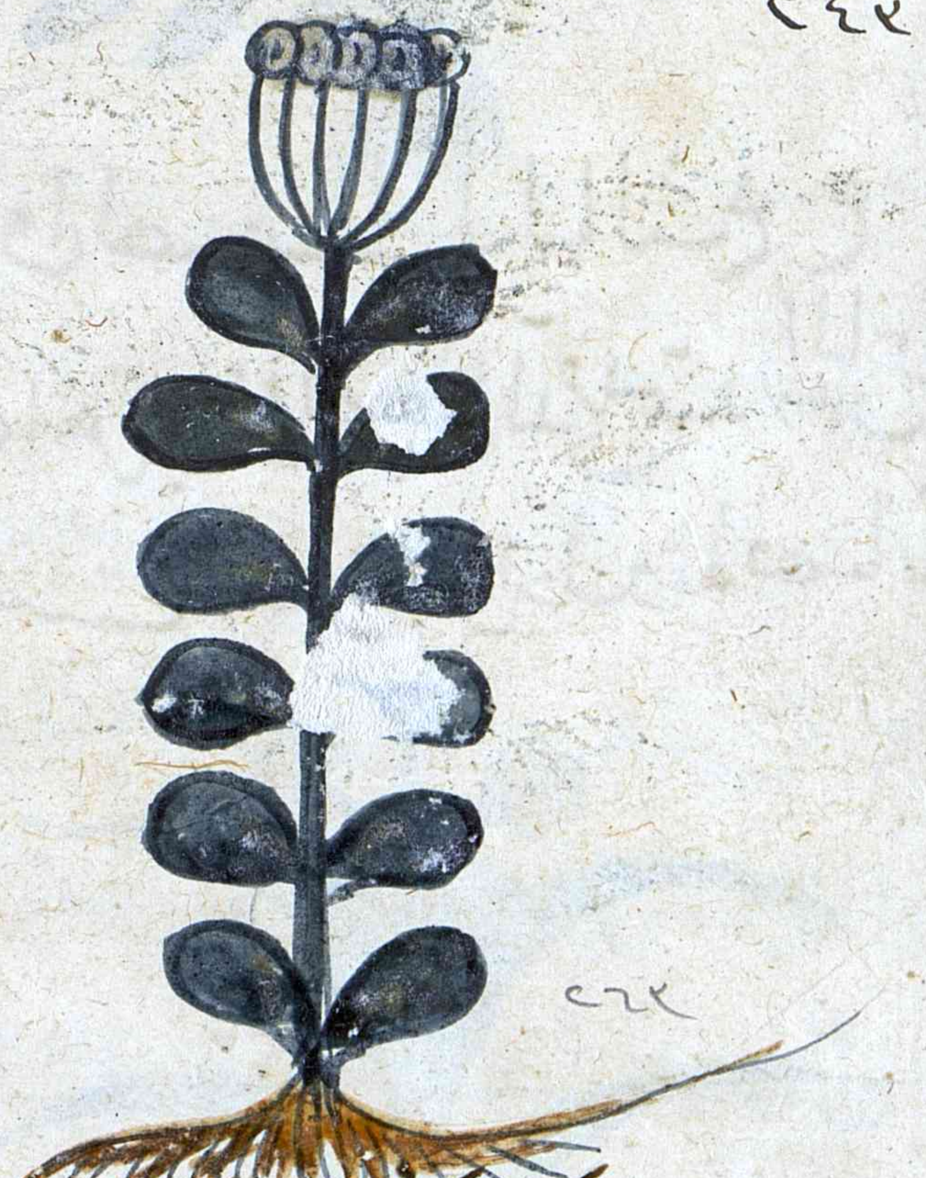
وله ثمر شبيه بالجوز يلذع
اللسان وثمره وورقه واصله
قوته شبيه بالصنف الذي
قبله والحال في خزن كل واحد
منهما كالحال في خزن الذي
للصنف الذي قبله الان
هذا النبات سميناه التي سنه والصنف الثالث ه
وهو الذي يقال له سابالوس ومعناه القريب من البحر هو الذي يسميه بعض الناس
طيبوما الس ويسمونه ايضا سفن فانه ينبت في بعض السواحل وله قضبان
خمسه او سته طولها نحو من شبر

صوره الصنف الثالث



قائمه لونها الى الحمره ومخرجها
من اصل واحد عليها ورق صغار
من صف الى الدقه ما هي مستطيل
شبيه بورق الكتان على اطراف
الاغصان رووس فيها ثمر شبيه

نحت الكرسنه وله زهر ابيض وهذا النبات كما هو مع اصله مملو من لبن
واستعمال هذا الصنف والحال في خزنه شبيه باستعمال وحال خزن
الصنفين من النوع الذي تقدما في ذكرهما م   واما الصنف الرابع
الذي يقال له الميوس قوبيوس فان له ورق شبيه بورق الاخر غير انه قريب
الشكل من ورق بقلة الحمقا الا انه ادق منه واشد استدارة وله قضبان



اربعة او خمسة مخرجها من اصل
واحد طولها نحو من شبر دقاق
مملوة من لبن وله راس شبيه براس
الشبث وثمر كانه موضوع في دورة
وجه هذا النبات يقبل مع
انتقال الشمس ولذلك سمي الميوس
سقوبيوس ومعناه الناظر الى
الشمس وينبت اكثر ذلك في المدن والخرابات ولبنه وثمره يفعلان مثل ما يفعل
لبن وثمر الاصناف من النوع التي ذكرنا وقوتهما مثل قوتهما الا انهما ليست
بقوية مثل قوة لبن وثمر الاصناف الاخر م   واما الصنف الاخر

وهو الخامس الذي يقال له فورنيسياس فان له ساق طوله نحو من شبر
او اكثر لونه الى الحمرة ومخرج الورق منه شبيه بورق شجرة الصنوبر
الى نحو القمة من شيء الا انه ارخص من ورق الصنوبر واظن انه ادق منه



وبالجملة فان ورقه يشبه
ورق هذا الصنف من الصنوبر
في ابتدا نباته وهذا النبات
ايضا مملو من لبن وقوته
شبيهة بقوة الاصناف
من النوع الذي ذكرنا م

واما الصنف السادس

منه النبات بين الصخور وهو الذي يقال له دندرويدس فانه كبير الاغصان
كثير الورق مملو من لبن ولون اغصانه احمر وعلى اغصانه ورق
شبيه بورق اس دقيق وله ثمر شبيه بثمر الصنف من النوع الذي
يقال له خاراقياس وقوة هذا الصنف والحال في خزنه مثل
الفعل والحال في خزن الاصناف من النوع الذي ذكرنا م

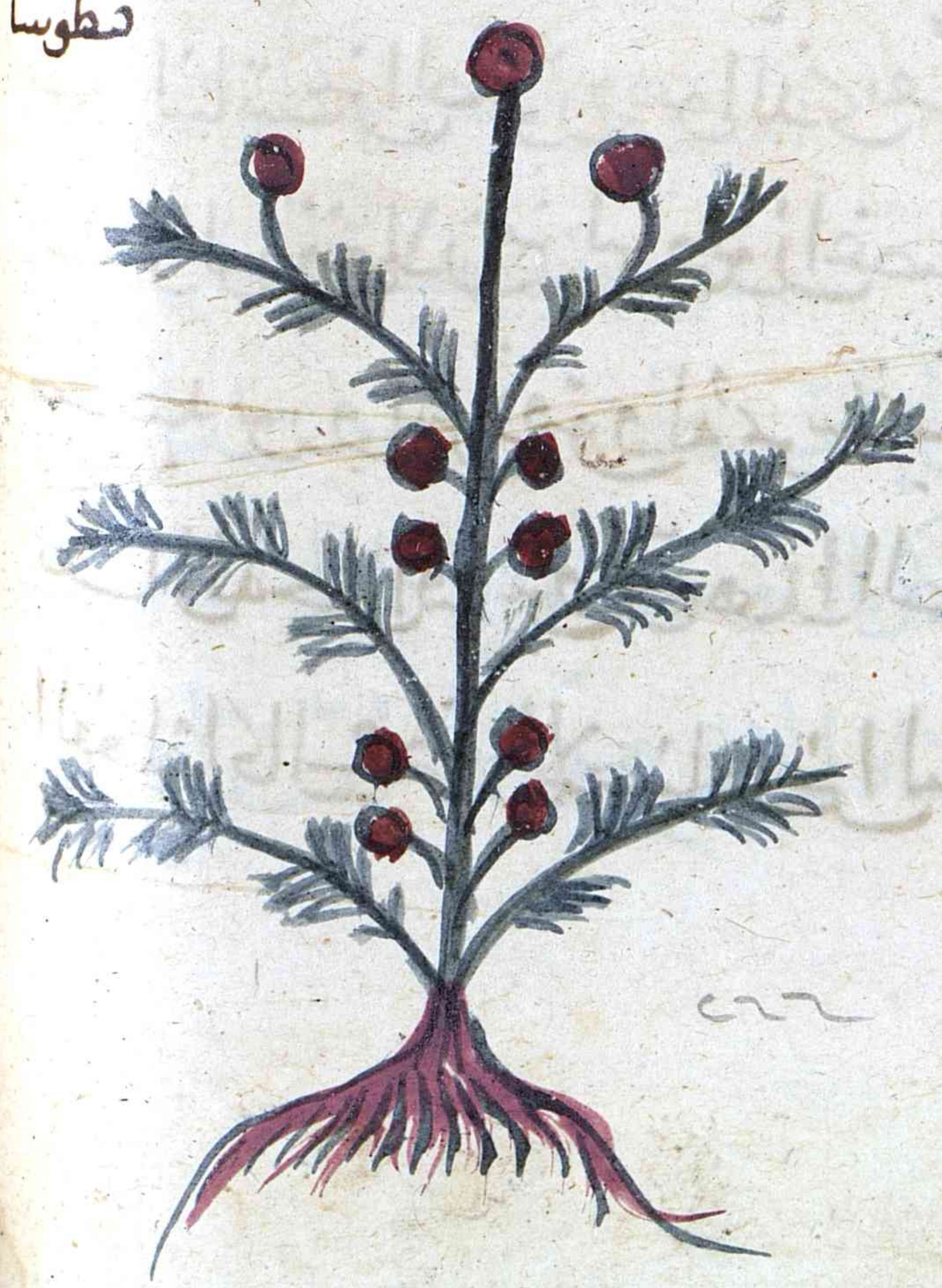
واما الصنف السابع منه الذي يقال له ملاطوبللن فان ورقه يشبه
بورق النبات المسمى بلوسن واصله واثنه وورقه يسهل كموسا اما نا واذا
دق وطرح في الما قتل
السمك والاصناف من النوع
الذي ذكرنا هامله هذا
الصنف لفعل
ذلك ايضا م



٢٦٥

قطوسا

وهو صنف ثامن من النوع ومن الناس من سماه فلمنسا ومنهم من سماه
فرمسون ومنهم من سماه فالسون ومنهم من سماه فانقون هو نبات بطرانه
صنف من النوع وهو يسمى
فساريسا ومن لذلك يعد
من اصناف الساقطو
اكبر من ذراع لسن الوهـد
وعليه ورق صغار دقاق

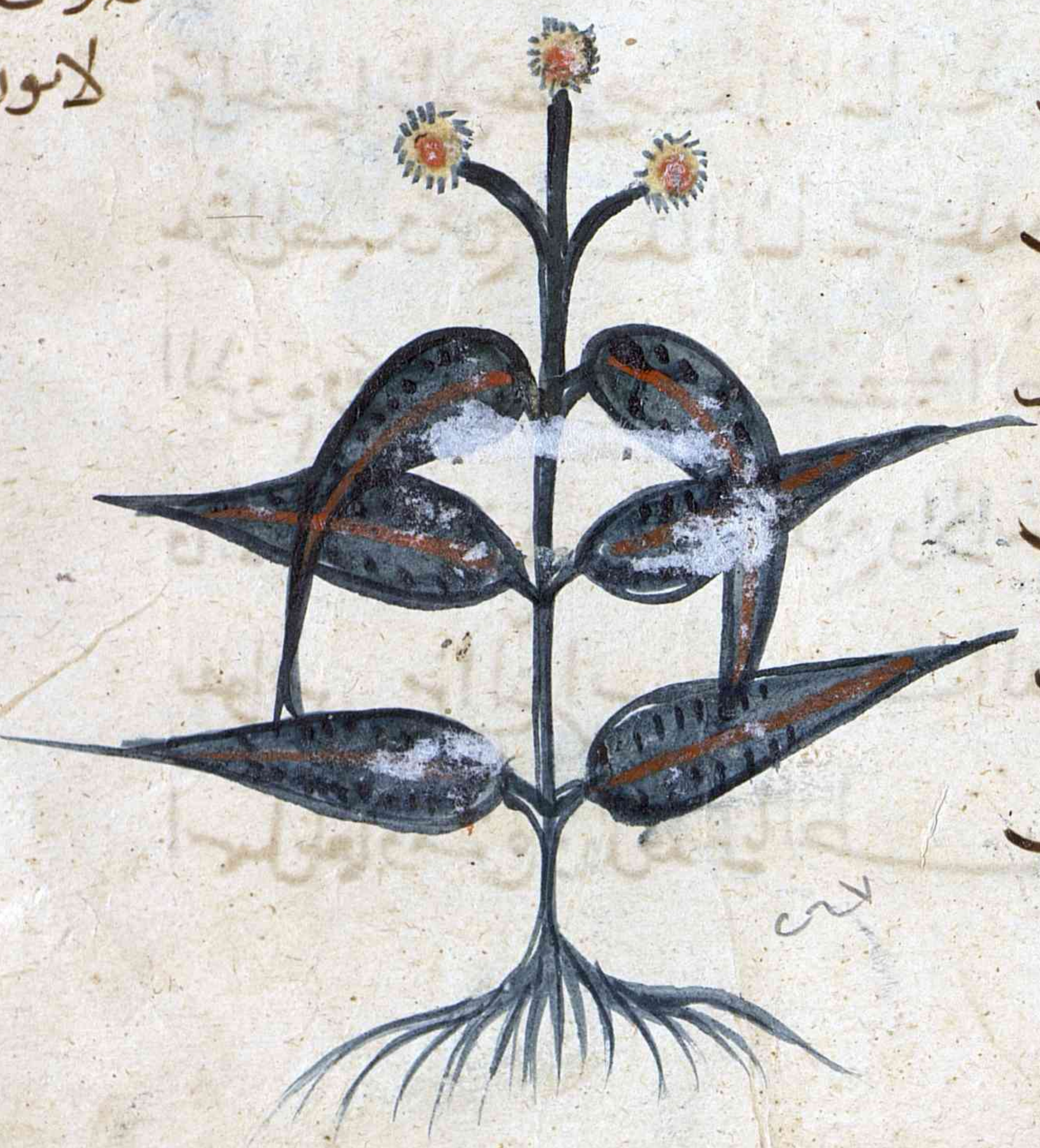


يشبه بالنوع من شجر الصنوبر المسمى بيطس وله زهر صغار لونه
الى لون الفرفير وثمر عريض اما ثمره اذا اخذ منه مقدار درخمين وشرب
بشراب يسقاله ما القراطن اسهل البطن واما ثمره فانه يسهل اذا شرب
منه مقدار درخمي واما لبنه فانه يسهل اذا شرب منه مقدار ربع مخلوط
بعد ان يخلط بدقيق ويحبب واما ورقه فانه يسهل اذا شرب منه ملعقة درخمي
اولقمان م

٢٦٦

لابوروس ٥

وهو ايضا هو بدانه هو نبات وقد يعده بعض الناس مع اصناف السوعات
له ساق طوله نحو من ذراع اجوف في غلظ اصبع وفي طرف الساق شعب
ومن الورق ما هو على الساق كانه مستطيل يشبه بورق اللوز
الا انه اعرض من ورق اللوز
واسد ملاسة واما الورق
الذي على الشعب فانه اصغر
من الورق الذي على الساق
ويشبه ورق الزراوند
والورق المستطيل من ورق



اللبلاب الكبير وله حمل على اطراف الشعب مستدير كانه حب الكبر وله
اصل دقيق لا ينتفع به في الطب كاهو ملآن من لبن مثل اليتوع وبزره اذا
اخذ منه شبعة او غانه وعمل منه حب ازرد ربما بارد اسهل بلغما
ومرة وكيموسا [illegible] مثلما يشرب لبن اليتوع وغار ذلك م

ذكر بابالس ٥

٢٤٧

ومن الناس من يسميه اللبني ومنهم من سماه الحشيشي المرعي وهو نبات
ملآن لبن وله ورق صغار شبيه بورق السذاب الا انه اعرض منه
وجمة هذا النبات مستدير منبسطة على وجه الارض وقطر
الجمة [illegible] الورق [illegible] صغار مستدير منبسط اصغر
[illegible] الارض هذا النبات ليس له ثمر وله اصل واحد لا ينتفع
به في الطب ويجمع هذا النبات كله منه وينبت في البساتين وفي
الكروم ويجمع في ايام الحصاد ويجفف في الظل ويقلب دائما واما ثمره
فانه يدق وينخل ويرفع واذا شرب منه مقدار السكرجة من
[illegible] من الشراب الذي يقال له ادرومالي
اسهل بلغما ومرة وقد يخلط بالطبيخ واذا اكل اسهل وقد يعمل

صورة بابالس



بابالس

٢٤٨

ومن الناس من يسميه الحمقا البرية واما نقراطس فانه يسميه قطوس
هو نبات اكثر ذلك في السواحل وهو ليس له الاغصان ليس له ورق [illegible] ملآن من
لبن وله ورق شبيه بورق

صورة بابالس



البقلة الحمقا البستانية
وفي اسفل الورق شيء من حمرة
وكان الورق [illegible] مستدير
[illegible] له
اصل واحد دقيق لا ينتفع
به في الطب وقد يجمع ويرفع ويسقى منه مثل ما يجمع ويرفع ويسقى من بابالس ويفعل
ايضا [illegible]

جاماسوفي م

وهو من جبلي ومن الناس من يسميه سوقي وهو البس هو نبات له عدان
نحو من اربع اصابع وهي لاطية مع الارض على الاسنان وهي مملوة من لبس
وعليها ورق شبيه بورق العدس ويشبه ورق النبات الذي يقال له مالس
صغار دقاق مع الارض وعلى الورق من سند من مثل من مالس وهذا

صورة جاماسوني ٢٤٩



النبات زهر ولا ساق وله اصل
دقيق لا ينتفع به في الطب وعدان
هذا النبات اذا دقت ناعما
وخلطت بشراب واحتملت كما تحمل الفرزجة
سكنت وجع الارحام واذا ضمد بها
سكنت الاورام البلغمية وقلعت الثاليل
التي يقال لها اقروخردون وبسر والثاليل
التي تعرض معها شبيه بحب النمل واذا طبخت واكلت لينت البطن وقد
يفعل اللبن هذه العدان ما يفعله العدان ايضا واذا الطخ به لسعة العقرب
نفعتها

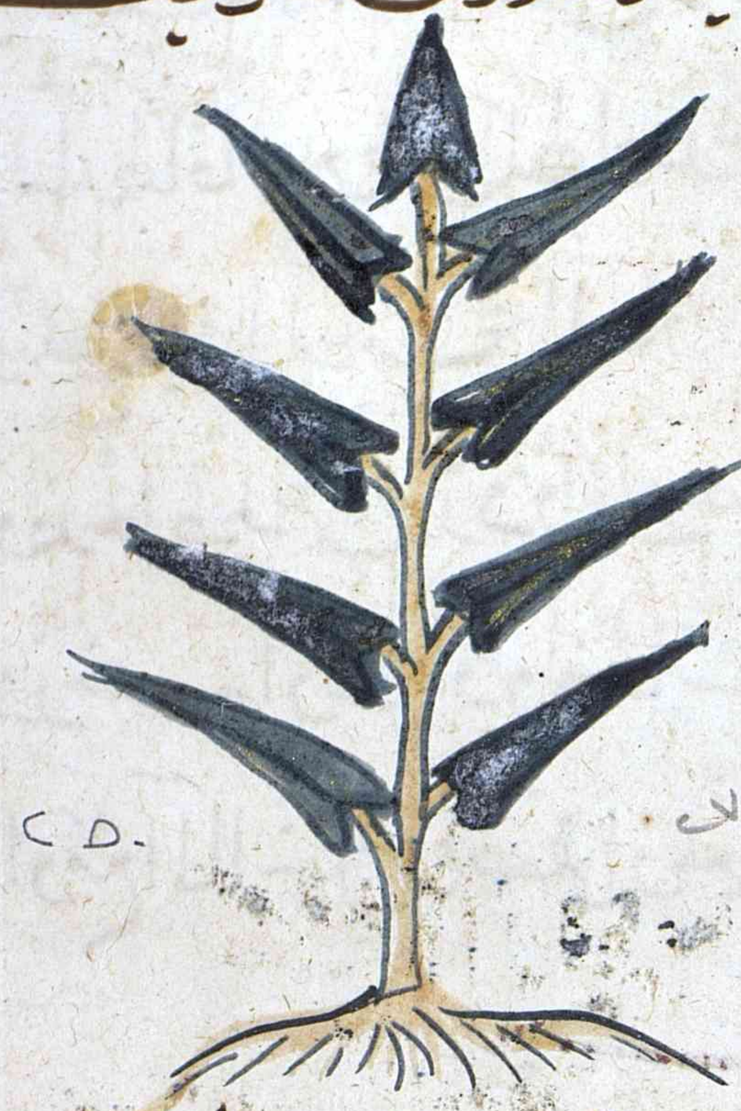
سقمونيا

هو نبات له اغصان كثيرة مخرجها من اصل واحد طولها نحو من ثلثة اذرع

126

او اربعة وعليها رطوبة تدبق باليد وشي من زغب وله ورق عليه زغب

صورة سقمونيا



وهو شبيه بورق النبات
الذي يقال له القسوسني وورق
اللبلاب الكبير الا انه الين من
ورق اللبلاب وهو ذو ثلث زوايا
وله زهر ابيض مستدير اجوف
غليظ طويل يشبه في شكله
بالقرطالية ثقيل الرايحة وله اصل ملان من رطوبة ويدفع هذه الرطوبة
بان يقطع راس الاصل ويكوف على الاسنان فان الرطوبة تسيل من ذلك التجويف
ويجمع بالصدف ومن الناس من يحفر الارض على استدارة ويأخذون
ورق الجوز ويصيرونه في الحفر ويصب عليه هذه الرطوبة ويدعونها
حتى تجف ثم يرفعونها واجود ما يكون من هذه الرطوبة وهي السقمونيا ما كان
منها صافيا خفيفا سخيفا شبيه في لونه بالغرا المتخذ من جلود البقر
وفيه تخلخل دقاق وهو شبيه بالاسفنجة والذي يؤتى به من الموضع
الذي يقال له موسيا التي من البلاد التي يقال لها اسيا هو على هذه

الصفة ولا ينبغي للمتخذ لهذه الصمغة أن يقتصر على بياض لونها عند ملاقاة
النار لها فإنه يعرض ذلك لها وقد يعمل منه ضماد لعرق النسا وقد يخلط مع الزيت
ويلطخ به الجراحات فيحللها وإذا طبخ بالخل ولطخ على الجرب المتقرح يقشره
وقد يخلط بدهن الورد والخل ويصب على الرأس للصداع وإن أخذ منه مقدار
درخمي أو بلبله أو بولوسان مع الشراب الذي يقال له ماء القراطن
أو مع الماء أسهل مرة صفراء وبلغما وقد يكفي منها مقدار ذلك هـ

جامالا

ومن الناس من يسميه ثوربني أحسي ويسمى بوس هو يستعمله وقود النار
وله أغصان طولها نحو من شبر وورق شبيه بورق الزيتون إلا أنه أدق
وهو متكاثف يلذع اللسان ومزج الحلو وورق هذا النبات يسهل بلغما
ومرة ولا سيما إن خلط منه جزءين من الافسنتين وإذا خلط بالافسنتين
وعجن بالعسل أو بالماء وعمل منه حب واستعمل الحب المتخذ منه إذا شرب لم
يدر في الجوف وخرج في البراز وإذا أخذ ورق هذا النبات
ودق ناعما وعجن بالعسل نقى
القروح الوسخة وقلع الخشكريشة وهذه صورته هـ

126

127

صورة جامالا



ثومالا

وقد يسمى جامالا ومن الناس من يسميه ثوربقن ومنهم من يسميه أيضا سطرن
ويسمونه ساورن والدواء
المعروف بافيدبوس(?)
برصر(?) وهو من هذا
النبات وإنما يلتقط من
هذا النبات الذي يقال
له أوبواس ويسمون هذه

صورة ثومالا



الثمرة اطولبوس ومن الناس من يسميه لبعض الكتاني وإنما سموها لذلك لأن نباتها
يشبه نبات الكتان وهذا النبات يخرج قضبانا ليس بحسان طولها نحو من
ذراعين وورق شبيه بورق النبات الذي يسمى المازريون غير أنه أكبر منه

وعليه رطوبة تدبق باليد وهو لزج يدبق في الموضع وزهره ابيض وفيما بين الزهر
ثمر مستدير شبيه بحب الاس مائل الى الاستدارة وهو في ابتدا كونه اخضر
ثم من بعد ذلك يصير احمر وقشره صلب اسود وداخله ابيض ليس بالبطي رطوبة
مائية وبلعما ومرة واذا شرب وجد احرق الحلق فلذلك ينبغي ان يشرب
مع الدقيق او مع السويق او مع السمسم او في حبة عنب او بزر
مطبوخا بعسل وقد يلطخ الابدان التي تعرق فيها المطبوخ ثم من هذا
الحب مسحوقا او مخلوطا بنطرون وخل واما ورق هذا النبات فانه
ينبغي ان يجمع في اوان الحصاد ويجفف في الفي ويرفع واذا احتيج
الى ان يسقى منه فينبغي ان يدق ويخرج ما فيه من السقطا واذا ذر منه
مقدار لا كسونافن على شراب ممزوج بالماء اسهل اسهالا لينا وقد يخرج
مسحوقا معجونا بعصارة الحصرم مطبوخ اقراصا وهو جبلية وهو صمغ
خشنة والذين يطنون ان قوقس قسدوس وهو ثمر شجر المازريون
يغلطون وانما عرض لهم الغلط من تشابه الورق هـ م

درافنطى ٥

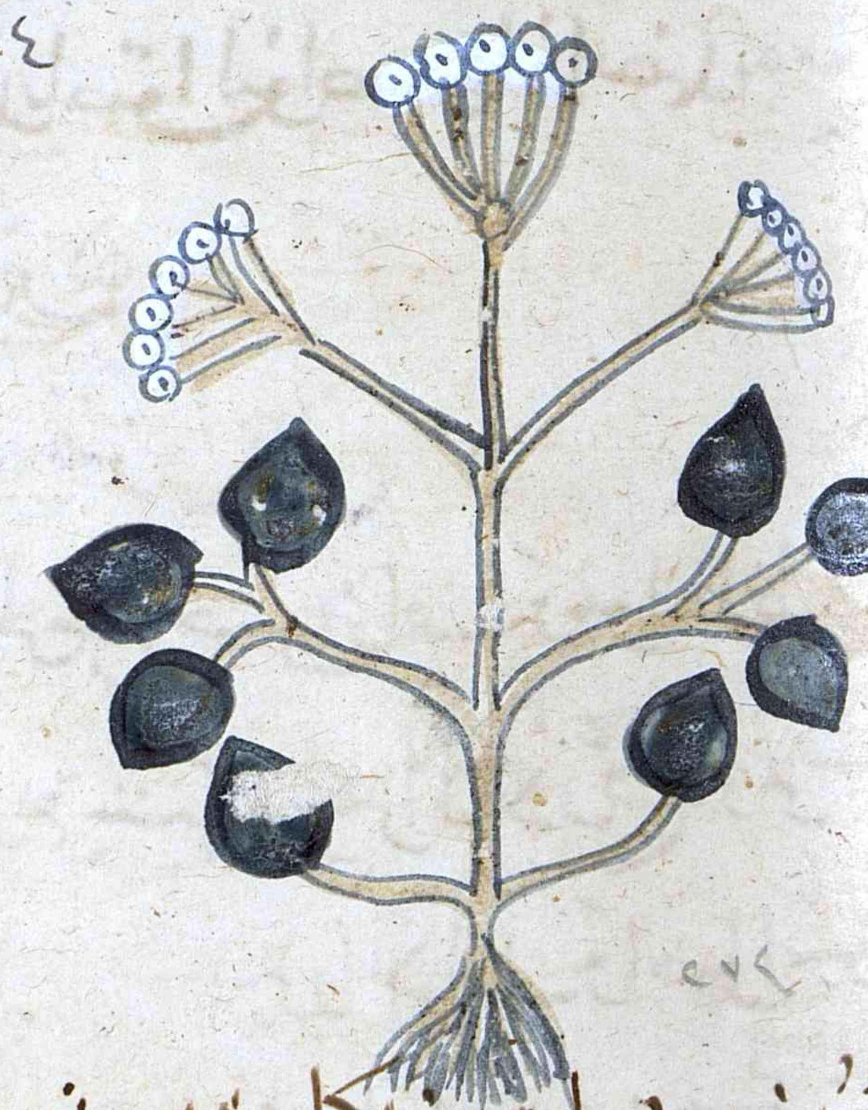
٢٥٢

هذا النبات هو صنفان احدهما شبيه بالشجر وله اغصان شبيهة بالقصب
مستديرة لونها الى البياض وورق لينا واربع متفرقة في كل غصن شبيه
بورق الجوز يقبل الرائحة اصغر من ورق وعلى اطراف الاغصان
اكلة فيها زهر ابيض وثمر شبيه بحبة الخضرا لونها الى لون الفرفير
مع سواد وشكلها شبيه بشكل العنقود كثير الماء يفوح منها
رائحة الشراب هـ والصنف الاخر يسمى حاما افطى وبعض الناس منفرق

صورة
اسطرابوعس

٢٥٤





٢٧٥ ٢٧٧

بعضه من بعض نابت عند كل عقدة شبيه بورق اللوف في اطرافه تخريم وهو
اطول من ورق اللوف يقبل الرائحة وعلى الطرف اكليل شبيه باكليل الصنف
الاخر وزهره وثمره وله اصل مستطيل في غلظ اصبع وقوته مدرك
مسهلة الرطوبة مائية ويوذي للمعدة وورقه اذا طبخ وهو طري يغل

نفعل ذلك واصله اذا طبخ بالشراب واعطى منه مع الطعام نفع الذين بهم
استسقا واذا شرب منه نفع ايضا من نهشة الافعى واذا طبخ بالما وجلس النسا
في طبيخه لين صلابة الرحم وفتح انضمام فمه واصلح فسادا ان حدث له واذا شربت
الثمرة بالشراب فعلت ذلك واذا لطخت على الشعر سودته والورق اذا
كان طريا وخلط بسويق الشعير وتضمد به سكن الاورام الحارة ووافق
حرق النار وعضة الكلب وقد يلصق البواصير واذا تضمد به مع شحم
الثور او شحم التيس منع من النقرس

<555>

بوفومن

هو نبات له ورق شبيه بورق الحرجير حسن حريف وهو اغلظ ورقا
من الجرجير وله ساق مربع وزهر شبيه بزهر الباذروج وثمر شبيه
ببزر الكراث واصل اسود
فيه صفرة مستديرة مثل تفاحة
صغيرة وله رايحة شبيهة
برايحة الشراب وينبت هذا النبات
في مواضع صخرية واذا شرب من

بوفومن



ثمن مثقال او درخمي ولد احلاما كثيرة فيها تخليط وتشويش واذا تضمد بها
مع سويق الشعير حلل الاورام البلغمية واخرج الاجنة والسلي من الرحم
واذا تضمد بالورق حلل الجراحات والدماميل والجسوات واصله يسهل
البطن مرة وينبغي ان يعطى منه درخمين بالشراب الذي يسمى ما القراطن

<556>

ابيوس

وهو نبات بري ومن الناس من يسميه اسحاس ومنهم من يسميه حاما لاس
ومنهم من يسميه دير وسطس هو نبات يخرج من الارض عودين او ثلثه شبيه
بعيدان الاذخر دقاق وحمر مرتفعة عن الارض ارتفاعا يسيرا وله ورق شبيه
بورق السذاب الا انه اطول منه اخضر وثمر صغير واصل صغير شبيه
باصل النبات المسمى حسقى الا انه اشد استدارة منه مايل الى شكل الكمثرى
ممتلئ من دمعة له قشر اسود وداخله ابيض وهذا الاصل اذا اخذ
الجزء الاعلى منه قيا مرة وبلغما واذا اخذ الجزء الاسفل منه اسهل البطن
واذا اخذ كله اسهل وقيا واذا اردت ان تستخرج دمعة الاصل فخذه
ودقه وصيره في اجانة وصب عليه ماء وحركه فما طفا من الدمعة
فاجمعه بريشة وجففه فاذا اخذ من هذه الدمعة او بولوس

صورة
اسوس



٢٥٧

وتضعف قواه اسهل م

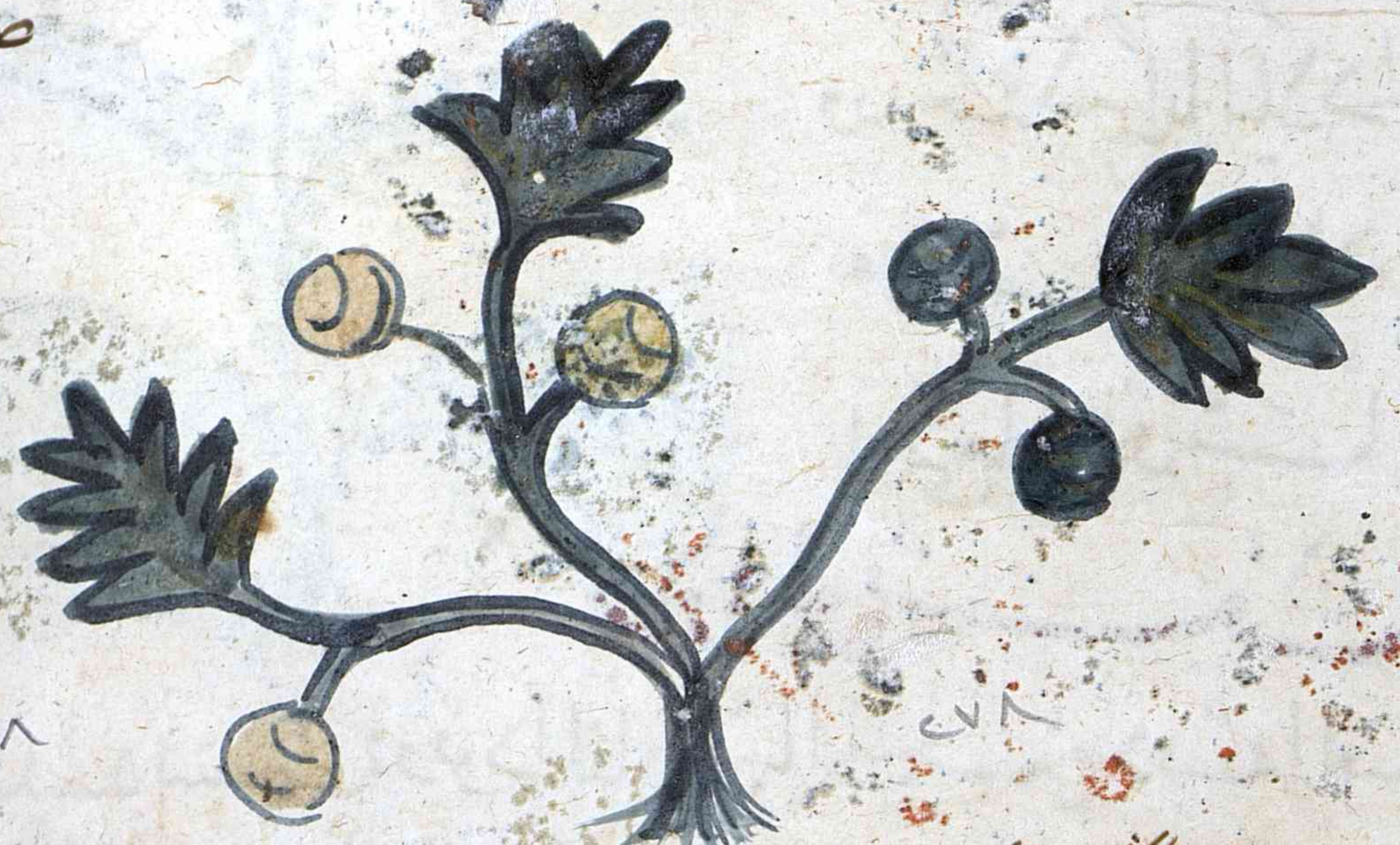
لوقنيا اغريا

ومن الناس من يسميه سنقوانقى ومنهم من يسميه فولوقنش وهو الحنظل هو نبات
يخرج اغصانا دورا منفرشا على الارض شبيهة باغصان وورق القثا
البستاني وورقه مشرف وله ثمر مستدير شبيه بكرة موسطة
في العظم مرة شديد المرارة وينبغي ان يوخذ من شحمتها وحمه اذا اشتد
لونها يميل الى الصفرة وشحم هذه الثمرة اذا اخذ منه مقدار ار بع
اوبولوسات بالشراب المسمى ادرومالي واذا خلطت سطرون ومر
وعسل مطبوخ وعمل منه حب اسهل البطن والثمرة كما هي اذا جففت وسحقت
وخلطت ببعض الحقن نفعت من عرق النسا ومن الفالج والقولنج واسهلت

129

130

بلغما وسوداء وخراطة ودما احيانا واذا احتملت قتلت الجنين وان بعث واخرج
صورة الحنظل



٢٥٨

ما في جوفها اسهل بلغما ومرة وان صب عليها طبخ واسخن فيها طلي ومضمض به وافق
وجع الاسنان والطرفيخ فيها احد من الشراب المسمى مالقراطن او الشراب
المسمى علوفوس ويحسد وسقاه اسهل كيموسا غليظا وخراطة وهي ردية
للمعدة حدا وقد يحتمل ويعمل منه شيافات لاسهال البطن وعصارة الثمرة
اذا كان لون الثمرة اخضر واذا دلكت على عرق النسا وافقته هم

اثيمون

هو زهر الصنف من النبات المسمى الحاشا الشبيه بالسعتر وهو نوردقاق
خفاف لها اذناب شبيهة بالشعر واذا شرب اسهل من البطن بلغما ومرة سودا
ووافق خاصة اصحاب المرة السوداء وقد يشرب منه مقدار اربع حبات

صورة
انثيمون



بعسل وملح ونبيذ يسير من الخل
وقد ينبت كثيرا بالبلاد التي تسمى
نفوليا والبلاد التي
تسمى مافادونيا ه م

ذكر الوتين

هو حشيشة تستعمل في وقود النار لونها الى الحمرة دقيقة العيدان ولها
زهر لين خفيف واصل شبيه باصل السلق ملا فمه حريفة وقد يسمى
بالاثيمون ويكثر في بعض السواحل وخاصة في اماكن التي وينبت ايضا
في مواضع حرورية اذا اخذ منه مع الملح والخل الممقدار المساوي كما هو خذ
من الاثيمون اسهل من البطن
كيموسا اسود وسحج الامعا
سحجا رقيقا خفيفا ه م
وهذه صورة
الوتين المذكور



امباطرون

ومن الناس من يسميه فافواداس هو نبات ينبت في مواضع جبلية وفي صحون
في سواحل البحر مالح الطعم وما كان
منه العدد من البحر او على
البر كان اشد مرارة واذا اعطى
منه في مرق او شراب مسمي اذرو مالي
اسهل البلغم ومرة
ورطوبة مائية ه م

صورة امباطرون



فليماطيس

هو نبات تخرج له اغصان لونها الى البياض ما هو يحول فيصير الى لون الحمرة
ما هو واغصانها غالبة دقاق شبيهة بالحلفا وورقها حريف جدا
يقرح اللسان ويلتف على الشجر مثل ما يلتف النبات المسمي سلاس وبزر
هذا النبات اذا شرب بالماء او بالشراب المسمي
اذرومالي اسهل بلغما ومرة وورقه اذا تضمد به قلع الجرب
وقد يخلل بالملح مع الشيطرج للاكل وهذه صورته ه م

صورة
فلماطس



ومعناه الكرمة البرية هو نبات يخرج اغصانا طوالا شبيهة باغصان
الكرم الا انها دقاق وفيه
مزورق عنب الثعلب وثمر
يشبه العناقيد لونها
حمر اذا نضج واصل هذا
النبات اذا طبخ بالماء وسقى
مع قوانوسين من الشراب
الممزوج بالماء اسهل رطوبة

الكرمة البرية

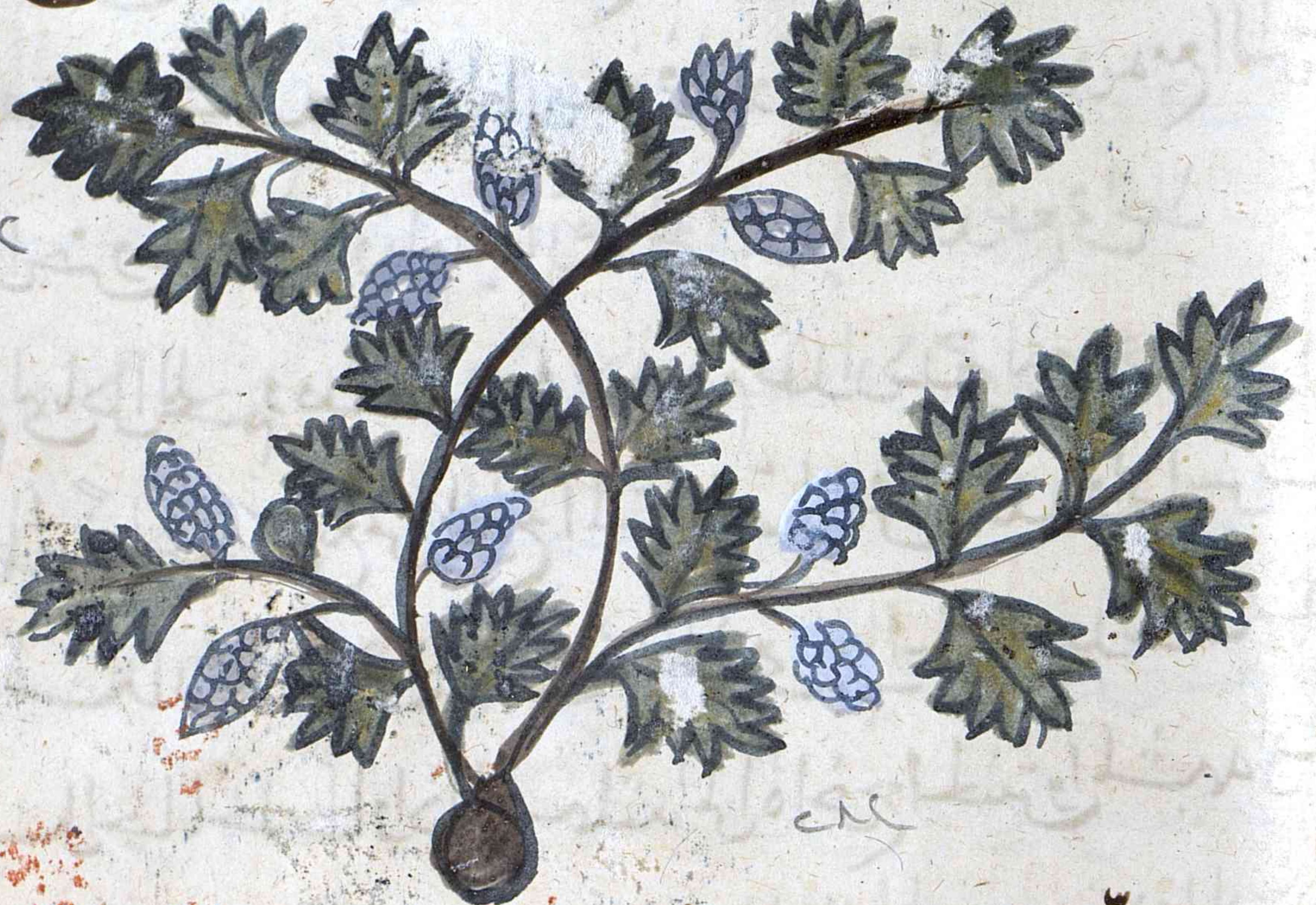


مائية

امبالس لوقي

ومعناه الكرمة البيضاء ومن الناس من يسميه برا اونيا ومنهم من يسميه عنب
الحية ومنهم من يسميه خالدونيون ومنهم من يسميه سلوبرون وقد
يسميه ايضا اخرون ارخارسطس ويسمونه ايضا فادرسطس وهو معروف

صورة الكرمة
البيضاء



عند بعض الناس بالشرا هذا نبات له اغصان وورق وخيوط شبيهة
باغصان وورق وخيوط الكرم الذي يعتصر منه الشراب الا انها اكثر
زغبا ويلتف بكل ما قرب اليه من الشجر ويتعلق بخيوطه وله ثمر شبيه
بثمر سائر الكروم في عناقيد حمر وقلوب هذا النبات في اول ما ينبت يطبخ
ويؤكل فيدر البول ويسهل البطن وورقه وثمره واصله حاد حريف
ولذلك اذا تضمد بها مع الملح نفعت من القروح المسماه غرغرانا والمسماه ايضا فاغاذا

والمسماه ساسرفسا واصله اذا خلط بالكرسنه والحلبه جلا ظاهر البدن ونقاه

وصقله واذهب بالكلف والثاليل المسماه ابرسوو والبثور اللبنيه والاثار السود

العارضه من اندمال القروح واذا طبخ بالزيت حتى يتهرا وافق ذلك ايضا

وقد يذهب بكمنه الدم العارضه تحت العين اذا تضمد به مع السراب

شراب داخن وقد يحلل الاورام الحاره ويفجر الدبيله وقد ينفع في اخلاط

المراهم التي تاكل اللحم وقد يشرب منه في كل يوم مقدار درخمي للصرع واذا

استعمل ايضا هكذا نفع من الفالج المسمى بارسا ومن الشدد واذا شرب

منه مقدار درخمين نفع من نهشة الافعى ومن الحشرات وقد يحدث في

العقل اختلاطا واذا احتملته المراة اخرج الجنين والمشيمه واذا

شرب ادر البول وقد يعمل منه مخلوطا بالعسل لعوق للمختنقين والذين

يفسد نفسهم والذين بهم سعال دائم او وجع الجنب وقد يعمل منه مخلوط

بالعسل يحسونه في الرئة او تنشدخ في العضل وزعم ارطاطاليس المطبب

للملك اريطامينس ان هذا الدوا اذا شرب ابرا من به برسام سكن برسامه

ورد اليه عقله وانه اذا شرب منه ثلثين يوما في كل يوم ثلث اوثولوسات

بالخل حلل ورم الطحال وقد يضمد به مع التين لورم الطحال فيشفي به

نونه وقد يطبخ ويجلس النسا في طبيخه فينقي ارحامهن وهذا الطبيخ يخرج

الجنين ايضا وقد يستخرج عصاره الاصل في ايام الربيع ويشرب العصاره

مع الشراب المسمى مالقراطن لما وصفنا وتتهيا للجماع مرتين ه

نونه وثمره يصلح للجرب المتقرح والذي ليس بمتقرح اذا لطخ بها او تضمد

بها وساق هذا النبات اذا استخرجت عصارته ويحسنت مع

حنطه مطبوخه احدثت اللبن وغزرته واذا طلي بالشراب والطحين

دا الثعلب انبت فيه الشعر واذا اخذت العصاره وخلطت مع دهن الكوز

وعتق الى ان يثخن ثم غلي بالنار وطرح فيها ورق الجوز ثم الطحين

الشعر الذي حال وابيض سودته وردته الى ما كان حسنا ه

الكرمه السودا

اما السر مالاثرام ومعناه الكرمه السودا وهو الذي يسميه بعض الناس

خاصته براونيا ومن الناس من يسميه حرسوس اما السن هو نبات له

ورق شبيه بورق اللبلاب بل هو اميل في الشبه الى ورق اللوبيا

واغصانه ايضا كذلك الا ان ورق هذا النبات واغصانه الين

وقد يلتف هذه الشجره على ما قرب منها من سائر الشجر ويعلو به خيوطه

صورة الكرمة السودا



٢٦٥

وله ثمر شبيه بالعناقيد صغير في ابتدائها فاذا نضج اسود ٥ واصل
لونه ظاهره اسود وداخله شبيه بلون الخشب المسمى بركسس ٥
وقلوب هذا النبات اول ما ينبت يطبخ ويؤكل فيدر البول والطمث
ويحلل ورم الطحال ويوافق الصرع والفالج المسمى باراليسس واصل
هذا النبات له قوة شبيهة بقوة اصل الكرمة البيضا ويصلح من الاوجاع
لما يصلح له ذلك غير ان قوة هذا الاصل اضعف من قوة ذلك الاصل
وورق هذا النبات اذا تضمد به نفع من ورم الطحال والنقرس ٥

بطارس

ومنهم من يسميه بولوديون وهو السرخس هو نبات ليس له ساق ولا زهر
ولا ثمر وله ورق ينبت في قضيب طوله نحو من ذراع والورق مشرف

مشرف كانه جناح وله رائحة منتنة وله اصل في وجه الارض اسود

صورة السرخس ٢٦٦



٢٨٦

الى الطول يتشعب منه شعب كثيرة وفي طعمها قبض وينبت هذا النبات في مواضع
جبلية واماكن صخرية واذا شرب من اصله مقدار اربعة درخمي مع الشراب
المسمى مالقراطن اخرج الدود المسمى حب القرع وان سقي منه مع اوبولوسين
ن سقمونيا او من خربق اسود كان اجود وينبغي لمن اراد شربه ان يتقدم
باكل الثوم ٥

صنف اخر من السرخس

ومن الناس من يسميه ابطاريس هو نبات له ورق شبيه بورق بطاريس وهو
السرخس غير انه ليس له الا قضيب واحد فقط ولكن يتشعب منه شعب كثيرة
وورقه اذا اعتصر وخلط مع العسل وعمل منه لعوق واستعمل منها اخرج



الدود المسمى حب القرع واذا شرب منه مقدار بلك درخمات مع الشراب
اخرج الدود الطوال واذا اعطى النسا منها وقطعت عنهن الحبل وان احدث
منها الحبلى اسقطت وقد يجفف ويسحق ويذر على القروح الرطبة العفنة
البر ويبرى اعراف الحمير وورق النبات فى اول ما ينبت يطبخ ويوكل

بلن نطرك **بولوديون**

وهو القسفاح هو نبات ينبت فى الصخور وفى سوق شجر البلوط طوله
نحو من شبر وورقه مشرف وله اصل عليه زغب له شعب وغلظه
مثل غلظ الخنصر واذا كشط لون داخله اخضر وطعمه عفص ما يل
الى الحلاوة وقوة الاصل مسهلة وقد يعطى منه مطبوخ مع بعض الطيور
والسمك والملوخيه واذا جفف وسحق وذر على التراب المسمى المراطن



اسهل البلغم والمرة واذا تضمد به كان صالحا لالتوى العصب والشقاق الحادث
فيما بين الاصابع ○ **دوربطارس**

ط هو نبات ينبت فى الاجام التى تكون فى الاسنة تمام غنو من شجر البلوط
ووهو شبيه به غير انه اصغر منه ويكثر ورق طرفه انصافا له عروق
متشبكة بعضها ببعض عليها
زغب عفصه الطعم مع حلاوة
هذا النبات اذا سحق
بعروقه وذر حلق الشعر
ر ينبت بعد ان ينتف البدن
ان يمسح ما صبر منه عليه وكذلك
منه شى اخر هـ م



دكرفيقس

وهو القرطم هو ورق طوال مشرف خشن مشوك وساق طوله نحو من ذراعين
مشوك عليه رؤوس في مقدار حبة الزيتون وهو شبيه بالزعرور وقد يستعمل
في الطعام وقد يدق بزره ويخرج ماؤه ويخلط بالشراب المسمى ادرومالي
او ميز واد ببعض الطبوخ فيسهل البطن وهو رديء للمعدة وقد يعمل منه وهو مهشش



صورة القرطم

مخلوط بلوز ونطرون وانيسون وعسل مطبوخ باطف ملين للبطن وينبغي
ان يؤخذ منه مرتين او ثلث مرات في كل يوم في كل مرة اربع قطع كل قطعة
مقدار جوزة قبل العشاء وعمل الباطف على هذه الصفة ه
خذ من القرطم الابيض قسط واحد ومن اللوز المقلو المقشر ثلث اواق وسات

ومن الانيسون درخمي ومن داخل البزر الباس بلنز سته عددا واما
القرطم فيحمد اللين وينضج اسد اسهالا ه

لينوكسسطس

ومن الناس من يسميه فرياسيون ومنهم من يسميه ارمن طاسون هو نبات له ورق
شبيه بورق الباذروج مايل الى الدقة والنبات المسمى الفسيني الا انه
اصغر منه واغصان ذوات عقد فيها شعب كبيرة الانثى هذا النبات

صورة لينوسسطس



ثمرها شبيه بالعناقيد كثير واما الذكر فان ورقه صغار وثمرته صغيرة
مستديرة تركبه بعضها فوق بعض على حبتين حبتين شبيه بالخصا وطول
النبات نحو من شبر واكثر الصنفين اذا طبخا واكلا اسهلا البطن وايضا
سلقا بالماء وشرب ماؤهما اسهلا مرة صفراء ورطوبة مائية ه ه

وقد يظن ان ورق الصنف المسمى بالانثى اذا سحق واحتملته المراة وشربته
بعد ان تطهر من طمثها ان تحبل بانثى وورق الصنف المسمى بذكر اذا فعل به
مثل ذلك صيّر المراة ان تحبل بذكر

ابليوطروبيون طوماغا

٢٧١

وهو ذنب العقرب وليشبه ان يكون الاول دبون ومعنى ابليوطروبيون المستدير او المتغير او المنتقل مع الشمس معنى طوماغا الكبير ومن الناس من يسميه سفرنيون ومعنى سفرنيون ذنب العقرب ولسموه بهذا الاسم من شكل الزهر واما السبب في انه سمي ابليوطروبيون فلان ورقه يدور مع دوران الشمس هو نبات له ورق يشبه بورق الباذروج الا انه اكثر زغبا واميل الى السواد وله قضبان اوارجعة نابتة من الاصل يتشعب منها شعب كثيرة وعلى اطراف الاغصان زهر ابيض مايل الى الحمرة منحني مثل ذنب العقرب واصل دقيق لا ينتفع به وينبت في مواضع خشنة واذا اخذ منه مقدار حزمة واحدة وطبخ بالماء وشرب اسهل من البطن بلغما ومرة وإذا شرب بالشراب ويضمد به وافق الملسوع من العقارب ومن الناس من يعلق على الملسوع من العقارب اصل هذا النبات فيسكن الوجع وقد يقول بعض الناس انه ان اخذ من ثمر هذا النبات

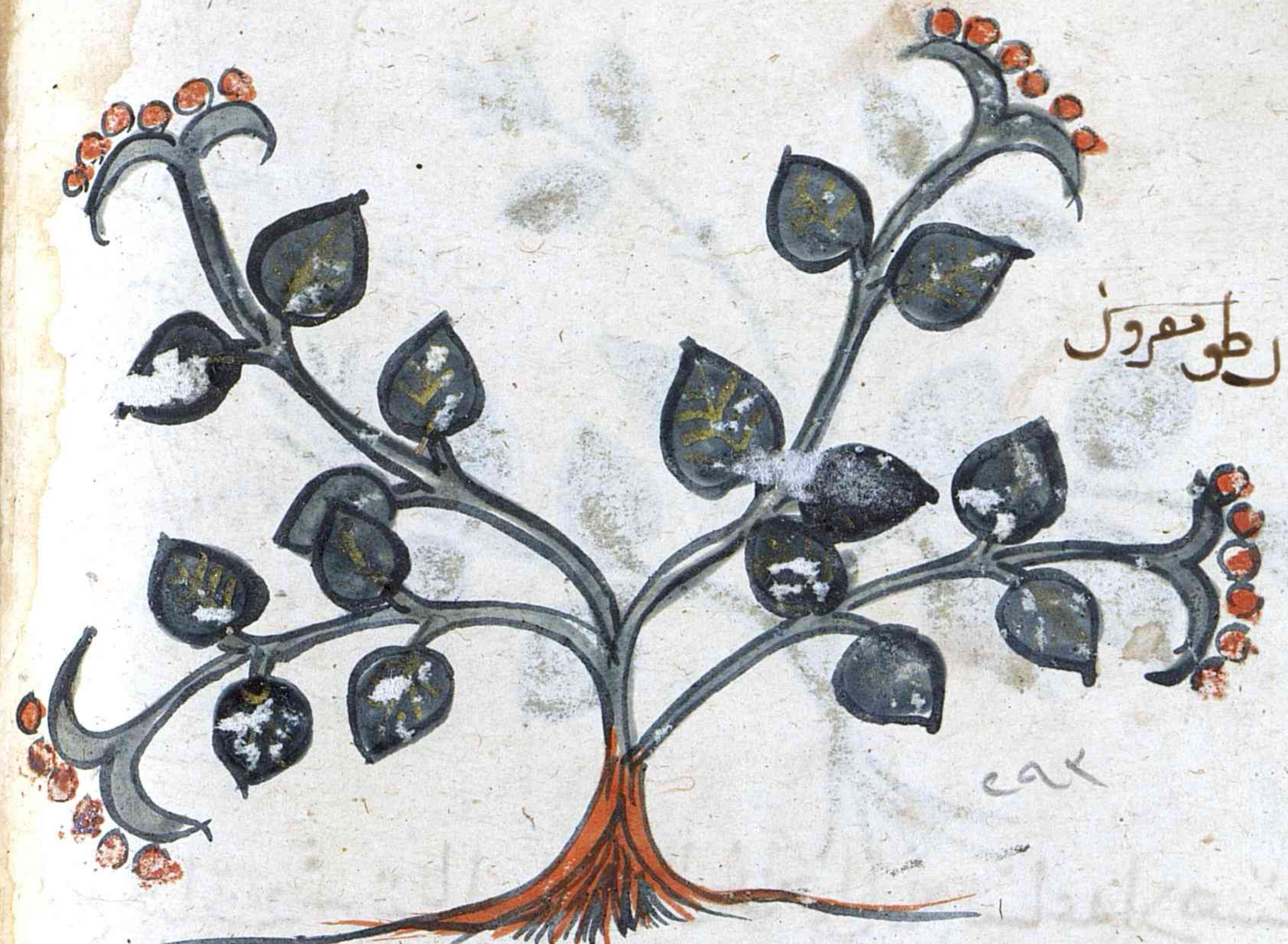


٢٧٢

اربع حبات وشربت بالشراب قبل اخذ الحمى الربع بساعة اذهبت بالحمى وانه اذا اخذ منها ثلث حبات اذهبت بالحمى المثلثة وهذا الثمر اذا تضمد به جفف الثواليل التي تسمى النملة والثاليل التي تسمى افروخوردونس والحم الزايد المسمى بومن وما يظهر من الجلد ويسمى اسفطيدس وورق هذا النبات يتضمد به للنقرس ولالتوا العصب والورم العارض في حجب ادمغة الصبيان المسمى سيريانسس ينتفع به واذا احتمل سحوقا ادر الطمث واخرج الجنين

ابليوطروبيون طومقرون

معنى طومقرون الصغير هو نبات ينبت في المياه القايمة وله ورق شبيه بورق النبات الذي يسمى بهذا الاول غير انه اشد استدارة منه وثمر مستدير متعلق مثل الثاليل المسماه افروخوردونس ولهذا النبات قوة اذا شرب مع ثمر ومع النطرون والزوفا والكراث بالماء اخرج الدود المسمى حب القرع



والدود المستطيل واذا ضمد به مع الملح قطع الثاليل المسماه افروحوردنس

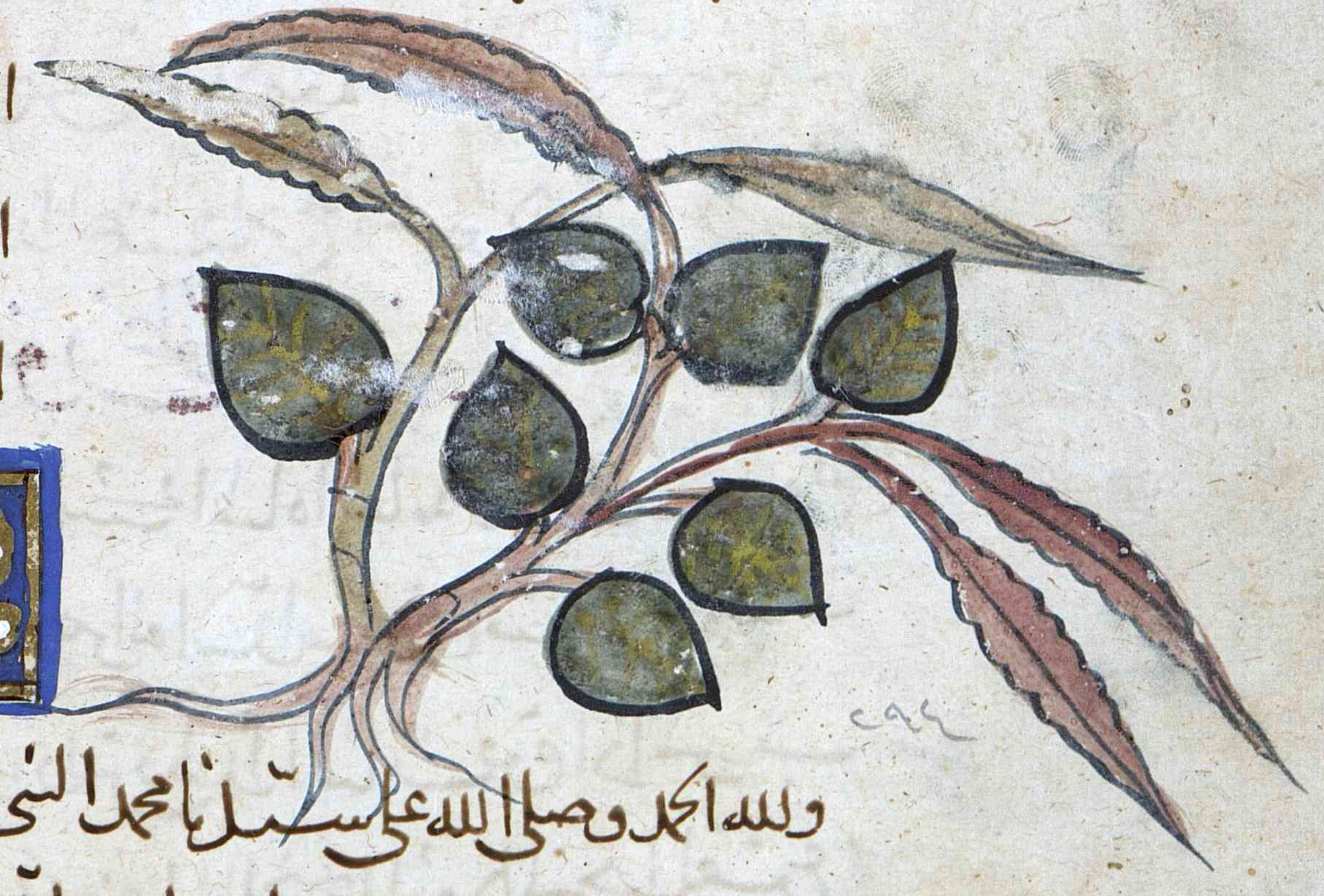
سقورسوبداس ○

وهو ذنب العقرب وانما سمي بهذا الاسم لان له ورق مايل الى الاستدارة وبزر شبيه بذنب

العقرب وهذا البزر

اذا ضمد به نفع الملسوعين من

العقارب ه ه



تمت المقالة الرابعة

ولله الحمد وصلى الله على سيدنا محمد النبي واله الطاهرين وسلم تسليما

رب اختم بخير ه

المقالة الثالثة

من كتاب الحشايش في الطب لديسقوريدس العين زربي

بسم الله الرحمن الرحيم

خالق الخلق ومنشئ الدائم

من كتاب ديسقوريدس العين زربي

٢٧٥

قد بينا أيها الحبيب اريوس فيما ذكرنا من التداول مقالات على ذكر الأفاويه
والأدهان وأصناف الطيب والشجر وثمارها ودموعها والحيوانات
والعسل واللبن والشحوم والحبوب والبقول وعلى القول بالجمال في أصول
النبات وفي أصناف العشب والعصارات والبزور فأما على أن أقول
وهذه المقالة وهي المقالة الثالثة من هذا الكتاب في أصناف
الشراب والأدوية المعدنية ويكون أول ما أبتدئ به من ذلك القول

في الكرم امبالوس أونوفورس ٥

وهي الكرمة التي يعتصر منها الشراب وورقها وخيوطها إذا سحقا
وتضمد بهما سكّنا الصداع ونفع من حرارة المعدة وأورامها الحارة إذا خلط
مع طحين وتضمّد به فإنه يبرّد وعصارة الورق نافع للمطحولين ولمن ينفث الدم
ويشتكي معدته لشربه والسلوك إذا انقع في ماء والماء الذي يقطر من قلوب
الحفنة إذا غمد فهو نافع لمن في مثانته حصا نفثته لسقاء مسه بشراب

وهو يبرئ الخراز والجرب إذا طلي به وقد يبطل به ويغسل الموضع بنطرون
وصمغه إذا خلط بزيت نبت الشعر إذا ادهن به وربما دق الزرجون والقضبان
إذا خلط بخل فهو نافع للقروح التي تخرج في البدن والبواسير الظاهرة الطحال
إذا خلط مع الرماد وخل ومحرز دهن ورد وتعصب به هم

٢٧٦

امبالوس اغريا

وهي الكرم البري وهو صنفان وذلك أن منها ما لا يعقد عنبا وإنما يحمل
زهرا وهو المسمى [؟] ومنها ما يعقد حبا صغارا أسود وفيه قبض وقوة
ورق الكرم وخيوطه وقضبانه شبيهة بقوة ورق وخيوط وقضبان
الكرم الذي يعتصر منه الشراب هم

سطافولي ٥

وهو العنب ما كان منه حديثا فإنه [illegible] يسهل البطن وينفخ المعدة
وما علق منه زمانا فقد [؟] يسير من ذلك لأن أكثر ما فيه من الرطوبة
قد جف وهو جيد للمعدة وينهض الشهوة ويصلح المرضى ٥

في العنب أيضا ٥

ما كان من عنب في داخل عصارة أو في خوابي شراب فإنه يوافق المعدة

والفم والبطن والمثانة والرأس ومن بصق الدم ومثله ايضا العنب الذى
ينفع في العصير فاما الذى يجعل منه في داخل رب او طلا فانه مودى للمعدة
وهو ان يجعل في ما مطبوخ يصير بمنزلة الشراب وهو يقطع العطش ويذهب
حرارة الحلو وهو نافع للحمى هـ

في عصارة حب العنب

٢٧٧

من اخذها ودقها فهي موافقة للاورام او حسو او وجع ... كلط
معها ملح وتعصب بها ومن طبخها حتى ترتب فهو نافع للمطحون وهو نافع يحصره
صاحب اللوى والحبان قلى وطحن فانه موافق للمبطون والمعقول وتعصبه هـ

في الزبيب

زبيب العنب الابيض هو يجلو واذا اكل بعجمه فهو نافع للسعال ووجع
العروق والكلا والمثانات والالوا العارض اذا خلطه بطحين دخن
وبيض وطبخه بعسل وتغرغر به فانه يلقى بلغما كثيرا وهو عصاب لوز م
المراق اذا خلط مع طحين فوا وشي من كمون واذا نزع عجمه فهو موافق
تعصب منه والدماميل يخلط به فيجز

او ... تينى

140

139

هذه زهرة الكرم البرية اذا ظهر ينبغي ان يلقط ثم ترفع في قدر فخار
نقية ويوضع على ثوب في ظل فبعد ذلك فانه نافع يحدو موافق للمعدة
اذا شرب منه ويعقل البطن من الاسهال وللصداع الرأس اذا خلط بخل
ودهن ورد وعصب به ومن كان في لبته قرح او في مراقه فاخلطه بعسل
ومرور عفران وطلا به ابراه ولورم العين والمعدة التي بها حرارة ان يخلط بطحين
وشراب وتعصب به وهو ان يحرق على فخار ويكحل لوجع العين ولوجع الاذان مك
والشقاق الذى يكون فيها يخلط بعسل ويطلى به هـ هـ

٢٧٨

اومفاقون

هذا يكون من عصارة الحصرم قبل ان يحمر ينبغي ان يوخذ قبل الحر الشديد
فيدق ويعصر ويوخذ عصيره ذلك فيوضع في اناء نحاس احمر ويوضع في شمس مغطا
ثوب فاذا ما هو على وطلع في اعلاه شي فيحرك به حتى يخلط فاذا كان الليل يكسف
فان الندا الحول بينه وبين ان يعقد فخذ منه الاحمر الذى يضرب الى السقرة
فانه جيد يحذو وخذوا وهو يوافق اللهوات واللثة والاذان التى
تفتح يخلط بزيت وعسل هـ والقروح العفنة يخلط بخل وهو للوا وهو يسعى
البصر من الفم او من اراد يسربه ويلزقه فانه يحرق هـ هـ

وهو الشراب. اما الاشربة العتيقة فانها تضر بالاعصاب والحواس لانها
لذيذة الطعم ولذلك ينبغي ان يمتنع منها ان كان بعض الاعضاء ضعيفا ه

اونوس المتخذ بالمدينة التي يقال لها نافاسيس قوته مثل قوة
الشراب الذي يقال له لسبيوس الحديث منه فانه يسخن ولا يفسد المعدة
ويدر البول بعد توسيعه فهو نافع للسقيم والصحيح اذا اخذ بحقه في الشرب
والابيض منه يجري على المفاصل وينفع في المعدة والاسود منه غليظ لا يوافق
المعدة يسرع السكر ويربي اللحم والاحمر كذلك افضلها الابيض

واما الشراب الذي يقال له فرغو منطس المتخذ بالموضع من آسيا الذي
يقال له طيوس فانه يصدع ضار للعصب ه الخمر الحلو ليس يضر المعدة
بل يكسر ارواح الجوف ويسرع السكر وهو موافق للمثانة والكلى والسدد ويكسر صداع
الراس ه **في الخمر اللين** هو موافق لهضم الطعام ويعقل البطن ويقطع
الورم عن الامعاء ويدر البول وعصيره الذي يصنع في غير المعاصير يردي المعدة
ويكثر العطش وينفخ العروق وهو موافق لمن حدث به من المرض نسيء به بعد ه
والشراب كله بالجملة اذا كان خالصا ليس يخالطه شيء وكان قابضا فانه
يسخن ويسرع الذهاب في البدن ويقوي المعدة والشهوة ويعرق البدن

وينوّم ويزيد في قوة البدن ه **واما شراب**

العنبو الجليو ه

الذي نضج وربب في حصيه ان سو بصح او عصر فهو حلو بمنزلة الرب وان طبخ
صار اسود بعد ليسع وان كان من عنب ابيض فهو دون ذلك وهو جيد وموافق
للسم يشرب مع زيت حتى يقي موافق الكلى والمثانة وهو يسخن البطن ويضر
بالمعدة فاي الخمور كان فيه من قوة الاركان كان اطرا يهضم المعدة وهو غير
موافق لمن يسهل وينفث الدم وينفع ايضا الجراحات والاورام
اذا غمس فيه صوف غير مغسول ووضع عليها ه

في الشراب

الذي يضرب بالطلاء ه

هذا يكثر السكر وينفخ البطن حيث المعدة ليس يهضمه المعدة والمطبوخ
كذلك ه **في الشراب الحلو كالعسل**

هذا ينفخ المعدة ويلين البطن ولا يقتله فان عتق فهو يكثر الاحلام

واما الشراب الذي

يضرب الى الحلاوة والشدة هذا يكثر اللحم ويحسن اللون وليس يهضم المعدة ه

وأما الشراب العافص فإنه جيد للمعدة إلا أنه يولد في اللحم كما يولد الأسود
الغليظ والشراب الذي قد عتق جداً إذا كان أبيض رقيقاً أدر البول إلا أنه
يصدع الرأس وإذا أكثر من شربه أضر بالعصب وأجود الشراب للشرب المتوسط
بين العتيق والحديث **وأما شراب بلادنا** فلا بأس أجوده ما أتى
عليه سبع سنين وأما مقدار ما ينبغي أن يشرب من الشراب فينبغي أن يكون
مقدار الزمان السنة والسن والعادة ويقدر قوة الشراب وينبغي أيضاً
أن لا يقطع شرب الشراب على عطش ويقصد إلى أن يسليه الطعام بالقدر
الذي يحتاج البدن **وأما السكر كله** فضار ولا سيما إذا أدمن
والقصد إذا ألح عليه السكر في كل يوم ضعفه وأسرع وإذا أكثر من الشراب
وأدمن يوماً أو أصابه [illegible] ومن أجود الأشياء أن يأخذ الإنسان من
الشراب بقدر أن يعتدل فيما بين الأيام ولا سيما إذا جعل شرابه في تلك الأيام
الباقية الماء وذلك أنه يحلل وينفذ وينقي الفضول التي تظهر خروجها
للحس والتي لا تظهر **في جميع الجسد ن ه ه**
الشراب طبيعتها حارة موافقة للمعدة مرقق يحسن الألوان من
سقي سم أو سوكران أو من تكاد [illegible] أو احتاج نظراً أو لدغ من

له سم فليشرب منها فإنها موافقة وللمعدة الباردة وهو موافق والأبيض منه
موافق واللبن الحلو موافق للمثانة والكلى والقروح والأورام يصلح به وأصحها
وأبلغها في ملاءمة الجسد الشديد الأبيض الذي يحمل في البحر فأما الأسود
الغليظ فهو يضر المعدة ويكثر النفخة والشديد الرقيق منها أوفق وليس يربي
اللحم وما كان منها عتيقاً جداً فهو يضر بالرأس ويكثر الأبيض يضر العروق
وما كان منها بين العتيق والحديث فهو موافق للشرب من سنه إلى تسع
سنين فمن شرب شيئاً منه فليقلل منه وليقلل الطعام عليه فإنه إذا
تعاود لكل شيء السكر لأن السكر يضر بالجسد وذلك أن العروق تمتد
إذا ألح في كثرة الشراب ومن قبل ذلك يهيج المرض العصبي الشديد فمن أراد
شربه فليشربه يوماً بعد يوم وليشرب الماء [illegible] بعد شربه أياماً [illegible] لك
أو فوقه لأن الماء يسقيه إلى مجاري العروق فيمزجه إذا أقبل إليها فإذا
٢٨٢
كف عن شربه فشرب الماء بعده موافق نافع جداً

وأما الشراب الخمري

فإنه يتخذ على هذه الصفة يؤخذ العنب ولم يستحكم نضجه بعد
رقيقة مرارة فيجعل في الشمس ثلاثة أيام وأربعة حتى يذبل بعضه ويلقى في

الدنان ويشمس وقوة هذا الشراب قابضة وهو مقوي للمعدة نافع لمن عسر
عليه انهضام الطعام وللمعدة المسترخية وللمرة الوخمة ولمن به قولنج
الذي يعرض فيه في الرجيع ويقال انه ينفع في الامراض التي يعرض فيها اللوا وهذا
الشراب يحتاج الى ان يعتق سنة اكثر فانه ان لم يفعل به لم يتهيا ان يشرب

وأما الشراب الذي يقال له ايضا شراب بن حمرا ويقال له ايضا الشرو
فانه يتخذ على هذه الصفة ياخذ خير عنب يقدر ما عصرته فليس حرم
ويلقى عليها حجارة ماء ثم تداس بالارجل وتعصر وتطبخ حتى يذهب منه الثلثان ويبقى
الثلث ويلقى في كل كوز مما يبقى منه قسط من ملح فاذا حالت عليه سنة
نقل الى الحوابي ويستعمله من بعد سنة لانه يفسد سريعا وهذا الشراب
يحتاج اليه من يخاف عليه ضرر الشراب عند ما يدعو اليه الشهوة
وهذا ايضا موافق للناقه من المرض المزمن

شراب آخر

وأما الشراب الذي يعرف بالضعيف فان قوته شبيهة بقوة الشراب
الذي يعرف بالثاني ويتخذ على هذه الصفة يؤخذ من العصير شي ومن الما

مثله فيخلطان ويطبخان بنار لينة حتى الماء منه يسير دون نصف في الدنان بعد ان
تفتر وقد يتخذ قوم على هذه الصفة ياخذون ماء البحر وماء المطر
وعسل وعصير العنب مقادير متساوية فيخلطونها ويلقون ذلك
في الدنان ويضعونه في الشمس اربعين يوما ويستعمل بعد سنة

وأما الشراب المتخذ من عنب الكرم البري فانه اسود قابض ينفع
من استطلاق المعدة والامعاء وفضول وسائر العلل التي تحتاج الى القبض
والجمع **وأما الشراب المعسل** فانه يسقى في الحمى المزمنة
اذا ضعفت المعدة وهو ملين للبطن ويدر البول ويسقى للمعدة وينفع لمن به
وجع المفاصل ومن به وجع الكلى ومن كان راسه ضعيفا وهو نافع للمرة
اذا كان الذين يشربونها الماء وهو طيب الرائحة بعد ... الشراب
الذي يقال له اونومالي ان ذلك يتخذ من شراب قابض عتيق ليس وعسل
كثير وصنعته ان ياخذ خمر اشد ما يكون عفصا خمسة اكيال وعسلا كيلا واحدا
وملحا مقدار رطل ثم اجعله في اناء ضخم فانه يغلي ولكن القا الملح فيه
قليلا قليلا حتى يسكن غليانه فاذا برد فارفعه في جرار

اونومالي

وهو شراب أبيض يضرب بعسل أجود ما يكون منه الذي يعمل من شراب عتيق أبيض
وعسل جيد فإن الذي يعمل هكذا هو أقل نفخة ويدرك سريعاً والعتيق منه
يغذو البدن وأما المتوسط فأما الحديث منه والعتيق فإنه يلين البطن
ويدر البول وإذا شرب على الطعام كان ضاراً وإذا شرب قطع شهوة الطعام
في أول الأمر غير أنه من بعد طبخها وأكثر ذلك إنما يعمل على هذه الجهة يؤخذ
الشراب حين يكمل ويخلط به ما حضر من عسل ومن الناس من يطبخ العسل
بالشراب ويودعه ليبلغ سريعاً ومنهم من يريد تليين الطبيعة فيأخذ من عصير
يخلي بسبيله أقساطاً ويخلط بها قسطاً من عسل [illegible] حتى [illegible] يودعه فيسمى حلوا

ما القراطن ٢٨٥

وهو المعمول من مطبوخ قوة هذا الشراب مثل قوة الشراب الذي يقال له
أدرومالي ويستعمل ما لم يطبخ منه إذا أردنا أن يلين البطن أو يهيج
القيء إذا سقي إنسان دواء قتالاً فإنه يسقيه حينئذ بالزيت للقيء وأما المطبوخ
منه فإنا نسقيه لتحليل القوة وضعف البدن والسعال والورم الحار
العارض في الرئة وإذا طبخ [illegible] لا يسمى أدرومالي هم
وأما الشراب الذي يقال له أدرومالي وهو شراب العسل إذا كان متوسطاً

فأما الحديث منه والعتيق كان شبيهاً بالشراب الذي يقال له الباني والشراب
الذي يقال له الضعف في تقوية البدن وكذلك يصلح أن يسقى من كان به ورم
حار مثل ما يصلح الشراب الذي يقال له الباني والشراب وأما العتيق منه
فإنه لا يصلح أن يشربه من كان به ورم حار لكنه موافق لمن كان في معدته
ضعف أو من كان يسيل إلى معدته الفضول ومن لا يشتهي الطعام أو من كانت
بنيته تحلل وصفته على هذه الصفة يؤخذ من العسل جزء ومن ماء العيون
جزء فيخلطونه بالعسل أو يطبخونه على الصفة إلى أن يذهب الثلثان
ثم يرفعونه هم وقد يتخذ شراب يقال له أبو ماني على هذه الصفة يؤخذ
شمع الشهد فيغسل بالماء ويؤخذ ذلك الماء ويرفع وينبغي إذا شرب هذا
الشراب أن يصفى ومن الناس من يطبخه وهو عندي أصلح لكيما يذهب منه
ريح الشمع ٥

في المياه هم ٢٨٦

أدرو وهو الماء ينبغي أن يعلم أودن أن يسير الماء عسر الاختلاف والإمكان
إلى لونهما أو [illegible] واختلاف الهواء وأشياء أخر [illegible] لسبب [illegible]
وأجود الماء البارد لذلك ما كان صافياً عذباً لا يشوبه طعم أخرى سريع
الذهاب من البطن [illegible] السفل للغذاء [illegible] نفخة ولا يفسد

٢٨٧

بالاطين زاودن ه

وهو ما البحر هو حار حريف ردي للمعدة مسهل للبطن ويسهل بلغما واذا صب
على البدن وهو شي حريف جذب وجلا وكان موافقا لالام العصب والشقاق
العارض من البرد قبل ان يتقرح وقد يقع في اخلاط الاضمدة المتخذة من دقيق
الشعير والمراهم المحللة وقد ينفع بالحقنة به فاترا واذا احتقن به سخنا نفع
من المغص وقد يصب على الجرب والحكة والقوابي والصيبان واورام الثدي
واذا تضمد به حلل ورم الدم المجتمع تحت الجلد وان تكمد به وادخل الحوض فيه
وهو سخن نفع من نهش الهوام التي يعرض معها وجع نهشتها الارتعاش
[illegible] نهشة الرتيلا ونهشة الافعى والاسخما م
بد نفع لمن به استسقا او الصداع وعشا السمع وان احتيج ما البحر الصالح كالطله
من الما العذب ورفع في انا ذهبت زهومته ومن الناس من يطبخه اولا
من حسد ثم ينفعه وقد يسقى وحده لاسهال البدن ويسقى ايضا مع خل ممزوج
بما او شراب او سكنجبين لاسهال البطن ويسقى بعد الاسهال من يسقيه
مرق دجاجه او سمك لتسكين اللذع العارض من حدته ه

بالاسومالي ه

وهو ما البحر يعسل وهو بعض الاشربة يقال انه يسهل اسهالا قويا وصنعته
على هذه الصفة يوخذ من العسل وما المطر وما البحر مقادير متساوية ويصفا
ويصير في انا مقير ويوضع في الشمس في وسط من الصيف ومن الناس
من يطبخ ما البحر وياخذ منه جزين ومن العسل جزا ويخلطونه ويرفعونه وهذه
الصفة من الشراب هي الين واسلس من ما البحر ه ه

٢٨٨

اوكسس

وهو الخل هو يبرد ويقبض وهو صالح للمعدة يقوي الشهوة ويقطع نزف الدم م
من اي عضو كان اذا شرب واذا احتقن او الجلوس فيه واذا طبخ مع الطعام م
وافق البطن التي تسيل اليها الفضول واذا بل به الصوف [illegible] معسول
او الاسفنجة ابرا الجراحات في اول ما تعرض ومنع منها الاورام وقد يبرد ويشفي
الرحم ه

اوكسومالي

وهو السكنجبين يعمل على هذه الصفة يوخذ من الخل خمس قوطولات ومن ملح
بحري منوين ومن العسل عشر امنا ومن الما عشر قوطولات ويخلط به ويطبخ
حتى يغلي عشر غليات ثم ينزل عن النار وينزل حتى يبرد ثم يرفع في انا
ويزعم ان يقال انه اذا شرب اسهل كيموسا غليظا وانه ينفع من عرق النسا

وجع المفاصل والصرع وقد ينفع من نهشة الافعى التي يقال لها اسفس ومن شرب

الاسمون

اوكسالي

وهو خل مخلوط بماء البحر اذا صب على القروح الخبيثة والقروح المعفنة وعضة
الكلب ونهشة ذوات السموم نفع منها وقد يقطع نزف الدم العارض من الشجة
اذا صب وهو سخن في الشجة وقد يرد الى داخل السرم الباتي الى خارج وقد يحقن
من كان في امعائه قرحة خبيثة ليمسك الامعاء ويهيء بعد ان يحقن
صاحب القرحة ان يحقن بلبن واذا احتسي وتغرغر به قتل العلق المتعلق بالحلق
وقد يشفي نخالة الراس والقروح الرطبة العارضة فيه

٢٨٩

ثموكسالي

يعمل من ماء حار وصعتر وخل [illegible] ممزوجة بما
انضامة من كان به وجع المفاصل او نقرس ويسهل كيموسات غليظة سود
ويعمل به مثل ذلك على هذه الصفة يوخذ من الحاشا المنجوق مقدار
اكسوبافن واحد ومن الملح مثله ومن الغودنج البري من كل واحد
وينصب في اناء وينصب عليه من الماء ستة قوطولات ومن الخل نصف قوطولا
ويوضع الاناء تحت السماء فاذا كان من غد رفع

٢٩٠

سقلبطيقون اوكسس

وهو خل العنصل الذي صنعته على هذه الصفة يوخذ عنصل ابيض نقي ويقطع
ويسلك قطعه في خيط ويكون القطع متفرقة لئلا يماس بعضها بعضا ويجفف في
الظل اربعين يوما ثم ياخذ منه مقدار منا ويلقى على اثني عشر قسطا من خل
ثقيف ويوضع في الشمس ستين يوما ويكون الاناء الذي فيه الخل ويصفى ويرفع
ومن الناس من ياخذ من العنصل منا فيلقيه على خمسة اقساط من الخل ومنهم
من ياخذ العنصل فيقشره ولا يجففه ولكن يستعمله طريا وياخذ منه مقدار
منا ويلقيه على الخل ويدعه ستة اشهر وخل العنصل الذي يصنع
على هذه الصفة هو اشد تقطيعا من سائر خل العنصل واذا تمضمض بخل
العنصل شد اللثة المسترخية وثبت الاسنان المتحركة واذهب
نتن الفم واذا احتسي صلب الحلق وحسن نغمه وصفاء اللون والصوت ويوا
وقد يستعمل لضعف المعدة ولرداءة الهضم والسدر والمرض العارض
من المرة السوداء الذي يقال له ماليخوليا والجنون والاختناق العارض
من وجع الرحم ولورم الطحال ولعرق النسا وقد يقوي ايضا البدن الضعيف
بعد الصحة ويحسن لونه ويلطف البصر واذا صب في الاذن نفع من ثقل
السمع وبالجملة فقد يوافق امراض الجوف

صنعة شراب العنصل

يوخذ العنصل فيقطع كما قلت ايضًا ويجفف في الشمس ويوخذ منه مقدار منا
ويدقّ وينخل بمنخل صفيق ويصير في خرقة رقيقة ويوخذ الصرّة ويصير في
عشرين قسطًا من عصير شراب جيّد في اول ما يعصر ويترك فيه ثلثة اشهر
ومن بعد ذلك يصفى الشراب ويفرغ في آنية اخرى ويرفع بعد ان يشدّ راسه
وليستنقصا سنة وقد يمكن ان يستعمل العنصل رطبا على هذه الصفة

صنعة اخرى

يوخذ وهو رطب فيقطع مثل ما يقطع الشلجم ويوخذ منه ضعف ما يوخذ
من اليابس ويلقى على العصير ويوضع في الشمس اربعين يوما ويعتّق

صنعة اخرى

وقد يعمل ايضا شراب العنصل على صفة اخرى يوخذ العنصل فيقشر ويقطع
ويوخذ منه ثلثة امنا ويلقى على جرّة من الجرار التي يستعملها اهل
انطاليه من عصير جيّد ويغطى ويترك ستة اشهر وبعد ذلك يصفى
ويفرغ في آنية ويرفع وشراب العنصل ينفع من سوء الهضم وفساد الطعام
في المعدة وفي الطعام ومن البلغم الغليظ الذي في المعدة وفي الامعاء

ومن وجع الطحال ومن فساد المزاج المؤدي الى الاستسقا ومن الاستسقاء
والبرقان وعسر البول والمغص والنفخ والفالج العارض من الاسترخا ومن السدد
ومن النافض المزمن ومن سدخ اوساط العضل ما كان منه عتيقا وينبغي ان
يجتنب شربه في الحمى واذا كان في باطن البدن قرحة

في الشراب المخلوط بما البحر

واما الشراب الذي يعمل بما البحر فانه يعمل على ضروب شتى وذلك ان منه ما
يعصر اول ما يقطف العنب بان يوخذ بمقدار ما من ما البحر ويلقى على العصير
ومنه ما يعمل من عصير العنب الذي قد شمس يخلط به ما البحر ومنه ما يعمل بان
يوخذ العنب فيزبب ويوخذ الزبيب فينقع بما البحر في خوابي ويوخذ [illegible] ذلك
الزبيب المنقع فيداس ويخرج عصارته فيكون هذا الصنف حلوا من اصناف
الشراب المعمول بما البحر فقط فانه ينفع من الحميات الا ان يكون من الجنس
من الشراب الذي يقال له امنا وحين وينفع ايضا في تليين الطبيعة من
كان في صدره قيح يجتمع ومن كانت طبيعته يابسة ومن كان يصدعه الجنس
من الشراب الذي يقال له امينا وسلاا انه ردي للمعدة مولد للنفخ
ولسنا نظن انه يستغنى عن ذكر ضروب صنعة الاشربة للسلاق الحاجة

لهما كلها سديد لكن ليكون القول فيها تامًا ولئلا يظن احد انا قصرنا
في القول فيها نذكر بعضها ونركنا بعضًا والحاجة اليها شديدة مثل الشراب
السفرجلي والمعمول بالكمثرى والمعمول بالخرنوب الشامي والمعمول بحب الآس
واما اخذ القول فيها م **صنعة شراب سفرجلي** ن
وهو ان يوخذ سفرجل فيقور ويسقى حبه ويقطع بمنزلة ما يقطع السلجم ويوخذ
منه مقدار اساعد منا ويلقى على اجزاء من عصير العنب ويترك فيه ثلثين
يومًا ثم يصفى ويرفع م **جنس آخر** ه
وقد يعمل على جهة اخرى يوخذ السفرجل فيقطع ثم يدق ويعصر ويخلط باثنى عشر
قسطًا من عصارته قسطًا واحدًا من عسل ويرفع م **جنس آخر وقوته**
وشراب السفرجل قابض جيد للمعدة ويوافق لمن كان في امعائه قرحة ومن دارته
وجع الكبد ومن كان به وجع الكلى ومن كان به عسر البول م
٢٩٣ **صنعة الشراب المعسل** ه
يوخذ السفرجل فينقى جوفه ويلقى في العسل ويسد الاناء ويعد سنة يستعمل
ويكون سلسًا شبيهًا بالشراب الذي يقال له ادرومالي ويوافق من الاوجاع
كلما يوافق الشراب الذي ذكرناه م قبله م

صنعة الشراب الذي يقال له ادرومالي
يوخذ من العسل الذي قد رفع فيه السفرجل مقدار جزء ويخلط بجزئين من ما
قد طبخ وصير في الشمس في اشد ما يكون من الحر وقوته شبيهة بقوة ه
الشراب الذي ذكرنا قبله م **صنعة امفاقومالي** ٢٩٤
وهو شراب الحصرم يوخذ حصرم لم يسود ثم يشمسه ثلثة ايام ثم يعصره ويأخذ
من عصيره ثلثه اجزاء ويلقى عليه من عسل جيد منزوع الرغوة جزءًا او جزءا
ثم يصير في آنية من خزف ويدعه في الشمس وقوة هذا الشراب قابضة
مبردة ويوافق من كان في معدته استرخاء وانها لمن يزيد وانما يستعمل
بعد سنة م **واما الشراب الذي يعمل بالكمثرى**
الذي يقال له لانه يعمل بالكمثرى شديد النضج يعمل على عمل الشراب السفرجلي
ولا ينبغي ان يكون الكمثرى شديد النضج واما الشراب الذي يعمل بالخرنوب الشامي
والشراب الذي يعمل بالزعرور فانهما يعملان ايضًا مثل ما يعمل شراب الكمثرى
وكل هذه الاشربة قابضة جيدة للمعدة قاطعة لسيلان المواد في المعدة
والامعاء م **صنعة الشراب الذي يقال له روبطس**
وهو شراب الرمان يوخذ من الرمان الذي ليس له عجم وهو نضيج فيخرج حبه
ويعصر ويطبخ الى ان يذهب منه الثلثان ويسقى الثلث ويرفع وهو نافع من سيلان

الفضول الى المعده والامعاء والحميات التي يعرض معها الاسهال وهو جيد للمعده
ممسك للبطن ويبدد البول ه

صنعة الشراب ه

الذي يقال له رودبطس وهو شراب الورد يوخذ من الورد اليابس من سنه
منا ويشد في خرقه ويلقى في عشرين قسطا من عصير العنب ويشد الا[نا]
الذي هو فيه ويترك ثلثة اشهر ثم يصفى ويفرغ في انا اخر ويرفع واذا استعمله
من ليست به حمى كان نفعه له وجيد نفعه وان كان لا يهضم الطعا[م]
وشربه بعد الطعام فانه ينقيه وينفع من الاسهال ومن قرحة الامعاء ه

٢٩٥

صنعة شراب اخر ه

وقد يعمل شراب الورد على صفة اخرى وهو ان يوخذ عصارة الورد ويخلط
بعسل ويقال لهذا الشراب اردومالي ويوافق خشونة الحلق ه

صنعة قرطيطس ه

وهو شراب حب الاس يوخذ من حب الاس ما كان اسود نضجا فيدق نعما
ويدق ويخرج عصارته بلولب ويوخذ العصارة وتصير في انا ويرفع ه
ومن الناس من ياخذ حب الاس فيشمسه ويجففه ويدقه ويخلط بالكيل منه
الذي يقال له خوس ثلث قوطولات من ما وثلث قوطولات من شراب

عتيق ثم يعصر ويا خذ عصارته فيرفعها وشراب حب الاس يشد البطن جيد
للمعده يقطع سيلان الرطوبات الى المعده ه ه

٢٩٦

واما الشراب ه

واما الشراب الذي يقال له سخينيس وهو شراب المصطكي والشراب
الذي يقال له منيسين وهو شراب شجرة الحبة الخضرا فان صفتهما مثل
صفة الاس وقوتهما واحده ه

صنعة فونكيطيس ه

وهو ان شراب التمر وهو السكر يوخذ خلط من اصناف كثيره من التمر فيصير
في اجانه ويسقى به ويصير في نقبها انبوب مغشي من قصب ويشد الا[نا]
ركنا ويصب على عشرة اجر من التمر ثلثة جلوس من ما فان لم
تحب ان يكون حلوا اشد زيد الحلاوة فليصب عليه من الما خمسة جلو[س]
ويترك عشرة ايام وفي اليوم الحادي عشر يفتح ثم الخابيه ويصفا ما [فيها]
والذي يخرج منها هو الشراب الحلو الذي يوخذ فيرفع وهو لهذا الشراب
يصدع يقطع سيلان المرار يقبضه ولذلك يوافق الذين في معدهم ضعف
والذين بهم اسهال مزمن وسقون الدم ومن الناس من يصب عليه من الما
ثانيه مثل ما صب في المرة الاولى ويفعل به كما فعلنا اولا ويفعل ايضا مثله

ورابعة وخامسة الى ان يحمض

صنعة طراخيطيس

ومن الناس من يسميه سوفيكس هو شراب السن ويعمل بقشر السن كما يعمل شراب
التمر لان الفرق الذي بينهما في الصفة لان التمر ينقع بالماء وان قوما ينقعون
السن بماء حصرم العنب الذي يعصر من يومه وقد يوخذ من ماء السن وخاصة الصنف
الذي يقال له حاليدعنون ويقال له ايضا وسعيا وهو من السن
اسود وشراب السن مايض نافع ردي للمعدة يقطع شهوة الطعام الا انه
يسهل البطن ويدر البول والطمث ويكثر اللبن ويولد في البطن دما رديا ويعرض
منه داء الفيل كما يعرض من الفقاع ه وكذلك ايضا يعمل شراب الحمص
الا انه يحمض سريعا لا [illegible] في الضعف طلاوته وثقله هاهنا ه

٢٩٧

صنعة الشراب

الذي يقال له ريطيطس وهو شراب الراتينج هذا الشراب يستعمله
كثير من الامم وقد يستعمل كثيرا في البلاد التي يقال لها غالاطيا
وسبب استعمال المستعمل للراتينج انه يمسك الشراب ويمنعه من ان يحمض
وذلك انه يحمض وهذا الشراب يوافق من به سعال ويوافق من به اسهال
من مزمن ومن به قرحة الامعاء ومن به استسقاء والنساء اللاتي تسيل من ارحامهن

رطوبات سيلانا مزمنا ه

صنعة الشراب ه

الذي يقال له سطروبيلطس وهو شراب حب الصنوبر الكبار يوخذ من حب
الصنوبر ما كان حديثا فيرض ويلقى في العصير وقوته مثل قوة شراب الراتينج

٢٩٨

صفة الشراب الذي ه

يقال له كادريطس وهو شراب القطران يوخذ قطران فيغسل بماء عذب
ويوخذ منه مقدار قواثوس فيلطخ به الخابية ثم يلقى العصير وهذا الشراب
مسخن ملطف موافق للسعال المزمن العارض من غير حمى ولوجع الصدر ه

صفة الشراب

الذي يقال له فيسيطس وهو شراب الزفت الرطب [illegible] ينبغي ان يغسل الزفت
مرارا بماء البحر او بماء الملح ثم بعد حتى ينظف ويصير الماء الذي يغسل به صافيا
ثم يغسل بماء عذب ويلقى على كل ثمانية كرامين جزاوس من العصير
اوقيتين من الزفت واذا ادرك ويسكن غليانه نقل وجرى في الاواني هذا
الشراب يسخن ويهضم ه

صفة شراب الافسنتين ه

واما شراب الافسنتين فانه يتخذ على ضروب مختلفة وذلك ان من الناس
من يلقي على ثمانية واربعين قسطا من العصير رطلا من الافسنتين ويطبخونه حتى

نقي منه الثلث ثم يلقون عليه من العسل بسعين قسطا ومن الافسنتين نصف رطل
ويخلطونه بتمام ويلقونه في الاواني فهذا الشراب يعطي للمعدة ويدر البول وينفع
من به علة في الكبد او في الطحال واصحاب الاستسقاء ومن يعرض له ابتداء م
من الطعام ومن ضعف شهوته ومن به وجع في معدته م

٢٩٩

صفة شراب الروفا

واما شراب الروفا فاجوده ما اتخذ من الروفا الذي يؤتى به من بلاد [illegible]
وصفته مثل صفة شراب الافسنتين وهو ينفع السعال المزمن والربو وينفع
من المغص ومن الباقي ومن الطمث م

صفة شراب الكمادريوس

وصنعته مثل صفة شراب الروفا وهو مسخن محلل ينفع من اليرقان ومن النفخة
التي تكون في الرحم ومن ابطا الهضم ○

شراب الاسطحاس

يؤخذ لكل ستة اواق من عصير رطل ونصف منه يلقى فيه ويترك فهو لكل الغلظ
من الغذا الذي يكون منه في داخل الامعا او الورم والمغص ووجع الجنب والعروق
والاورام التي في المفاصل والتي يخالطها [illegible] والسقا م

عمل خل الاسطوخادس

عمله كعمل شرابه يبل في الخل فهو موافق لكل ما وافق شرابه من الاوجاع م م

٢٠٠

شراب الجنسطرو

خذ من زرعه حين ينضج وغصونه رطلا ونصفا فالقه في قسط من شراب ودعه
فيه سبعة ايام ثم صفه وارفعه الى الاناء فهو موافق لاوجاع العصب وخله موافق
لكل ما وافق عصارته من شيء م

شراب الطوافوريغانون

خذ منه نصف اوقية وعصير ستة ارطال ثم اربطه بخرقة وعلقه في العصير
ثلاثة اشهر ثم صفه وارفعه فهو موافق للمغص والفواق ووجع الجنب والارواح
في الجوف ولمن لا يهضم معدته طعامه م

شراب البوشنون

خذ منه اشد قبضا واجعلهما في ثلثة ارطال عصير ثم ارفعه فهو موافق
لوجع المعدة ولمن به ارتعاش من ركض خيل او ذنب سفينة م

شراب الدوقطميون

خذ منه نصف اوقية واجعله في ستة ارطال من عصير ودعه فيه فانه موافق
للمعدة الفاسدة وهي تلقي مشيمة المراة اذا استمسكت م

شراب الابيرسيون

خذ منه ما ولد سمن وثمن اربعه مثاقيل ثم القه في بحر عصير واتركه فيه فهو موافق
لكل ما دخل عقال من شي ه

شراب السموس ٥

خذ دقة وخذ منه رطل ونصف اوقية واربطه بخرقة وعلقه في قليلة
عصير ودعه فيه فهو موافق للمعدة التي لا تهضم ولوجع العروق والحالبين
والراوند التي يكون في الشتاء ولكل الدغة سمية يبردها الملسوع ٥

شراب الصعتر ه

عمله مثل عمل شراب السموس وهو موافق لكل ما وافق السموس من الاوجاع ٥

شراب مرتبة الماء ه

ولكل الخلو والطحن [illegible] عمله كعمل شراب السموس وهي موافقة للصفار ولمن لا يشتهي
الطعام ولمن [illegible] البول ه

شراب فوش نيطس ٥

عمله كعمل شراب السموس وهو رباق نافع افضل من جميع هذه كلها في الاسقاء ه

صنعة شراب مطيب الريح ٥

نانخ تمر واصل السوس وقصب الذريرة وسنبل من كل واحد منها الزرقة
والخله واعجنه ثم اجعله كتلا غلاظا ثم خذ عصيرا اسود امنا ونصف
ما لو فيه ذلك الحب وطين فم الاناء واتركه اربعين يوما ثم صفه ه

صنعة اخرى خذ قصب الذريرة نصف ربع اوقية وسنبل شامي نصف ربع
اوقية وكسبرجري ربع اوقية وسليخة اوقية وامومون نصف وثمن اوقية
وزعفران نصف اوقية دق هذا كله وانخله واربطه بخرقة ثم خذ رطل
من عصير واجعله فيه فاذا برد الصبر فصفه فهذا الشراب موافق لي وجع
الحلق والحنبد والرسن والاسر والراوف [illegible] يلغم علنطي في حلقه تصفي
اللون ويكسر النوم ولستنله عامله موافق للمثانة والكلى ٥

صنعة شراب للزكام والسعال وورم البطن واسترخاء المعدة
خذ [illegible] ربع اوقية واصل سوس ثمن اوقية وعلك البطم ربع وثمن اوقية
دقه جميعا واربطه بخرقة واجعله في [illegible] اقساط [illegible] واتركه [illegible] م
ثم صفه وارفعه في اناء نظيف اشرب منه [illegible] لغشاء [illegible] فانه نافع
الجوف كله ه **شراب الانيسون** هذا اعمله من الانيسون الذي سماه
بعض الحكماء [illegible] وبعضهم سيقطون واسماء كثيرة مختلفة ويوخذ من اصله
وهو يابس نصف رطل وربع اوقية وتربط بخرقة وتجعل في ستة اقساط عصير
وتترك ستة اشهر ثم تصفى موافق للمعدة والحلق ويدر البول ه

شراب السنبل والابرون ٥

خذ من كل واحد منهما نصف رطل وخذ لجين من عسل وألقه فيه واتركه ستة
اشهر ثم صفه تستعمله بالليل والنهار اكبارا نافع للكلا والكبد والصفار
والاسر والمعدة ٥ **صفة اخرى ٥** ٢٠٢
افرون ربع اوقية وسنبل ثلث اواق يلقى في العصير وهو في المنفعة مثل الاول
شراب موافق لمن به وجع الماء عسر البول وسفع الصفار ووجع
المثانة شراب السنبل البري خذ من اصل شجرته ودمعه وانخله وخذ منه وزن
اوقية واجعله في قنينة شراب واتركه شهرين فهو موافق للكبد والاسر
والمعدة الباردة ٥ **شراب الجعدة** خذ من اصول الاسطوخودس ثلاثة دوانق
حبدا ستة اواق ونصف وألقه عسل القه فيه واتركه شهر ثم صفه
فانه موافق لوجع الحلق والحالبين والارحام بعسر سيل النساء موافق للسعال العوا
شراب البلسقفو خذ زن اوقية ثم اجعله في رطل من عسل ثم ارفعه فهو
موافق للكلا والمثانة والجنب ومن يستعمل فينفث الدم وجميع السعال ٥
شراب شجرة الجواشير خذ منها اوقية وربع واجعله في قنينة من عسل ثم
ارفعه فانه موافق للنسمه والاسر يحل غلظ البلغم من الحلق والطحال الذي قد نعساه
غلظا البلغم وسكر المغشي ووجع المثانة والمعدة ولمن لدغ من شيء له سم ٥

شراب السوسن والافودون

خذ من اصل السوسن ستة اواق وربع وافرون مثله ثم القه في ستة اوب واتركه ثلثة
اشهر ثم صفه وارفعه فهو لوجع الجنب والكلى ٥ ٢٠٤
شراب الكرفس خذ زرع الكرفس السمين الحديث فدقه وانخله ثم خذ منه
اوقية ومن اربطه بخرقة واجعله في قلة عسل فانه موافق للمعدة ويسهل البطن
ويشهي الطعام جيد للاسر ٥ **شراب النمام والشبث** والبطراساليون
تعمل كل واحد منهما كعمل شراب الكرفس ويدخل فيما دخل فيه ٥
شراب بوما الطبس خذ من ثمره وقلوبه ثلثة اواق ونصف وربع واجعله
في رطلين ونصف عسل ثم اطبخه على نار لينة حتى يرجع الى رطل ونصف ثم ارفعه
فهو يسهل كما ويدل البلغم او يبرئ الطحال او وجعه ٥
شراب حاما لاابطس اذا ازهر هذا العقار خذ زهره يابسه ودقه وانخله
وخذ منه اوقية ونصف واجعله في قنينة من عسل واتركه شهرين ثم صفه
فانه موافق للذي يختلف الماء ولوجع الكبد وامراه قد اصابتها كلاله من الولاد ٥
شراب البيروح خذ من اصله فقطعه قطعا صغارا ثم خذ من اصله وزن
نصف رطل ويسقى ان خلط ترب ثم شرب منه فلا كما فانه ينفعه ومن تمسه

واحتقن به فانه يبرئ ما به من الورم الجليظ م **شراب الخرنوب ه**
خذ من الخرنوب الاسود اوقيه ونصف واجعلها في كوز من عصير من بوط الخرقه فاذا
غلا فخذها ومثلها ماء ارطال ونصف واجعله في ذلك العصير وبعد عشره ايام
صفه فاذا اردت ان تسقي منه فاسق منه عند الخروج من الحمام
وان اردت ان يسهل فخذ العشا تاخذ خربقا اسود اوقيه ونصف واذخر
اوقيه ونصف وسنبل شامي اوقيه ونصف ودق ذلك جميعا واجعله
واربطه في خرقه ثم اجعله في قدر من شراب مر منقع واتركه فيه اربعين يوما
فانه يكون مسهلا واحدا م **صنعه شراب السقمونيا ه**
تاخذ من اصل السقمونيا الذي قد قلع في ايام الحصاد خمسه عشر درهما
و[illegible] على جاورس من عصير وتترك كلمس يوما
وهذا الشراب يسهل مره وبلغم م **ذكر الطين والاحجار**
قادميا وهو الاقليميا اجوده القبرسي وهو الذي يعرفه اليونانيون
سقم بطروبطس ومعناه العنقودي وهو ليس وسط في الثقل والخفه
بل ما هو مائل الى الخفه وشكله شبيه بشكل العنقود ولونه شبيه
بلون الصنف من النوشادر الذي يقال له سود وس واذا كسر كان لون باطنه

لا لون الرماد والزجاج م **صنف ثاني م**
ويعد هذا الصنف من الاقليميا في الجوده والصنف منه الذي لون ظاهره
شبيه بلون السما ولون باطنه ابيض وفيه عروق شبيه بالحجر الذي يقال
له اوبوخيطس ومعناه الطفري والذي يستخرج من المعادن افضل من الاقليميا
الطفري م **صنف ثالث م**
وقد يكون صنف اخر من الاقليميا يسميه اليونانيون بلاقيطي وفيه عروق شبيه
بالمسامير ولذلك يسميه اليونانيون المساطقون **صنف رابع**
وقد يكون ايضا من الاقليميا صنف اخر يسميه اليونانيون اسطر اسطيس
ومعناه الخرزي وهو رقيق والاكثر ذلك يكون اسود اللون ظاهره وربما
كان يسمنها بالطين اليابس ه **صنف خامس** وقد يكون ايضا من الاقليميا
صنف اخر ابيض اللون وهو منه ردي م **اصناف اخر م**
واما الصنف من الاقليميا الذي يقال له الصعودي والصنف الذي يقال له
الطفري فانهما يصلحان ان يستعملا في ادويه العين واما سائر الاصناف
فانها تصلح للمراهم والذرورات وتدمل القروح والجراحات وقد يصلح الدلك
الاقليميا القبرسي ه **بومولكس ه**

وهو التوتيا الفرق بينه وبين سفرديون انما هو في النوع لا في الجنس ولون
سفرديون الى السواد ما هو وهو اثقل من ضيع للشعر والكرداك يوجد فيه لماس
وهو التوتيا فانه ابيض خفيف جدا حتى انه يمكن ان يقف في الهواء والتوتيا
صنفان احدهما شديد البياض خفيف جدا والاخر دونه في ذلك وقد يكون
التوتيا الابيض اذا اخذ الاقليميا مسحوق وانما يفعل ذلك بالاقليميا المحرد
المنقبصه فيرتفع من ذلك الاقليميا الدخان ويتكثف وليس يكون التوتيا
الابيض بصنعه النحاس فقط لكن يعمل ذلك لكن بان يعمل من الاقليميا
بلا صنعه نحاس يلقى الى ذلك فانا مخبر بصفه عمله على جهه البانه
يهيا اتون في بيت ذي سقفين ويكون في اعلى الاتون خرق وسط في
السقف محاذي الاتون ما في السقف السفلاني ويسا في جنب هذا البيت سلاح
لطيف فيه الصانع وان فاه وياتي السقف وينقب منه في الاتون ثقب دقيق لسعة
فيه ويكون للاتون باب معتدل السعه لادخال ما ينبغي واخراجه وينصب في
الاتون فحم او يلهب ثم يقف الصانع ومعه قليميا مسحوق ويلقي في
التوتيا قليلا قليلا ويلقى فحما اذا احتيج الى ذلك فالدخان الذي يصاعد
بما كان منه لطيفا خفيفا يصعد الى الغرفه فيلتصق بسقفها وحيطانها

وفي اول الامر يكون شبه النفاخات العارضه من الما فاذا اكثر دوام الدخان
المتصاعد صار كانه كباب الصوف وما كان منه غليظا ثقيلا رسب في
اسفل ووقع بعضه في الاتون وبعضه في اسفل الاتون وهذا الصنف من
التوتيا دون الصنف الاخر لطيف لما في هذا من الارضيه والوسخ ومن الناس
من يظن ان التوتيا انما يعمل فقط واجود التوتيا ما كان من قبرس وما كان
من القبرسي اذا خلط بالخل فاحتجت منه رايحه النحاس وكان لونه الى لون
الروث وكان طعمه شبيها بطعم الحماه واذا وقع على الجمر احتج بعضه الى بعض
وكان لونه شبيه بلون الهوا وقوه التوتيا جاليه للعين مقويه للعصب
نا سفه للرطوبه م

في النحاس المحرق م

النحاس المحرق الجيد منه الاحمر الشبيه بالقشار اذا سحق بلون الجوهر المعدني
والذي يقال له مساري واما النحاس المحرق الذي لونه اسود فانه قد احرق
اكثر مما ينبغي وقد يتخذ من النحاس المحرق من المسامير التي تخرج من بعض السفن
ان يوخذ من الكبريت الاصفر جزو ومن الملح جزو ويصير في قدر من طين ويوضع عليه
ساف من المسامير ويذر ايضا على المسامير الكبريت والملح ويوضع عليه ساف
من المسامير ايضا ولا يزال يفعل به ذلك حتى يكتفي به ويلزق على القدر غطا

من الطين والذي يعمل منه الفخار ويصير في اتون الفخار ويترك فيه حتى ينضج
القدر ومن الناس من يذر في القدر النشا مكان الكبريت ومنهم من يحمي النحاس
بعد ان يذر عليه كبريتا وملحا ويدعه في الاتون اياما كثيرة ومنهم من يستعمل
الكبريت وحده الا انه لا يجود بذلك ومنهم من يلطخ المسامير بالشب والكبريت
والخل ويحرقها في قدر من طين ومنهم من يصير المسامير في قدر من نحاس
ويرش على المسامير خلا ويعد احراقها مرة يرش عليها الخل مرة ثانية ويحرقها ايضا
ويفعل بها ذلك ثلاث مرات فاذا كان ذلك رفع واجود ما يكون من النحاس المحرق
ما كان من المدينة التي يقال لها منفس وبعده القبرسي والنحاس المحرق يقبض ويجفف ويلطف اللحم
الزائد ويمنع القروح الخبيثة من الانتشار في البدن

٢٠٩

توبال النحاس

وهي زهرته اجود ما يكون منها ما كان من العتيق السحق وكان شديد
البريق وكان شبيها في شكله بالجاورس رزينا وسطا في الصقالة ليس فيه شيء
من سحالة النحاس وقد يقع في سحالة النحاس فيها انما اذا سقت الانسان عليها
انبسطت ويكون من النحاس اجود واقوى فعلا من النحاس

لاقس خلقون

155
156

وهو توبال السفوم النحاس ما كان منه من المعادن القبرسية فانه جيد ومن نحاس
واما توبال النحاس الابيض فانه ضعيف القوة والتوبال يقبض ويعصر
ويلطف ويعفن ويمنع القروح الخبيثة من الانتشار ويدمل القروح واذا
شرب بالشراب الذي يقال له ما القراطن اسهل الكيموسات

انوس خلقون

وهو زنجار النحاس ما كان منه تسميه اليونانيون قسطس ومعناه المحرق
فانه يعمل على هذه الصفة **صنعة الزنجار**

٢١٠

يصب خلا ثقيفا في خابية او في اناء اخر شبيه بالخابية ويغطى الاناء بغطاء
من نحاس ويكون الغطاء مقعرا فانه صالح وبعد عشرة ايام يرفع الغطاء
ويجرد عن باطنه ما اجتمع عليه وهو الزنجار وانفع مسحوق يجلو الاثار العارضة
في العين عن اندمال القروح ويلطف ويدر الدموع ويمنع القروح الخبيثة
من الانتشار في البدن والجراحات من ان ترم واذا خلطت بالزيت والموم ادمل
القروح واذا طبخ بالعسل نقى القروح الوسخة والبواسير الناشبة
واذا خلط بالاشق وعمل منه فتائل واذا احتملت النواصير وقد ينفع من اورام
اللثة **صنعة اخرى** انظر الى عصا من عنب ثم حل سبيكة

نحاس او صحيفه فاسفله ثم اطمره في تلك العصاره فانك تجده لعشره ايام
قد تحجر واحمر ثم ارفعه

صنعه اخرى

خذ برادة النحاس واسحق عليه الخل
الحاذق وحركهما كل يوم فانهما يصيران كلهما صدا

زنجار اخر

يكون في
معادن النحاس يقطر من الحجاره الى فم النحاس ويوجد ايضا معلقا في الحجر
الشديد يقطر الماء فيجمد ذلك الماء فيصير صدا فاما الذي يكون من الحجاره
فانه قليل وهو اجوده والذي يكون من قطر الماء فانه ليس حسن اللون وهو
غير موافق لانه يختلط بتراب فيه اساليس ومنهم من يضع فيه قشر [illegible]
واحمر زنجار مسحوق ويغشى بقلقنت فاذا اردت ان تجرب غشه تجد منه
[illegible] بالنار فما كان منه من غش فانه يظهر مثل التراب وما
كان من القلقنت فانه يحمر ويتشقق وما كان فيه قلقنت وعرقه الى الما
وضعه على خرقه او على طست نحاس واجعلها على فحم فان تغير لونه
الى الحمره فان فيه قلقنتا

في زنجار الدوده

هما صنفان احدهما يستخرج من الارض والاخر معمول خذ صلابه من نحاس
احمر قبرسي ومد فيها منها نصب فيها خلا ابيض حامضا اربع اواق ونصف
فلا تزال تسحق ذلك الخل حتى يصير مثل العسل ثم خذ شب يمني اوقيه

وملحا نقيا او بحري ابيض [illegible] فان لم يصبه مطر يوم او يومين فاسحقه
في شمس حاميه حتى يصير لونه مثل الصدا ثم اصنعه حبا بنوا مثل الدود
ثم يبسه وارفعه فان اردت ان يكون حسن اللون فانعم خل وصب فيه خلا احمرا
[illegible] وملحا على ما امرت ثم ارفعه

زنجار اخر

يكون هذا من عمل الصاغه يوخذ صلابه من نحاس قبرسي ومدقها وبول صبي
الذي يصوغ الذهب فيعمل كما عمل بالاخر وطبيعه الزنجار اجمع مثل طبيعه
النحاس المحرق وحده [illegible] البلغم وينقي القروح [illegible] الجسم
[illegible]
من المعادن يدعا الدودي [illegible] الذي يخرج [illegible]
في الطبيعه وهي كلها جاليه [illegible] وتنقي القروح وتحج الدمعه والورم
اذا خلط بزيت وشمع وان طبخ بعسل فانه ينقي اللحم المنتن من القروح وان خلط
مع امساقون وعمل [illegible] فانه موافق للسرطان وان اردت ان تعمل منه شيئا
تعلقه في برمه حتى يصير مثل الاثمد ثم ارفعه

في قشور النحاس

هذا يخرج من النحاس اذا ما هو خرج من معدنه والذي يكون فوقه بمنزلة القشار
وافضله الذي يكون من النحاس القبرسي والنحاس الابيض غير موافق فاما يطرح
ان ياخذ الغليظ منه فيسحقه بخل فان صار نحاسا فانه من ينفع طبيعته حلق
وياكل اللحم الميت ومن شرب منه مما قاتر وعسل فانه يختلف ما ومن الحكما
من عجنه مع طحين وحبسه مصر لما ذكرته وهو يدخل في امور العيون
يجفف الرطوبة ه

ابو شسبد برواع

٢١٢

وهو من نحال الحديد وابصر واذا احتملته المراه قطع الدم من الرحم
المدمن واذا شرب مع الخل واذا خلط بالخل ولطخ على الجرب والسود ابراها
سريعا وقد ينفع من الرايحة والطفر وخشونة الجفون ه

في حديد يطفى بما او بخمر ه

هذا الماء والخمر الذي يطفا به الحديد الحامي موافق للمطحول يشربه ومن به
لوي ولوجع الطحال ومن عامه معدته من غاقة يعرفها فيخ جماع

في نقل الحديد ه

طبيعته مثل طبيعة صدا الحديد وهو يدخل فما دخل فيه من شي ه

مولبداسنج ه

وهو الرصاص يغسل هكذا يعمد الى صلاية من رصاص لها يد من رصاص فيصب
فيهما ماء ويدلكهما بيدها الى ان يسود الماء ثم يصفا بخرقة ويعمل ذلك بانه
واكثر اذا احتيج الى ذلك ويغسل كما يغسل الاقليميا ويعمل ذلك الى ان يصير
في الماء سوادا ويعمل منه اقراصا ه **صفة اخرى ه**

٢١٤

من الحكما من اخذ رصاصا نقيا فبرده واخذ تلك البرادة فعركها في
صلاية حجر بماء ثم صفا الاول فالاول من يغمره يجلس ويبرع ذلك الماء ويجعل
منه اقراصا ويرفعها فان اكثر سحقه صار بمنزلة الاسفيداج طبيعته
باردة كثيفة وبلين ويشد اللحم ويقطع الروم من العيون وفي الغرز المفروح
وهو للقروح التي تخرج في الدبر يخلطه بدهن ورد ويحلل الانسان
وهو للقروح الخبيثة الدايمة نافع ان شا الله تعالى ه

في الرصاص الضام

اذا حك بعضه ببعض فانه يخرج بمنزلة البرادة ويسحق ويسخ فهو موافق للدغه
عقرب البحر ه **في احراق الرصاص** خذ قطع رصاص صغارا فاجعلها
في برمة جديدة ثم ضع فوقها الكبريت كلما جعلت صفايح فالحفها واعرشها
من الكبريت فاذا احترق الكبريت فقد استعملت فخذها بحديدة حتى يصير كله رماد

وغط فمه فان ريحه يفسد جلاله **في احراقه ايضا** خذ من الرصاص
على ما وصفت وطين الشمس الى كعلة فيها ودع فيها حجر اصغر الحرج منه نحا
الكبريت ومن الحكماء من يلقي عليه الاسفيداج بدل الكبريت او سعتر واحراق الاول
افضل وطبيعته مثل طبيعة الرصاص المغسول والبلغ ٥

٢١٥

سقوريا مولوبدونم

وهو خبث الرصاص اجوده ما لم يكن لونه شبيه بلون الكبريت وكان لينا
غير رصاص ولم يخالطه شي من الرصاص وكان اصفر صافي شبيه في صفائه بالزجاج

حجر الرصاص طبيعته مثل طبيعة نفل الرصاص ويغسل مثل غسله

سطيني وهو الاثمد ينبغي ان يغسل مثل ما يغسل خبث الرصاص ويستعمل كما
يستعمل خبث الرصاص **مولبدانا** قوته مثل قوة خبث الرصاص وغسله
مثل غسله وحرقه مثل حرقه الا انه اصلح لان يخلط بالمراهم التي تعالج بها
السارى والمراهم التي تقال لها اسرابون **ليثوخورسن** وهو المرداسنج
دوية قابضة ملينة مبردة معرية يملا القروح العميقة لحما ويذهب
باللحم الزائد في القروح ويدملها **في احراق المرتك** دقه ثم اجعله في
البندق ثم صعه على الفحم وانفخ عليه حتى يحمى فاذا برد فامسح ما يكون عليه من

مراطفه اما تماما واما لشرابا جه بلد من انسوا مسحه واطعه وهو يغسل تما
في صلابة وينزع ماؤها الاول فالاول حتى لا يسقا الا الشحم ثم يحمل قرصه

هذا تبيضه خذ من المرتك الذي يكون من الفضة او الاخر فكسره قدر
الحمص ثم اجعله في قدر نحاس جديدة وصب عليها ماء والق عليه طحين قمح و
من سعتر قدر كف وعلو القدر باذنها واوقد تحتهما وقودا رفيقا فاذا
غلى نصفه في اناء عريض الفم ثم الق الشعير والطحين من الحمل المرتك وصب عليه ماء
ولا كنه يدرك ذلك اشد ثم اخرجه وجففه ودقه في صلاية وصب عليه
ماء فان انتفع ذلك بها ثم ان لم يكن له فعيد العشي ملح او علمه حار من معدن نصف
اوقية وما حار وقد قمعلم من الشمس كل يوم وقد المملح الاجنبي لا سوفه بلوحه

٢١٦

ثم جففه في شمس حار ثم ارفعه **صفه اخرى في تبيض المرتك**
خذ وزنا من المرتك فدقه دقا جيدا واخلط به مثله اضعافه ملحا ثم صبه
في قدر جديدة ودقه في صلاية ثم اجعله في اناء فخار وصب عليه ماء حار كله
بيدك واهرق ذلك الماء قليلا قليلا افعل ذلك به حتى لا سوفه ملوحة ثم خذ
المرتك الذي قد ابيض واجعله في قدر اخرى ثم اجعله ارصه وارفعه في خون رصاص

صنعه الاصفيداج خذ اناء فخار عريض الفم وصب فيه خلا حاذقا نصفا

ثم ضع عليه لبنة من رصاص ويكون الليلة على قضيب وغطها من فوقها بثوب
لئلا يخرج بخار الخل فاذا ما استخرج من الرصاص شيء يبقى فيه رطوبة فانزعه والقه
منه ثم صعه في اناء وجففه في الشمس ودقه واحله اربع مرات المحرود الاول هو موافق
للعيون ٥ **صنعة اسفيداج اخرى** خذ اناء وصب فيه خلا حاذقا ثم علق
الرصاص فيه ولا يبلغ الخل ثم طين فم الاناء ودعه اياما ثم افتحه فان كان فيه اسفيداج
فاجرده ثم اعد حتى لا يبقى منه شيء وان اردت تحله اقرصه فاعجنه بخل حاذق
ثم يبسه في الشمس الحارة فانه يكون ابيض بالغ وحرقه ان تطرحه على حديد
محرقة وتقرصه عليها في برمه وهو على جمر ثم حركه فاذا استحال لونه مثل الرماد فارفعه
وبرده وهو ينفع [illegible] غسل القرحة طبعه بارد موافق للمعصرات [illegible] يأكل اللحم
الميت [illegible] والادمال [illegible] في [illegible] وهو قاتل من شربه اهلكه
احرسوفولا افضله الارمني الذي هو اخضر بعد [illegible] البقى لدى
فيما تراب وحجارة ولا تنقيهما وان اردت ان تعرف ان كان فيهما حجارة دقهما
واجعلهما في صلاية وصب عليهما ماء وادلكهما بيدك ثم صفهما وصب عليه ماء اخر
اعمل بها هكذا حتى تراها نقية ثم يبسها في الشمس وارفعهما ٥ **حرقها**
دقهما واجعلها في طجن وضعها على الفحم واعمل به كما عملت بالمرتك طبعه بارد كل

اللحم الميت وينبت اللحم وهي حارة تسحج القوة ٥ وانما هو ٥ **ارمانوس**
وهو حجر اللازورد واخضر منه الاملس الذي يضرب لونه الى الخضرة والصفرة ٥
نقي من التراب والحجارة السريع السحق طبيعته مثل طبيعة الاجر [illegible] وهو
ينبت شعر الحواجب والاشفار ٥ **خوابون** ٥ هذا الحجر ضرب من معادن
النحاس ويكون منه ايضا كثير في رمل البحر في امكنة حارة عميقة من البحر وهو افضلها
طبعه يأكل اللحم الميت وينبت اللحم الحي ٥ **خوابور هندي** هذا يعلى من القصب
فيخرج من الارض فيعقد واما الذي يدخل في عمل الصاغة منه الصبغ القرمز
الصوف في القدر اذا [illegible] وافضلها الاملس وهو بارد [illegible] ذلك
[illegible] **خوابور اخر** [illegible]
الذي لونه مثل لون التفاح النقي من الحجارة السريع السحق [illegible]
مثل القرمز ٥ **قسا[illegible]** [illegible] انه هذا الذي يسمى مسوران
المسون [illegible] منه من حجر يكون في رمل معادن الفضة واذا [illegible]
تغير لونه الى لون الغبار [illegible] موافق في الطب وموافق للصوانين
في الفسار ايضا هذا الحجر من بلاد لونه وهو غالي وما يقوم للصوانين
شراه من علاه طبيعته مثل طبيعة حجر المغناطيس وهو موافق للعيون يحد

نافع الحرق والشرى اذا خلط بشمع ودهن ورد م **فى النبرق**

هذا معمول من حشيش يخرج من الفسا رينطرون الحاسر منه فخار فيضعون عليها منخلا

جديدا فيه فتبادر ويصعون فوقه اسقيم يوقدون بالفحم فما طلع من غبار ه

فى الاسقيم فهو بورق م **وصنف اخر** اذا ما حفر فى معادن الفضه واعا ...

المغار فيكون بمنزلة الما ينقطر وكسب الالوان مالم اعاينه انه يوجد ايضا فى

معادن الفضه ربو فكسر فرفع فى زجاج او فى رصاص فان جعل فى غير ذلك اكله

ثم يسقى به قطع حوفه من ثقله ثم اشلى به فلسدد انفسه بلين كبير حتى نقبه او يشرب

مخلوطا بالسمسم [illegible] يسقون لشراب **الزنبق** اذا شرب منه مثقال

كسوه ينفع من عضة [illegible] **ملطس** وهو [illegible] ما كان منه مسبوكا [illegible]

[illegible] ما كان السفا والمغثى تقع فى اخلاط

الادويه وله قوه قابضه محففه مغريه ولذلك يقع فى اخلاط المراهم ٥

لماسقراذخس وهو الطين المختوم هذا يستخرج من معادن ذاهبه تحت الارض

واذا شرب بالخمر له قوه بها يضاد الادويه القتاله م **حلقنس** وهو القلقنت

هو من جنس الاول لكنه رطب ينعقد من الروح والما هو من جنس الاول ولكنه

رطب وهو يلينه اصناف منه ما ينقطر ما يحف مثل الملح وذلك يكون فى مرس

ومعادن النحاس ومنه ما يخرج فى معادن يخرج منها ينصب جامدا مثل الملح ويكون

صنف اخر فى ارض اسبانيه مثل هذا ومنه ما صنعوها واصنعها لانهم ياخذونه

ثم يطبخونه ثم يصرونه ويدعونه يجف وافضله الاخضر الذى على لون الزجاج

الاملس النقى المصقول فهذا من قطر الما فاما ما كان منه مطبوخا فهو للصباغ

والتسويد واما فى الطب فهو غير موافق وهو يكدر وينتن اللحم ومن شرب منه وزن

ثمانيه عشر قيراطا وكان به دود طويل يقتله ويهيج القى ومن اخذ وطرا ...

وشرب منه برى ومن اغتسل به نفا لسعه وهو يكون من القلقطار ك

خلقيطس وهو القلقطار [illegible] اخرى القلقطار [illegible] منه ما كان لونه

لون النحاس [illegible] من الرمل والحصى [illegible]

عروق يصقوله بطول طبيعته [illegible] الفروح [illegible] القروح الخبيثه

والاسهال [illegible] من اكل قيراطا [illegible] وشرب منه بعض [illegible] نفعه واذا

احرق فهو موافق للعيون يخلط بعسل لم يدخن ولشعر [illegible] اذا سقط وهو

يحرق ويرفع ... م **صنعة تعمل من القلقطار المجرب**

يوخذ فيسحق [illegible] يصفى [illegible] ويطم فى [illegible] ايام [illegible] الحرير [illegible]

يوما فانه يصير حريا ومن الناس من يسحقونه لشراب ويعملون [illegible]

انضا على فحان سدلك على فحم حتى تذهب رطوبته واذا صار لونه مثل المغره
ارفعه وما كان من غبار او نفل فاطرحه ه **الشحيره ٥**
وفي نسخه اخرى اسمه ملسنو وهو الزاج خذ منها القبرسيه التي لونها الى لون
الذهب الحاسنيه التي اذا كسرت ظهر في لونها مثل الذهب المصقول طبيعتها
مثل طبيعه الحلقطار وجرمها مثله واما المصريه فما كان احمر يسعى فيها
السحيره السودا هي تكون في معادن النحاس اذا ما حفر المعدن واصابه
السنا انعقد فصار السنا بمنزله الملح واعلاها هو السحيره الى السود وافضلها
الى سنبه الكبريت المنا النقيه التي اذا اصابها الما اسود سريعا جرمها
مثل طبيعه السحيره القبرسيه ه **في الصوري ٥**
يذهب الناس ان السحيره السودا وهذا خطا ولانه تعدل الشبه بها لانه
رفر ومن دقه اخذه العنى هذا يكون من مصر وارض الحبشه ومن سواها ساه
وافضله المصري الذي اذا كسرته وجدت جوفه الى السواد فيه انسان مصقول
ماخذا باللسان واذا دقته او شممته يهوز فرسنو المعده الى القي وما فاما الذي
يكون بيو جن عند كسره فهو صنف من السحيره طبيعته وجوفه مثل الاحمر
حسن لوجع الاسنان تسد لحم اللثه موافق يخلط لسواد الشعر ويدخل في

اسناس ه **دفروعوش** هذه بلمة اصناف احدها يخرج من معادن قبرس
نصير مثل الطحين في بعر وياخذونه اهل المعادن فيسمونه نم يحون الحطب فيجعلونه
حوله ويوقدون ٥ **والثاني منه** هذا يعمل من النحاس اذا ما يقع في الماء
البارد على ما وصفت لك في امر النحاس من صفته زهره فيوجد في اسفل الاناء
الذي يكون فيه الما وطعمه وجوهره مثل النحاس ٥ **والثالث منه** هذا يعمل
من حجر المرقطيس يصنع في اتون ويحم وبالنار سبح عليه ايا ما حتى ينقلب لونه
الى لون المغره فافضله الذي اذا دقته وجدته مثل طعم النحاس وجوهره
مثل جوهر الاخر فهذا الحجر نو سفي ويبري النهله اذا خلط بعلك البحار
والشمع عصب ه **ارسقيا بيقن** وهو الزرنيخ الاصفر وهو
اكرهم يكون في المعادن التي فيها الزرانيخ واجوده ما كان ذا صفائح وفيه
معفنه يلذع اللسان اذا غسر بها او يقلع اللحم الزايد في القروح ويكل الشعر
في الزرنيخ الاحمر افضله الذي يضرب الى الحمره والسهله الذي لونه
مثل القسار ودرنه مثل الكبريت طبيعته وجوهره مثل طبيعه الزرنيخ الاصفر
وجوهره وهو يبري ثعلب الراس اذا خلط بدهن ويقتل القمل اذا خلط بزيت
والقروح المنتنه في المثانه والعم والشري يخلط بزهر وردو من كان به سعال وسقت

القبح وسربه لشراب عسل بزر كو وتنحربه مع علك حتى يدخل الدخن في داخل الحلق هذا للسعال العتيق ٥ **سطوريا** وهو الشب وهو اصناف فمنه المسحق وهو يخرج من ارض من مصر منزله الزهر فاذا حف اخذ يخرج في امكنة يسمى بمقدونيه وارمنيه وارض الحبشه وليس يوافق الطب الا المدور المسحوق منه والرطب هو الذي يدعى اليماني وافضله الحديث الابيض الذي يحرق اللسان الذي لا يحتوى ولا تراب وقد يشبه الشعر فيه اللون يصفر ويكون حجر يشبهه وانما يعرف من موافقته لا يلذع اللسان والمدور ماكان منه معمول بلا حجر فيه ويجد المدور منه يعلونه وهو من سحاب المطر ابيض يلذع اللسان يضرب الى الصفره سريع التحرك وهو الجص الى الرطب منه وافضله المصقول الذي يشبه اللين الاملس لا يحوى فيه طبيعتين جميعا حاره تجذو وهي العشا وما الى البصر وهو يشفى اصل الخلفطان وهو يقطع حرى الاكله ويشد الاسنان اذا خلط بعسل وخل وللبثر اذا خلط بعسل وان احرق مع عفص في السوقه فهو للاكله واللهاه ولحم اللثه اذا كان فيها ورم يخلط بعسل ٥

شوك وهو الكبريت افضلها الاصفر الذي لم يحرق والمصقول له لما تضرب الى الخضره فلذلك طبيعتها حاره موافقه للسعال الدم من نفث القيح ومن

يحوجه تجعل في بيضه حشو وتنحر به الحلق يخلط بنطرون وخل واذا دخنت به المراه طرحت الجنين واذا خلط مع اكل نفع ايضا الجرب المتقرح والقوابى والاثار السود والبهق واذا خلط بالزرانيخ نفع من لسعه العقرب ٥

قلسوس يسمى الجلنار منه ماكان خفيفا فان له قوه تعصر اللثه ويجلو غشاوه البصر مع اسحاق ويدمل القروح ويدملها ويقطع اللحم الزائد واذا سحق ودلكت به الاسنان جلاها وقد يستعمل في حلو الشعر ٥

الملح وهو الملح اقوى ما يكون منه المعدنى وزعم بعض الناس ان المعدنى هو الاندرانى وهو اصناف كثيره فاقواها ماكان منه ماكان يقرب الحال وله قوه يحلو ويشفى ويقبح ويدفع من قصر الانبوب وينفع من النمله والاكله اذا لطخ به مع الزوفا سع الحمره والنمله ان الشيء في البدن

الوسراحى هو شي يتولد على البحر وهو حشيش من الزبد توجد في المواضع الصخريه القريبه من البحر له قوه مثل قوه الملح ٥ **الملى ٥** المخلوط بالملح فعله مثل فعل الملح يجلو ويقبض ويلطف ويحقن به لقرحه الامعا الخبيثه ويعرف للنسا المزمن ويصلح للصب على الاعضا مكان ما البحر اذا احتيج اليه ٥ **انشر الوصر ٥**

معنى هذا الاسم زهرة الملح وهو شي يجتمع في مواضع مياه [illegible]

منه ما كان لونه شبيه بلون الزعفران ورائحته شبيهة بنتن رائحة

مري السمك وقد يقع في الادهان الملينة لعصبها مثل دهن الورد

بيطرون وهو النطرون ينبغي ان يختار منه ما كان خفيفا ابيض اللون

وقوة هذا الدوا مثل قوة النطرون وقوة النطرون شبيهة بقوة الملح وجميعها

محرقة الا ان النطرون [illegible] **بوركس** وهو البورق ينبغي ان يستعمل

منه ما كان [illegible]

[illegible]

ارسطس [illegible]

[illegible] على ان [illegible]

فاذا كان من الغد نظر اليه فان كان مفرطا في السواد يخرج من النار وهو

اجود وله قوة قابضة مغرية يقطع نزف الدم ويمنع من العرق فاذا

شرب قتل الحيوان ۞ **قفر اقلماطيني** وهو رماد قضبان الكرم وله قوة

محرقة واذا تضمد به مع الشحم العتيق او مع الزيت نفع من تشنج العضل

واسترخا المفاصل وتعقد العصب واذا تضمد به مع النطرون والخل

نفض اللحم الميت [illegible] واذا تضمد به مع الخل ابرا من نهشة الهوام وعضة

الكلب الكلب وقد يقع في اخلاط الادوية التي تكوي ۞

الاسفيداج هما صنفان احدهما صفرة الاجر حسن والاخر كسر

الاجر فما كان منهما باليا فهو للقروح والورم تعصب به ومن اصابه جرح

ووضعه في خل وعصب به برئ [illegible] وان احرق فهو ليس من الاعين ۞

حجر قرن النور قال الحكما انه حجر شجرة تكون في عمق البحر فاذا اخرجها [illegible]

[illegible] وافضله الذي

[illegible]

[illegible] افضله

الذي لا [illegible] فيه [illegible]

[illegible] الانسان [illegible] الاعين [illegible] الدم [illegible] ومن به الاسهال

ومن ربا طحاله يشرب منه [illegible] **حجر قرن النور ايضا** لون هذا اسود وهو

يكون من [illegible] وهو [illegible] الريح طبيعته مثل طبيعة الاخر ۞

حجر افروحوش هذا [illegible] في بلد [illegible] تعمل الصاغة وتخرج ايضا

من [illegible] وافضله الصفار بين [illegible] فيه نقط [illegible]

وهو كبرو حده فانقعه في خمر طيب ثم اطمره في نار فحم ثم انفخ عليه نفخا متتابعا
فاذا تغير لونه وازداد صفرة فاطفه بخمر ثم اعده الى النار وافعل ذلك به ثلث
مرات واحذر الاسفنت وصنيعه سوادا لحم طبيعته الي والمحرق يحد [illegible]
ويسقى حذرا ويبرئ الجوف اذا ما خلط بشمع ودهن ورد وهو يغسل مثل غسل
القدميا حجر بورطش وهو المرقشيثا هذا الحجر شبيه بحجر معادن النحاس
نجد منه ما كان شبيه النحاس احرقه كما وصفت لتنقعه في غسل وصنعه
فحم لين ثم انفخ عليه حتى يتبدل لونه ثم احرقه وانفخ عنه الرماد ثم انقعه
[illegible] الى الملثان [illegible] يسحق واذا احرقه [illegible]
[illegible]
حجر اسفون [illegible] السريع السحق
الذي فيه نقط لون التفاح في داخله وعلى وجهه مثل الملح الذي يلون
الجالة وهو اسفنج فاذا سحق صار لونه لون التفاح مصر طبيعته ماثل اللحم
المنبت يعين جلا محتبد للقروح يخلط بمثل الفسوس وافضله الغبار الذي
وجهه نافع للقروح الكثيرة اللحم المنتن ويجمع قروح الجسد نافع للقرش
وعصاب للطحال اذا خلط بما وكلس واللثة ويحل من غساله وعسل فعلو وغسله

مثل غسل القدميا حجر امطيطس وهو السادج افضله واجوده السريع
السحق الذي فيه شيء من تشبيح او خطوط وفي نسخة اخرى حصر طبيعته حار
ان سحق بلبن امراة وقطر منه في عين احدهما ثم بيت تنقيه وللرمد وهو كذلك
وللاثر يشرب بشراب ومن نفث الدم يشربه بما رمان ويكون منه اقرصة للمعون
وهو كبرو مثل حجر الاثر وجوش من غير خمر ثم احرقه وليحرقه حتى يجف بعد
في بصير مثل الحماسة وهو نفس حجر يدعا اسيسطون وهو يحلونه
حسطر فخار فيه ثم يطمرونه بعد فاذا امكن فلا يخرجونه ثم يجلونه على مس
فاذا صار على لون الامطيطس [illegible]
[illegible]
والخالص منه الذي [illegible] ولونه
مصقول ولون الصافي كما مدور ربما وجد في راس المغرس شبهه وفي
صخر المعسه الصباح واذا احرق خلط به فاما هو بنفسه فانه يخرج من معدن
مصر ثم حجر سبيسطون هذا يكون في معدن بارض قبرس وافضله الذي
لونه الى لون الزعفران السريع السحق ويلون حمرا اخرسه به تعالة امو ساقول
طبيعتها واحد وافضلها السطوس من اخلاطه بلبن امراه ووضعه على فرجه

لها عور من احمها وا براها احد للنا لول الذي يلمون في الجواجب ٭

حجر غاغاطيس افضله واجوده الذي يخرج النار سريعا ويستعمل ورقه مثل

ريح الاسلطون وهو اسود منبسط خف فطبيعته لينه من كان يوجع وبحرى به

ولعه حتى يعرف ما به واي امراه انقطع نفسها من وجع الارحام وبحرته نفعها وهو

سي كل شي يلدغ اذا احرق به البيت ويخلط في عصابات العرس وهو يلون في لوحه

في انهار يلقي في البحر واسم المكان الذي يوجد منه غاغاط ٭

حجر ارفاس [illegible] يكون بالمشرق فهو يقال له بسطن طبيعته وصنعته

مثل طبيعة حجر الا [illegible] في جميع الاشيا ٭ **حجر المغنيطس** [illegible]

[illegible] طبيعته الى [illegible]

منه لسعه [illegible] من يحرقه وسعه

بدل اللاطيطس ٭ **ما لبطيطس لبس** ومعناه الحجر العسلي وهو اذا

احرق يعمل ما يفعله السادنج ٭ **موروقيس** ومن الناس من سماه علا سس

هو حجر يكون بمصر يستعمله القصارون في تبييض الثياب وهو رخو ماع ويقع

في ادويه العين المعروفه وذلك لانه يملا القروح ٭ **لابسطر بطرس**

ومعناه الحجر الفوليري اذا احرق هذا الحجر وخلط بالراتنج او الزفت حلل

الاورام الصلبه واذا استعمل بالقيروطي سكن اوجاع المعده وقد يشد اللثه ٭

بوبطس وهو صنف من الحجاره يكون ببلاد الحبش لونه الى الخضره شبيهه

بالحجر الذي يقال له لسبس وهو صنف من الزبرجد يلذع اللسان لذعا يسيرا

ويكون طعمه البصره ٭ **ابوذ الهوس لسوس** ومعناه في اليونانيه الحجر اليهودي

اذا احل منه بقدر حمصه وحك على مسن الماء كما يكحل الشيافه وشرب نفع

من عسر البول وفتت الحصا المتولده في المثانه ٭ **لبيس ميقنطس** وهو

حجر يوجد بمصر فيه الوان مختلفه وقد يقال انه اذا سحق هذا الحجر وبل ولطخ

على الاعضا [illegible] الى قطعها او كيها منع من الوجع [illegible]

لبس مبا ابطيس [illegible] الحجر القمري [illegible]

منه من يصرع [illegible] **لبس انا بيس**

وزعم بعض الناس انه جنس من الزبرجد وقد يصلح هذا الحجر ان يعلق على الرقبه

وعلى العضد للتعويذ ٭ **لبيس افقطس** وهو حجر صلب اسود اللون

اذا احل منه وزن ثلثة دراهم مع ماء نفع من المرض واذا علق على العضد

نفع من نهشه الافعى والصدام ٭ **الحصا الموجود** في الاسفنج اذا شرب

بالخمر فتت الحصا المتولد في المثانه ٭

لبس اسواقيطس ومعناه الحجر الحرى اذا خلط بالعسل ووضع على الثدى
الوارمة وعلى القروح الخبيثة سكن الهيجان ودمها شمرتس وهو حجر يستعمله
نفاسى الجواهر فى جلاء الفصوص وقد يصلح الآن يستعمل فى اخلاط المراهم المعفنة
والمراهم المحرقة هو الرمل الذى يكون فى ساحل البحر اذا حمى بحرارة الشمس واطمر فيه
الناس الرطبة ابدانهم جففها ومنعها من ان ترطب لسوس حاروس
هو بعض الحجارة وقد يسحق ويجفف فى تحلل ظلمة البصر واذا خلط بالماء ولطخت
به الثدى والخصى اسكن الهيجان ورمها

ذكر اصناف الطين

الطين الذى يستعمل فى اعمال الطب فاما سقوطرى التربة والمغرة وكلف [illegible]
[illegible]
[illegible]
اسفر سبيد ابيض الشاطر ومنه ما هو لونه شبيه بلون الرماد واجوده ما كان
لونه شبيها بلون الرماد وكان املسا جيدا واذا حك على شى من نحاس
خرج لون محكه شبيها بلون الزنجار وقد يغسل مثلما يغسل اسفيداج الرصاص
وهو على هذه الصفة يؤخذ منه اى مقدار كان فيدق ويسحق ويصب عليه
ماء ثم يترك حتى يصفو ثم يصب عنه الماء ويؤخذ الطين ويجفف فى الشمس

ثم يؤخذ فيسحق ويصب عليه ماء ثم يفعل ذلك به النهار كله فاذا كان بالعشى
حرك حتى يصفو الماء فاذا كان فى السحر صب الماء عنه وسحق الطين فى الشمس وعمل منه
اقراص ان امكن ذلك فان لم يمكن الى ان يشوى فليؤخذ منه قطع مثل الحمص ويصير
فى اناء فخار ويسد فمه ويشوى ويصير فى جمر ويروح دائما فاذا صار
لون الطين شبيها بلون الرماد الاسود يرفع عن النار وقوة هذا الطين
قابضة مبردة ملينة ملحمة يسيرا يملا القروح لحما ويلزق الجراحات فى اول
ما تعرض وهى بعد بدمائها ومنها صنف يقال له ساماعى ويسمى الحجارة
ومنه ما كان ابيض شديد البياض خفيفا واذا الزق باللسان لصق به
مثل ما تلصق الدبوق واذا بل بالماء انماع سريعا ومنها صنف يقال له [illegible]
سعى الحجارة منه ما كان لونه ابيض مائلا الى لون الرماد [illegible]
وهو الطين هو [illegible] ذو صفائح وقطع مختلفة الاشكال وقوة الطين
شبيهة بقوة الطين الذى يقال له ساماعى وقد يصقل الوجه وسائر
البدن ويستعمل فى الحمام مكان البورق الطين الذى يقال له سالسوعى
يفعل فعل الطين الذى يقال له [illegible] واجوده ما كان منه شديد الملاسة
[illegible] سريع التفتت واذا بل بشى من الرطوبات انماع سريعا

ومنه صنف تفاله قمولياعي وهو نوعان احدهما ابيض والاخر فيه
ورسم وان لمس وجد باردا لمجسّه وهو اجود النوعين وكلا النوعين اذا
دُيف بخل ولطخ به الاورام العارضه في اصول الاذان وساير الجراحات
حللها وان لطخ بخل واحد من النوعين على حرق النار في اول ما يعرض منع سيه في
الموضع من التنفط وكل واحد منهما الاورام الحاسيه العارضه في
الانثين والاورام الحاره العارضه في جميع اعضا البدن والحمره وما نحمله ماكان
من الطين [illegible] ومنها صنف تفاله سفطسن
[illegible] الطين
الذي [illegible] عظم المدر بارد المجس وان الروق اللسان [illegible]
لزوقه [illegible] بقوه الطين الذي تفاله ارطوبا س
على جهة المدرس وحرف السوي الذي

وحرف النون

اسند سُبته له قوه [illegible] ان خلط بالخل ولطخ به نفع من الحكه والبثور
الخاير
وقد ينفع من الفروح وان خلط بقيروطي حلل الاورام الحاسيه التي تعالجها

اسولي وهو السواد ماكان منه يستعمله المصورون فانه يجمع من الاماكن
التي يستعمل فيها الراتينج وهو اوفق للمصورين من غيره من السواد وقوته

تابضه معفنه وان خلط بشي من قيروطي وتمسح به بدهن ورد ادمل الفروح
من حرق النار وهو **السواد** الذي يكتب به وقد يعمل من دخان خشب الصنوبر
المجتمع المتراكم بعضه على بعض ومن الصمغ بان يوخذ من الصمغ اوقيه
ويخلط بثلثه اواق دخان وقد يعمل ايضا من دخان الراتينج ومن السواد الذي
يستعمله المصورون بان يوخذ من السواد ومن دخان الراتينج منا ومن الصمغ
رطل ونصف ومن الغري المتخذ من جلود البقر اوقيه ونصف وقد يستعمل
[illegible]
[illegible]
من نفسه [illegible]

تمت المقالة الثالثة كاملة

العشر ربي في الطب [illegible]

منه ان شا الله تعالى والحمد لله وصلوته على سيدنا محمد واله

المقالة الرابعة ومادة رب الحكماء

دسقوريدس في هيولى علاج الطب

قد فرغنا يا اخي من اربع مقالات التي وصفت كل فيها العقاقير والادهان
والالبان والشحوم والحبوب والعسل والسمن والاشجار والبقول التي يوخذ منها الدوا

٢٢٥

والحشائش والزبول والرماد والمخاخ والاصماغ والفاكهة والحصا والاشربة
من الخمور وغيرها والمعادن والتراب والحجارة والجواهر التي يدخل في امور الطب
ووصفت لك تدبيرها لكي تحذرها من بارزها ووصفت لك حال منافعها ومضارها
وقد الحقت لك بعد ذلك في هذا المثال السادس امور العقاقير التي تسقى وبصيرة
فاحتفظ بما وصفت لك من ذلك واعلم ان من الاطباء من يسقي على غير بصيرة
من عقاقير يظن انه ينفع بها المريض وهو يضره فينبغي للحليم ان يقيس الاشيا
ويمتحن الطبيعة على ما قد وصفت له في الحكم ولا يعمل برايه وكل عقار يضر
شديد لا ينبغي ان يفرق [illegible] قوته فان كان [illegible] حلوا وان كان
والحار كريه الريح [illegible] طعام ومن ذلك الانيسون [illegible]
والاسقيوس والصعتر واصنافه والابرطونيون واصول السوس وحصا الخرد
وما شابه هذه الاشيا واصناف كثيرة عامتها مضرة من العقاقير والاشربة
والامراق واخلاط العسل والعصارات فينبغي ان تحذر الاشيا الحلو
والحامضة والمالحة من العقاقير فان من الناس من يطلب اعمال الطب فيخلط
هذه الاشيا سما قاتلا او يصانع صاحبها الذي ساع من عمله فيدسه في
بعضها ليهلك بذلك مريضه ثم ايقاسا من ذلك فليطعم الذي يريد سقيه من

٢٢٦

ملاذريوس مع جوز هندي او من الطوابع التي تخرج من جزائر البحر وملح ونحو فان
السم لا يصل الى احد بعد اكل هذه ووضعها على الترياق [illegible] في انية الطعام
من سقف ليستدرك سمه ثم وضع طعاما او شرابا فليغطه من هذا الكاس
الفانيد وربما شرب بعضها من الخمر ونفي منه ثم شرب سما او سقيه وهو لا
يعلم ورأيت اسبابه به يعالج السم ليلا ينفرق في الجسد بما يعلم انه نقا بل
السم ويطرده من بنجار او بنجر ماجار او بزر الكتان او بزر العصفر فان
ذلك يسهل القي والاسهال لكي يلقي السم عنه ويكسر قوته والسم جوب الطبيعة
وهو يفتح البطن ويفسد [illegible] ذلك الامعاء الدهنية وربما [illegible]
[illegible] او درابيح او عقاقير حريفة فاذا [illegible] الورم لا [illegible]
فابطله ومن السم سم اذا يطبخ لمن يشرب [illegible]
ثم ان ذلك يسهل القي يخرجه ويسقي من العقاقير الموافقة من الاروطريون
والاغاريقون او قرنية الماء او حب البان وما شابه هذه الاشيا فقد
وصفت لك ما يقتل من العقاقير ومن الحشائش والزروع والمعادن والحشيش
والاصماغ فان كان يحتاج اليها في اشياء اخرى لكي تحذرها ووصفنا ابا ت
من اسلي لشي منها من ذلك في الذرارح مثل الاذن مثل البقر

سلمندرا افمادون الاصطرخون اوسطون عسل هروليه
قودنون بررفطونا سوكران الحريق عصان قثا الحمار
الاصبيداج السونيز الفطر الاغاريقون الحسين
الحرمل دم ثور اسقمقس لبن فيه سم صمغ العربية المريك
سرداسون الرسو حب البنج طيطابون زرنيخ اصفر
زرنيخ احمر البيروح ارنب بحري صمغ المنفون ضفدع بحري
السم علق الما طيفسقون بعسوبن اكساسطن مابارد
حمصوفحلوهم [illegible] انه يحل من حقوقهم الى [illegible] انه كان [illegible]
بهنته [illegible] ويسرم [illegible] الاصح [illegible]
وان [illegible] وان وقع فان دام به ذهب
عقله فينبغي ان يسقى الترياق كما وصفت حتى [illegible] فيه قبل ان [illegible] ابه ويحقن
مطبوخ او بزر كتان او حلبة يجعل معه نطرون وعسل وماء ويسقا عسل وما
فاتر او نطرون في نقيه ويكلف [illegible] امد قوقا مع حمص وزرع قثا
ولبن حلو يشرب به فان افاق والا فاسقه سم ورن مذاب بزيت والا مكنه
الى نوم منه اعصمها بطين [illegible] مطبوخ بما وعسل ولا تعصبه قبل

السقي فيضر بذلك واطعمه لحم الدجاج والفراخ والجداء ويكن في طبيخه
بزر كتان واسقه سفوفا للبان وزن اربعة دراهم او القرسه بما او دهن ورد
قد خلط بما مطبوخ لحقن به **من سقي قشر الارز** فان ابته انه من ساعته
يلتهب لهاته وفمه مثل النار ويرم لسانه وربما سدد او يعرض له ذلك الالتهاب
في جميع جسده بدرك عا وصفت في امر الذراريح وله دوا خاصة دهن
السفرجل الذي يعمل بالزيت **من سقي قشر البقر** ابه صاحبه
انه يجد في فمه [illegible] ويعرض وجع في معدته وبطنه ويرم له [illegible]
[illegible] مثل الاحمر ويسقط جميع [illegible] ويستطلق [illegible]
صلح [illegible] الذراريح وله دوا خاصة يأكل من [illegible]
تراب فان [illegible]
من سقي سلمندرا او شربه ابه صاحبه انه يرم لسانه ويذهب عقله ويلحق
رعاش شديد ويسقط جسده مثل الاكلة ودواه مثل دوا الذراريح
وله خاصة يسقيه علك الارز وفيه يخلط بعسل [illegible] **من شرب الاصطر
خون** طعمه طعم اللبن ويعرض صاحبه الفواق المتتابع ورطوبة في اللسان
ويسقط دما ويخلط مثل المخاط يدرك عا وصفت من القي ومن الحقن وله دوا

خاصة العسل والماء الفاتر يشربه واللبن الحليب واللوز المر واسفان
الدجاج مطبوخ ﴿ من شرب افونيطون فانه اولا ما يشربه يحدث له حلاوة
مع شربه ثم يعرض له الحرارة والرطوبة في العين والثقل في الكلى والورم
في الحالبين والرياح كثيرة فاذا احتقن في بطنه حتى يخرج السم فاسقه
قبل ذلك ربعانون او مخيض بحمر او دهن البلسان ووزن ستة عشر مثقالا مع
شراب ويطعم انفحة جدي او دساو بخل او ذهب بحمار ويصنع في
شراب ﴿ من شرب من عسل هرقلية انه ينبت فيما عقار افوسطون
وهو [illegible] الرجز [illegible] العسل وهو سم قاتل [illegible]
[illegible] بطبخه [illegible]
يبطل ثم ﴿ من شرب فودبون لره فانه يسخ صوته ويعرض له من ذلك
غضب بمنزلة السكران ويتكلم كلاما احمقا ويظهر ريحها في جسده دواءه دهن
السوسن يخلط مع ثم يسقاه او ملح يشربه بما او رب يخلط بثلج
من شرب برفطونا انه انه يبرد جسده ويعرض له لحلع في جسده دواءه
دهن السوسن يخلط مع انسيليون ثم يسقاه او ملح يشربه بما او رب يخلط بثلج
من شرب السوكران فانه يعرض له صداع وغشاوة على بصره حتى لا يبصر

شيئا وفواق شديد ويبردا باملة فان دام ذلك به حقنه بقيئا ويحقن بما وصفت
ثم يسقى شرابا صرفا في ذلك اوان ثم يسقى بعده لبن الاتان او بقر بشراب وفلفل
ونشكر دارو هو الحلتيت بالاسنان ومخ وهو زم اوسعه ووزن ثمانية عشر قيراطا
بشراب او صمغ حلتيت بشراب وربه ﴿ من سقي خربق فانه يحدث فلا
في جسده وتقطيعا وحرارة بمنزلة النار دواءه يحقن بالسمن ويقيا بما وصف
ويسقى لبن حليب بسمن وعسل ﴿ من سقي سونيركره او شربه فانه يعرض له
صداع ومغص شديد في داخل جوفه فينبغي ان يسقى البنفسج والزيت الحار
[illegible] ﴿ من سقي عصارة الحمار فانه [illegible]
كربا [illegible] وتقطيعا [illegible]
بعد ذلك السمن ويحقن به فان لم يحدر كل ساعة فطع الكي ﴿ من سقي
اغاريقون وحلة فانه يعرض له كرب وغم شديد ووجع في الفؤاد فينبغي
ان يقيئا ويحقن ويسقى بعد ذلك عسلا مصفى وخل وعنصل ولبان ذكر وخل بادستر
من سقي حرملك فانه يعرض له حرارة في الجوف وصداع شديد في
الاحليل ويعرض الفقا فينبغي ان يسقى ماء باردا ونارا ومخ ودهن جوز ﴿
من سقي اسمبلقس فانه يعرض له برودة في جميع جسده وخوف شديد

٢٤١

هو عجل الفلك فان ادرك بما وصفت في ادوية السولاذان والافلان

من شرب صمغ الفرابيبة فانه ياخذه نفل وصداع وحمو عاجل دوا و

دوا اصحاب السكران **من شرب شرد ابنون** هو عصار سبه

الضفدع فمن اكله او شربه فان عقله يذهب وينبه ويثقل جسده

ويكمن ضحكه ينبغي ان يقيا ويسقى العسل والماء الفاتر واللبن الحلو ويدهن

جسده بادهان حاره ومسلح **من شرب حب البنج** او اكله فانه

يصيبه مثل السكران يسقا عصيرا او ماء فاترا ولبن بقر ولبن معز ويطبخ بين

ويشرب ماء او صنوبر وزنجبيل [illegible] ونطرون [illegible]

او حرد [illegible] **من شرب اليبروح** فانه ياخذه من ساعته [illegible]

ويذهب عقله فيقبل [illegible] يسقى عسل وماء فاتر وقطرن وسفا

السنبول [illegible] ويكمد راسه بخل ودهن ورد ويرسل له دم ويمه

خردل فان لم يعوفا ينفخ في منخريه شي يعطسه **من شرب صمغ المقول**

فانه يثقل جسده ويعرضه برده وحكه ويكري سمه في جميع الجسد

ينبغي ان يقيا بالريث فان دام اكال به فاحقنه حقنه مالحه

واخلط السوماك بدهن ورد وماء فاترا او ريحانون مع رماد او زرع حرنل

٢٤٢

وفلفل وسنبلجو دا او اكسوماك وشمه ما وصفت لك ووجه في حمام واطعمه

مرقا لين الشحم واسقه منه مع شراب او دماغ خروف مع افيرته

من شرب منقوز خراطيطس من اكلها وشربه فانه يلقى مثل الذي يصيبه

صمغه ودواه مثل دوا صمغه **من شرب سماق سفنه** فانه يجد ريحه

وطعمه مثل اللبان ويجد بشربه يحلح ويعرضه تقطيع في جوفه فادركه بالقي

الذي وصفت لك فاذا قاء فاسقه خمرا مع ابسنتا ودار صيني او مر مخلوط

زيت او اصول سوسن وورد ودو عفران بشراب واحلى وسط راسه حلقا

جبة [illegible] عصبه يسقيه [illegible] **من شرب طوفسيقول**

[illegible] للطون [illegible] الاسنه والشفا [illegible] فانه [illegible]

سقفه ولسانه ويصيبه [illegible] وغضب [illegible] ويحمل اليه

بري اسنانا بالكدي ما اصابه فينبغي ان يوثق صاحبه ويفتح فاه ويسقا لبن ب

حلو مخلوط بدهن ورد حتى يقي ثم يسقى زرع لفنجمر او اصل السطافلين او

دم تيس او عنز او دجاج مخلوط بدوق ويذاب بلبن ويطعم سفرجل ومن خلص منه

فانه يمكث زمانا يشتكي الراس بابه العقل كلما قام حتى يكون كلكه حتى يموت

من شرب اكسا ابيطن فانه يكد طعمه وريحه مثل الحوك يرم له لسانه

وربما شد له ويعرض منه تقطيعا في جوفه فان بقيا او احلف احد
دواوه ان يقيئه ويسهل بطنه بالسيسنبا منقوع في خمر او الكسوماي او ورع
حرمل او اصل بخور او علك فستق او ... او سليخة او جميعها من ذا واحد
منها وزن مثقال ... يخلطه بخمر ويسقيه اياه او جوز هندي يدق مع
شراب او علك فستق وسليخة من كل واحد وزن درهم يسقاه
من شرب الاسفيذاج ان صاحبه انه يجد في لهاته حرارة شديدة وفي
لثته ... ويعرض منه السعال والفواق ويبس اللسان
ويبرد في الاطراف او يعرض ... وينقطع في ... وله عشى ... ان ...
ولين ... خمر او ... السوسن او ... الخوخ وبيض يطبخ
جميعا يسقاه ماء ... ويسقى اسقا ... ويربط ... ما
فاره **من اكل فطرا** مما يخرج من الرماح او الحديد او من حجر
من معدن حديد او ... فان المشتم منه طعمه مثل طعم الفحم وهو ياخذ صاحبه
بالخنق فعجل سقيه مما يقيئه من زيت ورماد زرجون وبيض دجاج مطبوخ
بخل وماء او وزن درهم صعلوك مخلوط بالسكنجبين وخمر وعسل يطبخ
نصير لعوق فيلعق منه او على خمر محرق بماء او ... كله

من شرب جبسين فانه يعرض منه خنق مثل خنق الفطر ودواؤه
مثل دواء صاحب الفطر فخذ ملوخيا واطبخها واسقه من مائها فانه يسهل
القيء ويحرك الجبسين للخروج لان الجبسين ان بقي في الجوف صار حجرا او زيت
او عسل وماء فاتر او شراب مطبوخ وربما ... او رماد زرجون بخمر او ...
بموز مع رماد وخل يسقاه **من شرب دم ثور حين يذبح** فانه يصيبه
من ذلك ... وخنق ويشتد مجاري الروح ومجاري الماء بوجع شديد ويحمر اللسان
ويصير الاسنان ... الماكوله فالقي لا ... في المنفخ
فاسقه ما يحل الدم الذي جمد حتى ... ذلك ...
... او ضع ... الكرنب ...
ثوم وسوسن وزيت الخمير **من شرب لسان ... واتخذه كل**
فانه يعرض منه من ذلك خوف لانه قد تعقد من المشوه ... صاحب ذلك ش
دسمها ... فاسقه ذلك او اكثر له منه او ... الماء ما له او ...
او ضع حلبة ... وماء فاتر او ... واحذر الا ياكل شيئا ما ...
عليه القيء **من شرب المرتك** فان معدته وبطنه وامعاءه تسخن ولو ا
ثقل شديد وكلف ويعرض له الاسر ويكون احلافه شبه الرصاص فعجل فيه

فاذا فعل فاسقه من زرع اسوان بري وشرو ريحانه درهم والسكنجبينا وانيسون

وزرع كرفس وفلفل ودهن حنا مع شراب او زبل حمام بري يابس ياكله مع جبر وشراب

من شرب دبق يعرض منه شبه صاحب الحرنك ودواه مثله واللبن نافع له

والعسل ماء والمشي علاجه ه من شرب طيطابون او زرنيخ اصفر او زرنيخ

احمر ياخذه في بطنه والمعا وجع ويضرب عروقه فاسقه ماء الخطمي وماء زرع

الكتان ولبن كثير مع عسل او مرق سمين ه من سقي اسنجده طعمه مثل

طعم دم الثور وبه زفوره فان سقي في الجوف اشتد وجعه ويعرض منه

الاسترخا بالاوسط ويكون البول ... ويتبع ... في

من ... فالادويه ... مع رب ويتبع ذلك عليه او يعطي

بحرا او دم ورن حار ... يعالج به ... فان بقي من ذلك وعلاه

بره اذا امكنت نفسه الى اكل الطعام ه من شرب ماء باردا على الريق او

خمر صرف كثير في حمام او في حضر او من جهد عمل فانه يحك

حتى يسقي الذي يسل له الدم ويسقي ما يسهل بطنه فانه مقارب السم ويسقى له

يداوى بادويته ه من شرب ضفدعا بريا فانه يخرج في جسده ورم كثير

ويصفر جسده مثل لون القثا ويعرض له ربو ويسيل في فيه ويخرج لعابه

امنابه اسقه شرابا صرفا مع قضبان الكرنب وزن درهمين وكلفه الحضر

وحمه كل يوم ه من شرب علقا في ماء ولصقت بالامعا فانه يعرض له

وجع شديد ويري منه شبه ما يحل اليه من يسقف حلتيت وملح او دلس بخل

او ملح بخل وماء ثابر ويسقى عصير سطور ... وفلفل وخل فاما ما يتعلق بالحلق فلعطه

ما حارا ... بقيته ... هذا الدواء فان وقع في جوفه منه شي فاديكه

بدوا صاحب المفطر ه من شرب ماء يعشوش هذا نفعه شيء تعالجها بفعل

الذي له سواء وهو نبه ه

تمت المقالة الرابعة

... بحمد الله ...

المقالة الخامسة وفيها

من كتاب دسقوريدس العين زربي في الطب ...

وهي تتمة الكتاب

بسم الله الرحمن الرحيم

انا نريد القول الى الحيوان ذوات السموم والى الادوية القاتلة ونسميها السلوك

الكتاب تماما ملكا ه وذلك بدون ما يحتاج اليه المعالجون اضطرارا فانه يرح

الناس من بلا كثير مما يدفع عنه من العلم ونقيم هذا الكتاب على ما بدانا

اتعلس

١٧٥

٢٤٧

به من فوق يقسمن احدهما يسمى سفا من الحيوان ذوات السموم والاخر يسمى دافع
العقاقير القاتلة فيريد الان يضع ذلك وضعا سنوا للناس لاحقا وبذلك ينفعه
كل واحد من ملكه ويقول انه يحوي الصانع ان يكون مستعدا في كل شي فانه
ربما اذعجته الحاجه الى مباشرة العلاج والصبر عليه فان من سموم الحيوان
والعقاقير ما لا اسرع القتل واكثرها ما يسرع القتل من الناس حيثما لضربه
والفرس ويقتال الصحابه والاهم ان يرسم ومن الناس يحبس باسهم او بلسله
عظيمه ويعوفهما فيحيو الراحة من الحيوان فيسوق سموما فيعطرهم او دحليهم
برامه بعد ذلك [illegible] الا اصحاب الحرب [illegible]
اطراف [illegible] الادويه [illegible] عقاقير قاتله [illegible]
بذلك [illegible] لا اختلاط [illegible] بموت [illegible] عنده
منفعه حاضره لم ينفعهم ذلك اذا ارض مرضهم الاسقمه لان القوه
الفاسده قد استولت على ابدانهم وموتت فيهم فلهذه العله لا ينبغي ان
يتهاون بهذه الانحا والوجوه وعلاجها وكما ان الاستعداد نافع لصناعه
الطب في سائر الادوا والاوجاع وكذلك الاستعداد ها هنا يخلص
الناس فان الاولين القدما كانوا يجعلون هذا النوع من جروا العلاج

٢٤٨

واما الاحداث فقد فضلوه وجعلوه جزا ان من حفظ الامراض دون وجها جعلوه
نوعا مبسوطا لذلك فاسا وا واخطاوا خطا بينا وذلك انهم قالوا ان للناس
هيات للمداواة وقت صحتهم والمائله وقت سقمهم والمائله واسطه
بينهما وذلك انهم يرون انهم اصحا وهم متهيئون لقبول الاسقام والحوايج
لهذه القوه الفاسده الكامنه في ابدانهم شبه من عضه كلب كلب
ولم ينتهي الى الحال التي يخاف فيها الما وسه من شرب ذلك بتحا ولم يكن او حا عنها
بعد ولا عسر البول الا انه انك الى العله الاخرا اقرب في صحه حافظه لصحتها
في [illegible] للاوجاع
والادوا غير اني اقول ان [illegible]
لكنما يكون ان يعالج منها ان من الناس من ليس بمريض ولكنه يشبه المريض لعله
فيه ومن الناس من ليس بمريض ولا كامل الصحه يشبه من افاق من مرضه ومن سقمه
وربما هو محتاج الى علاج يقويه وكما ان لصناعه الطب التعاهد وهو جزو
من العلاج فلذلك يجب ان يكون لعلم الطب التوقي او لا يتحد التوقي ادويه
قويه اقول العاير والحمرو والسقي وغير ذلك من اسبابهن والعجب لبعض الموت
بعض الناس جاهلا لا يعرف مذاهب اسمائه ونصوصها ولا يسمون الاشيا باعلها

لكنهم يسمون الشي الواحد عساگا ما وربما لم يسمو عساما ولكن سقط عنهم في هذا
النحو بلدو اليمن لوجوه الامراض التي يكون من فساد الهوى وقد يمرض منا
المنهيون لقبول المرض وقد يسمى اخر سبيل الصحه بوقا لانها هي الابدان
ان يكون قوته بطيئه عن قبول الادوا المسارعه الى الحاجه منها فيخرج فالبلون
ولا ما بينا ان اخر صناعه الطب لم يحكم الحالات بهذه الابدان لكنها سوسم
الطبيعه فاما انها وانا نبين كل وجه منها في موضعه وبذا نقول ان
الادويه التي [illegible] من سموم الحيوان وسموم العقارب القاتله وندفعها بالسم
[illegible] بوجود العلم الصناعه وهل لا
يكون [illegible] عند الحاجه اليه
منها [illegible] القاتله [illegible] في هذه ق المنطق
البين وليس بمجهول العمل والعله من عرفه بعدم علته تحراه ومعرفته
بانه سو بها ويكفي عن المجهول لي اقول ان خش سموم بعض الحيوان يكون خفيا
ومنها يكون ظاهرا على جهة اختلافهما وقد ذكر ديسقوريدس في كتابه الذي ليس ه
الى بلسطرخس فقال قولا بيانا انه يعرف ذلك من حيوان كبير ولا سيما
من الافاعي والعقارب واشباههما واى ان فيها حس صغير لا يوجد له ملون منه

على بلاكما غطته والام جثمه وقد براهين باعيانها فاما ما القتي في الاجساد
شبه لدغ العقرب واشباههما واختلاطها باللحم فمنها ما يكون وجعها شديد
ومنها ما يعفن اللحم ومنها ما يقتل سريعا او يشبه عضه الرتيلا التي
تلقى صديدها في الجسد فيجري وجع ذلك في الجسد كله فالناس لا يا يهون
لشده وجعها لقله حلقها وصغرها فقد اقرت العامه ان هذه تكون
على هيات الابدان ونحا لانها وان القوه الفاسده المفسده اذا خالطت
الابدان صارت عله للشي [illegible]
فما ذكرنا فنقول ان القوه المفسده [illegible]
معروف في علم الصناعه [illegible]
خاصه السم [illegible] خواص غيرها [illegible]
حتى وتح اصحاب التجارب على اقتصارهم على التجارب بغير علم وتركهم الفحص عن
العله الكليه دفوعهم انا نستغني عن تلك العله بما رأينا وعالجنا
من لدغ الهوام وسموم العقارب القاتله وما اشبهها فقد اكتفينا بالنطق
والحفظ ودفعنا طلب معرفه العله المسببه فاما ان يكون قوه مفسده ه
مغيره قاتله فقد تجب علاج كل واحد وقال بدل ويخرج وسقا ومنها ما يبقيا

بما سرور عذب ومنها ما يمض بحسمه ومنها الكوى بادوية او بنار واحر الامور
قطع الموضع الا انه اخبار الادوية اللاتى توضع على ظاهر البدن فيسف ما
فى الباطن ويضاد تلك المفسدة فهذا قول ارسطراطس والاسقلبياذيين لا بما
للعلاج ما يحتج من اصحاب هذا القول فهو لم انه ليست القوة المفسدة علة الاوجاع
التى يكون منها والكرهة للبدن هى علة تلك الاوجاع التى يكون منها بحملهم
ووقاحتهم مع انهم يقولون ايضا ويقرون ان القوة الداخلة فى الجسد تسمى
مفسدة وان الشى المفسد هو علة للفساد ويتحولون الى اصناف العلل فيقولون
ان بعض العلل يفعل فعل الوجع ويقاربه بمنزلة [illegible] واشباه
ذلك وان بعضها [illegible] وان العلل [illegible] كالشى معلولها
ايضا ان يسكن [illegible] ايضا معها فهذه اصناف وجوه العلل
فمن قالوا ان القوة المفسدة لن تقع تحت علة واحد من هذه العلل وذلك
انها اذا فعلت لم تفارق الابدان وليست تشبه العلة التى انه ايضا
التى تفعل وتثبت مع فعلها مثل عضة الكلب الكلب فان لم يكن العلة
واحدا من هذين الصنفين فلا يسوغ لنا ان نقول انها من اصناف العلة
ووجوهها لانا نجد فى الاسماء اسما مستعارا ليست لها حقيقة فعال

من يريد ان يقول لهم ان الاسباب كلها ليست على جهة ما ذكرتم لكن بعضها والقليل
اليسير منها وذلك ان الفاعل والمفسد وان كانا معنيين فان كل واحد منهما
نعرف لمعناه فان المفسد انما يدل على استحالة سببه رديه واما الفا[عل]
فلم يدل على فساد شى لانه مبهم لا يدل على شى معلوم وانه اذا كان الفعل
واقعا على فساد فهو علة كاينة فى الابدان اعنى بدن الحيوان
والعقاقير القاتلة من يقولون اوليك انها لم تقوم تحت فصول العلل فنرد
عليهم انكم قد نسيتم وتركتم ذكر تمام فصول العلل وذلك ان اصحاب القياس
والمنطق [illegible] قالوا انه لا يجد علة اخرى [illegible] فى [illegible]
المفرحة التى [illegible] فاما [illegible] اذا كان الشى علة
بطبيعته ولم يكن محتاطا شى من الفصول [illegible]
الآن فى هذا الموضع ايضا ان القوة المفسدة هى علة الفساد من ذلك
من نسمه وابين واظهر ما يعرض منها فانه علة ينبغى ان تراه ونظن العضه
الكاينة من الحيوان الا القوة التى الفت فى الابدان ولا نقول انها برودة
او حرارة او تخمة او نصب او تعب او غيرها من اسبابها فنقول بانه علة
نفذ بها القول فى اوليك والرد عليهم فى سوء نظرهم وخطا قولهم فنقول

فنقول اصولا ان القوة المفسدة هي علة الفساد وننصب هذا القول غرضا لنا
ونعمل الحيلة في ان نعوقهما من الابدان وندفعهما قبل ان يداخلا الابدان
ونتمكن منها فنخرجهما مرة من الموضع الذي دخلت منه ومرة نلزمهما موضعهما
قبل ان تنفذ في الغور وتذهب الى الاجزاء الرئيسة ونعدلها ونطفي حرارتها
مرة ومرة اخرى نخرجهما اذا نشبت في الابدان وربما اخرجناها بالقي ولاسيما
اذا كانت من سموم العقاقير واذا كانت من الحيوان ذوات السموم اما ان نخرجها
بشرط وموضع النهش [illegible] اما ان نخرجهما بالكي والادوية الحارة فانها
تقوى على ان [illegible]
الا [illegible]
[illegible]
فينبغي لك ان لا تنظر في العنصر المفسد وحده فقط ولكن انظر في عظم قدر
الزمان فان اختلاف الادوية فيها يكون فاما في عظم القدر فان بعض السموم
والادوية القتالة يهيج بلايا عظيمة وبعضها يغير باطن الانسان وظاهرها
وبعضها يوجع وجعا شديدا او يسيرا وبعضها يولم الما شديدا او يسيرا
فيجب علينا ان نجعل قوة العلاج على قدر الاوجاع والادواء فبذلك الوصب

ولا في الاوجاع البينة ادوية قوية فتذل بها البدن وتهلكه فاما في
الزمان فان بعض السموم تنزل البلايا سريعا وبعضها بطيئا
فيجب علينا ان نسرع العلاج بالادوية في القوة السريعة النزول وان نعالج
البطيئة النزول بعلاج بطيء الزمان فقد حددنا هذه الوجوه والمذاهب
على قدر استطاعتنا فينبغي الآن ان نبتدئ بعلاج كل صنف مما ذكرناه
فنذكر عضة الكلب الكلب وعلاماتها وعلامة المعضوض هذا القول
في الذي يتلون بعضة الكلب الكلب وابتدائه وكيف ينزل البلايا وذلك لان
هذا الحيوان يهلك [illegible]
[illegible]
بحمله وعلاج [illegible] كلب الكلب [illegible]
عرض لها ذلك في البرد الشديد فاذا كلب ينقطع عنه شهوة الطعام ويسيل
من فمه بلغم كثير مثل الزبد ويقلب عينيه وينظر نظرا منكرا [illegible]
وينظر الى الناس من غير ان ينبح عليهم فيعض من مر به عرفه او لم يعرفه ولا يوجد
لعضته وتلك البلية الاوجع ليسير مع قرحة عضته ثم تعرض من ذلك
المعضوض الداء الذي يدعى خوف الماء والكزاز واحمرار الجسد كله ولا

سيما ما يلي الوجه ويعرقون ومنهم من يهرب من النور ومنهم من يتشنّج ومنهم
من ينبح مثل الكلاب وبعض من اعترته هذه القصة بتلك العلة ايضا وقد ذكر ناس
انهم رأوا انسانا او انسانين عضا فانقلبنا وان اوذيموس اسلى بهذه الآفة
وعشرون وان احدهم عض واسلى بهذه البلية وخلص واما الاخر فانه كان انسانا
مع صديق له يحاول الما ولاداه لجلوسه معه وبه هذه الآفة اعترته مثل
دابه فخلص منه بعد كد وشدة مع ان هذا الوجع شديد وحش عسر ابدا وقد
تدارك كنا ناسا كثيرا ولم اعلمهم انه تخلصا الا ان الله ولسنا
نحن قد رحام الله على ايدي الاطباء

في علاج عام

ان من العلاج ما هو عام لمن عضه شيء من الحيوان دون
ومنها ما هو خاص بمن عضه كلب كلب فلنذكر اولا بالخاص ثم نذكر العام
انا ناخذ سراطينا نهرية فنحرقها بقضبان كرم ابيض ونأخذ رمادها فنسحقها قه
فنسحقها ونرفع ذلك يكون لنا وناخذ ايضا اصل الجنطيانا فند قه
وننخله ونرفعه فاذا ما عض كلب كلب انسانا اخذنا من رماد السراطين مقدار اربعة
ملاعق ونجعل فيه من رماد السراطين ملعقتين ومن الجنطيانا ملعقة فنخوضه
بمخيض السويق فنسقيه اول يوم عضه الى اربعة ايام فعلى هذا العلاج

ونسقيه هذا العلاج نسقيه اذا ابتدأ كاه في اول يوم عض فان مضى بعد ما عض يوما ان
او ثلثة فينبغي ان تسقيه اضعاف ما ذكرنا من الوزن فهذا علاج من عضه كلب
كلب وهو دواء قوي وقد كفانا ناسا كثيرا وحده فالحذر منه ان يحل بعض
مع انا نذكر وجوها غيرها ذكرا لكون فيما تجاه من تلك البلية عن انه لا ينبغي
ان نتخوف من عظم قروح عضة الكلب الكلب مثل ما نتخوف من صغرها وذلك
انا نعمد الى القروح العظيمة فنشرطها شرطا واسعا غائرا ونخرج منها دما
كثيرا فيخرج مع الدم سم العضة فاما من القروح الصغار فلا يمكن هذا العلاج
فان كان الفتح من الدم فينبغي ان نغرق سفنه بالمبضع وان كان للحم
من اللين لطيفا او مسانا او بموضع عرانه شيء ان الشرط حول
القرح لكون الدم يخرج وجها غير واحد فيصاد لوقوع السم مع ان المحجمه
اذا الزمته بحرارته ولهيب نار تنفع منفعة عظيمة لانها تهوي على نفض
السم وتحليله

في علاج الكي

ان الكي ايضا ينفع من السموم
لان النار هي اقوى قوة من غيرها فتحبس السم وتحول بينه وبين البدن خل
داخلا فاذا حبس السم عن مجراه ونفذ لا ساعته حدا او شفا القروح زمانا
فينبغي ان تحتال للجلدة المحترقة بالكي ان تقلع وتنفع لئلا تلتئم القروح

سريعا وان يحتال له حتى يبرى ما ناطويلا ولا يلتام مع تلك الجلدة المحترقة
وان كان القرح واريا او وسخا فاما اللذي يحفظه ولا يلتام فيه ان يوضع
عليه شي مملوح وثوم مدقوق وبصل واكثر من ذلك صمغه المحروث او الصمغه
التي تدعا الماهيه ويوضع عليه حب الرمان ممضوغ وعنب ممضوغ فانه
يبرى من رطوبة القرح ويحول بينه وبين حميه والسامه وقد ذكر ناس ان
هذا الحب يضاد السم الحال صفته على الرتوق فان لم يلتام قبل الا انام
انه ينبغي ان يخيط بالابري ويقطع تلك الجلده التي تلتام بها ويكوى الموضع
ان احتاج اليه لكيلا يتغافل عن الوقت الى العلاج واثق حتى يحتم ويوضع على
الموضع كله [illegible]

في علاج الموضع الخاص

اما العلاج الخاص فمن بعد هذا ينبغي ولا ان
ينظر في غذايه فيغذى بكلما يضاد السم حتى يكمل ويجد قوته ويمنع من الفساد
داخلا وقد يفعل ذلك شرب الشراب صرفا او شرب الطلا او شرب اللبن
وهذه الاشيا اللاتي تضاد السموم وتكسر قوتها الاشيا الحاره واكل
الثوم مما يفعل ذلك واكل البصل وكل غليظ لا يستحيل سريعا بل يبقى
قوته اياما كثيره ولا تقهرها القوه الممسكه بل تحبسها القوه عليها

وتضادها مع انها تحتاج الى الانطيد وسات في هذه الاشيا عن النبات ف
او سطريون وهو وسريدا من دار واحد خلط دخل فيه اطلاطس لها
رايحه لا يتغير قوتها ولا جواهرها لكن الابدان تلينها وتجففها فهذا وجه
علاج مذهب العلاج وينبغي ان يعلم ان الفزع من الماء اذا اصاب احدا ان يكون له
وقت معلوم وذلك ان وقته يكون ان يعرض اذا ما ضيع وقته وبنفسه في وقت
العلاج وربما كان في سته اشهر وربما كان في سنه وهذه الاوقات قد راينا ها
نحن الان ناسا قالوا انهم قد تعرض هذا المرض بعد سبع سنين وبدا علاج من عضه
الكلب الكلب واول الاشيا [illegible]
الى ذكرناها كلها من الكي والقطع [illegible]
الشي الماضي ولا ينتفع بشي من هذا العلاج وليس ينبغي ان يتعب انفسنا ولا ان
يدخل على الابدان التعب والجهد فينبغي ان ناخذ في وجه علاج اخر
وهو ان يسهل البطن فان له نفعا عظيما وكذلك ان يسقيه الايارج الذي
يسما بالحنظل ويسقيه اللبن فانه يسهله ويمزج قوته ووجه اخر وهو اكل
الخربق وشرب الشراب في كل يوم فانها ركل السم وتفتح العروق وسعاهد
ما الذلك لنشرها للبدن كله بعد الطعام وانفذ الادويه جلها الكرنبق فقد عرفنا

نحو ذلك واحد منا او استعملناه مرارًا كثيرة فلم نوفق الا لبعض وبعده من اشار منه
قوة عظيمة جسيمة فقد وصفنا علاج عضة الكلب الكلب على ما ذكرنا في
صدر هذا الكتاب في المقالة التي قبل الحيوان ذوات السموم فذكرنا اولا
علاماتها ونتبعها بعد ذلك العلاج العام ثم نصرف فنذكر العلاج الخاص
في بعضها ثم نذكر ما ليس له علاج ولا مداواة

علاج من لدغ الحيوان ذوات السموم ٢٥٩

الرتيلا — [illegible] — العقرب — طرغوذ الحمرى
مونغالس — الافعى — ارنبسيس — سقوطالس
درونيس [illegible] — [illegible] — [illegible] بارس — الافقر
[illegible] — [illegible] — الحية الصما — سلسقو

في الرتيلا

تسلم الرتيلا احمرار بموضع اللدغة منه ويجد نخسا ولا ترم موضعه ولا
لون له حمرة لكنه يسقى مشرطا باردا ويعرض له ارتعاش في جسده كله
وامتداد في اربيته وفي الركبتين شبه الكزاز ولذع في معدته ووجع
في صلبه ويكثر بوله وينعقل البطن ويسيح في بدنه كله عرق بارد ثم

عماه وسواد لسان الخ

في الدود الذي يسمى اربعة واربعين ٢٦٠

الملدوغ من الاربعة واربعين ويدعا ايضا قنوطوس يلتهب موضع اللدغة
وربما كان الى اللون اللازوردي وقلما يكون الى الحمرة ويتقرح موضع اللدغة
ويجد منه وجعا شديدا ويعرض للجسد كله حرقة

في العقرب

الملدوغ من العقرب يرم موضع اللدغة ويحمار ويجد وجعا شديدا ويحس مرة
حارا ومرة باردا ومرة [illegible] ومرة يستند بعرق ويقشعر ويرتعش ويبرد
اطرافه ويرم ويكسو الموضع وربما عرض له الضراط والفواق ووجع معدته ويقف
شعر جسده ويجد نخسا في جميع جسده

في طرنغوس

الملدوغ من هذه الدابة البحرية يحس كانه وخز ابرة [illegible] ويكون [illegible]
موذيه ولا زدام ويجد ضعفا ويهذي ويسقط صوته [illegible]
الموضع وما حوله لم لا يجد حسا لما يوضع عليه فان مسحه احد يسيل حتى
منه قيح غليظ

في مغالي

الملدوغ من هذه الدابة يعرض
منه في جلد اللدغة ورم ويطلع له نفاخة سوداء مملوءة قيحا رقيقا وسلول
ما يغير به الى السواد فاذا انفجرت النفاخة سال منها [illegible] ويعرض لهم مع هذا
كله في امعائهم مغص وعسر البول وعرق بارد

في الافعى

الملدوغ من هذه الدابة تعرض له ورم في موضع اللدغة ويرتفع الورم كثيرا
ويصير لونه الى البياض ويتفتح القرح فيجا في اوله دما ثم يزول لونه الى الدم
ويسقط الموضع شبه ما احرقته النار وينتشر فيما حوله في الظاهر والباطن
وتدمي اللثة ويرم الكبد ويعرض له مغص ويقي مرة صفرا وياخذه شدة
عسر البول وعرق بارد هـ **في الانتسش ويسمى سهوطاليس**
الملدوغ من هذه الدابة يصاب بمثل ما يصاب به من الدابة التي قبلها في العلاج
من لسعها شبيه علاج [illegible] الكثير كما التطويل [illegible] فيه هـ
في دربوبوا [illegible]
[illegible] يسيل منه [illegible] شبه الماء [illegible]
بطنه [illegible] **في امموروس** الملدوغ من هذه الدابة يهيج به اوجاع
شديدة موذية ويسيل من هذه القروح صديد ودم كثير فلين في الدل
ترح ايضا سوى قرح اللدغة سيل منه ايضا اوساخا ويعرض لهم اختلاف
الدم وبول غليظ شبيه الحاسد والسعال ويسيل من الرئة دم فينزل به الموت
ويهيج فيه القي وليس فيه علاج هـ **في ديبسادس** الملدوغ من هذه
الدابة يرم موضع القرح وربما موجعا موذيا وياخذه الظما الشديد ويكثر

شربه فلا يروى شبه صب في اناء فارغ يقبل كلما صب فيه ويسمى الظما
وحرقه وضعفه هـ **في ادبوا** الملدوغ من هذه الدابة ينتشر الجرح ويكون
لونه الى السواد والكمودة ويسيل منه قيح كثير اسود منتن شبه صديد هـ
في فحسن وا الملدوغ من هذه الدابة يكون به قرحه شبه قرح الافعى
ويعرض له عفن وورم الجسد ويسيل منه سيلا شبيها بما يسيل من الماء الاصفر
ويعرض له النسيان والسدر هـ وقد قال ارسطراطس انه يعرض له
عفن في الكبد وفي الامعا التي تدعى الصايم والامعا التي تدعى [illegible]
وانه [illegible]
[illegible] هـ **في فرسطوس** الملدوغ من هذه الدابة يرم موضع اللدغة
ويسقط ويسيل من القرح صديد [illegible] اسود [illegible]
الموضع كله وينتشر [illegible] عقله ويسود عيناه ثم ياخذه [illegible]
فيموت هـ **في اسميدع وهي الحية الصما** الملدوغ من هذه الدابة
يلون القرح من لدغها صغيرا ويكون فيه نخسا شبه نخس الابر ولا يرم ويسيل
منه دم يسير اسود وتسود عيناه سريعا ويعرض لجسده كله وجع مختلف
سهى لم يوجد حقيقه وقد اصاب القول سقدرس فيما وان الملسوع يتغير ويهلك

نفس وجع ولا الم يؤذي يقلق ويهيج فيهم لدغة لسبين في المعدة ويبسط الجبهة
ويمدها الى فوق امتدادا دائما ويحرك الحاجبان بعد حين شبيه النوم ثم يزول بعد
هذا كله الموت ولا يكون نفعا الا بالنبا لها رءه في نسلسقو وددك
هذه الدابة ارسطوطاليس في كتابه الذي فيه القوى العاملة فقال ان نسلسقس
اذا نهش يصفار موضع النهشة ويلون شبيه الذهب هـ

٢٦٤

قد فرغنا من القول في نهش الهوام وكل منساب على قدر قوتنا وعلمنا فنحن راجعون
الآن الى القول في العلاج ضا ونبدا الان فنصف اولا شيء علاجا عاما فيه
فن جميعه على ذلك بكلام

علاج من نهش الهوام وكل منساب ذي سم ○

ينبغي ان يجعل [illegible] دابة سم ان يمص بالفم ولكن الذي يمص غير
صائم [illegible] الطعام [illegible] حقه ويمضمض بشراب ودهن ثم سبك المص
ويكمد الموضع باسفنجة ثم يشرط ذلك شرطا غائرا وبالمص ما في غوره وانفع
من هذا ان يقطع الموضع ويشق شقا واسعا ويقطع اللحم منه ويطرح وهذا
نفع خاص لانه يخرج السم من موضعه ويجذبه الى خارج فان كان الموضع مما لا
يقبل التشريح وضعت عليه محجمة سبه قدح في داخلها نار وعلقت بمساقه
لتقوا الحنبه هـ فاما علاج الكي فقد فرغنا من تصحيحه فيما وصفنا من العلاج

٢٦٤

في عضة الكلب الكلب مع انه ليس وجه من الوجوه مما ذكرنا من علاج هذه
السموم اوفق عندنا ولا اسرع منفعة من القطع ○ فاما الضماد الذي نع
من نهش هذه الدواب فهو ضماد يتخذ من رماد قضبان الكرم وحب البن
تخلط رمادها بماء رماد اخر سواه ورماد يتخذ من الملوحات والبصل والثوم
مدقوقة ثم دق المر فم ومر محروق ويوضع على الجرح وتاخذ فراريج دجاج
صغارا وتشق بطونها وتضعها على الموضع حارة ساعة وقد ذكر بعض الناس
ان هذا اضد لتلك السموم ومعرفة علة هذه بينة لان الدجاج
حار الطبيعة وربما اسلعت احاسا فاذابته وعداه [illegible] الحبوب واصلها
وربما [illegible] [illegible] الطبوب [illegible] الى الخارج
وقد رأينا بمصر شبيه ما ذكرنا وذلك ان [illegible] هم
اتخذوا قدورا وجعلوا فيها زفتا ومسافة ثم اغلوا ذلك وهيئوا لان هذه
الدواب بمصر كثير لشدة حرها تنحجر في هذه المواضع الكثيفة الاثيثة
فاذا نهش احدهم اخذوا مسافة فغمسوها في القدر ووضعوها على الجرح
حارة وشدوا رباط الموضع ومدوه وصبوا عليه زفتا حارا فاذا زال و
الا كشفا حلوا الرباط ووضعوا عليه رباط ضماد البصل وغيره مما ذكرنا

توف الرقت الحار مع الملح يفعل ذلك والمطران يفعل ذلك وحده وبعر الغنم اذا طبخ

ببول وملح وخل يفعل ذلك وها هنا من اهم قوية تقوى على حبس السم وحسن

ويمنعه من النفوذ ونفسه منها من يكون من المتوحات سبه الطرون والخردل

والفساطي وسنذكر الادوية الى تسقى من السموم مع ان يستنبط الطبيب بعد ل

ويلوم من سقا سبابن الادويه عن الموجود ستبه من ان الفلود م

السلحفاه وشبهها واشباه ذلك ونرى انهم ما صنعوا شيئا فيما وصفوا بل هو

من فساد ذلك وحسه لان ما يموه بها الناس غير موجود في مكان وزمان

وان لم يكن الطالب لها من الدرق [illegible] من قبل الحس ام امورها

ومواضعها ومنافعها [illegible] الادوية الموجوده عند الكامل الاعمال

كلها النافعه المجربة منها [illegible]

سادس والاول وسطر نغلس ٥

٢٦٥

اذا شرب بخل نفع من لدغ الهوام وكذلك الكسفرة وثمرة الدلب اذا طبخ بشراب

نفعت منها وينفع ايضا ما طبخ ذو السمى لميوش واصل الزراوند ودوى ابرلحى

وورق الغبار اذا طبخ وادخل الفلفل لسرا ما سفع والسذاب والراسنج ونحو ذلك

وورق الكراث والثوم والبصل والملح والكرفس وما طبخ صعتر الجبل مع شراب

والسوسن وصعتر الهدبس وحب الآس وعصارة الكراث يشرب بماء وغسل فمن الادويه

النابته واما المنافع التي تكون من الحيوان فمنها ادمغة الدجاج بالاكل وشرب انفحه

الارنب بشراب وشرب حبه بسد بشرا وفسن وخصى سلحفاه بحرية بالشرب وسود ابه

يدعى غالى واخراج ما في جوفها وتيبيسه ودقه وشرب مع شراب درهمين

تدفع عنا من كل نافع بالشراب فينبغي لمن نهشه شي من الهوام اسهال بطنه والاحتيال

للعرق وغزر البول مع انه قد يسقا منها ادويه بعقل البطن ويسقيهم ومن هذه

اسوز ومن من كل واحد منهما اولموس وهو تليه قراريط وفلفل درهمين

يخلط بعضه ويكون الشربه منه [illegible] يلوكا مصه هم ويوقع منها ايضا من الجمل

البري [illegible] السوس ويكون كمثل ما يعوته وزراوند [illegible]

جز حتى يصنع قرصه وزن كل قرص درهم وهو [illegible] العلاج

العام من كل الهوام فنقول الآن ما في كل واحد منها ه

٢٦٦

من الزنابنر — من النحل — من الرتيلا — من الاربعه والعين

من العقرب — من طربعون — من موعا لى — من الافعى

من افسسنس — من درو بو — من امور و — من دساد س

من ادنو ا — من محرو — من فرسطو ا — من سلسفق

انا لم نذكر مع بعض الحساس والمنشار لسع الزنابير والنحل لان ذلك معروف ليست له
امارات بانه قاتل م فاما العلاج منها فليس يجب ان نذكره فنقول انه يصنع للسع
الزنابير والنحل ضماد من الجبن ودقيق الشعير بخل وينفع ايضا ان يقطر لبن التين على
الجرح ويكمد بملح او بماء حار ٥ ونعالج لدغة الرتيلا بهذا او يوضع عليها ضماد
يصنع من بابونج وملح ونخالة شراب او من قشور رمان على مدقوق او من زراوند محرق
مدقوق بشعير وخل وينبغي ان ينطل الجرح بماء ملح او بماء طبخ دواء على السلقون
ونعالج من ورقه ضماد ايضا ويدخلون الحمام اياما ساعة ويسقون هذه الادوية
منها بزر [illegible] وطين [illegible] بزركتان وابسون وزراوند وحمص
بزر [illegible] الاوز ويسقون شحم الدلب ومن طريفلون [illegible]
كل واحد [illegible] من كل واحد درخمي مع شراب فطولية وهو رطل ان
ويسقون ايضا من ثمرة الطرفا وازر الارض وما طبخ ورق السرو ودارصيني
لشراب وقد ذكرنا من ان عصارة سرطان نهري مع لبن يسير من بزر الكرفس
يذهب بالاوجاع بالشرب من ساعتها م

علاج لدغ الاربعة والاربعين

يضمد بضماد يصنع من ملح مدقوق وسذاب معجون بخل ينطل بخل وملح ويسقى زراوند
لشراب ابيض اللون او حسو الماء وسذاب م م

علاج لدغة العقرب ١٠

قد ينفع منها نفعا بينا وحيا ان يقطر على الجرح لبن ويعمد الى العقرب بنفسها فتدق
ويوضع على موضع لدغتها فانها ضد اسمها ثم يعالج بعد ذلك بان يعمد اليها فتدق
مع بزر كتان وخطمي وكعك ضمادا ويوضع عليها وينفع منها الصوف يبل بالزيت اصفر
وزرنيخ ويوضع عليها وينفع منها قنة يصنع شبه المرهم فيوضع عليها او يصنع
ضماد من حسو الماء ويوضع عليها ويسقى منها ما طبخ سذاب بشراب او ضماد من
طريفلون ويوضع عليها هذه الادوية التي توضع عليها ثم يسقون بعد ذلك اشيا
نافعة منها [illegible]
العدسي [illegible]
لشراب ومن السذاب ومن لبن التين ومن [illegible]
الطريفلون ومن بزر الناذروج وانفع ذلك الذباب الحمام والعرق الكبير وسر الشراب

علاج عضة طريغون بحري م

ينبغي ان يعالج سليمها بما يعالج به سليم الافعى وينبغي لذلك ان يشرب بالافسنتين
داخل الملك والزيت مسحوق بخل ويوضع الذبابة ويسقون بصفره ويوضع على عضتها م

علاج عضة منغا السن ٥

يهيأ لصوق من قثاء ويوضع عليها مع خل او من دقيق شعير وعسل ويوخذ هذه
الدابة ويشق بنصفين ويوضع على موضع عضها فانها ضد لسمها ويهيا
ضماد من حب الرمان حلو ومن ثوم مدقوق وينطل بماء حار ويسقى هذه الادوية
ابروطنون بطبوخ الشراب وثمر الكبر ويؤكل ويسقى خوخ مريم بعسل وخل ويسقى
عاقرقرحا بشراب واضداد وامثاله جاموس وهو حرى ٢٦٩
وقد ذكر ناس ان هذه الدابة اذا سحقت وشربت نفعت من عضها كما قال ذلك
ولم نجربه نحن

في علاج نهش الافعى

يهيأ شراب من بعر المعز ويشرب ومن الفار ومن الاترج قطعا ويوضع الاترج فيه
وصعتر جبلي رطب ومن الفراريج يشق ويوضع عليها ومن دقيق الكرسنة المعجون
بشراب ومن قشور النحل المدقوقة بخل ثخينا ويوضع عليه ومن بصل العنصل
مشويا ومن البابونج وينطل بماء حار فهذه التي توضع على مواضع النهشة
فاما ما ينفع منها بالتعليق والشراب فالثوم الدقيق والورد وهو المعروف سا
وقد ينفع ايضا شرب انفحة ارنب وملعوق بلبه نمور ستة قراريط بشراب
وشرب عصارة الكراث ... رطل مع كيل الشراب وشرب ملسقلون
وسذاب بري وشرب الماء دائما ينفع منها واكل الثوم والبصل والكراث

وكل حريف وما اشبه ذلك ٢٧٠
وهذا دواء نافع من نهشة الافعى مجرب
ثم وحلتيت ... وبزر نفله الحماض من كل واحد نصف اسفيون
يدق ويعجن بطلى او غيره من الحلواء فاما ارسطراطس فقد وصف في كتابه
على القوى ادوية كثيرة نافعة من هذا المرض وهي هذه
يشرب ادمغة الدجاج مع شراب وبزر الرشاد بعصير الشراب وورق اسقوردين
ويضع صفحة في ... رطل ويغسله بشراب ثم يشربه ... اول
ان ... نهشة الافعى ... [illegible]

علاج نهشة امقشبس

قد قلنا من قبل ان العلاج النافع من نهشة الافعى ينفع من نهش هذه الدابة

علاج نهشة امورودراس

قد نرى ذكر هذه المشابهة كثير من القدماء اياسا من العلاج وعلاج خاصة
دساديس فيداوى بالعلاج التام فمن الناس من يشرط الموضع وكرهه ان امكن
من القطع ويعالج بعد ذلك بالاصلاح الحريفة التي ذكرنا امرها وبامرنا كل
كل حريف وشرب الصرف ولزوم دخول الحمام مرة بعد مرة وساعة بعد ساعة

قبل ان ينفذ السم فانه ان تشاغل العلاج ولم يقدم لم يكن فيه علاج ه
واما علاج المورس فيعالج بالعلاج العام ايضا بالمشراط والشرط وبالجرف
واكل الحريف وشرب الخمر وغير ذلك مما ذكرنا في التي قبلها ويضمد بضماد
يصنع من ورق كرم مطبوخ معجون بعسل ه

علاج نهشة اذ بوه

سقع نهشها ضماد يصنع من صعتر جبلي معجون بما وضماد من دقيق شعير مع رماد
وما عسل وشرب الزراوند دحس بخل او بماء ملاعق وشرب عصارة
راسيون او ما طبخ فيه مع شراب و[illegible] جلبنه [illegible]

علاج نهشة فحروه

سقع نهشها ضماد نعنعها من [illegible] وفلفل ومن الحسقون مع زركمان
وشرب خردل وارنلوس وحشيش درجين بشراب بلا ملاعق والشراب
اصل زراوند ونعنع او حرطان ه

علاج نهشة قرسطو

وهي حية ذات قرن ليس لها ما هو انفع منها ومن نهشة اسنس من القطع
ينبغي ان يقطع موضع النهشة بلا محالة او يشرح الموضع من بعد ذلك

بكوي لان سم هذه المشابهة لخالط الدم كمخالطة سم السلقوس وبهذا
العلاج يعالج من نهشة اسبيس لان سمه يجمد ما في العروق من صفو
الدم ويعالج ايضا بما ذكرنا وذكر ارسسطراطس من علاج
السلقوس وهو ان يسقى حب سذاب درهم واحد بشراب ويسقى ايضا
من عصارة الحسخاس فهذا علاج الدواب ذوات السموم ه

تمت المقالات الخمسة في جميع الطب

ديسقوريدس وتم الكتاب باسم
والله الحمد وصلى الله على سيدنا محمد النبي
واله وصحبه وسلم
وحسبنا الله ونعم الوكيل

تمت من هذا الكتاب المبارك سليمان ابن الحاج موسى الجرايحي
غفر الله له ولوالديه ولكاتبه ولقاريه ولسائر المسلمين امين اللهم امين
والله ارحم الراحمين